DEPOT
garanti
10 1/8%
5 ANS - .25% pour personne du 3e âge.
FIDUCIE PRÊT ET REVENU
326,des Saguenéens
543-1221

le QUOTIDIEN

RADIOTEL ELECTRONIQUE
Service autorisé JERROLD

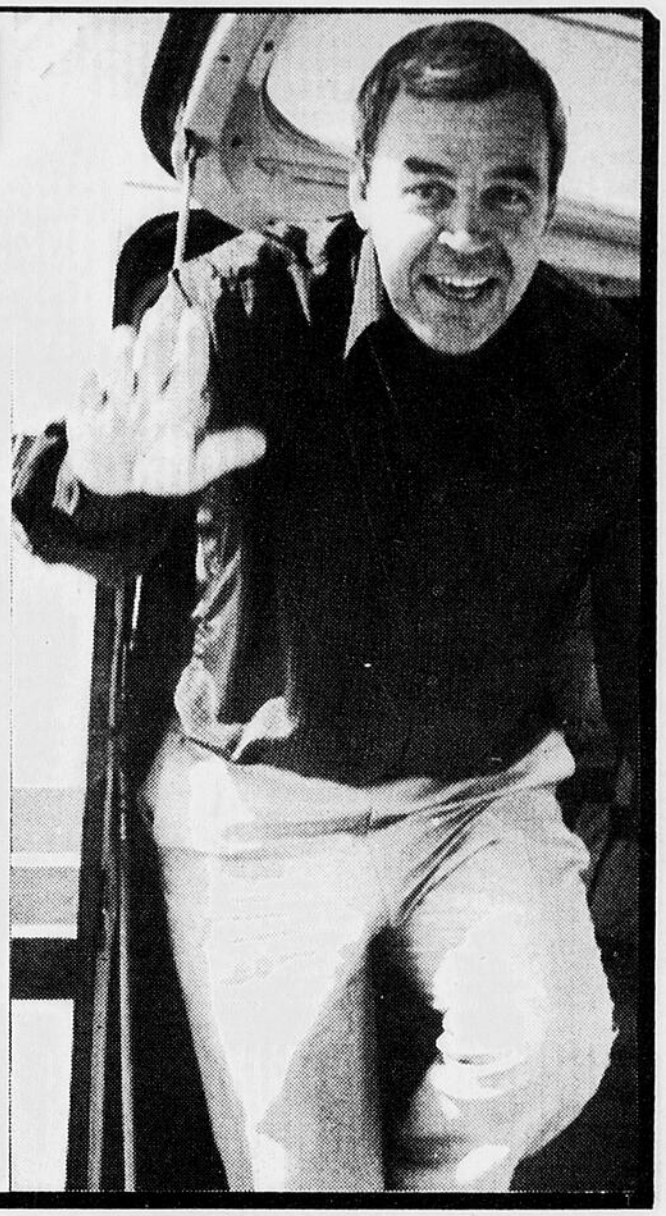
REPARONS
VENDONS
ECHANGEONS
CABLO-SELECTEURS
DE TOUTES MARQUES!
CHICOUTIMI
549-5355

12e année no 281 | Chicoutimi, mardi 2 septembre 1986 | 45¢ | 40 pages

Usine de Chambord

Benoît Bouchard parle d'un règlement pour Noël

Page 3



Téléthon Jerry Lewis

$50,000 pour notre région

Page 4

Festival de la patate

Succès, dit la présidente France Vachon

Page 6



Soeurs Lévesque

Le juge Misiani va interroger la fille de Micheline

Page 3

STORE MAG
150, RACINE EST, CHICOUTIMI
543-1112
PROFITEZ DE NOTRE SERVICE DE MESURE A DOMICILE GRATUIT

NOUVEAUX STORES VERTICAUX DE TISSUS
SPECIAL D'INTRODUCTION
Valence gratuite
Exemple: 75x84 = $125
Choix de 55 couleurs.
40% * DE RABAIS
*DU PRIX DU MANUFACTURIER


Fin de semaine tragique

Trois morts violentes

par Stéphane Bégin

CHICOUTIMI (SB) — Encore une fois, le long congé du week end de la Fête du Travail aura laissé des traces sur les routes du Québec et du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Au moins une personne est décédée dans la région alors que deux autres ont péri par noyade dans les cours d'eau du Saguenay.

Les policiers de la Sûreté du Québec, poste de Chicoutimi, ont repêché, hier, le corps de Raymond Côté, d'Alma, dans la rivière Saguenay à la hauteur de Saint-Fulgence.

Selon les informations obtenues, la victime, âgée de 50 ans, avait été portée disparue pendant la journée de mardi le 26 août dernier à la Sûreté municipale de Chicoutimi.

Le corps de Raymond Côté, domicilié au 1080 rue Price ouest à Alma, a donc été retrouvé à l'anse à Pelletier dans la localité de Saint-Fulgence.

D'autre part, les agents de la Sûreté municipale de Jonquière ont aussi déploré une noyade dans la rivière Saguenay, tout près de la centrale électrique de Shipshaw.

Selon les témoignages remis aux policiers, l'individu, dont l'identité n'a pas été dévoilée, aurait décidé d'aller se baigner, après qu'il eut consommé quelques boissons alcoolisées et même des hallucinogènes.

Après quelques minutes, les gens qui l'accompagnaient l'auraient perdu de vue. Ils ont cherché longuement, avant de signaler l'incident aux agents de police.

Il semble bien qu'aujourd'hui, les responsables d'Alcan collaboreront aux recherches en fermant les turbines de la centrale, afin de permettre au corps de remonter à la surface.

Il serait permis de croire que l'individu serait pris dans le grillage du barrage.

Accident de la route

D'autre part, au cours de la journée d'hier, un conducteut automobile est entré en collision avec un orignal à quelques kilomètres du poste de la Sureté du Québec de l'Etape. Pour une fois, c'est l'animal qui s'est retrouvé au sol. Heureusement, personne n'a été blessée dans cet accident.

Par contre, au cours de la soirée de vendredi, le conducteur d'un lourd fardier a perdu la vie, lorsque son véhicule a frappé de plein fouet un autre camion-remorque, qui venait en sens inverse. Laurent Morin, 40 ans de Pointe-Lebel, près de Baie-Comeau, est décédé des suites de cet accident.

Faits divers...

Pierres tombales

ALMA (SB) — Des malfaiteurs ont brisé et renversé une trentaine de pierres tombales à l'intérieur du cimetière Saint-Sacrement à Alma. Les policiers locaux n'ont pas encore mis la main au collet des individus, mais espèrent bien pouvoir le faire sous peu.

Moto vs auto

ROBERVAL (SB) — Un motocycliste s'est brisé une jambe et un bras lors d'un accident de la route survenu face au motel Panasso à Roberval, dans la soirée de vendredi.

Il semble que le conducteur de la motocyclette et celui d'une automobile sont arrivés face à face sur le boulevard de l'Anse, vers 20h13.

Comparution

QUEBEC (PC) — Robert Gravel, âgé de 23 ans, devra expliquer aujourd'hui au commissaire aux incendies, Cyrille Delage, les circonstances exactes de l'incendie qui a causé des blessures à quatre membres de sa famille, dimanche matin, dans un HLM de la rue Marie-de-L'Incarnation, à Québec.

L'incendie, d'origine suspecte, a pris naissance dans un placard de l'entrée de l'appartement des Gravel. Les quelques 300 locataires de l'immeuble de 12 étages ont dû être évacués par les pompiers vers 5h00 en raison de fumée qui avait envahi le bâtiment en béton.

Le jeune homme est demeuré en détention toute la fin de semaine, en vertu d'un mandat du Commissariat des incendies. Les quatre locataires de l'appartement calciné par les flammes ont été sauvés de justesse par les pompiers de Québec.

Quant à Robert Gravel, il était sur le balcon de l'appartement à l'arrivée des secours. Il a été interrogé par l'investigateur Jean Lépine et il n'a pu fournir d'explication plausible à son étrange comportement. La famille Gravel a déja perdu trois enfants dans un incendie survenue en 1969.

La brigade de pompier a eu d'énormes difficultés à faire évacuer l'édifice de 101 logements.

Hell's

MONTREAL (PC) — Une cinquantaine de motards du groupe des Hell's Angels venant de Québec et de Napierville ont célébré la Fête du travail avec leurs amis du chapitre de Sorel.

Durant toute la fin de semaine, la Sûreté du Québec et les policiers de Sorel et Tracy ont surveillé leurs allées et venues.

Les policiers sont intervenus à quelques reprises mais aucune arrestation n'a été effectuée.

Ce ralliement a surpris les policiers puisqu'il survient quelques jours avant le début à Montréal du procès de plusieurs membres de ce groupe relativement aux meurtres de cinq des leurs survenus l'an dernier.

Saskatchewan

Un météorite très lumineux

PRINCE ALBERT, Sask. (PC) — Un météorite extrêmement lumineux est passé au-dessus du centre-nord de la Saskatchewan tard dimanche soir, illuminant le ciel sur une distance de 300 kilomètres.

Le météorite, qui se déplaçait en direction nord-est, pourrait s'être écrasé dans la cour d'une résidence de Nipawin, située à environ 280 kilomètres de Saskatoon.

Irving Quiring a affirmé avoir découvert lundi matin, à environ 30 mètres de sa maison, ce qu'il croit être un fragment du météorite. "C'est un morceau malléable, et ça sent comme brûlé", a indiqué M. Quiring. Sa femme, a-t-il ajouté, était en train de regarder la télévision lorsque le phénomène s'est produit.

Le fragment retrouvé mesure environ quatre pouces de long. M. Quiring se propose de contacter des scientifiques de l'université de la Saskatchewan, à Saskatoon, pour faire analyser sa découverte.

Dans certaines régions de la province, des bureaux météorologiques ont rapporté avoir été rejoints par des résidants qui croyaient avoir entendu un bang supersonique au moment où le météorite s'est écrasé au sol.

Pas possible...

Lion au mariage

DARWIN, Australie (AP) -- Un lion échappé d'un cirque australien s'est invité samedi à un mariage en plein air, occasionnant quelques frayeurs aux participants à la cérémonie.

Quatre lions avaient réussi à briser leur cage pendant un représentation en matinée, mais trois d'entre eux ont été rapidement rattrapés.

Le quatrieme a poursuivi sa promenade et après avoir traversé une route, il s'est calmement étendu sous un arbre d'un jardin botanique, à 200 mètres du mariage.

"Je les avais à peine déclarés unis par les liens du mariage que quelqu'un a crié: il y a un lion dans le jardin" a raconté Dawn Laurie qui célébrait la cérémonie.

La zone a été bouclée par la police et le lion est tranquillement monté dans un camion du cirque.

Météo...

Max.: 20

Situation generale: *une bande de nuage qui s'étire du nord ontarien jusqu'au Labrador glissera lentement vers le sud pour atteindre la vallée du St-Laurent au cours de la journee de mardi.*

Quelques averses seront associées à ce systeme surtout pour les régions de l'est et centrales du Québec. Par contre un anticyclone en provenance de la Baie d'Hudson donnera du beau temps dans plusieurs régions du grand nord québécois mardi puis sur le sud est mercredi. Pour ce qui est du sud-ouest du Québec la tendance sera au dégagement mercredi.

Pour l'Abitibi: *nuageux avec quelques averses, mardi. Vents modérés mardi. Minimum cette nuit près de 8. Maximum, mardi, près de 14. Apercu pour mercredi: degagement*

Pour le Témiscamingue, les réservoirs-Cabonga-et-Gouin, le Lac-St-Jean: *nuageux avec averses et vents moderes mardi. Maximum mardi de 14 à 17. Apercu pour mercredi: dégagement*

Pour Trois-Rivières-Drummondville, Québec, et la Beauce: *ennuagement gradueln mardi matin. Quelques averses par la suite. Maximum mardi de 20 à 22. Apercu pour mercredi: nuageux*

Pour le Saguenay, La Tuque, la réserve-faunique-des-Laurentides, Charlevoix-Rivière du Loup: *mardi nuageux avec quelques averses. Maximum mardi près de 20. Apercu pour mercredi: nuageux*

Marée...

CHICOUTIMI *— La marée sera haute à 02h30 (4m3) et basse à 09h55 (0m9). Elle sera à nouveau haute à 15h05 (3m7) et basse à 21h40 (0m9).*

LA BAIE *— La marée sera haute à 02h30 (4m9) et basse à 08h55 (1m0). Elle sera à nouveau haute à 15h00 (4m3) et basse à 20h50 (1m0).*

Sommaire...

Arts	17
Bandes dessinées	20
Détente	22
Décès	30
Finances	23
Horoscope	20
Patron	29
Petites annonces	24 à 28
Sports	31 à 39
Télévision	16

Loto...

La Quotidienne

A trois chiffres
9-2-3
A quatre chiffres
8-7-1-7

La rédaction.

Saguenay..... **545-4474**

Lac-Saint-Jean-Est (Alma)..... **668-4506**

Lac-Saint-Jean-Ouest (Dolbeau)..... **668-4506**



Kino-Québec, un programme du ministère Loisir, Chasse et Pêche

Le juge Misiani va interroger la fille de Micheline Lévesque



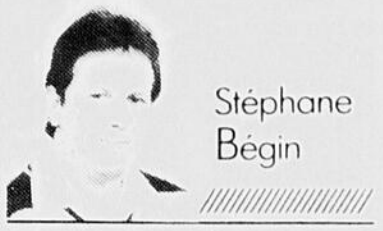
TEMOIGNAGE — Les soeurs Micheline et Laurence Lévesque dans leur appartement à Rome.

JONQUIERE (SB) — Le juge Francesco Misiani interrogera, lors de son séjour au Québec, Sylvie Roy, fille de Micheline Lévesque. Il semble bien que la clef du mystère qui entoure l'aventure des deux jonquiéroises se retrouve dans cette déposition.

Lors d'une longue conversation téléphonique, en direct de Rome avec le journaliste du Quotidien, Micheline Lévesque n'a pas voulu dévoiler les grandes lignes de la déposition que sa fille a faite à la Gendarmerie Royale du Canada mais elle ne s'est pas gênée pour prétendre que la clef de l'énigme s'y retrouve.

«Sylvie est la seule personne qui détient ou qui peut faire un lien entre les personnes impliquées dans cette faire et la drogue. Et le juge Misiani se rendra au Québec spécifiquement pour rencontrer Sylvie», a indiqué l'enseignante jonquiéroise, incarcérée en Italie, en compagnie de sa soeur Laurence.

Micheline Lévesque,



Stéphane Bégin

d'autre part, ne craint nullement pour sa fille, même si celle-ci pourrait faire des déclarations importantes dans ce suspense qui remonte au 7 janvier dernier. «Si j'avais eu à craindre quelque chose, je n'aurais pas, avec ma soeur Laurence, insistée afin que le juge italien se rende au Québec. D'ailleurs, s'il va au Canada, c'est que nous savons qu'elle pourrait être arrêtée sur simple présomption, si elle venait témoigner à Rome. Le juge et les avocats nous l'ont dit», de résumer l'enseignante.

Quant à la visite du magistrat italien en septembre, elle pourrait servir à déterminer, selon Micheline Lévesque, s'il portera des accusations ou non face aux Jonquiéroises.

«Nous pouvons être accusées de possession de drogues fortes et en quantité importante. Que voulez-vous, les policiers ont trouvé 6,6 kilogrammes d'héroïne pure dans ma valise. Une analyse indique même que cette quantité aurait donné 110,000 doses d'héroïne. Donc, ils en ont trouvé, c'est un fait et nous ne pouvons le nier», ajoute Micheline Lévesque, qui contredit ainsi les premières informations à l'effet que la drogue avait été retrouvée à l'intérieur des deux valises des enseignantes.

Durée et procès

Le dimanche 7 septembre, il y aura maintenant huit mois que les deux Jonquiéroises sont emprisonnées à Rome. Et advenant la tenue d'un procès, il n'aura vraisemblablement pas lieu avant le mois de février 1987, soit plus de 13 mois après leur arrestation.

«Les procédures avant le procès semblent très lentes, mais elles suivent leur cours normal. En exemple, nous avons rencontré, lors de notre séjour à la prison de Rebebbia, une citoyenne de l'Argentine qui était en attente de son procès depuis neuf mois déjà. Une Française attendait depuis 14 mois. Ca semble donc normal.

De plus, étant donné que nous ne sommes plus en prison, les magistrats italiens sont moins pressés», ajoute-t-elle, en indiquant que leur procès, s'il a lieu, durera au maximum deux jours.

Après le séjour en sol québécois du juge Misiani, les soeurs Lévesque devraient en savoir plus long sur leur avenir. Le magistrat italien, qui agit à titre de juge d'instruction, a jusqu'au 7 janvier 1987 pour déposer, devant la justice italienne, ses recommandations en rapport avec cette histoire, connue dans les anales judiciaires internationales.

«Ce que nous savons, c'est qu'il doit indiquer s'il y a matière à procès et invoquer les raisons ou mentionner qu'il n'y a pas matière à procès et y préciser aussi ses raisons. Par contre, s'il remet son dossier, le 8 janvier 1987, il sera trop tard, mais il serait peu surprenant qu'il nous oublie», a conclu Micheline Lévesque.

Usine de Desbiens

Bouchard affirme que le dossier ne traînera pas

par Stéphane Bégin

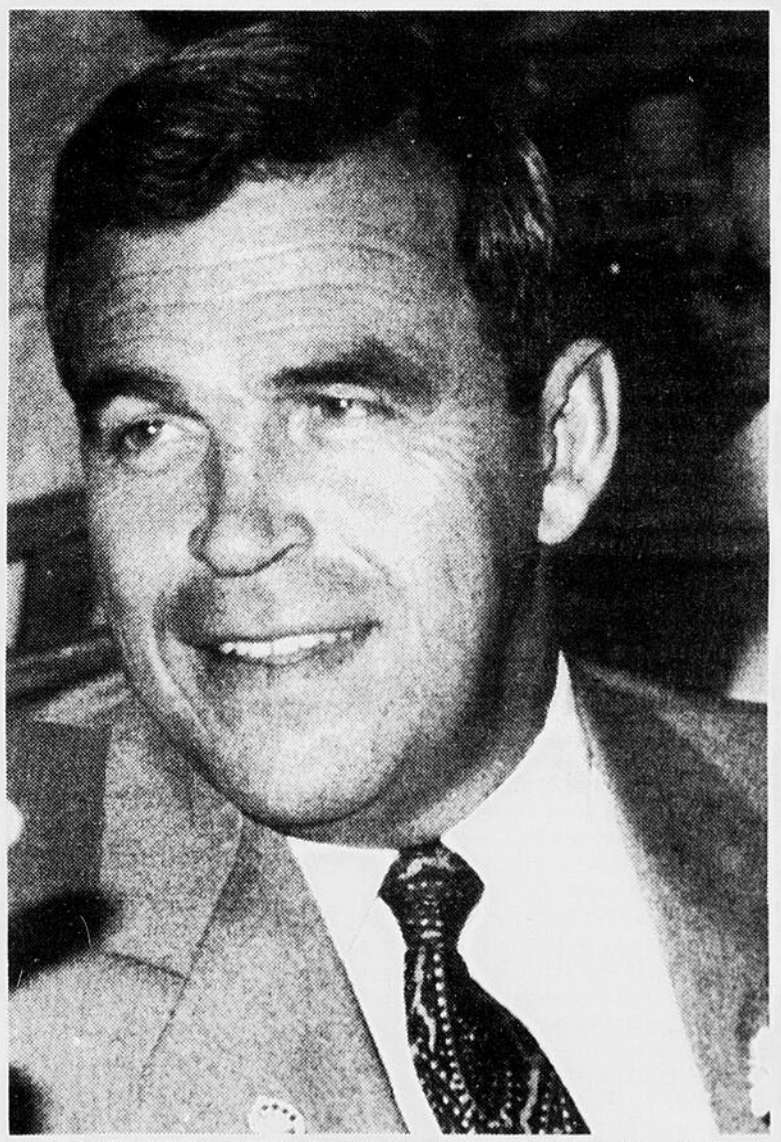
JONQUIERE (SB) — Le dossier de l'usine de panneaux gaufrés à Chambord sera réglé, pour Ottawa, d'ici la période des Fêtes. Le ministre de l'Emploi et de l'Immigration, Benoît Bouchard, estime que le projet ne traînera pas sur les bureaux fédéraux.

Le député de Roberval aux Communes, Benoît Bouchard a discuté, en fin de semaine lors d'une rencontre privée dont personne n'a eu vent, avec le président de Normick Perron, Jean Perron, de ce projet qui devrait voir le jour à Chambord au Lac-Saint-Jean.

Dans une entrevue au journal Le Quotidien, le ministre Bouchard a révélé que «lors de la rencontre, qui a eu lieu au domicile de Jean Perron à Royn-Noranda, nous avons discuté de la mise en place du dossier. A la suite de l'arrivée d'un nouveau partenaire (le Syndicat des producteurs de bois du Saguenay-Lac-Saint-Jean), les dirigeants sont à réévaluer les coûts de l'usine. Puisqu'ils sont à réestimer le projet et que les coûts ne sont pas définitifs, il devient donc difficile de parler d'octrois. De notre côté (Ottawa), nous attendons les demandes officielles pour les subventions».

Même s'il n'en connaît pas encore la nature exacte, Benoît Bouchard se dit prêt à défendre ardemment, à Ottawa, le dossier des panneaux gaufrés, lorsque les demandes de subventions arriveront officiellement. «Il est évident que je vais piloter le dossier à Ottawa et je pense que le tout va bien se régler. Une chose est certaine, ça ira vite à Ottawa. Mon collègue Côté (Michel) est au courant du dossier et j'estime que tout sera réglé avant la période de Noël. Si nous sommes capables de tout finaliser d'ici trois mois, les responsables auront un échéancier respectable», reprend le ministre de l'Emploi et de l'Immigration, qui ne peut par contre se prononcer au nom du gouvernement provincial.

Quant à la possibilité que le projet soit remis en question si le gouvernement des Etats-Unis décide d'appliquer une taxe de 23 pour cent sur l'exportation du bois usiné (qui touche directement le produit qui serait fabriqué à Chambord), Benoît Bouchard a avoué ne pas avoir discuté de cet élément en compagnie de Jean Perron. «Mais, une simple déduction peut laisser croire que les dirigeants de Normick Perron et du syndicat des producteurs de bois réétudieraient le projet», lance le député de Roberval, qui était de passage à Jonquière, hier.



CHAMBORD — S'il n'en tient qu'au ministre Benoît Bouchard, le dossier de l'usine de panneaux gaufrés de Chambord sera réglé d'ici peu.

$50,000 pour la dystrophie musculaire

La région ouvre son coeur

par Stéphane Bégin

CHICOUTIMI (SB) — Les citoyens du Saguenay-Lac-Saint-Jean ont bien compris le message de Jerry Lewis et de Michel Louvain pour la dystrophie musculaire puisqu'ils auront donné environ $50,000 sur le plan régional.

La diffusion du Téléthon de la dystrophie musculaire sur les ondes de Radio-Québec aura été véritablement bénéfique pour les responsables de l'événement, tant au plan régional qu'au national.

«La population régionale a très bien répondu. Le téléthon s'est déroulé de belle façon. A 18h30, nous avions déjà augmenté les dons de 45 pour cent, comparativement à l'an dernier. Et on le doit beaucoup à la venue de Radio-Québec, car cette station de télévision est accessible à tous les foyers de la région, alors qu'auparavant avec CBC, ce n'était pas la même chose», raconte Michel Desbiens, président régional.

Même si toutes les sommes ne sont pas complètement comptabilisées, les dirigeants régionaux estiment qu'ils auront reçu en dons, au-delà de $50,000. «Nous avons déjà $36,000 et les pompiers d'Alma, avec un lave-auto, ont accumulé plus de $10,000. Et nous n'avons pas encore amassé l'argent contenu dans plusieurs banques régionales. C'est un nouveau record, car la plus grosse année aura été de $32,000, en 1985», reprend le président régional, visiblement heureux de la tournure des événements.

Ce dernier espère, d'autre part, que cette fois, les donneurs respecteront leurs engagements et feront parvenir leurs dons à l'Association canadienne de la dystrophie musculaire.



LAVE-AUTO — Le responsable du service des incendies de la Sûreté municipale d'Alma, André Perron, avait organisé, en compagnie de ses camarades de travail, un lave-auto qui a permis de recueillir pas moins de $10,250.
(Photo Karl Tremblay)

Lave-auto

Le responsable du service des incendies d'Alma, André Perron croit, quant à lui, pouvoir atteindre l'objectif régional qu'il a fixé quant à la collaboration des pompiers. Il anticipe $15,000 et seulement à Alma, il avait recueilli $10,250, par la seule activité du lave-auto. Perron avait aussi reçu $650 des muncipalités de Lac-à-La Croix et d'Hébertville. Lui aussi devait amasser l'argent dans 300 banques de la région, en plus d'attendre les dons des autres services de pompiers de la région.

«Tout s'est bien déroulé. Nous avons eu beaucoup de bénévoles et le succès de l'événement leur est dû», de préciser André Perron.

Au plan national, le téléthon animé par le chanteur Michel Louvain aura rapporté la somme de $1,287,233 et il reste encore des montants à être compilés.

$1,388,915 en caisse

Le Québec donne

MONTREAL (PC) — L'animateur-vedette du téléthon de la dystrophie musculaire Michel Louvain, était nerveux hier après-midi. Ses craintes devaient toutefois se dissipées vers 18h15 quand on a annoncé que les dons recueillis dans le cadre de cet événement annuel venaient de franchir le cap du million de dollars.

"Cet après-midi, j'étais découragé. Je pensais pas que j'allais chercher mon million", confiait l'animateur, la voix chargée d'émotion.

Selon les chiffres rendus publics en début soirée, le 17e Téléthon de la dystrophie musculaire aura permis de recueillir au Québec un montant de $1,308,915, un peu plus de $100,000 par rapport aux recettes de l'an dernier.

La compilation partielle à 18h25 donnait les résultats suivants dans les différentes régions: Montréal, $579,316; Québec, $73,423; Mauricie, $17,583; Estrie, $25,102; Outaouais, $24,621; Abitibi-Témiscamingue, $9,633; Bas-St-Laurent-Gaspésie-Côte-Nord, $16,238; et Saguenay-Lac-St-Jean, $25,647.

Télédiffusé pour la première sur les ondes de Radio-Québec et animé pour la troisième année consécutive par M. Louvain, le téléthon d'une durée de 22 heures a pris fin à 19h00 hier soir.

L'événement auquel ont participé une pléade d'artistes, dont Claude Barzotti et Martine St-Clair, était jumelé au Téléthon Jerry Lewis diffusé simultanément depuis Las Vegas. Chaque heure de l'émission était constituée par un bloc de 45 minutes de l'émission québécoise, comparativement à 30 minutes l'an dernier, et un autre bloc regroupant les 15 meilleures minutes du spectacle de Las Vegas, présentées légèrement en différé.

Michel Louvain était secondé par Suzanne Murray, qui agissait comme coaminatrice sur le plateau principal situé au théâtre Denise Pelletier, rue Ste-Catherine, à Montréal, tandis que Claude Saucier et Lise LeBel se chargeaient de l'animation au centre de cueillette des fonds dans les locaux de Sears, à Ville St-Laurent.

La logistique comprenait également huit centres téléphoniques localisés dans les différentes régions à travers le Québec et la participation de plus de 400 bénévoles.

Près de la moitié du coût de l'émission estimé à $250,000 a été défrayé par la maison Atlantique Image et Son, dont le président et chef de la direction, M. Jean-René Halde, agissait à titre de président du Téléthon.

Cette entreprise avait été désignée cette année comme commanditaire officiel du téléthon dans le cadre d'un programme de commandite de prestige visant à réduire les coûts de production de façon à ce qu'une plus grande tranche des fonds recueillis soit consacrée aux victimes de la maladie.

L'argent recueilli lors du téléthon sert principalement à la recherche médicale, à l'amélioration de la qualité des services offerts aux patients et à l'achat d'équipements spécialisés.

Selon le président de l'Association canadienne de la dystrophie musculaire, M. John Hermann, plus de 70 pour cent des fonds recueillis par l'organisme chaque année sont consacrés aux bénéficiaires et à la recherche.

Environ 20,000 Canadiens, dont le tiers au Québec, sont touchés par cette maladie qui entraîne une dégénérescence et une faiblesse progressive des muscles des jambes, des bras et des épaules et parfois même du visage.

Il n'existe pas encore de traitement connu pour stopper et renverser ce processus. Seuls des services médicaux et d'aide psychosociale peuvent permettre de résoudre les problemes quotidiens que rencontrent les malades.

La dystrophie musculaire et généralement héréditaire et s'attaque dans près des deux tiers des cas à des enfants entre la naissance et l'adolescence.



TACHE REMPLIE — Malgré certaines appréhensions au cours de l'après-midi, l'animateur Michel Louvain a encore livré la marchandise et a promis à tout le monde qu'il serait de retour l'année prochaine, mettant ainsi un terme à certaines rumeurs qui parlaient d'un départ possible.

Jean-Pierre Charbonneau accuse

Bourassa harcèle les assistés-sociaux

QUEBEC (PC) — Le gouvernement Bourassa fait exprès pour discréditer les assistés sociaux dans l'opinion publique, croit le député péquiste de Verchères Jean-Pierre Charbonneau.

"Cela fait partie de la stratégie de communications du ministre responsable du dossier, Pierre Paradis", a affirmé M. Charbonneau lors d'une entrevue à la Presse Canadienne.

Selon le député, le gouvernement espère ainsi que sa nouvelle politique à l'endroit des assistés sociaux soulèvera moins de remous dans l'opinion publique.

M. Charbonneau a signalé qu'en lançant les visites à domiciles des inspecteurs de l'aide sociale en mai dernier, M. Paradis avait laissé entendre qu'il y avait des erreurs dans près de 20 pour cent des dossiers d'aide sociale.

En réalité, c'est 20 pour cent d'erreurs uniquement chez les gens visités. Mais comme on ne visite qu'un petit nombre d'assistés, on peut évaluer à moins de un pour cent les cas de fraude, estime M. Charbonneau. Ce sont là des précisions et des nuances que le ministre Paradis n'a pas cru bon apporter.

M. Charbonneau a dénoncé également le peu d'empressement mis par le gouvernement pour rétablir les faits après qu'un quotidien québécois ait publié une série d'articles sur les assistés sociaux et les façons de frauder l'aide sociale.

"Des agents du ministère sont à la source de cette série d'articles et le ministre Paradis a laissé faire cela", croit le député Charbonneau. "Le gouvernement veut consolider l'idée dans l'opinion publique que les assistés sociaux sont des fraudeurs".

M. Charbonneau a soutenu que le gouvernement devrait plutôt s'attarder à revoir le régime fiscal de façon à encourager les assistés sociaux à retourner sur le marché du travail.

Le député de Verchères a cité les exemples suivants:

—un assisté social marié avec deux enfants qui trouve un emploi au salaire minimum de $4 l'heure n'améliorera à peu près pas son sort. Par rapport aux prestations d'aide sociale, ses revenus augmenteront de $33.20 pour une semaine de 40 heures de travail.

Dr Marcel Quenneville, O.D.

OPTOMETRISTE
EXAMEN DE LA VUE
VERRES DE CONTACT
2 bureaux

CHICOUTIMI
152, RACINE EST
543-4363

Centre clinique Arvida
1886, EDISSON
548-4663

Résultats

La Mini Tirage du 29-08-86

5 lots bonis de 5 000 $ chacun

146T427	301X983	
209X262	797X000	406Y578

numéros non-décomposables

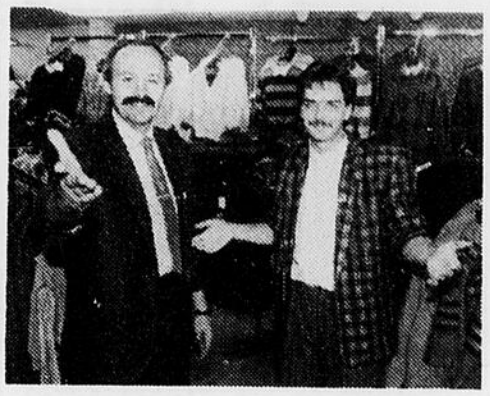
NUMÉROS	LOTS
130664	50 000 $
30664	5 000 $
0664	250 $
664	25 $
64	5 $
13066	1 000 $
1306	100 $
130	10 $

200 lots bonis de 500 $ chacun

112T911	636T957	527U693	247X818	492Y241	251Z098
127T464	718T921	538U455	298X827	496Y620	258Z062
141T602	722T564	555U461	303X276	504Y556	262Z242
160T115	723T053	569U022	323X493	543Y525	265Z466
160T231	771T428	588U888	334X093	606Y485	270Z027
185T779	777T362	595U973	346X123	612Y659	286Z449
185T941	795T810	632U984	358X403	637Y221	347Z413
192T586	813T243	651U248	437X756	653Y897	373Z719
230T644	824T658	656U138	509X645	654Y877	399Z114
232T206	863T228	658U397	536X404	694Y769	406Z603
238T921	865T586	663U292	571X946	739Y666	407Z560
247T504	118U972	705U120	612X166	739Y739	430Z958
248T231	127U746	727U015	625X175	755Y319	499Z109
252T170	134U930	728U919	638X727	808Y672	513Z212
261T569	146U584	754U847	660X002	842Y471	515Z881
264T108	147U054	784U524	668X387	849Y354	528Z838
271T602	155U858	811U737	713X496	856Y834	569Z829
367T610	162U694	829U293	738X769	879Y629	587Z763
399T720	190U464	845U141	745X522	899Y491	587Z821
411T929	200U547	853U101	784X177	104Z188	597Z000
415T315	247U791	857U581	791X435	106Z657	609Z939
425T940	279U436	871U175	842X304	111Z861	659Z381
427T635	298U814	880U169	855X237	115Z686	666Z520
455T116	304U825	881U330	869X360	122Z545	689Z978
461T292	359U800	891U196	197Y008	127Z471	692Z962
464T695	387U867	147X564	254Y531	135Z844	743Z486
467T697	395U198	156X581	340Y638	145Z064	755Z904
476T533	405U431	172X534	342Y692	177Z989	761Z680
505T170	418U249	189X170	386Y258	185Z603	793Z853
509T424	444U976	203X449	422Y112	188Z895	804Z339
575T814	468U072	222X012	434Y654	207Z854	827Z056
599T140	486U901	234X823	451Y581	215Z117	856Z595
605T012	496U090	239X629	462Y526	238Z721	882Z733
609T689	515U390				

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste de numéros gagnants et la liste officielle, cette dernière a priorité.

VENTE PRE-SAISON



POUR ETRE A LA MODE...
PENDANT LA SAISON, CHOISISSEZ AVANT LA SAISON

VOICI: Les Nouveautés

MODE AUTOMNE '86
PARKA 3/4 EN DUVET
(capuchon détachable)
Rég.: $150.00
VENTE PRE-SAISON: $59

SPECIAL
HABIT DE NEIGE
100% imperméable, fabrication canadienne
4 à 6X — Rég.: $79.00 — SPECIAL PRE-SAISON: $29.50
8 à 16 ans — Rég.: $88.00 — SPECIAL PRE-SAISON: $35

SPECIAL
HABIT AUTOMNE-HIVER '87
SPECIAL PRE-SAISON: $99

MODE AUTOMNE '86
500 CHANDAILS LAVABLES
Valeur jusqu'à $60.00
SPECIAL PRE-SAISON: $19

SPECIAL
500 chemises sports
Fabrication canadienne
Rég.: $40.00
SPECIAL PRE-SAISON: $12

$500,000 DE VETEMENTS AUTOMNE '86

REPARATION SUR PLACE GRATUITEMENT

AU CHÂTEAU DE L'HABIT
503, SACRE-COEUR
ALMA
sur le stationnement à étage face à la Plaza

VISA MasterCard



DEFILE — Comme à tous les ans, le défilé du Festival de la patate a attiré de nombreux spectateurs et ces derniers ont fort apprécié le tout.
(Photo Karl Tremblay)

Festival de la patate

Le rideau tombe

par Stéphane Bégin

SAINT-AMBROISE (SB) — L'édition 1986 du Festival de la patate de Saint-Ambroise aura probablement été l'une des plus fructueuses. La ferme hôtesse s'est révélée comme une formule gagnante et le bilan financier montrera un surplus d'environ $10,000.

La présidente de l'événement, France Vachon, a indiqué que «le Festival de la patate a été un succès total. Nous avons obtenu une excellente participation de la population locale et de l'extérieure. Notre objectif était d'accueillir 30,000 personnes et nous avons facilement atteint 35,000. La majorité de nos événements ont bien fonctionné, surtout la présentation des spectacles, en particulier celui du groupe Boys And Girls».

Tracant un bilan de la dernière semaine, la présidente Vachon a indiqué que «la mise en place d'une ferme hôtesse s'est avérée une formule gagnante. Les gens n'ont plus à se déplacer à plusieurs endroits. Il faudra, par contre, réévaluer la formule des kiosques. De ce côté, nous pourrions régler le problème, car la municipalité de Saint-Ambroise pourrait ériger un autre chalet des loisirs d'ici l'an prochain».

Pour revenir aux différentes activités qui ont marqué le Festival de la patate, France Vachon estime que «le groupe Boys And Girls, qui regroupait les anciens gagnants du concours Chanson en fête, a connu beaucoup de succès. Il y a eu autant de spectateurs qu'au spectacle de Véronique Béliveau. Ils ont interprété plusieurs chansons rétro, ce qui a plu aux gens».

D'autre part, France Vachon a laissé entendre qu'elle ne reviendrait pas à la présidence de l'événement majeur à avoir lieu à Saint-Ambroise. «Ca demande beaucoup d'énergie. Je crois avoir donné ce que j'étais capable de donner. Il est temps que je laisse la place à une autre personne», a conclu la présidente, en ajoutant que le bilan financier devrait montrer un surplus de $8,000 à $10,000.



SPECTATEURS — Ces deux jeunes spectateurs ont profité du défilé pour se sucrer le bec tout en appréciant cette activité d'envergure.
(Photo Karl Tremblay)

En bref...

Grève

TORONTO (PC) — Les 9,000 employés de A and P Food Stores et les 6,000 travailleurs de Miracle Mart ont voté dans une proportion de 98 pour cent en faveur du recours à la grève pour défendre leurs revendications en vue du renouvellement de leur convention collective, a indiqué un porte-parole de leur syndicat.

Aucune date pour le déclenchement de l'arrêt de travail n'a toutefois été fixée. Chez A and P Food Stores, les employés seront en position de déclencher une grève légale jeudi. Chez Miracle Mart, les travailleurs pourront légalement quitter le travail à compter de dimanche prochain.

Volcan

MONTREAL (PC) — La croyance largement répandue selon laquelle le mont Royal serait un volcannest complètement fausse, soutiennent les vulgarisateurs du Centre de la montagne, qui animaient dimanche et lundi, des séances de familiarisation avec la montagne.

En fait, expliquent-ils, cartes et maquettes à l'appui, le mont Royal es né il y a environ 125 millions d'années, d'une poussée de magma, de la roche en fusion. Cependant, la poussée n'a pas été assez forte pour traverser complètement les deux ou trois km de roches sédimentaires qui recouvraient alors la région de Montréal. Or un volcan comporte une cheminée et laisse passer le magma.

Fonction publique

OTTAWA (PC) — Le Syndicat canadien de la fonction publique a accusé le gouvernement fédéral, lundi, de fournir une aide de quelque $40 milliards par année aux industries et d'aller chercher cet argent dans la poche des travailleurs.

Dans son bulletin "The Facts", le SCFP affirme que "les subventions et les programmes d'aide aux entreprises sont tellement nombreux que personne n'en connaît réellement le montant. Mais c'est sûrement plus de $20 milliards par année et ce pourrait être $40 milliards si on inclut toutes les exemptions fiscales".

Sondage

OTTAWA (PC) — Deux ans à peine après l'écrasante majorité obtenue par les conservateurs aux élections de septembre 1984, un sondage indique que trois Canadiens sur cinq croient que M. Brian Mulroney devrait être remplacé au poste de premier ministre.

Parallèlement, le sondage, mené par Decima Research pour le compte de la revue Maclean's, fait ressortir que la majorité de l'électorat n'accorde pas un appui ferme à l'un ou l'autre des partis ou de leur chef.

Montgolfière

AMSTERDAM (AFP) — La montgolfière qui est partie dimanche matin de Saint-Jean, T.-N., pour une traversée de l'Atlantique avec à son bord trois Néerlandais, est attendue mardi dans le sud des Pays-Bas ou en Belgique, a-t-on appris, lundi.

Selon le centre à l'aéroport de Schiphol-Amsterdam qui dirige ce vol, la montgolfière, baptisée Viking néerlandais, passera les côtes du continent européen vers minuit HAE.

Le ballon est passé d'une altitude de 4,100 à 2,850 mètres et sa vitesse est de 80 km-h, a précisé le centre à Schiphol.

Eruption gazière

EDSON, Alberta (PC) — Le puits gazier d'où s'échappe depuis vendredi dernier un geyser de flammes n'avait toujours pas été colmaté lundi. Des équipes de travailleurs tentaient péniblement de transporter de l'équipement lourd jusqu'au site de l'éruption gazière, situé dans une région reculée de l'Alberta. On s'attend néanmoins à pouvoir étouffer l'incendie et obturer le puits dès aujourd'hui.

Soupe aux gourganes

Catelli reste toujours impliquée dans le projet

METABETCHOUAN (LL) — Catelli devrait lancer sur le marché une nouvelle soupe aux gourganes produites à partir des récoltes du Lac-Saint-Jean dès l'automne prochain, si tout va bien.

Claude Bolduc de la ferme Horvac Inc. de Métabetchouan, spécifiait toutefois que le tout n'est encore qu'à l'état de projet.

Ainsi, une entente est intervenue au printemps dernier entre la compagnie Catelli et un regroupement de cinq producteurs du Lac-Saint-Jean afin d'évaluer la possibilité de produire une soupe aux gourganes en boîte. Outre la ferme Horvac, le regroupement des producteurs comprend la ferme Grandmont, de Denis Legault à Saint-Gédéon; la ferme de Julien Potvin, de Sainte-Croix; les Serres Dame nature, de Raymond Rouleau de Saint-Gédéon et la ferme de Louis Lévesque, de Roberval. Un sixième agriculteur s'est récemment ajouté au groupe en la personne de Cyril Perron, de Sainte-Marguerite-de-Marie.

Le regroupement des producteurs de gourganes existe maintenant depuis trois ans. L'association fut d'abord motivée par la volonté d'améliorer les conditions de mise en marché de la gourgane. Aussi, lorsque la compagnie Catelli a approché les producteurs concernés avec un projet de soupe en boîte, ceux-ci ont cru que c'était le moment idéal d'investir dans la mécanisation de la culture de la gourgane.

«Nous sommes donc partis en mission commerciale en Angleterre, Rémi Fortin de la compagnie Catelli, Julien Potvin et moi-même, afin de connaître les nouvelles technologies



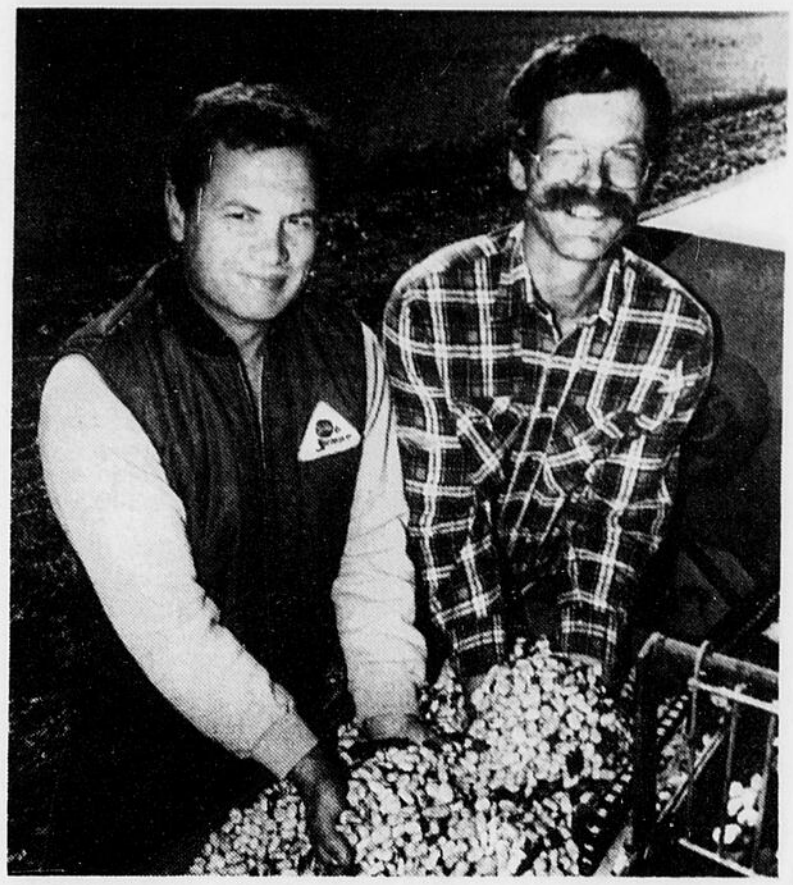
Lise Lacasse

de production. Depuis, nous tentons de mécaniser la production peu à peu afin d'améliorer les conditions de conservation de la gourgane», d'indiquer Claude Bolduc, mentionnant les nombreuses difficultés sur le plan de la récolte de la gourgane.

Les producteurs associés ont ainsi investi temps et argent dans la mécanisation de la production de la gourgane au Lac-Saint-Jean. Ils espèrent ainsi mener à terme le projet d'une soupe en boîte produite par la compagnie Catelli.

Par ailleurs, advenant un résultat négatif dans la mise en marché de ce nouveau produit, ceux-ci caressent également le rêve d'approvisionner le Québec, grâce à leur tecnologie, douze mois par année.

A l'état congelé, les gourganes seraient disponibles tout le temps, plutôt qu'un mois ou deux par année à l'état frais.



GOURGANES — Claude Bolduc et Denis Legault, producteurs de gourganes, souhaitent que le projet de commercialisation d'une boîte de soupe aux gourganes se concrétise à l'automne.
(Photo: Karl Tremblay)





Commentaire...

André Harvey fait preuve de compétence

A DEUX ANS du prochain scrutin fédéral, la région a-t-elle lieu de se féliciter d'avoir élu des représentants conservateurs dans chacune de ses circonscriptions. Le sentiment général est que nos députés ont accompli une bonne performance.



Charles-J. Gauvin

Mais, sans parler des rôles remplis avec brio par le député ministre de Roberval, il est difficile de nier la compétence dont fait preuve le député de Chicoutimi, André Harvey, dans l'exercice de son mandat.

Le sentiment général est sans contredit que les électeurs du comté Chicoutimi sont heureux de leur choix. Ils souhaitent tout simplement que leur député poursuive avec la même ardeur le travail amorcé dans les plus importants dossiers tous en voie de règlement.

Ce député, M. André Harvey, loin de s'empresser d'énumérer ses propres réalisations dans le comté Chicoutimi, met plutôt l'emphase sur les énormes différences qui existent présentement entre le climat national et celui qui existait lorsque les libéraux étaient au pouvoir. "C'était, soutient-il, la discorde dans tout le pays. La situation économique était désastreuse. De 1968 à 1984, en 16 ans de pouvoir libéral, rappelle-t-il, la dette nationale était passée de $18 milliards à $260 milliards. Les libéraux n'avaient pas la moindre préoccupation économique, de telle sorte que le gouvernement devait rembourser la dette au rythme de $3 millions à l'heure".

L'objectif de notre gouvernement, explique-t-il, a été de réduire le déficit astronomique annuel de $38.5 milliards de $4 milliards par année, pour le ramener à $23 à $24 milliards à la fin de notre mandat. Et nous sommes sur la bonne voie puisque le déficit du Canada a été réduit à quelque $34 milliards au cours de l'exercice de 1984-1985.

Quant à la vaste entreprise de réconciliation nationale, elle fait des progrès notables non seulement au Québec, mais dans toutes les provinces du pays grâce aux ententes majeures conclues avec elles.

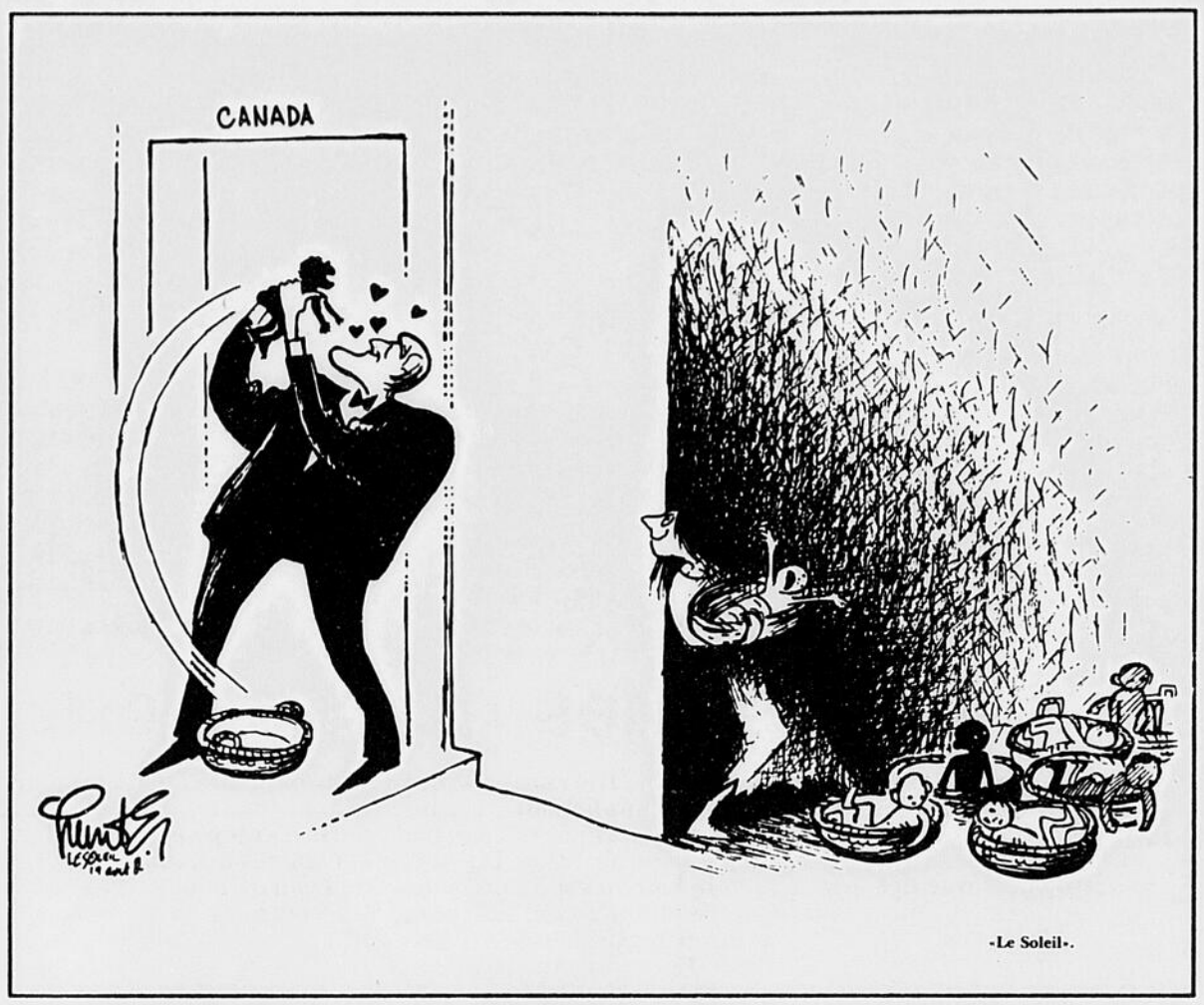
Ces ententes, note-t-il, ont des répercussions directes dans chacune de nos régions. Qu'il suffise de mentionner les ententes sur le tourisme, la forêt, le transport et le développement industriel régional.

Dans le domaine touristique, grâce à une meilleure entente entre les divers palliers de gouvernement et à l'argent infusé, Parc Saguenay poursuit son développement; dans le domaine forestier, le gouvernement fédéral met $300 millions à la disposition du Québec pour renouveler et conserver cette richesse naturelle si essentielle à notre économie régionale; dans le transport, une somme de $25 millions est disponible pour terminer la construction de l'autoroute Alma-La Baie avant 1990; et pour le développement industriel régional deux formules ont été retenues, celle de SOCRENT et du programme CLEF, dans Roberval et dans Chicoutimi. Dans mon comté, le programme CLEF disposera dès le mois d'octobre d'une somme de $2,150,000 pour aider à financer divers projets touristiques, forestiers, manufacturiers et commerciaux.

Il s'en suit que la performance économique du pays s'est beaucoup améliorée depuis deux ans. Cette performance a même été reconnue par l'O.C.D.E. et la Banque mondiale comme supérieure à plusieurs pays. Ainsi, le gouvernement conservateur a réussi à créer 25,000 nouveaux emplois par mois en moyenne. Les investissements ont augmenté et le taux d'inflation a été maintenu à un niveau raisonable.

Ajoutez à cela le contrôle du déficit national et nos meilleures relations avec les Etats-Unis, et on peut déjà entrevoir un virage important pour la relance économique et des échanges commerciaux accrus avec les Etats-Unis. Ce virage se produira après les élections américaines d'octobre prochain parce que le président Reagan ne subira plus les pressions de la part des protectionnistes et que le gouvernement de M. Mulroney préfère mener des négociations fructueuses plutôt que d'entretenir, comme les libéraux, des sujets d'affrontement avec notre voisin du sud.

Je suis convaincu, déclare le député Harvey, que notre performance commerciale s'améliorera grandement dans un climat de libre échange. Il y aura lieu, dans un prochain article d'analyser plus en détail les dossiers majeurs qui retiennent l'attention du député de Chicoutimi.



-Le Soleil-.

Votre opinion...

Où vont nos dons?

Lors du décès de notre père, le 8 mars dernier, le directeur funéraire nous demandait notre avis à savoir si nous voulions qu'un bénévole de la Fondation du Québec des Maladies du Coeur soit présent au salon afin de recueillir des dons; ce que nous avons accepté, confiants que ces dons aideraient dans un avenir rapproché des gens atteints de maladie du coeur.

Lors de la première soirée, le bénévole était présent et a recueilli plusieurs dons; tous de la part de parents et amis. Le deuxième jour, le bénévole ne s'est pas rendu et c'est le directeur funéraire et un parent qui a fait le compte des dons recueillis dans l'après-midi; ceux-ci se chiffraient à 63$. Le troisième jour, des dons furent encore recueillis par le bénévole.

Quelques semaines plus tard, nous recevions une lettre de la Fondation nous remerciant de l'opportunité que nous leur avions donné et nous informant qu'elle avait recueilli au total la somme de 78$. Surpris du total peu élevé des dons, nous téléphonions à la Fondation pour nous informer si tous les dons s'étaient bien rendus: ils nous affirmèrent que oui et nous confirmèrent la somme de 78$. Chose bizarre, à notre connaissance, la totalité des dons aurait dû atteindre près de 300$; montant qui nous a été confirmé par les donateurs suite à des vérifications de notre part. Les responsables ne savaient que répondre à nos questions et on nous a même laissé sous-entendre qu'une erreur aurait pû s'être glissée dans les comptes... A bout d'argument, ils nous ont même dit qu'une personne du même nom était décédée en même temps dans la région et que les dons auraient pu être confondus.

Au siège social de la fondation, on nous a dit qu'une enquête serait instituée; laquelle n'a jamais eu lieu. A la suite du non-résultat de nos démarches, nous avons cru bon d'informer l'opinion publique de ces faits. C'est ainsi que nous vous recommandons **d'exiger**, lors d'une donation, un reçu.

Il est dommage que l'irresponsabilité de certains individus, sous le couvert du bénévolat, vienne entacher la réputation et les buts honorables d'organismes semblables.

Francine Gagné
920, rue St-Paul
Chicoutimi

A NOS CORRESPONDANTS

Le Quotidien du Saguenay-Lac-Saint-Jean met gratuitement à la disposition de ses lecteurs cette rubrique d'expression d'opinions.

Tout en ayant un caractère général, ces textes doivent être concis et courts, de préférence, de manière à permettre la publication régulière d'une plus grande variété d'opinions.

Le journal se réserve le choix des lettres, et la prérogative de résumer les écrits trop longs, dans l'intérêt collectif des lecteurs.

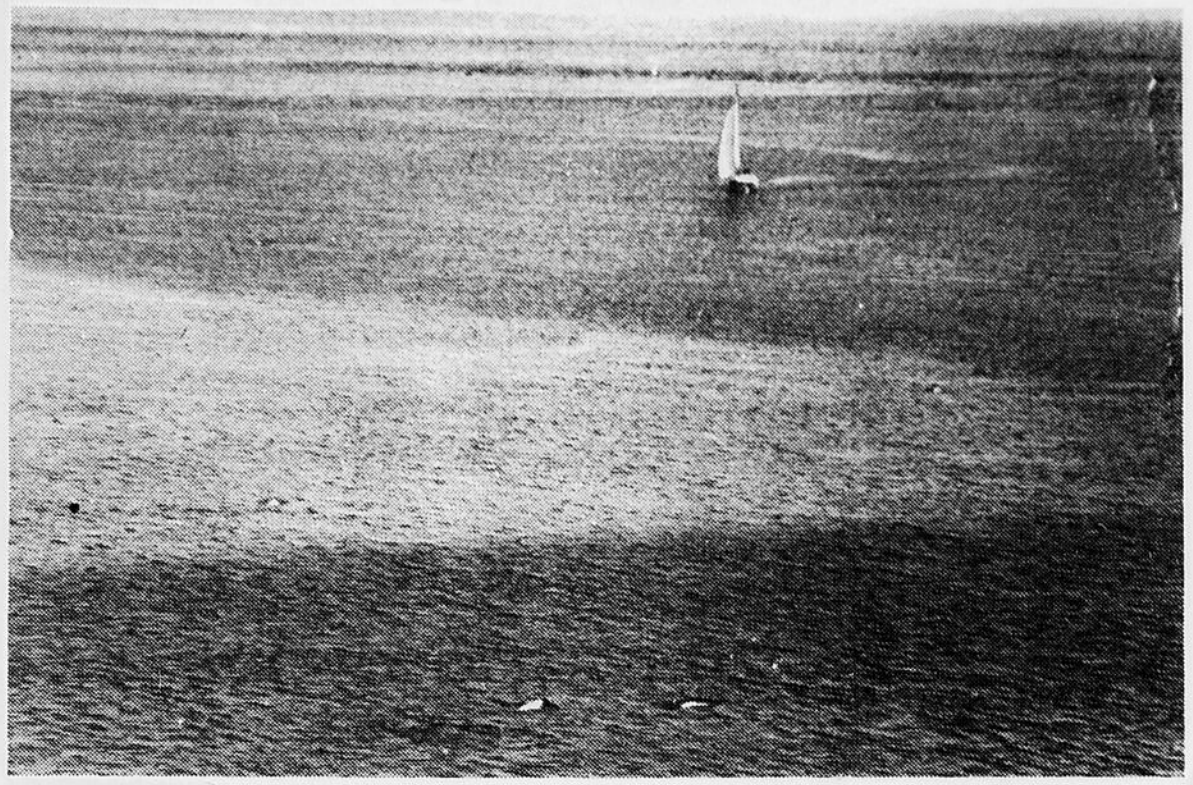
le QUOTIDIEN
DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

Edité et imprimé par:
Imprimerie Le Progrès du Saguenay
Division groupe UNIMEDIA INC.
1051, boul. Talbot — Chicoutimi
G7H 5C1 — Tél.: 545-4474

Dépôt légal
Bibliothèque nationale du Québec
Courrier de la
deuxième classe (no 32131)
Abonnement ABC
Audition 2e semestre
32,271 abonnés

Éditeur: Jean-Guy Faucher
Président-directeur général: Gaston Vachon
Contrôleur: Jacques Larouche
Directeur de la rédaction: Bertrand Genest
Directeur de l'information: Carol Néron
Editorisliste en chef: Bertrand Tremblay
Chef des nouvelles: Andrée Rainville
Responsable de la section des arts et de la famille: Christiane Laforge
Responsable de la section des sports: Pierre Fellce
Directeur des ventes: Claude Gagnon
Directeur de la circulation: Jean-Louis Lavoie
Directeur de la distribution: Jean Béland
Représentant publicité nationale: Robert Bissonnette
Tél.: Mtl: 844-5005

Votre opinion...



A la défense des plaisanciers

Messieurs Stevens Harvey et Jean-Marc Gagnon, St-Fulgence

Il me semble que des accusations sévères et injustifiées ont été adressées à certains plaisanciers du Saguenay et je me dois de corriger vos déclarations, car j'ai vu la même scène que vous, dimanche le 10 août, et je vais vous donner mon interprétation.

Tout d'abord, les navires de plaisance revenaient de croisières en aval du Cap-au-Leste, séparément, lorsqu'ils ont aperçu un petit voilier un peu au large de la Pointe-aux-Pins. Le premier a traversé le Saguenay du Sud au Nord pour venir voir ce qui se passait ou à commencer à ralentir de loin, à l'approche de la Pointe-aux-Pins et a arrêté son moteur avant d'y parvenir. D'autres navires de plaisance de six à huit mètres se sont approchés de la même façon, dans le but de venir prêter assistance, mais sont demeurés à l'arrêt sur place, pendant environ une heure. Ils étaient maintenus entre cent et deux cents mètres du rivage en groupe, par le remou qui se forme à cet endroit avec le courant des marées (ce n'était pas à Cap Jaseux mais bien à Pointe-aux-Pins). Cela se passait à la fin de l'après-midi le 10 août 1986.

A ce même moment, j'étais au mouillage de St-Fulgence à environ un kilomètre à l'Ouest de la Pointe-aux-Pins où j'ai passé pratiquement toute la journée à observer des bélugas et prendre des photos. J'y suis allé également les 2, 3, 9, 16 et 17 août. Les bélugas et les plaisanciers, à ma connaissance, cette année et depuis longtemps déjà, agissent de la même façon. Les plaisanciers (ici je parle de ceux que j'ai vu depuis 28 ans et qui appartiennent au Club de Yatch de Chicoutimi ou au Club Nautique de Chicoutimi-Nord ou même de La Baie) aperçoivent au loin des petits remous blancs et cela les intriguent, ils ralentissent et tournent dans cette direction pour identifier leur observation. Ils ralentissent puis s'immobilisent à plusieurs centaines de mètres pour mieux observer. Une fois que le bateau est à l'arrêt, ce sont les bélugas qui viennent à sa rencontre et qui l'entourent. Ils vont parfois même s'approcher jusqu'à vingt-cinq mètres à la surface et viennent jeter un dernier regard à une distance d'environ dix mètres pour réapparaître après à cent ou cent cinquante mètres du bateau du côté opposé.

Ils reviennent en rond de toute part traversent le chenail, passe en dessous des bateaux et semblent bien s'amuser de notre présence.

Comment expliquez-vous que les six bateaux que vous avez vus: par demi-cercle face à des rochers au Cap Jaseux (ou à la Pointe-aux-Pins) ne se soient pas amusés de la présence des bateaux s'ils y sont restés pendant au moins trois quart d'heure, alors qu'ils avaient au moins vingt-cinq mètres d'épaisseur d'eau pour changer de place alors qu'à cet endroit le Saguenay forme un immense lac de trois cent mètres de profondeur par cinquante kilomètres carrés?

Votre article laisse entendre que vous souhaitez que les plaisanciers du Haut-Saguenay ne s'approchent pas des bélugas pour que ceux-ci puissent retourner à l'embouchure où des bateaux plus gros, transportant des centaines d'observateurs pourront, eux, les observer à loisir... Saviez-vous que sur ces gros bateaux à Tadoussac, Baie Ste-Catherine, Bergeronnes et Les Escoumins, les animateurs sont des biologistes, des ichtyologistes, membres de la Société Linéenne de Québec et autres savants piscicoles qui ne croient pas, comme vous, que, les bélugas sont incommodés par la présence de bateaux de plaisance!

J'ai beaucoup de respect pour la faune et la flore et j'admire votre désir de protection pour les bélugas mais je vous invite à relire les rapports d'autopsie des derniers spécimens qui ont été retirés de l'eau à Tadoussac pendant les vacances de la construction.

Ils étaient cancéreux, empoisonnés, mais n'avaient pas de traces d'hélices ni de stress, ni d'attaque cardiaque.

Si cela vous intéresse toujours de connaître le nom des «Têtes légères» qui étaient au Cap Jaseux le dimanche 10 août 1986, je me ferai un plaisir de faire cela pour vous, c'est inscrit dans mon livre de bord.

Emile A. Daoust
Service auxiliaire
de la Garde Côtière
Canadienne.

Les fraudeurs d'un système frauduleux

M. le ministre Paradis
a/s Ministère des affaires sociales

Vous cherchez des fraudeurs dans une classe défavorisée par le maintient du régime actuel (du mauvais Roi Richard). Vous semez la panique au lieu de ramener la sécurité. Vous envoyez vos agents arracher l'ivraie qui pousse à travers le bon grain, quand les enquêtes antérieures prouvent que l'ivraie est rare parmi les pauvres... Jésus nous enseigne de laisser pousser le bon et le mauvais grain ensemble jusqu'à la moisson où les anges de Dieu se chargeront de les séparer et de brûler l'ivraie.

Laissez donc à Dieu ce qui est à Dieu et occupez-vous donc de ce qui appartient vraiment à César: la justice et la sécurité économique et sociale pour tous et chacun. Cherchez donc le Royaume de Dieu et sa Justice; le reste viendra de par lui-même.

Votre ingérence dans les biens privés des pauvres est un geste immoral et égoïste (Bigote)... Les assités sociaux vivent en majorité sous le seuil de la pauvreté, et ils n'ont pas choisi leur mauvais sort. Le système que vous maintenez est un concepteur de pauvreté, de chômage et d'injustice.

Par conséquent, votre loin d'enquête est non seulement anti-sociale, mais aussi anti-chrétienne. Vous provoquez la montée des révolutions à la (Robin des bois).

L'injustice politique et économique nourrit l'injustice et la violence révolutionnaire. En semant du vent, vous récolterez la tempête.

D'autre part, si vous suivez les conseils des révoltés pour réformer la fiscalité à la (Robin des bois); c'est-à-dire, prendre aux riches pour donner aux pauvres; vous faites l'injustice contraire à l'autre qui consiste à enrichir les plus riches et à appauvrir les plus pauvres.

Le Régime à la (Roi Richard) ou à la (Robin des bois) sont tous les deux erronés. En effet, chacun ignore que la justice n'est pas de prendre équitablement ou non, mais de donner équitablement... Vous aussi, vous oubliez que Jésus les précédaient en justice sociale et économique quand il multiplia des pains et des poissons sans rien demander au retour que le restant.

Dans l'histoire, la France eut son saint Louis et les U.S.A. leur héros Abraham Lincoln. Ces derniers à l'exemple du Christ ont aboli l'esclavage et l'impôt en distribuant un argent neuf directement tiré de la planche à billets et ce à qui de droit...

Le Québec réclame son saint Louis, qui pour abolir l'injustice sociale et s'inspirera de la leçon de l'histoire...

Les fraudes de quelques-uns sont sûrement justifiables par le fait même que l'injustice chronique du système économique au départ...

Abolissez donc l'injustice et le reste suivra de lui-même.

D'un membre des Franciscains séculiers,
Michel Boudreault,
180, Boul. St-Luc, Alma.



Constitution

Libéraux intéressés

GRAND-MERE (PC) — Après avoir été écartée des sujets de discussion depuis quatre ans, la question constitutionnelle revient en force chez les libéraux fédéraux du Québec qui se positionnent en vue de la reprise des pourparlers devant permettre la ratification par le Québec de l'Accord constitutionnel de 1982.

A la réunion du groupe parlementaire québécois du PLC, qui se tient aujourd'hui et demain en Mauricie, la majorité des députés et quelques sénateurs devraient entériner la résolution présentée le 14 juin à Saint-Hyacinthe et qui traduisait en termes clairs l'ouverture à l'endroit du Québec faite plus tôt par le chef John Turner, dans une interview au quotidien Le Devoir.

Une fois franchie l'étape de l'adoption au caucus québécois, la résolution finale sera ajoutée à l'ensemble des propositions qui devront être soumises au vote au congrès de novembre. Elle pourrait être étudiée au caucus national qui débutera jeudi dans la capitale fédérale.

Pour le Parti libéral, les assises de Grand-Mère et d'Ottawa sont importantes. En avance dans les sondages nationaux, les troupes de John-Turner devront maintenir le momentum. Au moment justement où une partiede l'opinion au Canada anglais réagissait mal à la résurgence, souhaitée par le premier ministre Mulroney, d'un French Power à Ottawa.

C'est dans cette atmosphère ambigue que le PLC concrétisera sa nouvelle ouverture à l'endroit du Québec, qui marque une rupture très nette avec l'ère Trudeau et son opposition farouche et systématique à toute reconnaissance d'un statut particulier pour le Québec au sein de la Confédération.

La position du PLC comporte cinq éléments importants:

— droit de veto au Québec;

— reconnaissance de la province comme société distincte;

— accroissement de ses pouvoirs dans le domaine de l'immigration;

— sa participation à la nomination des juges de la Cour suprême et;

— limitation du pouvoir fédéral de dépenser.

Pour les militants du PLC, il sera d'autant plus facile d'accepter le nouveau cahier de revendications constitutionnelles qu'il reprend pour l'essentiel la position déjà connue des libéraux provinciaux de Robert Bourassa.

On ne parlera pas que de constitution au caucus québécois du PLC, qui survient moins de deux semaines après la réunion des conservateurs québécois à Saint-Georges-de-Beauce.

Parmi les autres sujets abordés, il y aura des questions variées comme l'immigration vue à travers l'afflux récent de réfugiés tamouls, l'élection complémentaire dans Saint-Maurice, le plein emploi, l'aide aux petites et moyenens entreprises.

Une attention particulière sera accordée aux problèmes des chantiers navals du Québec. De plus, on arrêtera un plan d'action pour septembre, dont la mise en oeuvre hâtive est attribuables à la décision, la semaine dernière, du gouvernement fédéral de proroger l'actuelle session et de reporter en octobre la reprise des travaux des Communes.

"Nous n'avons pas l'intention de demeurer inactifs devant un gouvernement qui se cache. Nous irons dans toutes les régions pour dénoncer les conservateurs", a déclaré dans une interview téléphonique le président du caucus québécois, M. Raymond Garneau.

Visiblement, le sujet l'inspire. "Le problème majeur des conservateurs, ce n'est pas la communication, mais leur chef Mulroney, qui a perdu toute crédibilité. Le gouvernement est mis en cause dans sa façon de faire les choses. Contradiction pardessus contradiction", renchérit le député de Laval-des-Rapides.

Pour l'Opposition officielle, la nomination de Marcel Masse comme grand patron du PC au Québec ne changera rien. Pour M. Garneau, la victoire appréhendée des libéraux dans Saint-Maurice le prouvera.

Pour infliger un nouveau revers aux conservateurs, les libéraux vont mettre le paquet dans la circonscription de l'ex-ministre Jean Chrétien. Des députés feront lundi soir du porte-à-porte en compagnie du candidat Gilles Grondin.

Par ailleurs, la réunion de Grand-Mère fournira l'occasion à M. Garneau de diriger une de ses dernières réunions en tant que président du groupe parlementaire québécois du PLC puisqu'il doit abandonner ses fonctions cet automne. Un successeur devra être trouvé au député de Laval-des-Rapides, qui vient de terminer un mandat de deux ans à la direction du caucus québécois.

"Il est prévu que le président ne peut occuper la présidence plus de deux ans. Cela permet de donner la chance à tout le monde.



ACCEPTATION — Lors d'une réunion qui se tient, aujourd'hui, en Mauricie, les libéraux fédéraux du Québec accepteront la proposition de John Turner sur la Constitution.



DR. HELENE MALTAIS (26 ans)
Optométriste, Jonquière
Tél.: 547-5753

«J'avais la maladie de Cronh (problème intestinal) et je prenais beaucoup de médicaments...

Grâce à ma cure de jeûne, je ne prends plus aucun médicament.»

CLINIQUE DE JEÛNE
2075, Place Belvédère, Chicoutimi, P.Q. G7H 5B3 - Tél.: 543-6292

le Fitzgérald
Restaurant

SPECIAL
LE MIDI
3 MENUS
DU JOUR

EN PRIMEUR
LES HUITRES
FRAICHES SONT
ARRIVEES

au 306, Labrecque, Chicoutimi
545-7680

AVIS DE CONVOCATION

Aux tuyauteurs et soudeurs en tuyauterie du local 500 Association unie

ASSEMBLEES SPECIALES

SUJET: **Vote sur les négociations**

Aujourd'hui, 2 septembre
A 15h00: ALMA
Villa Saguenay, 46, rue du Quai sud
A 20h00: CHICOUTIMI
Salle Sacré-Coeur, 253, Bossé

SERVICES DE DECORATEURS



Suzanne Villeneuve
Chicoutimi



Robert Gonthier
Chicoutimi



Lionel Pelchat
Chicoutimi



Suzie Tremblay
Jonquière

Grâce à la croissance continuelle de notre clientele, vous pouvez maintenant beneficier d'un nouveau service à domicile par 4 specialistes en décoration: Mlle Suzanne Villeneuve, Designer intérieur, M. Robert Gonthier, decorateur, M. Lionel Pelchat, decorateur et Mlle Suzie Tremblay, conseillère en décoration.

TISSUS & TAPIS Mme ROY INC.
787, BOUL. TALBOT — CHICOUTIMI — 549-5673
2416, RUE ST-DOMINIQUE, JONQUIERE — 547-5744
2166, RUE ST-HUBERT, JONQUIERE - 547-5744

Résultats

Tirage du 30-08-86

649 — 4 11 25 32 45 46 — no complémentaire 10

Prochain tirage: **Mercredi le 3 septembre**
Gros lot (approx.): **1 300 000,00$**

	GAGNANTS	LOTS
6/6	3	1 232 278,20$
5/6 +	9	90 048,20$
5/6	545	1 137,10$
4/6	21 639	55,00$
3/6	338 547	10,00$

Ventes totales: **18 117 172,00$**

Vous pouvez miser jusqu'à 20 h 00 le jour du tirage.

Super Loto — Tirage du 31-08-86

NUMEROS	LOTS	NUMEROS	LOTS
1434406	1 000 000 $	3510678	1 000 000 $
434406	100 000 $	510678	100 000 $
34406	5 000 $	10678	5 000 $
4406	250 $	0678	250 $
406	50 $	678	50 $
06	10 $	78	10 $

Le billet donne droit à deux tirages consécutifs.

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste de numéros gagnants et la liste officielle, cette dernière a priorité.

LA SEMAINE DE BÉBÉ
AUBAINES ET PRIX SPÉCIAUX



Pyjamas de croissance pour bébés et tout-petits Taille pressionnée. Bleu-vert, rose ou bleu. **Pour bébés.** P.M.G. Ord.: 9.99, **7.49 ch. Pour tout-petits,** 1, 2, 3, 4. Ord.: 11.99, **8.49 ch.** Vêtements pour bébés, rayon 401.



Nouvelle poussette 'Silvercrest' à rayures arc-en-ciel. Guidon réversible, freins doubles. **89.99 ch. Rabais de 25% sur sacoche.** Se fixe sur la poussette. Gris ou marine. Ord.: $11, **8.25 ch.** Hâtez-vous! Meubles pour bébés, rayon 408



Rabais de 20% sur ens. de neige 2 pièces pour bébés. Tailles 18, 24 ou 30 mois. **39.99** Prix après vente $50. **Rabais de 30% sur tenue de sortie 3-en-1 pour bébés.** Jusqu'à 26 lb. **34.99.** Prix après solde $50. Vêtements pour bébés, rayon 455.

EN PRIME

Avec tout achat de $20 ou plus de vêtements pour bébés ou tout-petits, recevez un bavoir **en vinyle.** Valeur de $2. Disponible jusqu'au 21 septembre.

(Quantités au Québec: 2000)



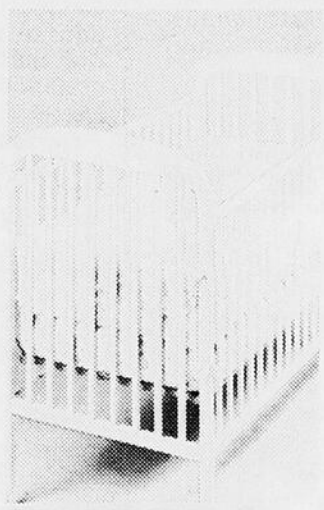
RABAIS DE $2

Pyjama en éponge 70% coton/30% polyester. Imprimé devant. Jaune, rose, bleu. Ord.: 6.99, **4.99 ch.** Vêtements pour bébés, rayon 401.



RABAIS DE $4

Pyjama en éponge fantaisie Avec glissière et appliqué devant. Couleurs variées. Ord.: $14, **9.99 ch.** Vêtements pour bébés, rayon 401.



RABAIS DE $29

Lit de bébé 'Storkcraft' Blanc. Avec nouveau support de matelas. Ord. $229, **199.99 ch.** Meubles pour bébés, rayon 408



RABAIS DE $5

Ens. en velours éponge pour bébés. Avec glissière et capuche. P.M.G. Rose ou bleu. **16.99 l'ens.** Prix après solde, $22. Vêtements pour bébés, rayon 455



EN SPÉCIAL

Tenues en tricot acrylique pour bébés. Ens. avec capuche et chaussons, **10.99.** Châle, **5.99.** Tenue 2 pièces, **9.99.** Salopette, **9.99** Vêtements pour bébés, rayon 455



15.99 À 18.99

Ens. pantalon. L'ensemble pour petites filles. Blouse, gilet et pantalon 4 à 6X. **18.99 l'ens..** Chandail et pantalon 2 à 3X. **15.99 l'ens.** Vêtements pour filles 2 à 3X et 4 à 6X, rayons 871 et 876.



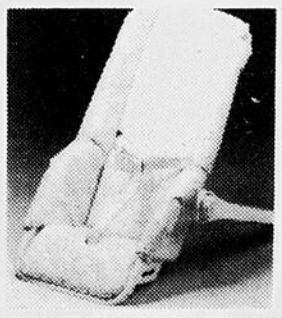
RABAIS DE 25%

Pour ses premiers repas Ens. 5 pièces de 'Rubbermaid'. **10.99** Prix après solde 14.99 l'ens. Vêtements pour bébés, rayon 401.



RABAIS DE 25%

Ens. de layette 3 pièces Piqué à glissière 3-en-1, chemise de nuit en flanelle, lange. Ord. 22.99, **16.99 l'ens.** Vêtements pour bébés, rayon 401.



RABAIS DE 20%

Siège de bébé. Parfait pour transporter bébé à bon prix. Ord. 29.99, **23.99 ch.** Meubles pour bébés, rayon 408



RABAIS DE 25%

Siège portatif 'Hi & Mighty'. De 'Babytyme'. Quelle aubaine. Ord. $19, **14.25 ch.** Meubles pour bébés, rayon 408



RABAIS DE 25%

Siège de sécurité 'Totkins' Un autre bon achat de la Semaine de bébé à la Baie. Ord. $11, **8.25 ch.** Meubles pour bébés, rayon 408



RABAIS DE 20%

Porte-bébé 'Snugli' Idéal pour transporter bébé partout où vous allez! Ord. $45, **35.99ch.** Meubles pour enfants, rayon 408



15.99 L'ENS.

Pantalon et chandail pour garçons. Chandail ras du cou et pantalon en velours côtelé tout coton. 2 à 3X. Bleu roi, gris. Garçons 2 à 3X, rayon 404

Achats en magasin seulement. En vigueur jusqu'au 13 septembre.

C'est MOINS CHER que vous pensiez à la Baie

la Baie

• Chicoutimi, lun. à mer., 9h30 à 17h30; jeu. et ven., 9h30 à 21h; sam, 9h a 17h

• Place du Royaume à Chicoutimi 545-3160

Fourre-tout...



Pierre Bourdon



30 ans ça se fête!

L'Hotel Motel au Parasol de Chicoutimi a rendu récemment hommage à l'un de ses fidèles clients, en la personne de Bernard Fortin, directeur de district pour Beecham Canada Inc. Sur cette photo, nous retrouvons de gauche à droite: le héros de la fête Bernard Fortin qui reçoit une plaque commémorative des mains de messieurs Robert Picard, Bertrand Picard et Denis Gagné du Parasol.



De la visite de Charente

Un groupe d'agriculteurs Charentais étaient récemment de passage dans notre région et ils en ont profité pour visiter la Pulperie de Chicoutimi. Cette visite des Charentais a été coordonnée par Madeleine Gagnon, présidente du comité de jumelage Chicoutimi-Angoulèmes. Visiteuses et visiteurs semblent avoir bien apprécié leur passage chez nous.

Un 5 à 7 du GRAP

Le GRAP (Groupement Action Paix) organise un 5 à 7, le mercredi 10 septembre prochain au restaurant La Parenthèse sis au 460 rue Harvey ouest à Alma.

Une invitation est donc lancée à tous les membres et sympathisants du GRAP ainsi qu'à ceux de la coalition régionale contre le champ de tir ou toutes autres personnes intéressées à s'impliquer dans des actions touchant la paix, le désarmement et la démilitarisation.

Cette activité sociale se veut avant tout une occasion de présenter la programmation de cet organisme pour l'année qui vient.

Pour informations concernant cette prochaine rencontre composer 668-5211.



Pères Noël à l'entraînement

Il faut être en forme pour devenir Père Noël! Nous en avons une preuve bien vivante, sur cette photo récemment prise à Chicago. En effet, un groupe de Père Noël, barbus et chaudement vêtus, employés par la maison «Instant Photo Corporation» de Chicago, participe à un entraînement annuel sur les rives du Lac Michigan. Après tout, il ne faut pas que nous oubliions qu'il ne reste plus que 112 jours de magasinage avant la fête de Noël. Les Père Noël se doivent d'être bien prêts!

Les reins

Un souper au spaghetti se tiendra à la salle des Chevaliers de Colomb de Chicoutimi. Le tout est organisé par la Fondation des maladies du rein en collaboration avec Sorento Pizzeria.

Le président d'honneur de cet événement charitable est le populaire animateur de CJPM-TV Gilles Tremblay.

Retraités

Les retraités et préretraités d'Alcan sont avisés que le souper d'ouverture pour les activités d'automne est cédulé pour le 6 septembre prochain à 18 heures au centre commémoratif price à Jonquière.

Il y aura soirée dansante avec orchestre. pour informations: 542-4470; 547-1234; 542-8446.



DEVANT LE JUKE-BOX- Le populaire animateur de l'émission rétro «Devant le juke-box» Claude Martineau (à droite), pose devant le juke-box en compagnie de Roger Laurendeau (au centre), directeur de la programmation à CJMT et la charmante Linda Genest des Amusements D.L.Inc. de Jonquière qui vendent et louent de telles machines à disques rétro.

La reprise à CJMT 142

C'est aujourd'hui que se met en branle, à la station radiophonique CJMT-142 de Chicoutimi, la nouvelle programmation d'automne 1986.

Le directeur de la programmation Roger Laurendeau parle avec satisfaction des améliorations qui devraient être bénéfiques pour cette station radiophonique.

Ainsi, l'émission Point de vue, une ligne ouverte animée par Denis Lévesque a été prolongée d'un quart d'heure. L'émission débutera à 11h45 pour prendre fin à 13h30.

Le matin, Robert Boulay sera toujours le morningman attitré. Boulay sera en onde de 6 à 9 heures et sera flanqué des Francine Ouellet, Guy Ménard sans oublier l'as animateur des sports Michel Thiffault dont les prises de becs avec le morning man Boulay font la joie des auditeurs. Par ailleurs, comme nouveauté on retrouvera Johanne Gauthier une membre de la troupe Virovent qui donnera des nouvelles du secteur de ville de La Baie tous les jours de la semaine à 7h28.

Côté sportif, les Amateurs de sports animés par Michel Thiffault et Phil Desgagné se retrouvent de 16 à 17 heures afin de toucher un plus gros éventail de personnes. On promet du piquant du côté de cette émission sportive qui est diffusée en même temps que Sport 59, à CKRS-radio. Au fait, le chef de pupître de CJMT François Lafortune fera certaines incursions spéciales dans le cadre de cette émission sportive.

Il ne faut évidemment pas oublier Hélène Girard et ses DS (demandes spéciales) de 17 à 20 heures et l'émission rétro «Devant le juke-box» animée les samedis soirs de 18 heures à minuit par Claude Martineau.

Marceau à Vancouver

Le maire de Jonquière Me Gilles Marceau a fait une courte visite à Vancouver au cours de la dernière semaine.

Le premier magistrat jonquiérois en a profité pour visiter sa fille qui demeure à Vancouver en plus de piquer une pointe du côté de l'Exposition Internationale.

Comment mastiquer?

Croyez-le ou non, en achetant de la gomme à mâcher qui doit leur enlever le goût de fumer, les fumeuses et fumeurs reçoivent un «mode d'emploi!»

En effet, on explique sur un petit carton comment mastiquer. On lit notamment: «Chaque fois que vous avez envie de fumer, mastiquez en douceur un morceau de Nicorette — faites une pause d'au moins 2 à 3 secondes entre les mastications.

Et on poursuit: «Après une dizaine de mastications, arrêtez; placer alors le morceau sur le côté de votre bouche pendant une minute environ. Mastiquez alors à quelques reprises (lentement), puis arrêtez encore».

Il faut l'admettre, c'est vachement intéressant comme lecture!

Personnage mystère

Notre personnage-mystère de la semaine du 18 au 23 août dernier était le lutteur bien connu Maurice Madog Vachon.

Notre gagnante de cette semaine est Mlle Lucille Ménard du 59 Principale, à Chambord.

Cette gagnante recevra sous peu, une magnifique boîte à lettres aux couleurs du Quotidien.

Le Cercle de presse

Dès demain matin (mercredi), les activités du Cercle de Presse du Saguenay reprennent avec la présence, comme invité, du ministre des Communications du Québec Richard French.

Par ailleurs, la présidente du Cercle, Francine Ouellet, fait savoir que le mercredi 10 septembre l'invitée sera la populaire animatrice de Radio-Québec Claire Lamarche.

Musée de Rimouski!

Lors d'une récente émission «Eté show» de TVA (CJPM), une animatrice spécialisée en tourisme, parlait avec beaucoup d'emphase d'Alexis le Trotteur, de sa vie, de son squelette et des livres de Jean-Claude Larouche parlant des exploits d'Alexis.

Mais, le plus surprenant c'est que cette animatrice dise que tout ça se retrouve au Musée du Saguenay...à Rimouski.

...pas très fort comme information!

Une plate

Les Expos ne gagneront pas la Série mondiale!

Venue des conservateurs

Plusieurs avocats s'enrichissent

OTTAWA (PC) — Le changement de gouvernement à Ottawa il y a deux ans a manifestement permis à certains avocats proches des conservateurs d'augmenter substantiellement leurs revenus, indiquent des chiffres obtenus auprès du ministère de la Justice.

Près de la moitié des $16.4 millions déboursés auprès de firmes privées par le ministère au cours de l'exercice financier 1985-1986 pour la réalisation de travaux de nature juridique est allé à un groupe sélect de 60 avocats ou bureaux d'avocats - plusieurs d'entre eux bénéficiant de toute évidence de le victoire électorale conservatrice de septembre 1984.

Les listes complètes des paiements effectués aux avocats au cours des deux derniers exercices financiers ont été obtenues du ministère de la Justice en vertu de la Loi de l'accès à l'information.

La Presse canadienne s'est servie de ces données pour dresser ses propres listes d'avocats ayant touché au moins $50,000 pour des travaux effectués pour le compte du ministère au cours de ces deux années.

L'exercice a mis en évidence un renversement marqué, d'une année à l'autre, de l'orientation des largesses fédérales dans le domaine juridique.

Quarante des 60 noms inscrits sur la liste des avocats les mieux rémunérés pendant 1985-86 sont de nouveaux arrivants. Les services de plusieurs d'entre eux ont été retenus par le ministère de la Justice dans les mois qui ont immédiatement suivi l'élection du gouvernement Mulroney.

Pendant ce temps, 26 des 46 avocats et bureaux d'avocats qui étaient sur la liste des mieux rémunérés en 1984-85 ont vu leurs revenus en provenance d'Ottawa tomber sous les $50,000 l'année suivante. La majorité de ceux tombés en disgrâce avaient été désignés par les gouvernements libéraux précédents.x

La pratique veut depuis longtemps que le ministère de la Justice assigne des causes judiciaires à des cabinets privés sur recommandation du gouvernement en place. Des sociétés de la Couronne, comme la Société canadienne d'hypothèque et de logement (SCHL), la Société de crédit agricole et la Société pour l'expansion des exportations, fonctionnent de la même façon.

Loyaux conservateurs

Deux exemples observés à Terre-Neuve illustrent les changements qui accompagnent souvent l'arrivée au pouvoir d'un nouveau gouvernement.

Les services du bureau Aylward, Morris and Pittman, de Saint-Jean, ont été retenus quelques jours seulement après l'élection des conservateurs. Le cabinet a réalisé des travaux d'une valeur de $15,597 dans les derniers mois de l'exercice financier 1984-85. L'année suivante, ses revenus de source fédérale grimpaient à $91,926.

Le bureau était dirigé par Fintan Aylward, un ex-partenaire juridique du ministre John Crosbie et un conservateur de longue date nommé subséquemment par Ottawa à un poste de juge à la Cour suprême de Terre-Neuve.

Tandis qu'Aylward, Morris and Pittman commençait à bénéficier de sa filiation conservatrice, des cabinets autrefois favorisés par les libéraux, comme Dicks and Associates et Corner Brook, voyaient progressivement fondre leurs revenus fédéraux.

Dicks and Associates avaient obtenu $82,932 du ministère de la Justice en 1984-85. L'année suivante, ses revenus chutaient à $15,779, avant de s'effacer complètement.

Le président de la firme Paul Dicks, ex-président du Parti libéral terre-neuvien, prend aujourd'hui la chose avec philosophie: "Si vous avez obtenu des contrats grâce au patronage, vous pouvez difficilement porter des accusations de patronage lorsqu'ils vous sont enlevés", explique-t-il.

Le cas de Terre-Neuve n'est pas unique en son genre. Des changements d'une année à l'autre dans les listes dressées par la PC sont également notables au Nouveau-Brunswick, au Québec, en Ontario et en Colombie-Britannique.

Exceptions

Cela dit, un cabinet d'avocats n'a pas systématiquement besoin d'entretenir des liens politiques étroits avec le pouvoir en place à Ottawa pour bénéficier des largesses gouvernementales. Walsh Young, de Calgary, qui se trouve au sommet de la liste des revenus de la PC pour les deux derniers exercices financiers, constitue l'exemple d'une firme qui a été peu affectée par les résultats électoraux de 1984.

Selon un administrateur du cabinet, Robert Wilkins, Walsh Young doit le maintien de ses revenus gouvernementaux à la solide compétence qu'il s'est acquise au cours des années dans les causes de drogue.

GIRARD & ALLARD,
Avocats

Me Carol Girard, D.E.C., LL.L.
Me Gaston Allard, B.A., LL.L.

901, boul. Talbot, Suite 405
Édifice Place du Fjord
Chicoutimi, Québec
G7H 6N7
Tél.: (418) 543-0725

ON VOUS AIME BIEN BRONZE(E)

(POUR VOUS ACCUEILLIR)
VOS HOTESSES
GRATUIT
(en septembre)


Marlène
gérante


Myriam


Josée

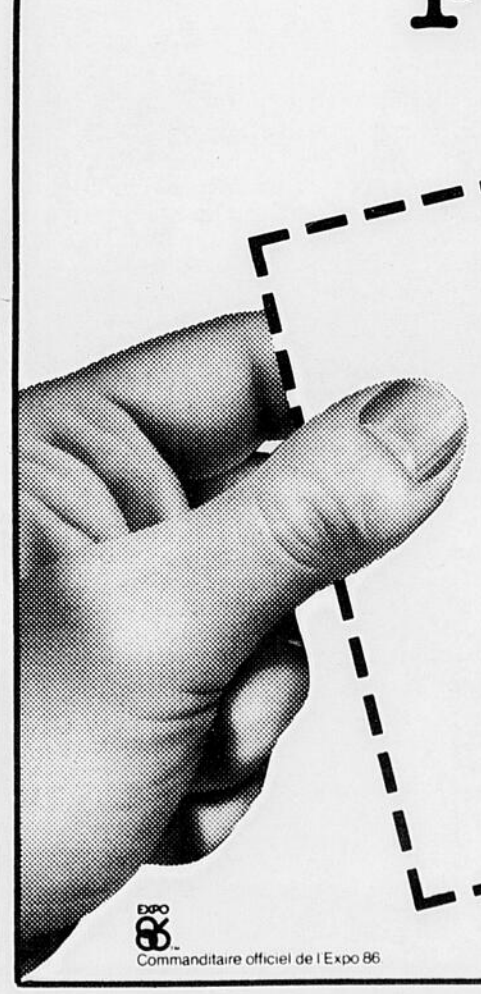

Nicole

Un produit bronzant Sole UV-A 365 d'une valeur de $9.75 tx vous est donné avec l'achat d'un abonnement de 10, 20 ou 30 séances de bronzage.

HEURES D'OUVERTURE
lun. mar. mer.: 9h00 à 20h00
jeu. ven.: 9h00 à 21h30
samedi: 9h00 à 12h00

Perma Bronze
(Sous-sol Marcel Gilbert)
Stationnement gratuit
475, Champs-Elysées, Chicoutimi - Tél.: 545-8269

Kodak Colorwatch:
à voir de vos
propres yeux!



Sur ce papier journal, il nous est tout simplement impossible de reproduire la qualité du nouveau système Kodak Colorwatch. Car il s'agit de la norme de contrôle de qualité la plus rigoureuse jamais appliquée à la photofinition couleur.

Imaginez une photo de Sylvie portant du rouge, près d'un pommier en fleurs sur fond de ciel bleu... Pour en apprécier toute la qualité, il faudrait la voir de vos propres yeux, chez votre détaillant qui affiche le symbole Kodak Colorwatch. Alors, allez-y voir: ça vaut le déplacement.

Système Colorwatch Kodak

EXPO 86 Commanditaire officiel de l'Expo 86

LE SCEAU D'EXCELLENCE EN PHOTOFINITION

Nous réparons les pare-brises sans les remplacer.

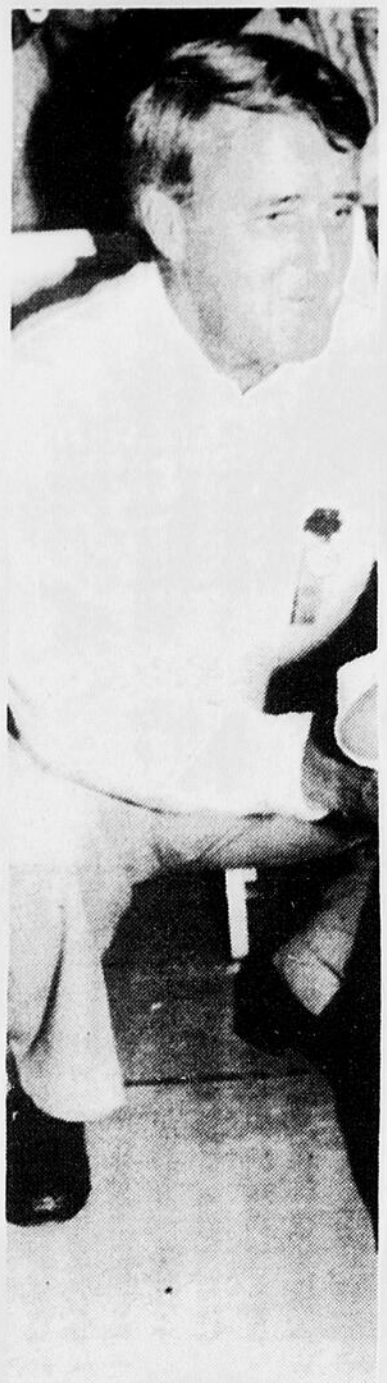
SPÉCIALISTE NOVUS



SYSTÈME NOVUS® MC

Pare-brise réparé sans remplacement
• VITRES D'AUTO
• TOIT OUVRANT
• HOUSSE
• MARCHE-PIED
• BANDE DÉCORATIVE POUR TOUS GENRES DE VÉHICULES

VITRERIE COMMERCIALE
680, boul. Saguenay est
Chicoutimi
TELS: 543-3364, 543-2446



Brian Mulroney

Libre-échange

Le Canada veut se protéger

OTTAWA (PC) — Le Canada tente désespérément de ne pas être la souris que l'éléphant américain pourra écraser, au cours des négociations qui reprennent aujourd'hui (mardi) à Ottawa.

Le danger existe continuellement, car le Canada sent le besoin d'augmenter sans cesse ses exportations, particulièrement avec son meilleur client, les Etats-Unis, où le sentiment protectionniste est toujours fort.

A mesure que les négociations progressent, il n'apparaît pas encore avec clarté de quelles forces dispose le Canada devant son puissant voisin.

A première vue, il semble que le Canada désire un accord commercial détaillé, même si le gouvernement préfère l'expression ambigue "libéralisation du commerce" au terme précis de "libre-échange".

Au lieu de se demander qui va gagner et qui va perdre, les négociateurs parlent de faire un gâteau plus gros, dans lequel se trouverait plus d'emplois et de transactions pour tout le monde.

Le premier ministre Brian Mulroney a toujours pris garde de ne pas se faire le porte-parole des Américains, qui voudraient que tout fasse l'objet de négociations.

M. Mulroney accepte de négocier à peu près n'importe quoi, mais il existe certains domaines où il est inébranlable. Le ministre des Affaires extérieures, M. Joe Clark, a précisé que des programmes sociaux comme l'assurance-maladie et l'assurance-chômage ne sont pas négociables, pas plus que le bilinguisme ou le système de mise en marché des produits agricoles.

M. Clark a ajouté qu'il était satisfait du Pacte de l'automobile, mais il n'a pas éliminé la possibilité que les Américains, affligés d'un déficit commercial dans le domaine de l'auto, voudront peut-être parler de changements.

M. Mulroney a promis de protéger le vague concept de "souveraineté culturelle" dans les négociations, même si son plus grand défenseur de la culture, le ministre Marcel Masse, a été retiré des Communications pour aller à l'Energie.

Comme exemples d'institutions à ne pas toucher, M. Mulroney a nommé le Conseil des arts, Radio-Canada et le Ballet national.

M. Clark a fait une distinction entre une culture canadienne forte et distincte — ce qui n'est pas négociable — et les règles commerciales qui peuvent affecter les industries culturelles.

Plus particulièrement, le Canada veut:

— Un adoucissement des mesures protectionnistes, dont les quotas, qui limitent les importations étrangères aux Etats-Unis, et de nouvelles règles pour limiter le recours à des pénalités aux Etats-Unis, comme les droits compensatoires qu'on songe à imposer au bois d'oeuvre, et d'autres tarifs spéciaux comme ceux qu'on a imposés aux bardeaux de cèdre.

— Une réduction des tarifs américains qui restent sur des marchandises canadiennes.

— L'accès aux programmes d'achat aux Etats-Unis et autres programmes des gouvernements fédéral et d'Etat, qui encouragent les agences américaines à préférer les marchandises et services des Etats-Unis, même s'ils coûtent plus cher que les marchandises et services étrangers.

Un mécanisme pour régler les prochains différends commerciaux, afin de supprimer le recours à des lois commerciales sévères et souvent arbitraires.

Le Canada n'est pas sans posséder certains avantages par rapport aux Etats-Unis. En voici quelques-uns:

— La faiblesse du dollar canadien: depuis un an, le dollar canadien se tient en moyenne à 75 cents US, créant ainsi un avantage de 25 p. cent pour les industries canadiennes en concurrence avec les industries américaines.

— L'équipe de négociation: une centaine de brillants hauts fonctionnaires fédéraux ont été affectés temporairement aux négociations à plein temps.

NOUVELLE ADRESSE
le 2 septembre

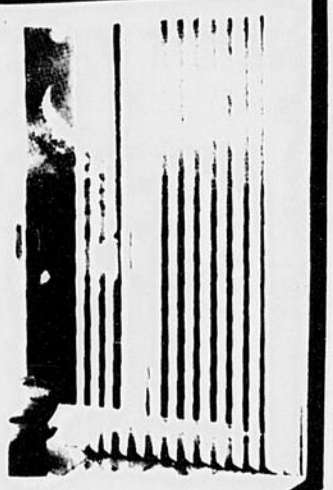
Régis Vachon
DOCTEUR EN OPTOMETRIE

10, Racine ouest
Chicoutimi
(face à l'ancien Steinberg)

Pour rendez-vous:
TEL.: 543-6027

GRAND SPECIAL

TOILE POUR PORTE-PATIO
75" x 84"
BLANC — IVOIRE
SABLE — GRIS
54.95



AU COIN DU TAPIS

1740, boul. Talbot
Chicoutimi,
Québec
G7H 5B4,
549-6240

STORES ET TAPIS HUDON ENR.
ALMA
435, Collard ouest
668-5676
VISA
MasterCard



Pelisses en popeline
Fourrure amovible
Couleurs et styles variés

Lessard sur la cote
405 est Racine Chicoutimi

Tragédie maritime

Un paquebot coule

MOSCOU (AFP) — Un grave accident s'est produit dans la mer Noire où le paquebot soviétique Admiral Nakhimov a coulé, causant des "pertes en vies humaines", à la suite d'une collision avec un cargo, dans la nuit de dimanche à lundi, a annoncé l'agence TASS.

L'Admiral Nakhimov est un "grand paquebot" pouvant transporter un millier de passagers et 350 membres d'équipage, qui assurait la liaison entre Odessa (Ukraine) et Batoumi (Géorgie), a indiqué pour sa part un responsable du ministère de la Flotte maritime de l'URSS (Morflot), interrogé par l'AFP.

Ce responsable s'est refusé à préciser le nombre des morts, laissant toutefois entendre que le bilan de l'accident était lourd. Les travaux de sauvetage se poursuivaient toujours lundi après-midi, a-t-il dit, avec le concours de l'aviation et d'équipes civiles et militaires.

L'accident s'est produit peu avant minuit, heure de Moscou, près du port de Novorossisk (sud-ouest de la Russie). Le paquebot est entré en collision avec le cargo soviétique Piotr Vassev, a ajouté ce responsable.

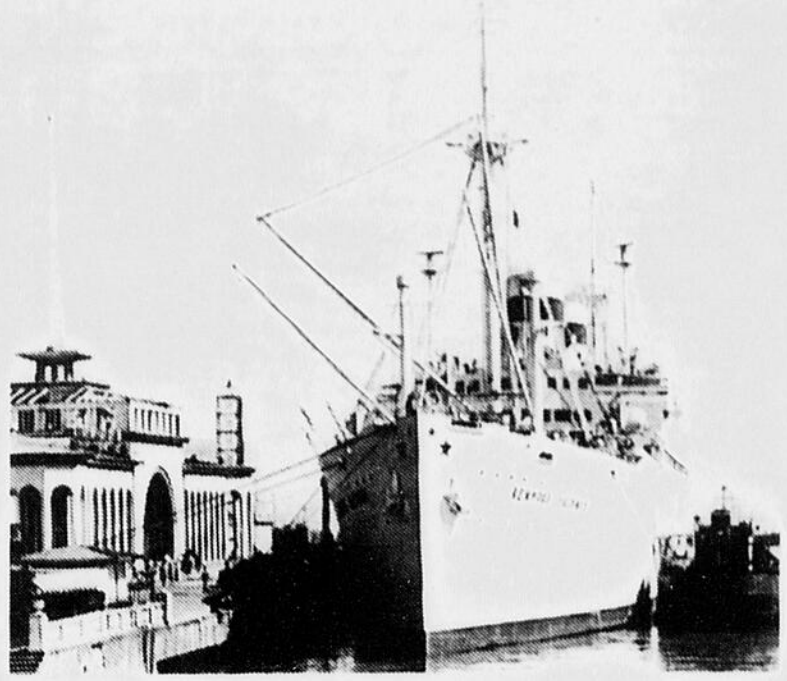
Le fait qu'une commission d'enquête gouvernementale a été mise sur pied confirme qu'il s'agit d'un très grave accident, estiment les observateurs.

Cette commission est présidée par M. Gueidar Aliev, membre du Politburo et premier vice-Premier ministre soviétique, a indiqué TASS citant un communiqué du Comité central du PC soviétique, du présidium du Soviet Suprême (parlement) et du Conseil des ministres.

L'agence s'est bornée à ajouter que des mesures avaient été prises pour sauver les passagers de l'Admiral Nakhimov et que des soins étaient prodigués aux rescapés.

Selon une source non-officielle soviétique, l'Admiral Nakhimov aurait été littéralement coupé en deux par le cargo, qui transportait du blé, et aurait coulé au bout de vingt minutes.

Le dernier naufrage connu qui ait fait de nombreuses victimes en URSS était celui de l'Alexandre Souvorov, le 5 juin 1983, sur la Volga. Le bilan de cet accident n'a jamais été rendu public, mais selon plusieurs témoignages il aurait fait au moins 250 MORTS PARMI LES 450 passagers et membres d'équipage.



NAUFRAGE — Un grave accident maritime s'est produit dans la mer Noire alors que le paquebot Admiral Nakhimov, battant pavillon russe, a coulé.

(Laserphoto AP)

Un naufrage historique

PARIS (AFP) — Le naufrage, au cours de la nuit de dimanche à lundi, dans la mer Noire, du paquebot soviétique Admiral Nakhimov pouvant transporter 1.350 personnes au total, pourrait être l'un des plus graves accidents maritimes de ces dernières années, avec celui de l'Alexandre Souvorov sur la Volga en 1983.

Aucun bilan n'a pour le moment été rendu public concernant ce naufrage.

Voici les plus importants naufrages de ces dernières années:

— 25 mai 1983: en Egypte, un bateau de liaison fait naufrage sur le Nil: 281 morts, 45 disparus, 325 rescapés.

— 5 juin 1983: en URSS, naufrage de l'Alexandre Souvorov sur la Volga: au moins 250 morts.

— 15 octobre 1984: au Nigéria, une embarcation se rendant à Lagos chavire sur la lagune: 100 noyés.

— 23 mars 1985: au Bangladesh, naufrage d'un bateau de liaison sur la rivière Buriganga: 250 disparus.



L'organisme Parents-Secours Saguenay-Lac-St-Jean invite à son colloque annuel toutes les personnes intéressées à démarrer ce mouvement dans leur milieu. Le thème *«Une régionale à notre image»*.

Pour plus d'informations, communiquez avec **Denise Tremblay, à 547-8451 avant le 12 septembre.**

LES MERCREDIS MODE DE LA FONDUE

Le 3 septembre 1986 à 19h00

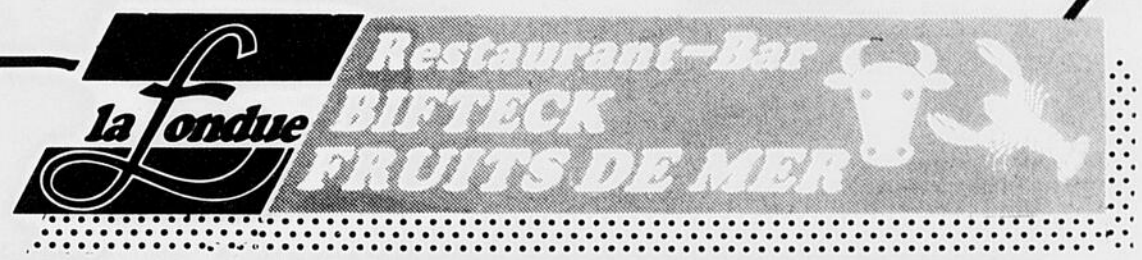
Boutique Cazza de Place du Royaume présente sa collection AUTOMNE/HIVER 86-87 en collaboration avec la Pharmacie Martel et Fernet et le Centre d'Electrolyse et d'Esthétique du Saguenay ainsi que l'Agence Au Féminin.

NOMBREUX PRIX DE PRESENCE SERONT TIRES

125, Racine est, Chicoutimi

INFORMATIONS ET RESERVATIONS:

696-2000



SESSION AUTOMNE 1986

on vous aime en forme



Votre corps, votre beauté, votre forme dépendent de vous: Venez au Club Bon'Image vous détendre, vous entraîner, vous délasser, faire de l'aérobic. Au Club Bon'Image, dans une ambiance sympathique et décontractée, nous vous conseillerons en fonction de vos besoins. Au Club Bon'Image, nous prendrons soin de votre forme.

CONDITIONNEMENT PHYSIQUE **CLUB BON' IMAGE**

Je m'inscris avant le 8 septembre 1986, pour cours animés «Work-Out», danse, exercice. 15 semaines (2 par semaine) du 8 septembre au 19 décembre 1986.

— "STRETCHING"
— "WORK OUT" — "BODY BUILDING"
— SAUNAS — BRONZAGE UVA
— ÉLECTRO STIMULATION — CONTRÔLE DU POIDS — MASSOTHÉRAPIE — SHIATSU — BAR SANTÉ

AU 2353, RUE SAINT-DOMINIQUE, JONQUIÈRE
(voisin des Galeries Mode)
542-0372
FACE A LA PHARM. JEAN COUTU

OUVERT 6 JOURS PAR SEMAINE
Lun. mar. jeu.: de 7 h à 22 h
Mer. ven. sam.: de 9 h à 22 h

SPECIALISTES DES PORTES DE GARAGES

LES PORTES BALZAC



M. François Claveau
propriétaire

VENTE
REPARATION
INSTALLATION
ENTRETIEN

TECHNICIENS QUALIFIES:
Jocelyn Bouchard
Jean-Eudes Laforge

670, rue Balzac
Chicoutimi
Tél.: 549-1323
(service 24 heures)

Votre horaire télé

CKRS (RC) Jonquière
CJPM (TVA) Chicoutimi
CBFT (RC) Montréal
CBJET (RC) Montréal
WVNY (ABC) Burlington
WTVS (PBS) Detroit
WJBK (CBS) Detroit
RQ Radio-Québec
CFER (TVA) Rimouski
CFCF (CTV) Montréal
TVO Télé-Ontario
TVFQ (Télé française)
SE Super Ecran
FC First Choice

MARDI 2 SEPTEMBRE

5h00

WTVS — FRIENDS OF MAN

5h15

SE — OPÉRATION BEURRE DE PINOTTES

5h30

CFCF — THE TWILIGHT ZONE
WPTZ — GREAT SPACE COASTER
WTVS — FOREST RANGERS
WVNY — JIM AND TAMMY (1h.)
TSN — ALL AMERICAN FUTURITY (R) De Ruidoso Downs, au Nouveau-Mexique, course de chevaux. (1h.)

6h00

CFCF — ROMPER ROOM
WJBK — CBS EARLY MORNING NEWS (1h.)
WPTZ — MORNING STRETCH
WTVS — SIX GUN HEROES (1h.)

6h30

CFCF — CANADA A.M. (2h.30)
WPTZ — NBC NEWS AT SUNRISE
WVNY — JIMMY SWAGGART
FC — MR. ROSSI-VACATION
TSN — JIMY WILLIAMS AND THE BLUE JAYS (R)

6h35

CFER — LE RÉVEIL

6h50

CFER — LA CITÉ DU PERE

7h00

CFER — LES P'TITS BONS-HOMMES
WJBK — CBS MORNING NEWS (2h.)
WPTZ — THE TODAY SHOW (2h.)
WTVS — TO LIFE! YOGA WITH PRISCILLA PATRICK
WVNY — GOOD MORNING AMERICA (2h.)
FC — INSPECTOR GADGET
SE — SHE-RA, PRINCESSE DE LA PUISSANCE
TSN — SPORTSDESK

7h15

WTVS — A.M. WEATHER

7h16

CJPM — HORAIRE CJPM

7h30

CJPM — LA CITÉ DU PÈRE
CFER — CAFÉ SHOW Anim: Claude Boulard et Robert DeCourcel. (1h.)
WTVS — PROFILES OF NATURE
FC — SMOKEY JOE'S REVENGE
SE — COSMOCATS
TSN — BODIES IN MOTION (Pd)

7h40

CJPM — DESSINS ANIMÉS

8h00

CJPM — BONJOUR SAGUENAY LAC ST-JEAN (1h.)
TVO — POLKA DOT DOOR
WTVS — NIGHTLY BUSINESS REPORT
SE — LES MAÎTRES DE L'UNIVERS
TSN — U.S. OPEN TENNIS CHAMPIONSHIPS (R) De Flushing Meadows, New York, la 4e ronde. (3h. appr.)

8h30

TVO — HARRIET'S MAGIC HATS
CFER — MONGRAIN DE SEL Anim: Jean-Luc Mongrain.
WTVS — READING RAINBOW En reprise à 12h00
FC — THE WAR BOY
SE — LA BARAKA

8h45

TVO — MR. ROGERS' NEIGHBORHOOD

9h00

CFCF — GOOD MORNING WORKOUT
CJPM — BONJOUR MATIN (1h.)
CFER — DU CINÉMA S.V.P. LES DON JUANS DE LA CÔTE D'AZUR. (2h.)
WJBK — HOUR MAGAZINE (1h.)
WPTZ — PHIL DONAHUE (1h.)
WTVS — TODAY'S SPECIAL En reprise à 13h30
WVNY — 100 HUNTLEY STREET (1h.)

9h15

TVO — TELL ME A STORY

9h25

TVO — SIMON IN THE LAND OF CHALK DRAWINGS

9h30

CFCF — HEALTH QUIZ
TVO — WITNESS TO YESTERDAY
TVFQ — CROQUE-VACANCES
WTVS — POLKA DOT DOOR En reprise à 11h30

9h41

CBJET — CBC 6 GOOD MORNING / THOUGHT FOR TODAY

10h00

CBJET — FRED PENNER'S PLACE
CFCF — THE NEW YOU
CJPM — MATINÉE AVEC... Chroniques: les livres avec Louise Roy Décary, cuisine-santé avec Émile Noel, spécialiste-santé avec Paul-André Mathieu et trouvailles avec Guylaine Campion. (1h.)
TVO — THE ONTARIENS
TVFQ — LE VILLAGE DANS LES NUAGES
WJBK — THE NEW $25,000 PYRAMID
WPTZ — FAMILY TIES
WTVS — SESAME STREET (1h.)
WVNY — BEWITCHED
FC — THE SILENT ONE

10h15

CBJET — CURIOUS GEORGE

10h19

TVFQ — LE CLUB DES PUCES

10h30

CKRS — TAPE-TAMBOUR
CBJET — MR. DRESSUP
CFCF — DEFINITION
TVO — FOR THE RECORD: LIVING HISTORY
TVFQ — LA CHANCE AUX CHANSONS
WJBK — PERFECT MATCH
WPTZ — SALE OF THE CENTURY
WVNY — I DREAM OF JEANNIE
SE — SOUDAIN LES MONTRES

10h45

CKRS — LES FABLES D'EUROPE
CBFT — HORAIRE

10h50

CBFT — FARIBOLES

11h00

CKRS — CARTE D'IDENTITÉ Avec Benoit Marleau.
CBJET — SESAME STREET (1h.)
CFCF — BRIAN GAZZARD
CJPM — AÉROFORME
TVO — NORTH OF 60o: DESTINY UNCERTAIN
CFER — BONJOUR MATIN (1h.)
CBFT — TAPE-TAMBOUR
TVFQ — DES CHIFFRES ET DES LETTRES
WJBK — THE PRICE IS RIGHT (1h.)
WPTZ — WHEEL OF FORTUNE
WTVS — MISTER ROGERS' NEIGHBORHOOD En reprise à 15h00
WVNY — LIFESTYLES OF THE RICH AND FAMOUS
TSN — BODIES IN MOTION (R)

11h15

CJPM — TÉLÉ-INSTANT
CBFT — GRISU, LE PETIT DRAGON

11h20

TVFQ — ATOUT PIC

11h30

CKRS - CBFT — LES NOUVELLES AVENTURES DE POPEYE DERNIÈRE.
CFCF — 20 MINUTE WORKOUT
CJPM — AU CHÂTEAU DES ENFANTS
TVO — MEDIA AND METHODS OF THE ARTIST
TVFQ — AUJOURD'HUI LA VIE REGARD SUR ANTENNE 2. (1h.)
WPTZ — SCRABBLE
WTVS — POLKA DOT DOOR Reprise de 9h30
WVNY — DOUBLE TALK
FC — FIRE-MAIDENS FROM OUTER SPACE
TSN — SPORTSDESK

12h00

CKRS — MIDI-CHAUD
CBJET — MIDDAY (1h.)
CFCF — PIZZAZZ
CJPM — LE SIX VOUS INFORME
TVO — PEOPLE PATTERNS
CFER — LE MONDE
CBFT — PREMIÈRE ÉDITION
WJBK — THE NEWS
WPTZ — SUPER PASSWORD
WTVS — READING RAINBOW Reprise de 8h30
WVNY — RYAN'S HOPE
TSN — U.S. OPEN TENNIS CHAMPIONSHIPS De Flushing Meadows, New York, la 4e ronde. (3h. appr.) EN DIRECT

12h10

WJBK — ACROSS THE FENCE

12h15

CJPM - CFER — CINÉ-QUIZ FILASSE. (2h.15)

CBFT - WVNY — AUJOURD'HUI EN FRANCE DÉBUT. LA VILLA ARSON À NICE. Michel Butor, écrivain, explique sa raison d'être. — LES GITES RURAUX. Nouvelle forme de vie à la campagne. — LE FESTIVAL BRÉSILIEN À NICE. Premier Festival de Civilisation musicale.

12h30

CKRS - CBFT — AVIS DE RECHERCHE Inv.: Claude Meunier. REPRISE
CFCF — PULSE 12:30
TVO — THE HALF-A-HANDY HOUR
TVFQ — LES NOUVEAUX JEUX DE 20 HEURES
WJBK — THE YOUNG AND THE RESTLESS (1h.)
WPTZ — SEARCH FOR TOMORROW
WTVS — VICTORY GARDEN

13h00

CKRS - CBFT — REFLETS D'UN PAYS De Rivière-du-Loup. (1h.)
CBJET - WVNY — ALL MY CHILDREN (1h.)
CFCF — LIFETIME Entrevue avec John DeLorean. Peter Feniak s'entretient avec Sandy Wilson. (1h.)
TVO — TALKING FILM
TVFQ — TÉLÉ-SÉRIE CATHERINE (13e de 60). REPRISE
WPTZ — DAYS OF OUR LIVES (1h.)
WTVS — WE'RE COOKING NOW
FC — REJEANNE PADOVANI

13h30

TVO — MEDIA AND METHODS OF THE ARTIST
TVFQ — LE GRAND ÉCHIQUIER VLADIMIR ASHKENAZY. (2h.55) REPRISE
WJBK — AS THE WORLD TURNS (1h.)
WTVS — TODAY'S SPECIAL Reprise de 9h00

14h00

CKRS — CINÉMA LE CINQUIÈME COMMANDO. (2h.)
CBJET — TRAPPER JOHN M.D. (1h.)
CFCF - WPTZ — ANOTHER WORLD (1h.)
TVO — WITNESS TO YESTERDAY
CBFT — CINÉMA LES ENFANTS DE DIEU. (2h.)
WTVS — SESAME STREET (1h.)
WVNY — ONE LIFE TO LIVE (1h.)

14h30

CJPM - CFER — À COEUR OUVERT
TVO — PERSPECTIVES
WJBK — CAPITOL
FC — NOT NECESSARILY THE NEWS
SE — L'EXÉCUTEUR EXTERMINATEUR

15h00

CBJET — CORONATION STREET
CFCF — GENERAL HOSPITAL (1h.)
CJPM — LA PETITE MAISON DANS LA PRAIRIE LE BON SENS avec Michael Landon, Karen Grassle et Katherine MacGregor. — L'épouse de Jonathan Garvey est bouleversée lorsque son mari lui annonce qu'il veut divorcer. (1h.) REPRISE
TVO — REALITIES
CFER — AEROFORME
WJBK — GUIDING LIGHT (1h.)
WPTZ — TOM & JERRY (1h.)
WTVS — MISTER ROGERS' NEIGHBORHOOD Reprise de 11h00
WVNY — HE-MAN
FC — THE BIG BROADCAST
TSN — JIMY WILLIAMS AND THE BLUE JAYS (R)

15h15

CFER — LES P'TITS BONS-HOMMES

15h30

CBJET — CANADIAN REFLECTIONS
TVO — THE MOVIEMAKERS
CFER — LA POP COLLECTION
WTVS — THE BEACHCOMBERS
WVNY — SCOOBY DOO
TSN — AUSTRALIAN RUGBY LEAGUE (R) (1h.)

16h00

CKRS - CBFT — FRAGGLE ROCK
CBJET — THE FACTS OF LIFE
CFCF — MUSIC VISION
CJPM — LA BANDE À NIMÉE
TVO — VILLAGES ET VISAGES
CFER — VIA QUÉBEC (1h.)
WJBK — DYNASTY (1h.)
WPTZ — PINK PANTHER
WTVS — SIX GUN HEROES (1h.)
WVNY — TRANSFORMERS

16h25

TVFQ — RADIO-FRANCE-INTERNATIONALE

16h30

CKRS - CBFT — LA CLÉ DES BOIS Avec Léon Arsenault, Marie-Claude Bourdon et Paul L'Espérance. — Exploration de la nature et initiation aux techniques de plein air.
CBJET — ZIG ZAGS
CFCF — TAKE A BREAK WITH MATTHEW COPE
CJPM — GALAXIE Inv.: Jacques Proulx, Michel Beaudry, André Trudel, Yves Corbeil et Nicolas Lepage.
TVO — KIDSWORLD
TVFQ — BLOC JEUNESSE CROQUE-VACANCES — LE VILLAGE DANS LES NUAGES. (1h.)
WPTZ — LOVE CONNECTION
WVNY — G.I. JOE
FC — SUMMER RENTAL
SE — STORMIE
TSN — FORMULA ONE POWERBOAT RACING (R) De Chattanooga, au Tennessee, le Chattanooga Riverbend Festival. (1h.)

16h37

CFCF — WHEEL OF FORTUNE

17h00

CKRS — CINÉMA DE 17 HEURES UNE BLONDE DÉFIE LE F.B.I. (1h.) Suite à 18h15
CBJET — VIDEO HITS
CFCF — THE PRICE IS RIGHT (1h.)
CJPM - CFER — MONTRÉAL EN DIRECT Avec la participation de Gilles Latulippe. (1h.)
TVO — SESAME STREET (1h.)
CBFT — LE VAGABOND LES SINGES DE BAH ROGHAR (dern. de 2). Le chien Vagabond empêche les voleurs de s'enfuir.
R.-Q. - CIVV — LES TROUBLES LA CONQUÊTE. Les événements qui ont mené l'Irlande vers la rébellion de 1916 et vers les événements tragiques qui y opposent toujours catholiques et protestants. (1h.)
WJBK — BENSON
WPTZ — JEOPARDY
WTVS — SURVIVAL SPECIAL (1h.)
WVNY — DIFF'RENT STROKES

17h30

CBJET — THREE'S COMPANY
CBFT — CARTE D'IDENTITÉ
TVFQ — LE JOURNAL
WJBK — PEOPLE'S COURT
WPTZ — THE NEW NEWLYWED GAME
WVNY — NEWS CENTER 22
TSN — INTERNATIONAL CRICKET (R)

18h00

CKRS — CE SOIR (1h.) au
CBJET — NEWSWATCH (1h.)
CFCF — PULSE (1h.)
CJPM — LE SIX VOUS INFORME
TVO — POLKA DOT DOOR
CFER — LE MONDE (1h.) au**CFER**
CBFT — MONTRÉAL CE SOIR (1h.) au**CBFT**
R.-Q. - CIVV — CONRAD LE ROBOT FORT COMME L'AIR. Dans une cuisine très futuriste, un robot savant enseigne aux enfants les riduments de la physique. Dès qu'un vide se crée, l'air fait l'impossible pour le combler avec une force incroyable.
TVFQ — LA CHANCE AUX CHANSONS Hommage à Piaf. Inv.: Gérard Berliner, Anny Gould et Henri Contet.
WJBK — THE NEWS (1h.)
WPTZ — NIGHTLY NEWS ON 5
WTVS — THE MACNEIL/LEHRER NEWSHOUR (1h.)
WVNY — DIFF'RENT STROKES
FC — THE WAR BOY
SE — LES AMANTS DE MARIA
TSN — AUSTRALIAN MUDBASH (Pd)

18h15

CKRS — CINÉMA DE 17 HEURES UNE BLONDE DÉFIE LE F.B.I. Suite. (1h.15)

18h30

CJPM — CASSE-TÊTE
TVO — JEREMY
R.-Q. - CIVV — TÉLÉSERVICE Anim.: Claude saucier. Avec la participation de Jeanette Biondi, Marc Laurendeau, Lise Le Bel, Louise Faure, Aimé Boivin, Guy Richer, Yves Mondoux, Nicole Campeau et Élisabeth Gagnon. Une série de chroniques consacrées aux différents aspects de la vie quotidienne. Ils proposent aux téléspectateurs informations, à la vie culturelle, à la vie sociale, aux loisirs, à la santé, à la science, à l'éducation, à l'actualité et au bricolage. (1h. appr.) En reprise à 23h00.
TVFQ — DES CHIFFRES ET DES LETTRES
WPTZ — NBC NIGHTLY NEWS
WVNY — ABC WORLD NEWS TONIGHT
TSN — BUCK RODGERS AND THE EXPOS (Pd)

18h45

TVO — HARRIET'S MAGIC HATS

19h00

CBJET — GZOWSKI & CO Peter s'entretient avec trois criminalistes de Vancouver.
CFCF — ENTERTAINMENT TONIGHT
CJPM - CFER — L'ÂME SOEUR Avec Denise Proulx, René Caron et Rita Bibeau. — Albertine est encore sous le choc du décès d'Albert et de Charles-Auguste. Celle-ci vivra d'intenses émotions en revoyant Anne Bellerose.
TVO — GREAT MOMENTS 1935. Documentaire sur les joies et les misères en 1935.
CBFT — LA CLÉ DES CHAMPS DÉBUT. NOM DE PLUME. Jean-Louis (Albert Millaire) publie un roman sous un nom de plume. Il se fait sauvagement descendre par la critique.
TVFQ — AUJOURD'HUI LA VIE LES DESTINS BUISSONNIERS. Peut-on ignorer le destin? Peut-on quitter véritablement les chemins sur lesquels l'orientation scolaire ou la volonté familiale nous avaient engagés? (1h.)
WJBK — CBS NEWS WITH DAN RATHER
WPTZ — WHEEL OF FORTUNE
WTVS — THE NIGHTLY BUSINESS REPORT
WVNY — WKRP IN CINCINNATI
TSN — SPORTSDESK

19h28

R.-Q. - CIVV — TIRAGE "LA QUOTIDIENNE"

19h30

CKRS - CBFT — L'AGENT FAIT LE BONHEUR DÉBUT. UNE GROSSESSE EXPLOSIVE. La grossesse de Mireille (Marie-Josée Leroux) provoque des remous au poste.
CBJET — THE TED KNIGHT SHOW MONROE'S CRITICAL CONDITION.
CFCF — LORNE GREENE'S NEW WILDERNESS PRISONERS OF THE DUNE. L'équipe de New Wilderness se rend dans les dunes de sable de Namibia au sud-ouest de l'Afrique.
CJPM - CFER — ENTRE CHIEN ET LOUP Avec Marie Bégin, Jacques Thisdale et André Cartier. — Célina veut sauver l'honneur de la famille. Wilfrid annonce le nom de sa future épouse.
TVO — MAGIC SHADOWS BIRD OF PARADISE (2e de 5). Voir lundi, 19h30
R.-Q. - CIVV — LE CORPS VIVANT L'ADMIRABLE MACHINE. Cette série remarquable qui décrit le fonctionnement de notre corps dans le cadre de la vie quotidienne. Ce soir, un examen détaillé du fonctionnement de l'organisme.
WJBK — THE PRICE IS RIGHT
WPTZ — M*A*S*H
WTVS — PROFILES OF NATURE
WVNY — BARNEY MILLER
FC — SECRET PLACES
TSN — U.S. OPEN TENNIS CHAMPIONSHIPS De Flushing Meadows, New York, la 4e ronde. (3h.30 appr.) EN DIRECT

20h00

CKRS - CBFT — MEURTRE PAR INTENTION (Dern. de 2). Voir cinéma, lundi à 20h00. (2h.)
CBJET — THIS LAND UNDERWATER NEWFOUNDLAND. Dave Quinton et Paul Mockler explore la Baie de Placentia. (1h.)
CFCF — THE BILLY GRAHAM CRUSADE WASHINGTON D.C. CRUSADE. (1h.)
CJPM - CFER — EDEN PREMIÈRE. Avec Rebecca Gilling, Peter Cousins et Nicky Paull. — Les Harper, à la tête d'un empire qui fait l'envie de tous, doivent lutter pour préserver leur domination absolue. (1h.)
TVO — ASANTE MARKED WOMEN (1h.)
R.-Q. - CIVV — JUSTICE POUR TOUS AUTOS USAGÉES. Anim.: Louis-Paul Allard. Grâce à des entretiens et de courtes dramatiques, Louis-Paul Allard et ses invités mettent au clair les subtilités et les rouages de notre système juridique. En reprise vendredi, 17h00.
TVFQ — LES NOUVEAUX JEUX DE 20 HEURES Inv.: Bruno Lorenzoni.
WJBK — SIMON & SIMON Avec Jameson Parker et Gerald McRaney. (1h.)
WPTZ — NBC MOVIE OF THE WEEK MY SECRET ANGEL. (2h.)
WTVS — NOVA THE RISE OF A WONDER DRUG. (1h.) En reprise à 01h00 au**WTVS**
WVNY — WHO'S THE BOSS? Avec Tony Danza, Judith Light et Katherine Helmond.
SE — LES GUERRIERS DU BRONX 2

20h30

R.-Q. - CIVV — LES VIVRES DU QUÉBEC LES LÉGUMES DU QUÉBEC. Anim.: Guy Tremblay. Un regard sur les différents aspects du monde de l'alimentation au Québec. Ce soir, l'allocation des terres cultivables sous les régimes français et anglais ainsi que les conserves de légumes et l'alimentation des sportifs.
TVFQ — TÉLÉ-SÉRIE CATHERINE (17e de 60) avec Claudine Ancelot, Pierre-Marie Escourrou et Pascale Petit. — Catherine rencontre Gilles de Rais dans la maison de Mathilde Boucher. Le même soir, il tente de s'introduire dans sa chambre.
WVNY — GROWING PAINS Avec Alan Thicke, Joanna Kerns, Elisabeth Ward, Jeremy Miller et Kirk Cameron.

21h00

CBJET — REMINGTON STEELE THOU SHALT NOT STEELE. Laura et Remington doivent empêcher qu'on ne dérobe une toile estimée à plus d'un millon de dollars. (1h.)
CFCF — CTV SPECIAL PRESENTATION LOUISIANA (3e de 3). (2h.) Voir dimanche, 21h00.
CJPM - CFER — MAGNUM LA VIE EN ROSE avec Tom Selleck, John Hillerman et Roger E. Mosley. — Rick doit aider un ami d'enfance qui se fait passer pour un inspecteur dans les fraudes d'assurance. (1h.)
TVO — HEIMAT THE HOME FROM - 1943 — SOLDIERS AND LOVE - 1944 (6e et 7e de 11). Les garçons de Maria, Ernst et Anton sont partis au front. Wilfried Wiegand est le commandant local à Schabbach pour les SS. — Otto rencontre Maria et son jeune fils de 4 ans à Schabbach pour la première et dernière fois. (2h.) (Sous-titres)
R.-Q. - CIVV — CINÉ-MARDI TENDRE BONHEUR. (2h.)
TVFQ — TÉLÉFILM CLAIRE. (1h.30)
WJBK — CBS SPECIAL DRUGS. (2h.)
WTVS — BOTH SIDES NOW (1h.) En reprise à 02h00
WVNY — MOONLIGHTING Avec Bruce Willis et Cybil Shepherd. (1h.)

21h30

FC — A BOY AND HIS DOG

22h00

CKRS - CBFT — LE TÉLÉJOURNAL
CBJET — THE NATIONAL
CJPM - CFER — AD LIB (1h.)
WPTZ — 1986 Anim.: Roger Mudd et Connie Chung. Revue d'actualité. (1h.)
WTVS — COMRADES - A SPECIAL FRONTLINE SERIES WITH JUDY WOODRUFF (1h.)
WVNY — SPENSER: FOR HIRE Avec Robert Urich. (1h.)
SE — L'AUSTRALIENNE 1

22h25

CBJET — THE JOURNAL

22h26

CKRS - CBFT — LE POINT

22h30

TVFQ — LA NOUVELLE AFFICHE GALA DE LA JEUNE CHANSON FRANÇAISE. Inv.: Bibie, Bill Baxter, Étienne Daho, Serge Guiaro, le groupe Gold, Jean-Jacques Laffon, Marc Lavoine, Vivien Savage, Jesse Garon, Jeanne Mas, Michel Berger et Jean-Jacques Goldman. (1h.)

23h00

CKRS - CBFT — LA MÉTÉO
CBJET — NEWSWATCH
CFCF — CTV NATIONAL NEWS
CJPM - CFER — LES NOUVELLES TVA
TVO — PERSPECTIVES THE CABLE EXPERIENCE. La télévision communautaire est un moyen pour faire connaître des talents locaux.
R.-Q. - CIVV — STATION SOLEIL (1h. appr.) Reprise de 18h30.
WJBK — THE NEWS
WPTZ — NIGHTLY NEWS ON 5
WTVS — COMRADES - A SPECIAL FRONTLINE SERIES WITH JUDY WOODRUFF (1h.) En reprise à 03h00
WVNY — NEWS CENTER 22
FC — CAT'S EYE
TSN — SPORTSDESK

23h05

CKRS - CBFT — LES NOUVELLES DU SPORT

23h15

CKRS - CBFT — CINÉMA L'AMÉRICAIN. (1h.40)

23h21

CFCF — PULSE

23h30

CBJET — MAUDE
CJPM — LE SIX VOUS INFORME
TVO — TALKING FILM STARS ON STARS. Anim.: Elwy Yost. Inv.: Ray

Festival des films du monde

«37.2 le matin» remporte le prix

MONTREAL (PC) — Le long métrage français 37.2 le matin, de Jean-Jacques Beineix, a remporté lundi le Grand Prix des Amériques, à la clôture dui10e Festival des Films du monde.

Avec Béatrice Dalle et Jean-Hughes Anglade dans les rôles principaux, le film de 121 minutes met en scène, dans une station balnéaire, un auteur qui garde pour lui ses écrits. Mais sa fiancée y portera de l'intérêt.

L'un des sept jurés, Moritz de Hadeln (responsable du Festival de Berlin), a expliqué que la décision était survenue samedi soir, après "une dure analyse", soit près de 12 heures de délibérations en quatre sessions.

Il n'a pas voulu citer une qualité (scénario, jeu ou photographie) qui ait spécialement impressionné le jury: "Nous avons avons aimé tout le film." Tiré du roman de Philippe Djian, 37.2 le matin est dans la manière esthétique de Beineix, connu notamment pour Diva (1980) et La Lune dans le caniveau (1983).

"En tout cas c'est un film francophone, on devrait être content ici au Québec", a ajouté M. Hadeln. Il a salué le cinéaste Claude Miller, pour la "rigueur" dont il a fait preuve comme président du jury et pour sa capacité de faire des synthèses.

Les autres jurés de la compétition au festival étaient la critique Sheila Benson, de Los Angeles, le réalisateur yougoslave Srdjan Karanovic, la Britannique Lynda Myles, le réalisateur espagnol Jose Luis Garci et le dramaturge montréalais Michel Tremblay.

Hopper et Janda

Les jurés ont par ailleurs décerné le prix du meilleur acteur à Dennis Hopper pour son jeu dans le film policier américain Blue Velvet, de David Lynch. Hopper joue aussi dans The American Way, également en compétition au FFM.

Krystyna Janda a reçu la palme de meilleure actrice, pour son interprétation dans Laputa, long métrage ouest-allemand de Helma Sanders-Brahms.

Le prix du jury est également allé à Laputa, une histoire d'amour entre une femme vivant à Varsovie et un homme de Paris.

Un prix spécial du jury a été attribué au long métrage tchèque Mon cher petit Village, une histoire humoristique tournée en 1985 par Jiri Menzel.

Autre prix spécial à l'Espagnol Carlos Saura pour El Amor Brujo (L'Amour sorcier), dernière partie de sa trilogie qui comprend Noces de Sang et Carmen.

La Canadienne Wendy Tilby a obtenu le prix du meilleur court métrage, Tables of Content (7.5 minutes), où le héros observe avec un intérêt croissant le décor et les personnages dans un restaurant.

Hors les décisions du jury, 37.2 le matin de Beineix a aussi été désigné le film le plus populaire du festival, recevant le prix Air Canada, tandis que le meilleur film canadien hors compétition a été Sitting in Limbo, du Montréalais John N. Smith.

CINE-TELE

MARDI
2 SEPTEMBRE

9h00

CFER — LES DON JUANS DE LA CÔTE D'AZUR (6) (Seven Ways from Sundown), It. 1962. Comédie de moeurs de V. Sala avec Curd Jurgens, Paolo Ferrari et Gabriele Ferzetti. — Les mésaventures amoureuses de quelques séducteurs maladroits. — Intrigue décousue. Traitement burlesque. Mise en scène négligée. Interprétation médiocre. (2h.)

12h15

CJPM - CFER — FILASSE (3) Bel. 1979. Comédie dramatique de R. de Hert avec Eric Clerckx, Willy Vandermeulen et Blanka Heirman. — Au début du siècle, l'enfance difficile du jeune fils d'un fermier des Flandres. — Intéressante évocation d'époque. Étude psychologique fort valable. Mise en scène soignée. Personnages campés avec précision. —A. (2h.15)

14h00

CKRS — LE CINQUIÈME COMMANDO (6) (Raid on Rommel), É.-U. 1970. Drame de guerre de H. Hathaway avec Richard Burton, Clinton Greyn et John Colicos. — Sous la conduite d'un agent secret, des prisonniers anglais détruisent des installations allemandes en Afrique du Nord. — Nombreux emprunts à d'autres films. Mise en scène peu convaincante. Ensemble artificiel et bâclé. Interprétation décevante. (2h.)

CBFT — LES ENFANTS DE DIEU (5) (All God's Children), É.-U. 1980. Drame social de J. Thorpe avec Richard Widmark, Ned Beatty et Ossie Davis. — Les circonstances entourant l'escapade de deux adolescents, l'un noir et l'autre blanc, impliqués dans un accident mortel. — Récit confus alternant entre le passé et le présent. Critique sociale quelque peu simpliste. Mise en scène correcte. Interprètes de valeur. Film tourné pour la télévision. —A. (2h.)

17h00

CKRS — UNE BLONDE DÉFIE LE F.B.I. (4) (The Glass Bottom Boat), É.-U. 1966. Comédie de F. Tashlin avec Doris Day, Rod Taylor et Dom De Luise. — Une jeune veuve est soupçonnée à tort d'être une espionne. — Développements farfelus. Situations comiques bien imaginées. Jeu détendu et enjoué des interprètes. —E. (1h.) Suite à 18h15

20h00

CKRS - CBFT — MEURTRE PAR INTENTION (Dern. de 2). Voir cinéma, lundi à 20h00. (2h.)

WPTZ — MY SECRET ANGEL (5) É.-U. 1983. Comédie de B. Persky avec Dick Van Dyke, Sid Caesar et Shelley Hack. — Un expert en informatique se sert de ses connaissances pour venir en aide à des nécéssiteux avec l'argent d'une banque. — Idée ingénieuse développée de façon inégale. Mise en scène appliquée. Comédiens sympathiques. Film tourné pour la télévision. (2h.)

21h00

CFCF — LOUISIANA (3e de 3). (2h.) Voir dimanche, 21h00.

R.-Q. - CIVV — TENDRE BONHEUR (3) (Tender Mercies), É.-U. 1982. Drame de moeurs de B. Beresford avec Robert Duvall, Tess Harper et Betty Buckley. — Un ancien chanteur de musique country s'attache à une veuve et à son jeune garçon. — Étude réaliste de gens simples. Climat mélancolique. Belles images. Interprétation juste. —A. (2h.)

TVFQ — CLAIRE (4) Fr. 1985. Drame psychologique de L. Iglesis avec Jean-Marc Bory, Yolande Folliot et Michel Vitold. — Dans les années 30, un Français qui a fait fortune en Extrême-Orient s'éprend de la fille d'un homme qu'il a connu en Asie. — Adaptation d'un roman de Jacques Charbonne. Étude intéressante. Rapports entre les personnages observés avec finesse. Mise en scène nuancée. Bons interprètes. Film tourné pour la télévision. (1h.30)

23h15

CKRS - CBFT — L'AMÉRICAIN (4) Fr. 1969. Drame psychologique de M. Bozzuffi avec Jean-Louis Trintignant, Bernard Fresson et Simone Signoret. — Un Rouennais qui a passé 10 ans aux États-Unis retrouve ses amis d'autrefois transformés par la vie. — Ton simple et juste. Analyse subtile de l'évolution des personnages. Mise en scène de qualité. Bonne distribution. (1h.40)

00h00

CBJET — THE ADVENTURES OF MARK TWAIN (5) É.-U. 1944. Drame biographique de I. Rapper avec Fredric March, Alexis Smith et Donald Crisp. — Biographie romancée du grand humoriste américain. — Ensemble inégal. De bons moments. Mise en scène sage. Composition intéressante de F. March.—E. (1h.58)

CJPM — L'ASSASSIN FRAPPE À L'AUBE (5) Fr. 1969. Drame policier de M. Simenon avec Jean-Claude Bouillon, Mylène Demongeot et Alida Valli. — Une productrice de films publicitaires cherche à innocenter son mari soupçonné du meurtre d'une voisine. — Suspense teinté de freudisme. Une certaine surcharge. Souci d'écriture visuelle. Interprétation satisfaisante. (2h.10)

01h00

CFCF — RETURN TO EDEN (1ère de 3). (5), Aust. 1983. Mélodrame de K. Arthur avec Rebecca Gilling, James Reyne et Wendy Hughes. — Après avoir échappé à une tentative d'assassinat, une femme revient sous une autre identité pour se venger. — Récit peu vraisemblable. Narration inutilement étirée. Mise en scène assez soignée. Interprètes de valeur. Film tourné pour la télévision. (2h.) Suite mercredi, 00h00.

03h00

CFCF — THE MEN (3) É.-U. 1949. Drame psychologique de F. Zinnemann avec Marlon Brando, Teresa Wright et Everett Sloane. — Un jeune soldat grièvement blessé retrouve son équilibre grâce au dévouement de sa fiancée. — Traitement sobre mais émouvant. Style dépouillé. Interprétation de classe. Premier film de M. Brando.—A. (1h.30)

Bolger, Noah Beery, Jack Lemmon, Kirk Douglas et plusieurs autres. — Ils nous parles de leurs pairs.

CFER — LE MONDE RÉGIONAL

TVFQ — LE MASQUE ET LES PLUMES

WJBK — U.S. OPEN TENNIS HIGHLIGHTS

WPTZ — THE TONIGHT SHOW (1h.)

WVNY — ABC NEWS NIGHTLINE

TSN — BUCK RODGERS AND THE EXPOS (R)

23h35

CJPM - CFER — LES SPORTS

23h45

TVFQ — LE JOURNAL

SE — L'AUSTRALIENNE 2

23h50

CJPM - CFER — LA COULEUR DU TEMPS

00h00

CBJET — CBC LATE NIGHT THE ADVENTURES OF MARK TWAIN. (1h.58)

CFCF — WORLD VISION (1h.)

CJPM — CINÉMA DE FIN DE SOIRÉE L'ASSASSIN FRAPPE À L'AUBE. (2h.10)

CFER — CASSE-TÊTE

WJBK — SIMON & SIMON DOUBLE PLAY.

WTVS — PLANET FOR THE TAKING (1h.) En reprise à 04h00

WVNY — 100 HUNTLEY STREET (1h.)

TSN — AWA WRESTLING (Pd) (1h.30)

00h15

TVFQ — RADIO-FRANCE-INTERNATIONALE

00h30

CFER — NUIT BLANCHE (2h.)

WPTZ — LATE NIGHT WITH DAVID LETTERMAN (1h.)

FC — NOT NECESSARILY THE NEWS

00h45

WJBK — MAGNUM, P.I. BLIND JUSTICE. (1h.15)

01h00

CFCF — CINEMA 12 RETURN TO EDEN (1ère de 3). (2h.) Suite mercredi, 00h00.

WTVS — NOVA (1h.) Reprise de 20h00

FC — MIDNITE SPARES

01h30

SE — CALIGULA II: LA VÉRITABLE HISTOIRE

TSN — INTERNATIONAL CRICKET (Pd) De Trent Bridge, dans le Yorkshire, match opposant l'Angleterre à la Nouvelle-Zélande.

02h00

WTVS — BOTH SIDES NOW (1h.) Reprise de 21h00

TSN — SPORTSDESK

02h30

FC — SCREWBALLS

TSN — U.S. OPEN TENNIS CHAMPIONSHIPS (R) De Flushing Meadows, New York, la 4e ronde. (3h. appr.)

03h00

CFCF — SECOND FEATURE THE MEN. (1h.30)

WTVS — COMRADES: A SPECIAL FRONTLINE SERIES WITH JUDY WOODRUFF (1h.) Reprise de 23h00

03h15

SE — TÉNÈBRES

04h00

WTVS — PLANET FOR THE TAKING (1h.) Reprise de 00h00

FC — VIOLETTE NOZIÈRE

04h30

CFCF — SOLID GOLD Anim.: Dionne Warwicke. Inv.: Stephen Bishop, Greg Kihn, Alabama, Barry Manilow, Janet Jackson, Graham Nash et Smokey Robinson. (1h.)

TEL.: 696-4371
Clinique Dentaire Gravel
Dr LUC GRAVEL, C.M.A., C.A., D.M.D.
Chirurgien-Dentiste
Edifice Polyclinique du Saguenay
874, boul. de l'Université est, suite 301
Chicoutimi, Qc, G7H 6B9

la cagnotte D'ARGENT
DU LUNDI AU VENDREDI
5 FOIS PAR JOUR
AIDE-MEMOIRE
8h05 $_____
9h05 $_____
10h05 $_____
11h05 $_____
15h05 $_____
Du 2 septembre au 19 décembre 1986
$4,500
ÉCOUTEZ CJMT 142

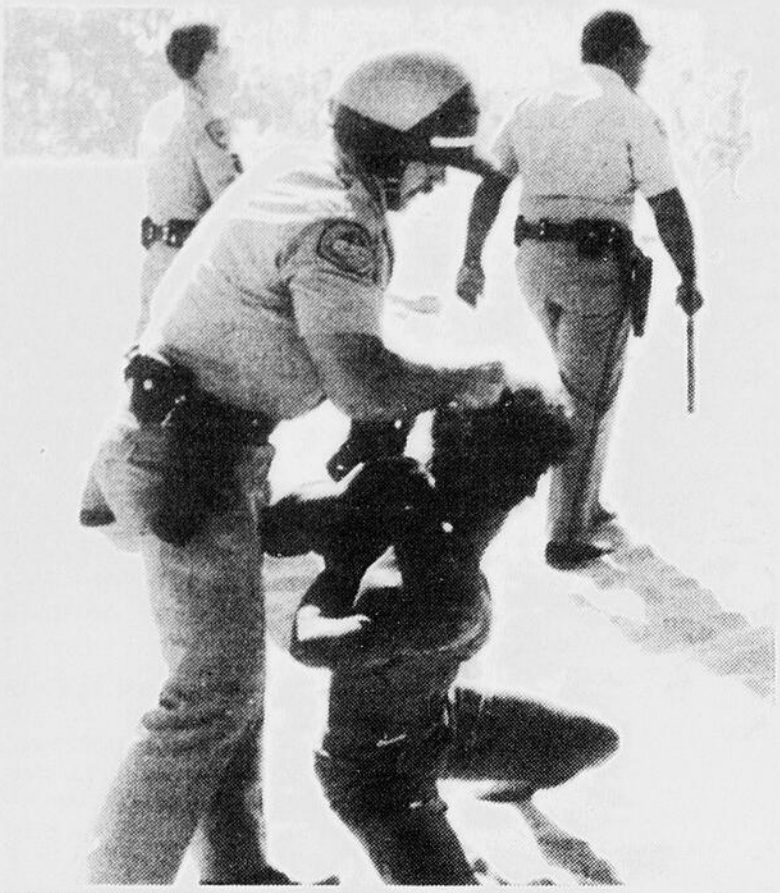
Femmes attaquées par des jeunes

Une dizaine de policiers blessés

HUNTINGTON BEACH, Californie (AFP) — Une trentaine de policiers qui tentaient de défendre, dimanche, des jeunes femmes attaquées par des jeunes gens cherchant à leur arracher leur soutien-gorge, ont été pris à parti par une foule rendue furieuse par le soleil et la boisson, à Huntington Beach et n'ont dû leur salut qu'à la fuite.

La foule estimée entre deux et cinq mille personnes, selon les autorités locales, a obligé les policiers de garde sur la plage à se réfugier dans une cabine de maîtres nageurs et a brûlé six de leurs véhicules. Ils n'ont pu être secourus que grâce à l'intervention de 220 collègues appelés en toute hâte en renfort.

La fureur de la foule s'est déchaînée quand les quelques policiers de service sur la plage ont voulu défendre cinq ou six jeunes femmes contre des garçons qui voulaient arracher le soutien-gorge de leur maillot de bain.



ARRESTATION — Un policier traîne tant bien que mal un manifestant après une blague qui a tourné à l'émeute, dimanche, au grand championnat de surfing du Pacifique à Huntington Beach en Californie. Une dizaine de policiers ont été blessés dans l'accrochage.



REVOLTE — La foule estimée entre deux et cinq mille personnes, a obligé les policiers à fuir et a brûlé six de leurs véhicules. 220 policiers venus à la rescousse ont réussi à calmer les émeutiers.

Une dizaine de policiers ont été légèrement blessés.

La plage de Huntington Beach, située à 56 km au sud-est de Los Angeles.

Participez au
colloque annuel de

L'Association
des femmes d'affaires du Québec

Sous le thème

LEADERSHIP

en évolution

Samedi,
le 13
septembre
1986
Hôtel
Le Montagnais
Chicoutimi



8 conférencières
invitées
Présidente d'honneur:

Elysabeth Murdock
LA VEILLE: DINER RETROUVAILLES
Conférencière invitée:
Madame Louise SansRegret
• Activités pré-colloque et post-colloque

INSCRIVEZ-VOUS
DES MAINTENANT
Communiquez au numéro
543-8750
En collaboration avec LE QUOTIDIEN

A COMPTER DU 3 SEPTEMBRE

télésag

AUX ABONNES DU CABLE DE CHICOUTIMI, JONQUIERE, LATERRIERE, VALIN, ST-FULGENCE

Modifications dans la distribution des services offerts par Télésag Inc.

La mise en ondes prévue pour le 7 septembre du réseau **Quatre-Saisons CFRS-TV,** apportera des modifications dans la grille de distribution des services offerts par Télésag Inc.

Le réseau Quatre-Saisons, CFRS-TV, sera disponible à la position 7 et le réseau américain ABC (WVNY Burlington) sera déplacé à la position 28. Les débats de la Chambre des Communes, en direct d'Ottawa, seront désormais retransmis à la position 31.

CKRS-TV sera à la position 3 et le service des petites annonces passera de la position 22 à la position 4. CBFT, Radio-Canada en direct de Montréal sera disponible à la position 20. D'autre part, à compter du 2 septembre, **MUSIQUE PLUS** sera disponible gratuitement à la position 30 de 20 heures à 4 heures du matin, en français.

CONSERVEZ CETTE GRILLE

SERVICES OFFERTS PAR TELESAG

2	3	4	5	7	8	9	10	11	12	13
CIVV R.Q.	CKRS (Jonquière)	Petites Annonces	CBJET CBC	CFRS Quatre-Saisons	Horaire T.V. payante	TVFQ France	CJPM TVA	CFCF CTV	Presse Canadienne	Canal Communautaire

LES SERVICES A L'AIDE D'UN CABLOSELECTEUR

14	15	16	17	18	19	20
Edimédia	WTVS PBS	WJBK CBS	A VENIR	CANAL Télé-Enseignement	WPTZ NBC	CBFT R.C.

21	22	27	28	29	30	31
CFER Rimouski			WVNY (Burlington ABC)		TVJQ (Canal Enfants et Musique Plus)	Chambres des Communes

SERVICES DE LA TELEVISION PAYANTE

*23	*24	*25	*26
Super Ecran	Much Music	First Choice	TSN Sport

télésag **545-1112**

Une tragédie aérienne fait 67 morts

2 avions se heurtent en plein ciel

WASHINGTON (AFP) — La catastrophe de Cerritos, en Californie, aura fait au moins 67 morts. La tragédie est survenue lors de la collision de deux avions un plein ciel.

Maintenant, partout aux Etats-Unis, la question est de savoir comment mettre de l'ordre dans un espace aérien emprunté par des milliers d'avions de ligne et de petits appareils privés de toutes sortes et maitriser un trafic en augmentation de 10 pc depuis 1981 avec moins de contrôleurs aériens qu'il y a cinq ans.

L'Administration fédérale de l'aviation (FAA) n'a de cesse d'affirmer que l'avion reste le moyen le plus sûr de voyager, soulignant que l'accident de Cerritos est le seul à s'être produit cette année aux Etats-Unis.

Mais parlementaires et professionnels de l'aviation civile font remarquer que cinq accidents graves ont fait 521 morts l'année dernière aux Etats-Unis, que le nombre des collisions en vol évitées de justesse est passé de 395 en 1981 à 777 en 1985 et que les erreurs de vol ont plus que doublé en cinq ans.

La déréglementation du transport aérien décidée à la fin des années 70 aux Etats-Unis a en effet accru le nombre des compagnies, conduisant à un encombrement des aéroports des grandes métropoles, notamment Chicago et New York, où les délais d'attente pour les décollages et atterrissages ne cessent d'augmenter.

Symbole de ce "grand embouteillage", un pilote de la compagnie Eastern Airlines excédé par ces retards a récemment abandonné purement et simplement son avion et ses passagers sur l'aéroport d'Atlanta, annonçant qu'il prenait sa retraite.

Car si le trafic s'est accru, les contrôleurs aériens sont toujours moins nombreux qu'en 1981, date à laquelle 11,345 d'entre eux avaient été licenciés pour avoir fait grève. "Notre système a subi un coup dont il ne s'est toujours pas remis et dont il ne se relèvera pas tant que certains de ces anciens contrôleurs expérimentés et habiles n'auront pas été réembauchés", notait lundi un expert dans un article publié par le New York Times.

Certains professionnels affirment que les contrôleurs récemment engagés pour remédier à la pénurie sont sous-qualifiés et que la discipline des tours de contrôle laisse parfois à désirer. Il ya deux semaines, 34 des 248 contrôleurs du centre de Palmdale, en Californie, avaient été suspendus après avoir été accusés de consommation de drogue.

C'est d'ailleurs au moment où le DC-9 d'Aero-Mexico quittait la zone de contrôle de Palmdale pour entrer dans celle de l'aéroport de Los Angeles que l'appareil a, selon des témoins, été percuté par le petit Piper Archer.



ECRASEMENT — Après la collision, en plein ciel, du DC-9 et du petit Piper, les deux appareils se sont écrasés sur un paté de maisons de la ville de Cerritos en Californie.

(Laserphoto AP)



PHOTO SAISISSANTE — Cette photo saisissante du DC-9 a été prise au moment où l'avion allait s'écraser au sol.

(Laserphoto AP)

MAUVALIN ltée

SPECIALISTES EN EQUIPEMENT

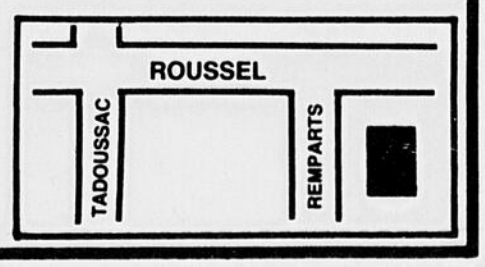
VENTILATION, CLIMATISATION, REFRIGERATION, BOUCHERIE, POMPE A CHALEUR

- Pour boulangerie • Pâtisserie
- Dépanneur • Supermarché
- Restauration • Hôtellerie

DEPARTEMENT D'EQUIPEMENT USAGE

SERVICE DE REPARATION D'APPAREILS ELECTRIQUES COMMERCIAUX - SERVICE 24H00 - 4 UNITES DE SERVICE

164, RUE DES REMPARTS
CHICOUTIMI (NORD)
543-7244



CHAMBRE DE COMMERCE DE CHICOUTIMI

MERITAS 1986

ANNEE 1985

Gérard Bouchard - UQAC
Cécile Roland-Bouchard - Bénévole
René T. Tremblay - Liqueurs Saguenay
Rodrigue Bégin - Studio BLM

CRITERES DE SELECTION

Les Méritas de la Chambre sont décernés aux citoyens(nes) de Chicoutimi qui ont apporté une contribution exceptionnelle à l'un des différents secteurs communautaires de leur ville, de leur région ou de leur pays.

Le jury peut arrêter son choix sur une ou des personnes et organismes qui, par leur initiative personnelle, leur compétence particulière et un travail méticuleux, ont stimulé vigoureusement l'évolution de leur champ d'occupation (industrie, commerce, politique, services, arts, Eglise, santé, éducation, sports, sciences, recherche, etc.).

Les prix Méritas purront être attribués également à des personnes ou organismes dont le bénévolat s'est avéré grandement bénéfique à leurs concitoyens et à la bonne renommée de la ville.

Le jury devra aussi, dans sa sélection, examiner soigneusement la qualité des initiatives prises par les animateurs de mouvements, d'associations, des clubs de services, de groupements, etc.

Les Chicoutimien(nes) d'origine ou ayant appartenu à la société chicoutimienne qui ont mérité de grands honneurs dans leur sphère d'activités ou qui ont accédé à de très hautes responsabilités seront aussi considérés parmi les candidats.

Pour la cinquième année, la

CHAMBRE de COMMERCE de CHICOUTIMI

attribue ses méritas pour honorer certaines gens ou groupements de Chicoutimi

Année 1986:

?

Madame, monsieur

Quel est votre choix?

VOUS AVEZ JUSQU'AU 12 SEPTEMBRE 1986 pour faire parvenir les candidatures au comité de sélection de la Chambre de Commerce de Chicoutimi.
Les candidatures doivent être accompagnées des motifs et critères sur lesquels repose la recommandation.

Les lauréats seront honorés lors d'une soirée qui se tiendra le mercredi, 24 septembre, à l'Hôtel Chicoutimi.

FAIRE PARVENIR À

La Chambre de Commerce de Chicoutimi
162 — Chicoutimi — G7H
Attention: Rodrigue Bég
Méritas
951

L'AGENT CORRIGAN



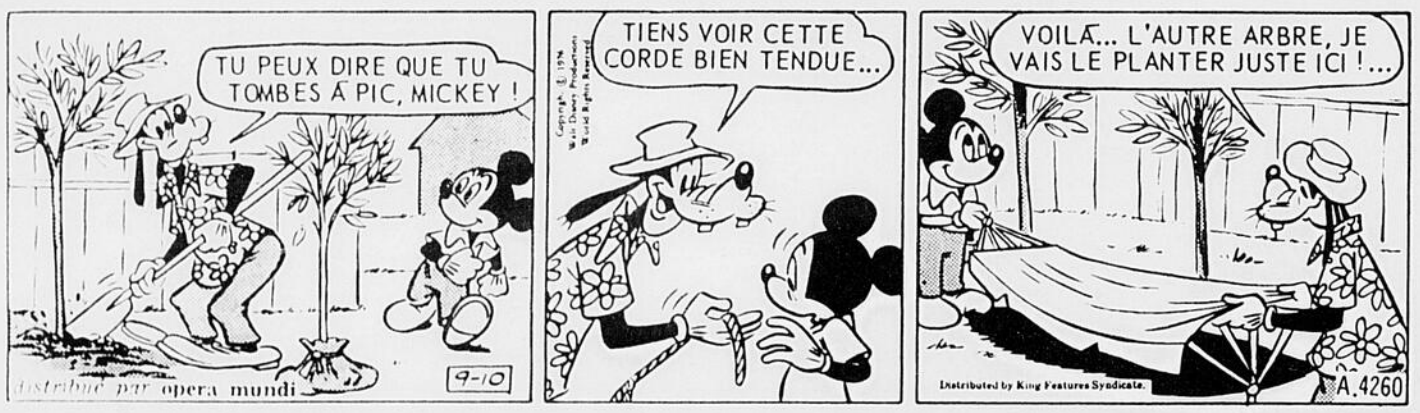
DONALD



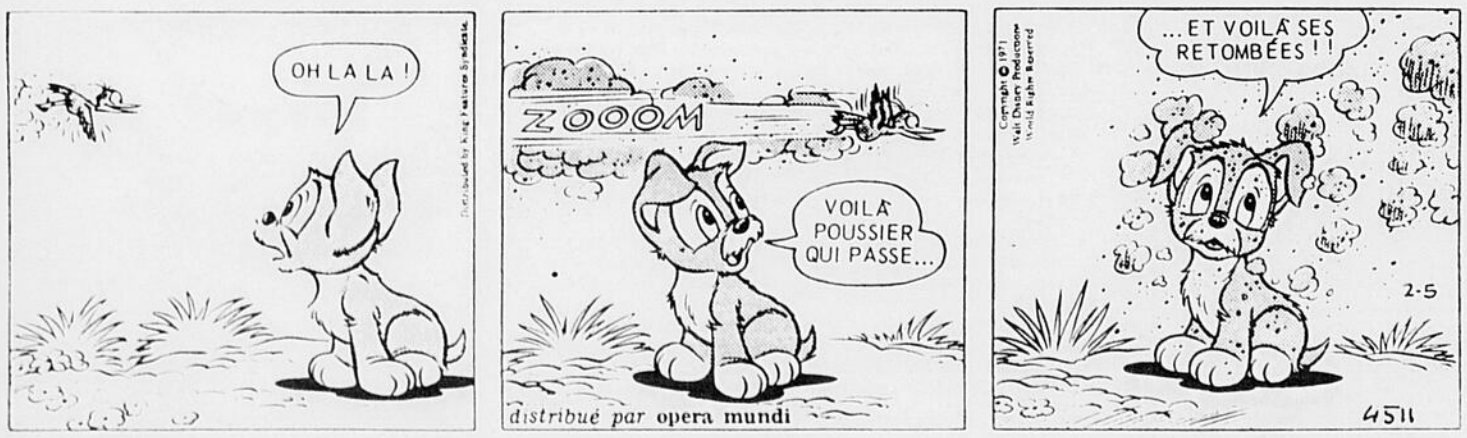
BLONDINETTE



SOURIS MIQUETTE



SCAMP



Horoscope

Horoscope du mardi 2 septembre 1986

Les aspects lunaires vous rendent apte à comprendre les problèmes difficiles. Vous aurez le goût d'approfondir, de méditer. Vous aurez également des aptitudes aiguisées pour régler les questions qui demandent de la rapidité et de la vivacité, vos réactions seront parfaitement adaptées. Chance avec 7 et 42.

ANNIVERSAIRES: N'hésitez pas à changer vos méthodes de travail, à vous réorganiser si vous croyez que vos techniques actuelles sont mal adaptées.

NAISSANCES: Les enfants nés ce jour seront gais, sociables. Ils auront beaucoup d'amis, aimeront le bruit et l'agitation mais seront facilement influençables.

BELIER (21 mars - 20 avril) **Profession:** Agissez de la façon dont vous pensez la meilleure sans vous préoccuper des opinions que pourraient vous formuler votre entourage. **Affection:** Elargissez le cercle de vos relations. **Santé:** Limitez vos efforts physiques.

TAUREAU (21 avril - 20 mai) **Profession:** N'entrez pas en conflit pour des bagatelles avec des personnes qui vous estiment beaucoup, le jeu n'en vaut pas la chandelle. **Affection:** Marquez votre tendresse aux parents et amis âgés. **Santé:** Surveillez le système digestif.

GEMEAUX (21 mai - 21 juin) **Profession:** Recherchez le calme et la compréhension, c'est la meilleure façon de surmonter les obstacles qui vous barrent encore la route. **Affection:** Ne soyez pas trop déçu si l'on ne vous distingue pas. **Santé:** A ménager.

CANCER (22 juin - 22 juil.) **Profession:** Vous éprouverez le besoin d'agir, de donner un nouvel essor à l'entreprise qui exige de vous tout votre temps et votre énergie. **Affection:** Vos états d'âme et vos sautes d'humeur compliquent vos amours. **Santé:** Bonne.

LION (23 juil. - 22 août) **Profession:** Votre travail ne vous donnera pas toutes satisfactions comme vous l'attendiez, dominez votre impatience et continuez dans la même voie. **Affection:** Acceptez les projets de votre partenaire. **Santé:** Bonne vitalité.

VIERGE (23 août - 22 sept.) **Profession:** Ne rêvez pas de grandes conquêtes, gardez les pieds sur terre, votre travail en sera meilleur et plus rentable. **Affection:** Ne cherchez pas à dominer votre partenaire. **Santé:** Recherchez le calme.

BALANCE (23 sept. - 22 oct.) **Profession:** N'hésitez pas à engager le dialogue avec vos collaborateurs si quelque désaccord survient, vous trouverez un terrain de compréhension parmi eux. **Affection:** Soyez plus conciliant avec l'être cher. **Santé:** Bonne vitalité.

SCORPION (23 oct. - 21 nov.) **Profession:** Faites preuve d'application et de précision et ne vous laissez pas distraire par de trop nombreux projets. **Affection:** Vous vous sentirez désinvolte et plus entreprenant. **Santé:** Soignez-vous par les plantes.

SAGITTAIRE (22 nov. - 20 déc.) **Profession:** Un retournement de situation pourrait vous être très nuisible si vous n'adoptez pas une attitude plus souple et plus ouverte. **Affection:** Vos rapports sentimentaux prennent une bonne voie. **Santé:** Bonne.

CAPRICORNE (21 déc. - 19 janv.) **Profession:** Vous surmonterez les difficultés qui vous avaient préoccupé mais il faudra faire preuve de circonspection et de prudence. **Affection:** Une rencontre inattendue vous charmera. **Santé:** Bon tonus.

VERSEAU (20 janv. - 18 fév.) **Profession:** Vos perspectives sont bonnes, mais vous devez vous méfier des alliances insolites, des accords aventureux ou troubles. **Affection:** Affrontez calmement les problèmes familiaux. **Santé:** N'abusez pas de vos forces.

POISSONS (19 fév. - 20 mars) **Profession:** Ne vous laissez pas séduire par les apparences et ne prenez pas pour argent comptant des promesses qui vous seront faites. **Affection:** Oubliez vos appréhensions et vos doutes. **Santé:** Ménagez vos reins.

BIEN PEU VOUS SÉPARE D'UNE EXALTANTE EXCEL À TRACTION AVANT.

(AUSSI PEU QUE 7995$*)



EXCEL À HAYON

EXCEL SEDAN

Vous serez étonné(e) par l'abondance d'équipements de l'Excel et son très bas prix. La nouvelle Excel vous en donne plus pour votre argent. C'est ça, avoir le sens des valeurs!

1. Cinq pneus radiaux Michelin quatre saisons ceinturés d'acier
2. Verrouillage de sécurité des portières arrière
3. Montre analogique
4. Moteur de 1,5 litre à arbre à cames en tête
5. Sièges arrière modulables 1/3 (modèle à hayon)
6. Étrangleur automatique et allumage électronique
7. Servofreins
8. Direction à pignon et crémaillère
9. Totalisateur kilométrique
10. Ceintures de sécurité de couleur harmonisée avec carillon avertisseur
11. Indicateur graphique avec témoins lumineux
12. Coffre à gants éclairé verrouillable
13. Éclairage du tableau de bord à rhéostat
14. Cendrier avec éclairage
15. Soufflerie antibuée aux vitres latérales avant
16. Système de chauffage à deux niveaux avec soufflerie à quatre vitesses
17. Antenne radio
18. Sièges avant à dossier inclinable avec appui-tête ajustable
19. Volant de luxe (modèle sedan)
20. Console centrale
21. Poignées de maintien pour passagers, avec crochets pour vêtements
22. Pare-soleil jumelés
23. Moulure de portières et doublure de plafond
24. Rétroviseur intérieur jour/nuit
25. Moquette intégrale
26. Point d'attache de siège d'enfant
27. Éclairage et moquette dans le compartiment à bagages
28. Toutes vitres de sécurité teintées
29. Panneau d'accès au réservoir à essence verrouillable
30. Baguettes latérales de protection
31. Rétroviseurs extérieurs télécommandés
32. Garde-boue (avant et arrière)
33. Protecteurs de logement des roues avant
34. Protection contre les cailloux
35. Silencieux recouvert d'aluminium
36. Allume-cigarette avec éclairage
37. Essuie-glace à balayage intermittent
38. Dégivreur de lunette arrière
39. Phares au quartz halogènes
40. Roues d'acier stylisées
41. Avertisseur sonore double
42. Batterie sans entretien
43. Boîte à fusibles à l'intérieur
44. Carillon de rappel pour clé de contact
45. Traitement anticorrosion spécial
46. Alternateur et démarreur à haut rendement

HYUNDAI EXCEL. LE SENS DES VALEURS.

HYUNDAI

*Prix de détail suggéré par le fabricant. Taxe, transport, préparation et immatriculation en sus

Les Autos du Lac St-Jean Inc.
695, avenue du Pont Sud
Alma 668-4581

Les Automobiles Sud Coréennes du Saguenay Inc.
2285, boul. St-Paul
Chicoutimi 696-1500

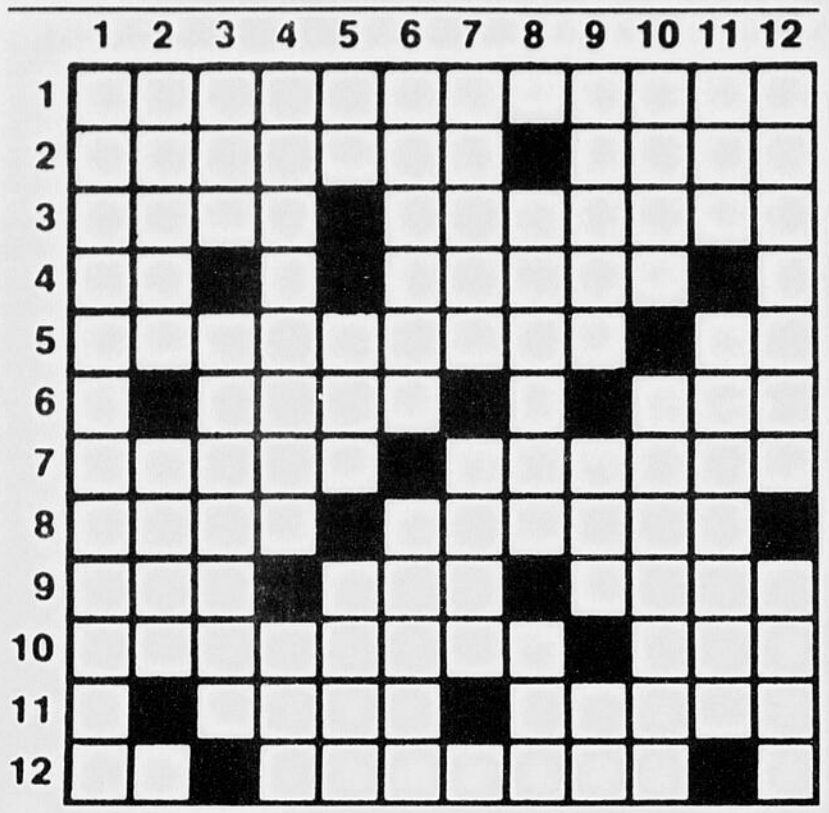
La Maison Hyundai
62, boul. de l'Anse
Roberval 275-5970

Hyundai s'implante chez nous pour mieux nous servir

Détente...

Mots croisés

NO E-187



HORIZONTALEMENT

1—Services où l'on fait les factures.
2—Informer. — Matière déposée par la fumée.
3—Mousse d'isolation. — Historien grec.
4—Adv. de lieu. — Obstinée.
5—Ch.-l. de c. du Var. — Mesure itinéraire chinoise.
6—Nom de plusieurs rois de Sparte. — Plante potagère.
7—Défaut d'existence. — Douée de vie.
8—Pron. pers. — Bouffons.
9—Roue à gorge. — Chez les gnostiques, esprit. — Petite baie peu profonde.
10—Fl. de Sibérie occ. — Aussitôt que.
11—Assigne un revenu à une communauté. — Variété de limon.
12—Connu. — Ouvrage à faire dans une maison.

VERTICALEMENT

1—Arts de dresser les oiseaux de proie.
2—Mois de l'année. — Anc. v. d'Italie.
3—Communauté économique européenne. — Ile du Danemark.
4—Piaffe, piétine. — Une des cyclades.
5—Ancien do. — Organisation internationale du travail. — Intente.
6—Contraction de la bouche. — Placer, mettre.
7—En URSS, société coopérative. — Premier né.
8—Qui a perdu sa vivacité. — Riv. de l'Asie centrale.
9—Sortis, nés de. — Armée républicaine irlandaise. — Ancien oui.
10—Sens par lequel sont perçus les sons. — Modifiée.
11—Réfuta. — Réjouissances collectives.
12—Se dit de tout organe inséré sur l'axe. — Crochet double.

SOLUTION DU PROBLEME E-186

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	M	E	R	I	D	I	O	N	A	L	E	S
2	E	L	I	S	I	O	N	■	M	I	R	E
3	R	E	V	E	R	■	A	V	E	N	I	R
4	V	I	E	■	E	N	G	I	N	■	C	I
5	E	S	■	E	C	A	R	T	E	R	■	G
6	I	■	E	N	T	R	E	E	■	A	M	R
7	L	E	N	O	I	R	■	S	A	L	U	A
8	L	M	■	U	V	E	E	■	A	L	E	P
9	E	U	M	E	E	■	N	E	R	I	■	H
10	V	L	I	S	■	P	■	R	O	D	A	I
11	S	E	T	■	G	A	L	E	N	E	■	E
12	E	S	E	R	I	N	E	S	■	S	I	S

Bridge...

SUR TOUS LES ASPECTS

La main d'aujourd'hui, jouée lors d'une compétition par équipes, est intéressante sur tous les aspects du bridge: enchères, entame, défense et jeu avec le mort.

Donneur: Sud
Vulnérables: Tous

Nord
♠ A 8 5 4
♥ D 7 3
♦ 10 2
♣ R 6 5 2

Ouest
♠ 9 7 6
♥ 9 8 6 2
♦ A D V 6 4
♣ 10

Est
♠ R V 3 2
♥ 5 4
♦ 9 7 5
♣ D V 9 8

Sud
♠ D 10
♥ A R V 10
♦ R 8 3
♣ A 7 4 3

Les enchères

Sud	Ouest	Nord	Est
1 ♣	1 ♦	1 ♠	P
1 SA	P	2 SA	P
3 SA	P	P	Ctre
Fin			

Explication des enchères

Pour Nord-Sud, l'ouverture à 1 SA montrait un jeu balancé de 12-14 points, ce qui oblige Sud ici à ouvrir à la couleur.

Sur 1 trèfle, Ouest en profite pour gager 1 carreau, ceci pour faciliter éventuellement la défense. A remarquer que les bonnes paires ont diminué les qualifications requises pour une telle surenchère, puisqu'elles ont adopté des outils pour arrêter à bas niveau, même en face d'un bon jeu.

Que doit entamer Ouest après les enchères indiquées?

D'une façon générale, quand le partenaire de celui ayant fait une surenchère contre une manche à sans-atout gagée librement, il demande à son vis-à-vis d'entamer à sa couleur.

Mais il y a des exceptions. Puisqu'il semble évident pour Ouest que le déclarant a le roi de carreau, il peut s'imaginer que le contre du partenaire est basé sur des arrêts aux suites noires.

Ouest fait donc bien d'entamer du 9 de pique, à travers le mort.

A la table, le déclarant appela un petit pique du mort et Est fit le roi, après quoi il retourna le 9 de carreau que le déclarant laissa filer jusqu'au valet d'Ouest. Quand celui-ci céda la main à coeur, le déclarant pouvait bien encaisser huit plis, mais pas un de plus.

A l'autre table

Après des enchères différentes, le même contrat mais non contré de 3 SA fut atteint.

Ici Ouest préféra l'entame de la dame de carreau que le déclarant gagna du roi. Même là, il n'y a que huit plis. Sud toutefois fit le retour-surprise d'un carreau.

Quand Ouest gagne le deuxième carreau, il n'y a qu'un retour pour empêcher le contrat, soit celui d'un pique. A la table toutefois Ouest préféra encaisser tous les carreaux maîtres, ce qui obligeait son vis-à-vis à trouver deux défausses.

Sur le retour ensuite d'un pique, le mort fit l'as, puis Sud encaissa tous les coeurs maitres, ce qui obligeait l'autre à trouver deux autres défausses. Voyons la situation après neuf plis:

Nord
♠ —
♥ —
♦ —
♣ R 6 5 2

Ouest
♠ 7 6
♥ 8
♦ —
♣ 10

Est
♠ R
♥ —
♦ —
♣ D V 9

Sud
♠ D
♥ 10
♦ —
♣ A 7

Sur le dernier coeur, Est doit capituler, son partenaire ayant contribué à le squeezer.●

Maurice LAROCHELLE

Mot mystère...

7 Lettres	Le mot clé — Le danger

Lisez attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement, et, en plus, de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot-mystère.

Abri
Alarme
Aléa
Angoisse
Arme
Asile

Céder
Coup
Crier

Crise

Danger
Difficile
Doutes
Drame

Ecueil
Embarras
Enjeu
Exposé

Fini
Fins
Fléau

Grave
Grief

Insurgé

Lâche
Lame

Malchance
Méchant

Nuire

Ornière

Péril
Peur
Piège

Récif
Refuge
Révolte
Risque

Scabreux
Sirène

Sort
S.O.S.
Sûreté

Tentative
Traître

Verglas
Viol
Vite

Qui suis-je?

INDICE NO 1

Il a connu Sylvie et Louise.



Semaine du _____

L'invité mystère est _____

_____

Nom: _____

_____

Adresse: _____

_____

Envoyez le tout à:
QUI SUIS-JE?
Le Quotidien, 1051, boul. Talbot
Chicoutimi, G7H 5C1

Solution du problème précédent: Octrois

A	E	M	B	A	R	R	A	S	A	L	G	R	E	V
X	E	E	L	I	E	U	C	E	S	T	D	V	R	D
U	C	C	A	E	P	E	R	I	L	I	I	F	T	O
E	N	H	C	G	G	A	R	A	F	T	V	I	I	U
R	A	A	H	R	S	E	B	F	A	S	I	C	A	T
B	H	N	E	I	N	R	I	T	T	E	O	E	R	E
A	C	T	L	E	I	C	N	P	M	E	L	R	T	S
C	L	E	A	F	I	E	I	R	T	F	R	P	T	G
S	A	S	M	L	T	N	A	E	I	R	U	I	R	O
E	M	S	E	D	S	L	R	N	E	O	S	A	U	R
S	C	I	A	U	A	U	S	V	C	S	V	O	A	N
I	E	O	R	E	S	N	O	I	R	E	O	P	S	I
R	D	G	M	J	L	L	G	T	I	Q	E	P	N	E
C	E	N	E	N	T	A	U	E	E	U	E	I	X	R
D	R	A	M	E	U	Q	S	I	R	E	F	U	G	E

Libye

Kadhafi menace

PARIS (AFP) Le chef de la Révolution libyenne, le colonel Mouammar Kadhafi, a menacé de lancer contre les Etats-Unis "une armée internationale de plusieurs dizaines de milliers de combattants anti-impérialistes", dont il prendrait lui-même la tête en quittant la Libye, a annoncé lundi l'agence de presse libyenne JANA, reçue à Paris.

Au cours d'un long discours prononcé dans la nuit de dimanche à lundi sur la place Verte de Tripoli, à l'occasion du 17ème anniversaire de la révolution libyenne, le colonel Kadhafi a déclaré: "Si le tueur d'enfants (Ronald Reagan) continue dans sa folie et dans ses idioties, je constituerai une armée internationale de plusieurs dizaines milliers de combattants anti-impérialistes, libyens, arabes et non arabes, originaires de l'Amérique centrale, de l'Amérique du sud, de l'Afrique et même des Etats-Unis, d'Europe et d'Asie(...) Je demande à tous les combattants pour la liberté qu'ils se préparent".

"Quand l'heure arrivera, a-t-il poursuivi, et que serai obligé de prendre cette décision grave, je quitterai la Libye, accompagné de milliers de combattants libyens(...) Notre armée se répandra à travers le monde pour détruire la présence américaine. Reagan connaîtra alors les effets de nos opérations, parce que je ne suis pas un lâche et je revendiquerai la responsabilité des opérations que j'organiserai."

Il a ajouté: "Nous combattrons partout et les porte-avions et les fusées américaines seront incapables de nous atteindre...".

"Ce lâche, a-t-il dit, sait que nous sommes un petit peuple et qu'il est capable de nous bombarder, mais moi je le piégerai en quittant la Libye et en le combattant partout(...) Je promets au monde que quelques années après la création d'une telle armée le monde sera débarrassé de l'empire américain nazi."

Par ailleurs, l'agence Jana indique qu'un défilé militaire a eu lieu lundi matin.

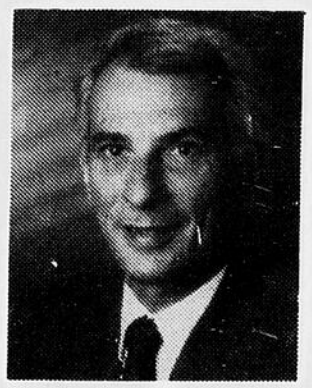
Tableau des REA

MONTREAL (PC) — Voici les cours des compagnies inscrites au Régime d'épargne-actions, à la fermeture de la Bourse, le vendredi 29 août, compilés par la maison Lévesque, Beaubien Inc.

Compagnie	Déduc. en pc	Prix à émission	Prix au 22-8-86	29-8-86
Abcourt 85	150	$ 7.00	$ 4.00	$ 4.00
Acier Leroux 86	100	$ 5.00	$ 5.63	$ 5.20
A.Lambert Inter 86	100	$ 5.00	$ 4.80	$ 4.85
Allgro 84	150	$ 5.00	$21.60	$21.60
Aliment. Couche Tard 86	100	$ 2.25	$ 3.00	$ 3.35
Amusecor 83	150	$ 2.00	$ 4.25	$ 4.05
Armtex 85	150	$ 2.00	$ 1.70	$ 1.68
Artopex 85	150	$ 5.00	$ 9.63	$ 9.60
Astral Bellevue 82	100	$ 4.50	$15.00	$14.70
Banque d'Epargne 83	100	$18.50	$30.13	$30.20
Banque Nationale 85	50	$18.50	$26.37	$26.40
Biotech 84	150	$ 5.00	$ 4.35	$ 4.25
Bombardier B. 85	75	$13.00	$21.13	$26.00
Boutique San Francisco 85	150	$ 5.75	$ 9.25	$ 9.10
Builtrite Nightingale 85	100	$ 8.50	$ 8.25	$ 9.20
Cambior 86	75	$10.00	$11.38	$13.00
Canam Manac A 84	100	$ 3.17	$12.00	$12.30
Canam Manac A 86	50	$15.50	$12.00	$12.30
Cancom 84	150	$ 5.00	$13.38	$13.20
Cascades 82 (fract. 2:1)	150	$ 0.62	$17.50	$17.00
Cascades 84 (fract. 2:1)	100	$ 2.34	$17.50	$17.00
Cascades 85 (fract. 2:1)	100	$ 5.38	$17.50	$17.00
CB Pack 84	75	$12.75	$26.13	$26.00
Central Dynamics priv. A 85	150	$ 5.00	$ 1.80	$ 1.80
Ciment St-Laurent A 84 (fract. 2:1)	75	$ 6.00	$19.00	$18.40
Ciment St-Laurent A 85 (fract. 2:1)	50	$11.00	$19.00	$18.40
Circo Craft Inc. 84	150	$ 8.25	$ 9.25	$ 8.50
Circuits Helix Inc. 83	100	$ 4.50	$ 3.25	$ 3.05
CFCF Inc. 85	75	$13.75	$20.13	$20.10
Comterm Inc. 83	150	$8.62	$ 1.42	$ 1.35
Consolidated Bathurst 85	50	$16.75	$24.25	$24.40
Continental Pharma Croysan A 85	100	$ 5.00	$ 7.13	$ 7.00
Continental Pharma Croysan B 85	150	$ 5.00	$ 7.13	$ 7.00
Corp. Fin. Power 85 (fract. 2:1)	50	$13.68	$26.00	$25.40
Datagram Inc. 84	150	$ 3.00	$ 1.95	$ 1.90
Datamark 85	150	$ 2.00	$ 6.25	$ 6.50
Disnat 86	75	$ 2.00	$ 3.10	$ 2.90
Dofor Inc. 85	50	$ 9.75	$15.13	$15.20
Domco Ltée 86	50	$13.25	$11.25	$11.40
Domtar Inc. 85	50	$23.40	$30.88	$32.60
Donohue Inc. 83	100	$10.38	$26.13	$25.40
Donohue Inc. 85	50	$17.38	$26.13	$25.40
Dufresnoy Inc. 82	100	$ 0.60	$ 0.22	$ 0.225
Entreprises Hartco 84	150	$ 7.00	$ 3.90	$ 3.80
Equipements Denis 85	150	$ 2.00	$ 4.00	$ 3.80
Exploration Augmitto 85	150	$ 1.50	$ 0.89	$ 0.89
Exploration Brosnor 85	100	$ 0.88	$ 0.27	$ 0.28
FCA International 84 (frac. 2:1)	100	$ 9.00	$21.00	$20.70
Fiducie Guardian ord. 83	100	$ 6.25	$11.25	$11.20
Fiducie Guardian priv. A 83	100	$ 6.50	$ 7.00	$ 6.50
Fiducie Guardian priv. B 84	150	$10.00	$ 8.25	$ 8.20
Geoffrion Leclerc 86	75	$ 6.00	$ 7.30	$ 6.30
Goodfellow 84	150	$ 5.00	$ 4.50	$ 4.45
Groupe Immobilier Grilli 86	100	$ 9.00	$ 7.75	$ 7.60
Groupe Kaufel 85 (frac 3:1)	150	$ 2.00	$17.88	$ 6.10
Groupe Lacroix 85	150	$ 3.50	$ 2.60	$ 2.50
Groupe La Laurentienne 85	50	$10.00	$12.13	$12.00
Groupe La Laurentienne 86	50	$14.00	$12.13	$12.00
Groupe Sanivan 85	100	$ 5.00	$ 4.90	$ 5.30
Groupe SNC 86	50	$13.00	$13.63	$12.70
Groupe Totec 85	150	$ 2.00	$ 4.00	$ 4.25
Groupe Totec 86	100	$ 6.50	$ 4.00	$ 4.25
Gr Transcontinental GTC 84	150	$ 4.37	$11.00	$11.00
Gr Transcontinental GTC 86	75	$12.87	$11.00	$11.00
Groupe Vidéotron 85	75	$ 7.75	$17.63	$19.20
Guardcor Invest. 85	150	$10.00	$ 6.00	$ 6.00
Ideal Metal 85	150	$ 5.25	$ 5.38	$ 5.40
Imasco 81	100	$18.07	$33.88	$33.70
Imasco 86	50	$34.50	$33.88	$33.70
Industries Charan Inc. 84	150	$ 3.25	$15.50	$16.20
Industries Charan Inc. 85	100	$10.00	$15.50	$16.20
Industries Triton Inc. 86	100	$ 7.75	$ 5.25	$ 5.30
IPL 85	150	$ 5.75	$ 7.75	$ 7.40
Laperrière et Verreault	100	$ 4.00	$ 7.00	$ 6.70
LavalinTech 85	100	$ 5.00	$ 2.75	$ 3.20
Le Groupe Forex 83	100	$ 5.00	$ 0.72	$ 0.65
Lévesque, Beaubien et Co. Inc. 86	50	$ 8.75	$ 8.25	$ 8.40
Magasins Château 83	150	$11.25	$13.00	$12.60
Mines D'OrKlena Inc. 83	100	$25.00	$25.00	$24.00
Lambert Somec 85	150	$ 3.25	$ 6.00	$ 5.50
La Vérendrye 83	100	$ 4.00	$ 2.80	$ 2.70
Le Groupe ACSI Inc. 85	150	$ 2.00	$ 4.10	$ 4.40
Le Groupe Cogeco 85	100	$ 7.50	$ 7.13	$ 7.20
Le Groupe Cogeco 86	75	$	$ 7.13	$ 7.20
Les Industries Promatek 85	150	$ 3.25	$ 2.80	$ 2.65
Les Ordinateurs Hypocrat Inc. 85	150	$ 3.30	$12.38	$13.00
Logistec Inc. 86	50	$ 9.25	$ 6.00	$ 5.60
Louvem ord. 85	150	$ 2.00	$ 1.20	$ 1.17
Louvem ord. 83	100	$ 4.50	$ 1.20	$ 1.17
Louvem priv. conv. 84	150	$ 5.00	$ 2.25	$ 2.35
Manufacture Leader 86	100	$ 3.00	$.	$ 3.90
Matco Mart 85	150	$ 2.50	$ 1.95	$ 2.10
Maufort 84	100	$ 1.00	$ 0.72	$ 0.62
McNeil Mantha 84 (frac. 2:1)	150	$ 1.50	$ 6.87	$ 6.60
M-Corp 85 (fract. 2:1)	150	$ 7.38	$15.25	$17.00
Memotec 85	150	$ 7.50	$10.50	$10.40
Mines Belmoral 85	100	$ 3.00	$ 2.20	$ 2.50
Mines D'Or Val 84	150	$ 1.50	$ 2.50	$ 2.60
Mines Dumagami 84	100	$ 5.25	$ 9.50	$ 9.50
Mines JAG 84	100	$ 1.60	$ 0.32	$ 0.27
Miron Inc. 86	50	$12.00	$12.63	$13.30
Montreal Trust 84 (frac 2:1)	75	$ 6.25	$11.63	$12.00
Montreal Trust 85 (frac 2:1)	50	$ 7.50	$11.63	$12.00
Morgan Trust 84	100	$ 6.00	$ 1.90	$ 2.00
Multidev Immobilia 85	150	$ 3.00	$ 6.87	$ 7.40
Multidev Priv. Conv. S.2 85	150	$ 4.75	$ 6.75	$ 7.20
Musocho priv. conv. 85	150	$ 8.00	$14.75	$15.00
Nesbitt Thompson 86	50	$18.25	$15.00	$14.50
Noverco (Gaz Met) 83	100	$ 7.75	$13.00	$12.60
Noverco (Gaz Met) 85	100	$11.50	$13.00	$12.60
Office Equipment 85	100	$ 8.00	$11.75	$12.10
Perkins 84	150	$ 5.75	$11.50	$11.40
Petro Sun priv. 84	150	$ 4.00	$ 2.50	$ 2.70
Premier Choix TVEC 85	150	$ 5.00	$ 7.87	$ 7.40
Pro-Optic 83	150	$ 2.00	$ 2.40	$ 2.40
Provigo 85	100	$16.20	$17.75	$19.10
Quebecor 85	100	$ 4.33	$16.37	$16.20
Radiomutuel 85	100	$ 5.00	$ 7.75	$ 7.50
Radiomutuel 86	75	$ 8.50	$ 7.75	$ 7.50
Ressources Alguebelle 85	100	$ 5.00	$ 2.50	$ 2.50
Ressources auNore	100	$ 3.00	$ 0.50	$ 0.60
Ressources Elder 85	100	$ 0.70	$ 0.76	$ 0.70
Ressources La Pause Inc. 85	100	$ 0.70	$ 0.36	$ 0.35
Ressources Yorbeau 85	150	$ 0.70	$ 0.86	$ 0.80
Restaurants Sports Scene 85	150	$ 2.50	$ 7.00	$ 6.50
Sensormatic Canada 83	150	$ 8.25	$ 4.00	$ 3.80
Shermag 86	100	$ 5.25	$ 5.87	$ 5.60
Sico 85	100	$13.75	$22.37	$21.00
S R Telecom 86	75	$ 7.50	$ 8.38	$ 7.60
Studio Andre Perry 86	75	$ 3.50	$ 7.00	$ 3.90
Sumabus Inc. 85	100	$ 5.00	$ 7.00	$ 7.40
Tapis Peerless 86	75	$ 8.87	$ 9.38	$9.30
Techmire Ltée 85	150	$ 4.00	$ 3.10	$ 3.00
TEE COM Electronics Inc. 86	100	$ 1.60	$ 5.50	$ 6.40
Teinturiers Hubbard 86	100	$ 5.00	$ 6.13	$ 5.50
Tele-Capital 84	100	$ 5.00	$11.13	$11.20
Tembec 84	100	$ 6.00	$ 4.45	$ 4.60
Tembec 86	75	$ 4.75	$ 4.45	$ 4.60
UAP Inc. 84	100	$17.50	$30.75	$31.00
Unigesco priv.cum. 84	100	$ 6.00	$10.50	$10.50
Unigesco B 85	100	$ 4.75	$ 5.25	$ 5.20
Unigesco B 86	50	$ 6.25	$ 5.25	$ 5.20
Uni-Select Inc. 85	150	$ 3.00	$ 5.87	$ 5.70
Visway Transports 85	150	$ 7.25	$ 6.75	$ 6.50
Volcano 85	150	$ 7.50	$12.25	$10.60
Réinvestissement-Achat				
Alcan 15-09	50	$35.29	$41.25	$42.10
Banque de Montréal 22-08	50	$26.10	$31.75	$31.20
Banque Nationale 29-09	50	$25.22	$26.37	$26.40
Banque Royale 22-08	50	$30.27	$32.50	$32.10
Entreprises Bell Canada 15-09	50	$38.20	$38.75	$38.70
Canadian Pacific 27-08	50	$.	$14.88	$14.60
Dominion Textiles 19-09	75	$12.54	$19.50	$20.00
Domtar 15-09	50	$31.87	$30.88	$3

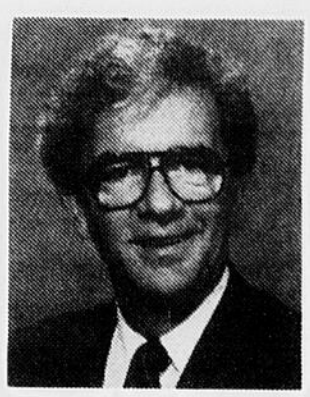
Ordre des comptables agréés du Québec

Comité administratif 1986-1987


Guy d'Orsonnens


Gilles Chevalier


Robert Faille


Roger Germain


Angéline D. Girard

Le président de l'Ordre des comptables agréés du Québec, M. Guy d'Orsonnens, F.C.A., est heureux d'annoncer la nomination des personnes suivantes au Comité administratif de l'Ordre pour l'exercice 1986-87 : M. Gilles Chevalier, F.C.A., vice-président; M. Robert Faille, F.C.A., trésorier; M. Roger Germain, F.C.A., et Mme Angéline D. Girard, administratrice nommée au Bureau par l'Office des professions du Québec. L'Ordre des comptables agréés compte plus de 10 500 membres, qui œuvrent dans toutes les régions du Québec.

Petites annonces

POUR NOUS REJOINDRE

SECTEUR SAGUENAY	ALMA ET LES ENVIRONS	ST-FELICIEN ET LES ENVIRONS
545-4474	668-4506	679-3832

1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1

TARIFS PETITES ANNONCES

Tarif en vigueur à partir du 1er janvier 1986
Une insertion de 10 mots ou moins

ANNONCES CLASSEES	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
1 jour	$4.25	$5.15
2 jours	$4.75	—
3 jours	$5.50	—
4 jours	$6.50	—
5 jours	$7.50	—
6 jours	$8.50	—
Chaque mot additionnel	$0.25	$0.25
Annonce en lettres majuscules	$1.75	$1.75

NO DE DEPARTEMENT	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
Courrier expédié aux frais de l'annonceur	$35.00	$35.00

AVIS	QUOTIDIEN Avec photo	QUOTIDIEN Sans photo	PROGRES-DIMANCHE Avec photo	PROGRES-DIMANCHE Sans photo
Décès	$35.00	$30.00	$35.00	$30.00
Remerciements	$35.00	$30.00	$35.00	$30.00
Service anniversaire	$35.00	$30.00	$35.00	$30.00

POEMES OU PENSEE EN SUPPLEMENT	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
	$5.00	$5.00

PRIERES AU SAINTS	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
	$20.00	$20.00

QUOTIDIEN

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11h30 la veille de la parution.

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée le vendredi entre 8h30 et 13h30.

PROGRES-DIMANCHE

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 16h30 le jeudi précédant la parution.

INDEX DES RUBRIQUES

CARTES DE CREDIT ACCEPTEES: VISA et MASTER CARD

IL SUFFIT DE DONNER LE NUMERO ET LA DATE D'EXPIRATION DE VOTRE CARTE

HABITATIONS

A partager ..... (1)
A vendre ou à louer ..... (2)
Bâtisses commerciales ..... (3)
Bloc appartements ..... (4)
Chalets à vendre ..... (5)
Chalets à louer ..... (6)
Chambres à louer ..... (7)
Commerces à vendre ..... (8)
Commerces à louer ..... (9)
Condominiums à vendre ..... (10)
Condominiums à louer ..... (11)
Fermes à vendre ..... (12)
Garages à vendre ..... (13)
Garages à louer ..... (14)
Locaux à louer ..... (15)
Logements à louer ..... (16)
Maisons à vendre ..... (17)
Maisons à louer ..... (18)
Maisons mobiles à vendre ..... (19)
Maisons mobiles à louer ..... (20)
Terrains à vendre ..... (21)
Terrains à louer ..... (22)

VEHICULES

Autos à vendre ..... (30)
Avions à vendre ..... (31)
Bateaux à vendre ..... (32)
Camions à vendre ..... (33)
Machinerie ..... (34)
Motos à vendre ..... (35)
Motoneiges à vendre ..... (36)
Pièces et accessoires ..... (37)
Remorques ..... (38)
Roulottes à vendre ..... (39)
Roulottes à louer ..... (40)
Souffleuses à vendre ..... (41)
Tracteurs à vendre ..... (42)
Véhicules divers ..... (43)

EMPLOI-ENSEIGNEMENT

Enseignement - Cours ..... (50)
Occasion d'affaires ..... (51)
Offres de services ..... (52)
Personnel demandé ..... (53)

DIVERS

A donner ..... (60)
A vendre ou à échanger ..... (61)
Ameublement ..... (62)
Animaux à vendre ..... (63)
Bois de chauffage ..... (64)
Camping ..... (65)
Coin du bebé ..... (66)
Demandé ..... (67)
Divers ..... (68)
Equipement de bureau ..... (69)
Equipement commerce et rest. ..... (70)
Musiques et accessoires ..... (71)
Ordinateurs et jeux ..... (72)
Perdu et retrouvé ..... (73)
Photos et vidéo ..... (74)
Poêles à bois ..... (75)
Sport, chasse et pêche ..... (76)
Vacances, voyages ..... (77)
Vêtements ..... (78)

AVIS A NOS ANNONCEURS

PROGRES-DIMANCHE OU LE QUOTIDIEN ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte ou se trouve l'erreur. Les annonceurs sont priés d'alerter le plus tôt possible le journal, dès qu'ils noteront des erreurs semblables dans leurs textes publicitaires. Le journal se réserve cependant le droit de refuser toute publicité ne convenant pas avec sa politique.

DE PLUS:

Nos annonceurs sont priés de prendre note que toutes les annonces doivent être publiées en conformité avec la Loi sur la protection du consommateur, article 242, qui stipule: «Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant», ainsi que la charte des droits et libertés de la personne qui stipule que:

10- Toute personne a droit à la reconnaissance et à l'exercice, en pleine égalité, des droits et libertés de la personne, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, la couleur, le sexe, la grossesse, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge sauf dans la mesure prévue par la loi, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier à ce handicap.

Il y a discrimination lorsqu'une telle distinction, exclusion ou préférence a pour effet de détruire ou de compromettre ce droit.

10-1 Nul ne doit harceler une personne en raison de l'un des motifs visés dans l'article 10.

11- Nul ne peut diffuser, publier ou exposer en public un avis, un symbole ou un signe comportant discrimination ni donner une autorisation à cet effet.

* Toutes les annonces classées sont payables à l'avance.

La Direction

QUOTIDIEN

DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

TARIF D'ABONNEMENT

LIVRAISON PAR PORTEUR:
$2.50 par semaine

Rtes motorisées $3.00
Dans les dépôts:
$0.45 la copie

PAR LA POSTE:
Saguenay-Lac-St-Jean:

3 mois	$ 45.00
6 mois	$ 80.00
1 an	$175.00

Autres régions du Canada:

6 mois	$ 87.50
1 an	$175.00

Pays étrangers:

6 mois	$100.00
1 an	$200.00

Autorise comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes et port payé en numéraire. No d'enregistrement 3213.

Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec.

A partager (01)

CHICOUTIMI: Grande maison neuve à partager, tél.:696-4289, entre 16h30 et 17h30.

HOMME de 66 ans recherche personne pour partager logement à Chicoutimi (préférence: femme). Tél.:549-6520, 543-6368.

Blocs appartements (04)

BLOC 4 logements, excellente condition de financement, pour informations: 545-4298.

CHICOUTIMI: 314 Malraux, (bout rue Bégin), 4 logements, construction 1985, grand terrain, bonne rentabilité, à vendre au prix de l'évaluation, inf.: Remax Saguenay, J. Côté, 549-9255, 545-1515 bur.

CHICOUTIMI-NORD: 9 logements de 3½, meublés, bonne rentabilité, près du futur Canadian Tire. Tél.:544-5233, 696-4392.

JONQUIERE: maison de chambres, centre-ville, prix réduit. INF.: R. De Champlain, Trans-Action M.S., bur.:696-0507, rés.:547-9552.

LA-BAIE: il me reste encore un 7 logements et un 5 logements, bonne rentabilité. Inf.: Ernest Lemay, 544-6500, 544-3373, Re-Max La-Baie.

Chalets à vendre (05)

BORD RIVIERE CHICOUTIMI: proximité cinéparc, isolation hiver-été, électricité, extérieur vinyle, terrain 117x200 paysagé, $29,500.00 négociable, cause: transfert. Tél.:549-4279.

CHALET de chasse, 16'x20', isolé, accessible seulement par eau ou hydravion, environ 40 milles au nord du grand lac Péribonka, sur rivière Péribonka, eau courante, poêle à bois, éclairage et poêle au propane, $3,000.00. Tél.: Donat Hovington, 547-2022.

CHALET 4 saisons, lac des Cônes, Larouche, tél.:542-5807, 547-8859.

FALARDEAU: lac Gamelin, 20x24, meublé, électricité, grand terrain, baignade, prix: $10,000.00. Tél.:545-9113, 544-6445.

STONEHAM: chalet-maison, près pente de ski, construction impeccable, style suisse, foyer, chauffage électrique, 2 étages, meublé, 62,000 pi.car., site enchanteur. Tél.: après 18h00 1-651-9665.

Chalets à louer (06)

STE-ROSE-DU-NORD: chalet tout confort, salle de bains, douche, laveuse, sécheuse, air climatisé, tapis, lingerie, vaisselle, verrerie, fournis, place pour baignade et pêche, mensuel: $850.00. Tél.:543-3400.

Chambres à louer (07)

CHICOUTIMI: près des centres d'achats, état de neuf, frigidaire personnel. Tél.:545-0959.

CHICOUTIMI: 3 luxueuses chambres, avec cuisine, entrée indépendante, près université et cégep. Tél.:543-8046.

CHICOUTIMI: chambre à louer, avec commodités, tél.:rés.: 549-0668, bur.: 696-1888.

CHICOUTIMI: super moderne, arrière de Place Saguenay, laveuse, sécheuse. Tél.:545-4684, 696-1633.

CHICOUTIMI: près cegep et université, très belle chambre, cuisine commune, literie et nécessaire de cuisine fournis, entrée indépendante, tél.:543-0970.

CHICOUTIMI: tapis, vanité, cuisinette commune, entrée indépendante, stationnement, près Place-Saguenay. Tél.:549-4589.

CHICOUTIMI: près McDonald, $41.00-semaine, stationnement. Inf.:545-7125.

CHICOUTIMI-NORD: chambre avec pension. Tél.:543-5901.

CHICOUTIMI: chambre avec cuisinette et boudoir, près université, tél.:549-3556.

CHICOUTIMI: chambre à louer, tél.:543-5128 entre 17h00 et 19h00.

CHICOUTIMI: près université. Salon, cuisine, galerie, laveuse, accessibles! CHOUETTE! Tél.:543-6458.

CHICOUTIMI: rue Price, chambre très propre, près cégep, tél.:543-0974, 545-8256.

CHICOUTIMI: cuisine commune, salle de séjour avec t.v., utilisation laveuse sécheuse, libre immédiatement, stationnement. Tél.:549-0832.

CHICOUTIMI: 2 chambres, dans maison neuve, 1650, Bégin, près boulevard Barrette, avec cuisine, salle de bains, entrée indépendante, arrêt d'autobus en face, non fumeur de préférence. Tél.:549-5060.

CHICOUTIMI: près cégep, hôpital et université, entrée indépendante, cuisine. Inf.:549-3372.

CHICOUTIMI: cuisinette, poêle, frigo, salon, laveuse, sécheuse, entrée indépendante, quartier Murdock, $40.00 semaine. Tél.:678-2802, 549-4757, 549-2843.

JONQUIERE: 2 chambres avec salon et cuisine disponibles, service de lavage, tél.:547-2350, 547-1019.

JONQUIERE: pension, literie fournie, libre immédiatement, non fumeur. Tél.:547-9023.

JONQUIERE: chambres situées centre-ville, modernes, entrée indépendante, tél.:542-3888.

Commerces à vendre (08)

ATELIER d'affutage de patins et de vente d'articles de sport, qui demande 25 heures par semaine pendant 6 mois par année, situé dans un centre sportif. $3,500.00, se rentabilise en une saison (6 mois). Demandez Rémi Fortin, 543-8157, sur semaine: 545-0434.

COMMERCE A VENDRE

COMMERCE ET RESIDENCE
CAUSE: RETRAITE
265, rue St-Alphonse, St-Bruno.
Machinage et soudure
TELS: 343-3603 ou 542-9064

LA-BAIE: atelier de céramique, cause: santé, acheteur sérieux seulement. Tél.:544-6345.

RESTAURANT salon-bar avec logement, cause: maladie, offre raisonnable non refusée, au 3092 rue St-Dominique, Jonquière, tél.:542-9724.

Commerces à louer (09)

AVIS IMPORTANT

Nous avisons tous nos clients qui auront à se servir d'un numéro de département pour leur publicité dans les annonces classées ou carrières et professions qu'ils devront faire parvenir un accusé de réception à tous(tes) les candidats(es) qui auront postulé un emploi et ce, dans les quinze jours suivant la fermeture du poste.

A défaut de se conformer à cette directive, nous nous réservons le droit de divulguer l'identité de l'annonceur.

Ceci est devenu obligatoire dû aux très grands nombres de plaintes provenant des postulants(es)

LA DIRECTION

BAR-DISCOTHEQUE Panthère Rose, 120 places, bien situé, équipé. Tél.:545-1052, 544-8312.

Condo. à louer (11)

CHICOUTIMI: grands condominiums neufs, 4½ pièces, disponibles mi-novembre, non chauffé, non éclairé, Domaine des Sentiers, près Place Royaume, beau site calme. Réservez immédiatement. Tél.:547-3930.

FLORIDE, POMPANO: endroit tranquille, avec piscine, près des services, golf, tennis, restaurants, libre de septembre au milieu de décembre, et à partir de janvier. Tél.:545-0698.

Locaux à louer (15)

BOXES CONFORTABLES; écurie, manège intérieur, sentiers. Réservez: 543-0317.

CHICOUTIMI: local commercial, conviendrait pour tous genres de commerce ou bureau professionnel. Tél.:549-3919.

A LOUER

ESPACE D'ENTREPOT
CHAUFFE + GICLEURS
JUSQU'A 10,000 PIEDS CARRES
A CHICOUTIMI
(RIVIERE-DU-MOULIN)
F. PERRON
TEL.: 543-0715
COURTIERS PROTEGES

CHICOUTIMI: professionnel, prix d'aubaine, 800 pieds, façade 3 vitrines, 333, Racine, commerce ou 2 bureaux, prix à discuter, tél.:549-1515, 545-6677 soir.

CHICOUTIMI: local commercial, 1,800 pi.car., secteur boulevard St-Paul, neuf, grand stationnement. Tél.:543-6533.

CHICOUTIMI: local commercial, au mois ou à l'année, centre-ville, 307, Labrecque. Tél.:543-3942, 543-5291.

JONQUIERE: local pour bureau ou boutique, près de la gare d'autobus Voyageur, tapis mur à mur. Tél.:547-2106, soir: 542-0471.

A LOUER

ESPACE POUR BUREAUX ENVIRON 3,500 PIEDS CARRES

Disponible immédiatement. Système de climatisation installé. **Prix à discuter.**

Conviendrait à plusieurs genres d'entreprises ou professionnels.

POUR INFORMATION:

Le Progrès du Saguenay

Division du Groupe Unimédia Inc

A/s M. Jacques Larouche, contrôleur
1051, boul. Talbot
Chicoutimi, P.Q. — G7H 5C1
Tél.: 545-4474

Logements à louer (16)

CHICOUTIMI: UN MOIS GRATUIT, rue Georges-Vanier, 3½, 4½, 5½, entrée contrôlée, libres immédiatement. Tél.:549-6418.

ARVIDA: boulevard Mellon, grand 3½, non chauffé, non éclairé, rénové à neuf, $395.00, tél.:696-4106.

ARVIDA: 2½, meublée, chauffée, éclairée, $275.00, libre immédiatement, située au 2278 St-Philippe, tél.:548-5585.

ARVIDA: grand 3½ à deux chambres, neuf, prix à discuter. 2143, Tourangeau. Tél.:548-2183.

ARVIDA: grand 4½, rue Geoffrion, eau chaude, peinture neuve, deuxième étage, libre immédiatement. Tél.:547-4367, 547-1773.

ARVIDA: près Manoir du Saguenay, 4½, libre immédiatement, tél.:548-2175, 548-9023.

ARVIDA: quartier St-Jacques, 4½, non chauffé, non éclairé, libre 1er septembre. Tél.:548-2295, 542-3072.

ARVIDA: UN MOIS GRATUIT, Dubose, grand 4½, libre immédiatement, DEUX MOIS GRATUITS. Tél.:549-6418, 548-9638.

ARVIDA: 2 MOIS GRATUITS.
2 ans sans augementation.
3½, 4½, 5½, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, porte-patio, service de conciergerie à plein temps, buanderie, stationnement, libres immédiatement. Tél.: 548-6226, ou aux heures d'affaires: 542-8127.

ARVIDA: 2½ pièces, moderne, non meublé, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, entrée indépendante, libre immédiatement. Tél.:548-4037, 678-2215.

ARVIDA: 2250, Dion, beau 5½, rez-de-chaussée, grand terrain, stationnement, jardin, remise, libre 1er octobre, $440.00. Tél.:548-9302, 548-7000.

ARVIDA: 2½, 3½, meublés, éclairés, chauffés, rue Kitimat. Tél.:543-9147, 547-1165, 547-5286.

ARVIDA: 2753, de Lasalle, 4½, chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: après 17h00 547-0583.

ARVIDA: 3½ pièces, non chauffé, non éclairé, très propre, près du centre des loisirs, centre-ville, libre. Tél.:548-7524, 548-4198.

ARVIDA: deux 4½, (un chauffé), très propres, libres immédiatement. S'adresser 2720, Marquette, tél.:548-6766, 542-8019.

ARVIDA: 4½, secteur tranquille, 2ième étage, $365.00, eau chaude fournie, libre 1er octobre, tél.:548-6809 ou sur semaine 548-2568.

ARVIDA: 4½, très propre, chauffé, non éclairé, tél.:548-7247 après 18h00.

ARVIDA: 2½, 4½, 5½ pièces, chauffés, éclairés, libres immédiatement. Tél.:548-7478, 547-5286.

A VOIR: COTE-RESERVE: grand 5½, grand terrain, remise, inf:545-7125.

CANTON-TREMBLAY: 4½, $355.00, chauffé, éclairé, libre immédiatement, tél.:543-2301.

CHICOUTIMI: UN MOIS GRATUIT, Angoulème, 2½, 3½, meublés ou non, 4½, eau chaude fournie. Tél.:549-6418, 696-2709.

CHICOUTIMI: 3½ meublés, chauffés, éclairés, rue Georges-Vanier, concierge sur place, $360.00 à $400.00, tél.:543-1721.

CHICOUTIMI-NORD: 162 Orléans, 4½, foyer, libre immédiatement, $325.00 non chauffé, non éclairé, tél.:545-7595.

CHICOUTIMI: 4½ pièces, présentement en rénovation, libre 1er octobre, $325.00 par mois. Tél.:543-8557.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, 716, rue Alma et 675, des Hospitalières, près université. Tél.:549-1703.

LOGEMENTS A LOUER

1½-2½-3½-4½-5½-6½

Près de Place du Royaume, du cégep et de la polyclinique Saguenay, non meublés, semi-meublés ou meublés. Service de conciergerie et piscine extérieure, porte-patio, balcon.

549-9983 **696-0727**

CHICOUTIMI: 5½, rénové à neuf, non chauffé, non éclairé, près centre-ville, près Cathédrale, 300-B, Bégin, $400.00 par mois, libre 1er septembre. Tél.:548-6724, 548-2281.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, des Crécerelles, libre immédiatement, $340.00, aussi avec balcon et porte-patio. Tél.:549-5149, 549-0403.

CHICOUTIMI: 2½ et 3½, meublés, situés 412, rue Lévis, libre immédiatement, tél.:696-3296, 549-5149.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, 1244, Duchesne, app 40, libre immédiatement, $335.00, arrière Place Saguenay. Aussi: 4½, non meublé, $350.00. Tél.:549-9791, 549-5149.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, 2721, Roussel, meublé ou non, libre immédiatement, spécial: $260.00. Tél.:549-6554, 549-5149.

CHICOUTIMI: 533, Racine, 1½ pièce, chauffé, meublé, éclairé, tél.:549-7562.

CHICOUTIMI: 3½, semi ou meublé, chauffé, éclairé, près cégep, université. Tél.:rés.:549-4567, bur.:545-3115.

CHICOUTIMI-NORD: 223 Ste-Marie, grand 4½, chauffé, eau chaude fournie, stationnement, tél.:543-1753.

CHICOUTIMI: 22, William ouest, grand 5½ pièces, $350.00 mensuel, libre immédiatement. Tél.:543-1753.

CHICOUTIMI: face à l'université, 5½ moderne et propre, idéal pour étudiant(e), eau chaude fournie, $455.00. Tél.:549-6907, 543-7071.

CHICOUTIMI: 64, rue Paquette, deux 5½, chauffés; tél.:545-8083, 544-8123.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, dans maison neuve, SEPTEMBRE GRATUIT, tél.:545-8657.

CHICOUTIMI: Rang St-Pierre, près de la route 170, 5½ pratiquement neuf, magnifique vue sur la rivière, tél.:543-9641.

CHICOUTIMI: 1 MOIS GRATUIT, 1828, Chemin de la Réserve, deux 4½, libres immédiatement, non chauffés, non éclairés, remise, grand stationnement, propres, tél.:549-6663, 673-7378.

CHICOUTIMI: 3 chambres, 2 salles de bains, salon, cuisine, 43, Price, $485.00, non chauffé, non éclairé, état de neuf. Tél.:545-0959.

CHICOUTIMI-NORD: GRAND 4½, CHAUFFE, ECLAIRE, TAPIS, MAISON PRIVEE, $410.00 PAR MOIS. TEL.:543-3400.

CHICOUTIMI: 2½, semi-meublé, chauffé, $255.00, libre 1er septembre, tél.:696-3418, 542-6200.

CHICOUTIMI: 4½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, $265.00 par mois, sur Côte Réserve. Tél.:543-9050.

CHICOUTIMI: 1170 Jolliet, 3½, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, meublé, entrée indépendante, libre 1er septembre, tél.:696-4618.

1 MOIS GRATUIT

CHICOUTIMI: 1291-1293, boul. Renaud, 3½ pièces, meublé, très propre, peinture neuve, conciergerie, stationnement.

INF.: **696-2923**

CHICOUTIMI: 4½, semi-meublé, tél.:543-9851, 545-6002.

CHICOUTIMI: 3½, semi-meublé, chauffé, éclairé, $280.00, fraîchement peint, centre-ville. Tél.:543-3259, 549-6743, 543-5636.

CHICOUTIMI: grand 3½, très propre, tapis neuf, chauffé, éclairé, $400.00, 49 William est. Tél.:549-9252.

CHICOUTIMI: 3½, Jacques-Cartier, 1er étage, meublé, non chauffé, $310.00. Tél.:547-4205.

CHICOUTIMI-NORD: 1½, meublé, chauffé, éclairé, près école Charles-Gravel, libre immédiatement, tél.:549-1587.

CHICOUTIMI-NORD: beau 4½ à sous-louer, laisserais gratuit: rideaux, toiles, très grande chambre, chauffé, eau chaude fournie, $390.00, tél.:entre 11h00 et 22h00, 549-0560.

«HABITATIONS DU HAVRE SAGUENAY»

LOGEMENTS NEUFS
A LOUER 3½ - 2½

Libres immédiatement.
TELS: 543-9670 - 543-1946

CHICOUTIMI: grand 5½, près centres commerciaux, $375.00, libre immédiatement. Tél.:549-3769.

CHICOUTIMI-NORD: rue Pasteur, grand 3½, refait à neuf, arrière du dépanneur Sagamie, tél.:549-3517, 543-1144, demandez Marjolaine Tremblay.

CHICOUTIMI: beau 4½, un mois gratuit, bien situé, tranquille, belle vue Saguenay, tapis, entrées laveuse sécheuse, $400.00 non chauffé, non éclairé, tél.:696-2847.

CHICOUTIMI: rue Lavandou, 4½, demi-sous-sol, moderne, construction neuve, libre immédiatement, $340.00 non chauffé, non éclairé, tél.:549-3450.

CHICOUTIMI: 3½, $250.00, non meublé, non chauffé, non éclairé, libre 1er septembre. Tél.:545-1025, 696-2962.

CHICOUTIMI-NORD: 3 pièces, semi-meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, $275.00. Tél.:545-6370.

CHICOUTIMI-NORD: 3½, chauffé, éclairé, meublé, laveuse, sécheuse, stationnement, libre immédiatement, $360.00. Tél.:549-5333.

CHICOUTIMI: 3½, grand, entrées laveuse, sécheuse, centre-ville, près cegep et université, libre 1er septembre, tél.:549-5790.

CHICOUTIMI: 3½, meublés, chauffés, éclairés, 706, Alma, et 640, des Hospitalières, libres immédiatement, près université, possibilité de louer au mois pour l'été. Tél.:549-5149, 696-1037, 696-2689.

CHICOUTIMI: 1½, près cégep et hôpital, meublé, chauffé, éclairé. Tél.:545-0698.

CHICOUTIMI: grand 3½, non meublé, non chauffé, non éclairé, entrée indépendante, stationnement, arrière Place du Royaume, $325.00 par mois. Tél.:549-1821.

CHICOUTIMI-NORD: 3½, chauffé, éclairé, libre immédiatement, 261, St-Ephrem, $300.00. Tél.:543-0048.

CHICOUTIMI: 12 logements, 325, Malraux, 4½ pièces, isolation et insonorisation supérieures, intercom, planchers béton, balcon, spécial réduit à $410.00. Tél.:549-8471.

CHICOUTIMI: à voir, demi-sous-sol, 5½, très grand, bien éclairé, beaucoup de places de rangement, arrière Place du Royaume, libre 1er octobre, non chauffé, non éclairé, $400.00 par mois. Tél.:543-5580.

CHICOUTIMI: grand 3½, meublé ou semi-meublé, chauffé, éclairé, proximité du cégep, université, Provisoir et restaurants. Tél.:678-9500.

CHICOUTIMI: 5½, chauffé, non éclairé, $440.00. Tél.:543-6796.

CHICOUTIMI: 5½, chauffé, non éclairé, $440.00. Tél.:543-6796.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, près de l'université, buanderie, libre immédiatement. $370.00. Tél.:545-2782, 545-4564.

CHICOUTIMI: boulevard St-Jean-Baptiste, grand 2½, à sous-louer, non chauffé, non éclairé, 5 minutes du centre-d'achats. Tél.:545-9803.

CHICOUTIMI: quartier Boul. Barrette, SEPTEMBRE GRATUIT, 4½, neuf, $395.00, dans maison bifamiliale, bail 10 mois. Tél.:549-2162.

CHICOUTIMI: 4½, MEUBLE, bloc appartement insonorisé, près centres d'achats et université, $450.00. Tél.:549-9405.

CHICOUTIMI: PRES CENTRES D'ACHATS, UN MOIS GRATUIT, 4½ ET GRAND 3½, NEUFS, BALCON, PATIO, GRANDS RANGEMENTS, 602, DES CRECERELLES, TEL.:678-9762, 549-9695.

CHICOUTIMI: 3½, près université, meublé, éclairé, chauffé, libre immédiatement. Tél.:543-9147, 547-5286.

CHICOUTIMI: PLACE PERIBONKA: NOUVEAU SITE DOMICILIAIRE, GRANDS 4½, 5½, PLANCHERS BETON, EAU CHAUDE FOURNIE, CONCIERGERIE, REMISE INTERIEURE, ENTREE LAVE-VAISSELLE, TEL.:543-5141, 549-7434.

CHICOUTIMI: 4½, NEUFS, DISPONIBLES IMMEDIATEMENT, STYLE CONDO, BLOC DE 4 LOGEMENTS, ENTREE INDEPENDANTE, SUPER INSONORISATION, LOGEMENTS TRES VASTES, SUPER ISOLATION THERMIQUE, PERSONNE CHERCHANT TRANQUILLITE. SITUE ARRIERE PLACE DU ROYAUME, PRES SURETE DU QUEBEC, RUE ADELARD-PLOURDE. TEL.:547-2976, 696-1939.

CHICOUTIMI: 3½, meublés, chauffés, éclairés, près Place Royaume. Tél.:543-5330, 662-5340 (frais virés).

CHICOUTIMI-NORD: grands 3½, 4½, 5½, accès contrôlé, endroit tranquille, porte-patio, face à Charles-Gravel. Tél.:543-5330, 662-5340, frais virés.

CHICOUTIMI: MEUBLES OU SEMI-MEUBLES: 3½, 701, RUE ST-PAUL; 3½, 4½, RUE RACINE; 3½, 1405, RENAUD, RIVIÈRE-DU-MOULIN; 4½, RUE LAURIER, CHICOUTIMI. PRIX: $235.00 À $275.00. TEL.:549-8910, 549-4322 LAISSEZ MESSAGE.

CHICOUTIMI: 3½, 4½, meublés, semi-meublés, porte patio, balcon, laveuse, sécheuse, arrière polyclinique, rue Thérèse-Casgrain. Tél.:Duchesne & Tremblay meubles, 543-1435, 696-4127, 545-7620, 696-4672.

CHICOUTIMI: 1½ pièce, arrière Place-Saguenay, meublé, tél.:696-4455, 549-0691.

CHICOUTIMI: près université, 731 rue Alma, 3½, meublé, chauffé, éclairé, porte-patio, service de conciergerie, tél.:549-8564.

CHICOUTIMI: 4½ PIECES, UN MOIS GRATUIT, LES TERRASSES DU ROYAUME, LOGEMENT MAGNIFIQUE, INSONORISATION, CONFORT ET SECURITE, PRES UNIVERSITE ET CENTRES D'ACHATS. TEL.:549-9405.

CHICOUTIMI: 4½, MEUBLE, bloc appartement insonorisé, près centres d'achats et université, $450.00. Tél.:549-9405.

CHICOUTIMI: PLACE DES AIRELLES, 3½, 4½, 5½, PRES CENTRES D'ACHATS, GRAND SALON, PORTE-PATIO, SALLE A MANGER, TAPIS, ENTREE CONTROLEE, CONCIERGERIE, TEL.:543-0222, 543-2983, 696-1103.

CHICOUTIMI-NORD: Vimy, 5½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:549-3189, 543-9147.

CHICOUTIMI-NORD: rue Colbert, 4½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, tél.:543-9147, 547-5286.

CHICOUTIMI: 3½, chauffé, eau chaude, près cegep et centre-ville, tél.:543-8183.

CHICOUTIMI-NORD: 5½, $340.00 non chauffé, non éclairé, tél.:543-5582, 696 2627.

CHICOUTIMI: deux logements, un 933, Nio, 4½, non chauffé, non éclairé, avec terrasse, $330.00 par mois. 463, St-Augustin, $310.00 par mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:549-8311, 696-0859.

CHICOUTIMI: construction 1984, duplex 4½, peinturé, un mois gratuit, près boulevard Barrette, 473, Marcel Portal, $425.00 non chauffé, non éclairé, tél.:547-5807, 543-1820.

CHICOUTIMI: 6½, 3 chambres, non chauffé, centre-ville, Christ-Roi. Tél.:543-4869.

CHICOUTIMI-NORD: libre immédiatement, sous-sol, grand 4½, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, $265.00. Tél.:543-9244.

CHICOUTIMI: 210-A, Bossé Ouest, 3½, chauffé, eau chaude, poêle à gaz, arrière du magasin Rivérin et Perron, $255.00, tél.: bur.:543-0709, rés.:549-3130.

CHICOUTIMI: 4½, porte patio, entrée indépendante, remise extérieure, près boulevard Barrette. Tél.:543-9515.

CHICOUTIMI: 4½, non chauffé, non éclairé, entrées laveuse sécheuse, $290.00, libre 1er septembre. Tél.:543-7295.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, eau chaude fournie, non chauffé, au 53, St-François. Tél.:549-7169.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, non chauffé, non éclairé, $285.00, libre 1er septembre. Aussi 3½, meublé, laveuse, sécheuse, non chauffé, non éclairé, libre 1er septembre, $285.00. Tél.:543-9371.

CHICOUTIMI: 4½, moderne, arrière Place du Royaume, $420.00 par mois, repeint à neuf, porte patio. Tél.:549-4813.

CHICOUTIMI: rue Labrosse, grand 6½, $440.00, SEPTEMBRE GRATUIT, tél.:542-7290, 544-8410, 696-0926.

CHICOUTIMI: quartier Hamel-Fradet, 3½ chauffé, $275.00, grand 4½ chauffé, $365.00, SEPTEMBRE GRATUIT, tél.:542-7290, 544-8410, 696-0926.

CHICOUTIMI: 3½ pièces, eau chaude fournie, libre immédiatement, propre, $240.00 par mois. Tél.:543-8349.

CHICOUTIMI: 3½, semi-meublé ou meublé, tranquille, $310.00 par mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:549-9283.

CHICOUTIMI: grand 5½, avec sous-sol, chauffé, garage, rue Tessier, centre-ville, $525.00. Tél.:543-3357 heures d'affaires.

CHICOUTIMI-NORD: 1752, boul. Ste-Geneviève, grand 5½, plus cuisinette, salle de rangement, porte-patio, libre. Tél.:543-0673.

CHICOUTIMI-NORD: 3½, meublé, tapis mur à mur, libre immédiatement. Tél.:543-3339.

CHICOUTIMI: grand 5½ à sous-louer, $471.00, chauffé, éclairé, piscine extérieure, 3 chambres, plus un appartement de rangement, au 1255, Angoulème app. 71, libre immédiatement. Tél.:soir, 696-2096, jour: 696-3937, demandez Doris Bouchard.

CHICOUTIMI: 4½, chauffé, éclairé. CHICOUTIMI-NORD: grand 3½, chauffé, éclairé, meublé ou non. Plusieurs commodités. Tél.:549-8531, 543-8891.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, non chauffé, repeint, près cégep et université, libre immédiatement, tél.:696-3329, 696-2214, demandez Normand.

CHICOUTIMI-NORD: LOGEMENTS NEUFS 3½, 4½, 5½, PRES ECOLE CHARLES-GRAVEL. TEL.:696-4732.

CHICOUTIMI: 4½, rez-de-chaussée, cour arrière, remise, non chauffé, non éclairé, $375.00, tél.:696-1008.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, $350.00, tapis, entièrement repeint, libre immédiatement, près université et centres d'achats, tél.:543-9705.

CHICOUTIMI-NORD: 3½, meublé, chauffé, laveuse, sécheuse, entrée indépendante. Tél.:543-9487.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, neufs, jamais habités, rez-de-chaussée, porte-patio, quartier tranquille, grand terrain, grande remise, grand stationnement, prix très abordable. Tél.:696-1043, 543-4818.

CHICOUTIMI: 5½, très propre, grand terrain, $385.00. 3½ très propre, meublé ou non, $260.00. 2½ meublé, chauffé, éclairé, fini moderne. Tél.:545-2602.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4½, neuf, avec remise extérieure, situé 2015, boulevard Tadoussac, tél.:543-5741, 673-7243.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, libre 1er septembre, près église Ste-Anne, très propre, $285.00, tél.:543-0974, 549-0566.

CHICOUTIMI: 31, Lorne ouest, 4½, non chauffé, non éclairé, rénové à neuf, $350.00, libre immédiatement. Tél.:549-1572, 545-9283.

CHICOUTIMI: 5½, moins cher qu'un 4½, arrière Place-du-Royaume, libre immédiatement, remise, porte-patio. Tél.:549-0467, 544-4277.

CHICOUTIMI: concierge, temps partiel, loyer 3½ réduit, rue Champs-Elysées. Tél.:heures des repas, 545-4564.

CHICOUTIMI: 3½, meublé ou non, près université, prix réduit, Tél.:545-4564, 549-3372.

CHICOUTIMI: 4½, non éclairé, non chauffé, stationnement, libre immédiatement, $290.00. Tél.:696-3493.

CHICOUTIMI: à sous-louer 1er octobre au 31 janvier, 3½, chauffé, éclairé, tél.:jour: 544-9532, soir: 696-0687, Mario.

CHICOUTIMI: 2½, meublé, chauffé, éclairé, $250.00, boul. Barrette. Tél.:549-6642.

CHICOUTIMI-NORD: 425, Pasteur, maison 3 chambres, 2 salles de bains, libre immédiatement, $500.00 par mois, non chauffé. Tél.:678-9661, 543-8822.

CHICOUTIMI: 190 et 216, Champs-Elysées, 3½, meublés, chauffés, eau chaude fournie, $325.00 et $345.00, près cégep et université, spécial pour mois de septembre. Tél.:543-4706, 543-6381.

CHICOUTIMI-NORD: 3½, meublé, libre immédiatement, 2693, Roussel, en face de Verville. Tél.:544-5232, 696-4392.

CHICOUTIMI-NORD: 5½, non chauffé, non éclairé, situé: 32, Marie-France, $415.00, libre immédiatement. Tél.:543-9337.

CHICOUTIMI: un mois gratuit, grand 3½, construction neuve, près cégep, hôpital, entrées laveuse, sécheuse, portes patio. Tél.:543-7245.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, demi-sous-sol. Tél.:543-6806.

CHICOUTIMI-NORD: Quartier Ste-Claire, 3 logements 4½, entrée laveuse-sécheuse, $375.00, tél.:543-0963, 543-6877.

CHICOUTIMI-NORD: cap St-François, 4½, chauffé, non éclairé, libre immédiatement, tél.:543-9444.

CHICOUTIMI: 3½, très beau logement neuf, tél.:543-6065.

CHICOUTIMI: 4½ pièces, neuf, non chauffé, non éclairé, $300.00. Tél.:543-5988.

CHICOUTIMI: deux 4½, non chauffés, non éclairés, rue Lévesque, libre immédiatement. Aussi: deux 4½ neufs, rue Brassard, non chauffés, non éclairés. Tél.:549-7768, 545-0997.

CHICOUTIMI: 331 Champs-Elysées, grand 2½, meublé, chauffé, éclairé, $300.00; aussi: centre-ville, 234 Morin, grand 3½, eau chaude, $300.00, tél.:545-2197, 549-3890.

CHICOUTIMI-NORD: quartier Ste-Claire, 120, rue Nadine, 4½, construction neuve, fini moderne, non chauffé, non éclairé, stationnement, entrée indépendante, libre immédiatement, tél.:543-4184, 549-1678.

CHICOUTIMI: 685, des Hospitalières, 3½, chauffé, éclairé, meublé, près université, possibilité de bail au mois. Tél.:549-1249, 545-6936.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, demi-sous-sol, chauffé, éclairé, entrées laveuse, sécheuse, libre immédiatement, $335.00. Tél.:549-2299, 545-5399.

CHICOUTIMI: 84A, Laval, demi-sous-sol 3½ pièces, $200.00; possibilité semi-meublé. Tél.:678-9361, 549-9702.

CHICOUTIMI: à sous-louer, 4½, très moderne, insonorisé, non meublé, non éclairé, $465.00 par mois. Tél.:après 17h00, 549-9769.

CHICOUTIMI: 4½, centre-ville, 34-A, Bossé ouest, chauffé, avec stationnement, $395.00 par mois, libre immédiatement. Tél.:543-5156.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4½, chauffage électrique, eau chaude fournie, tapis, repeint à neuf avec motifs design, bandes de tapisserie. Endroit tranquille, près école et église Ste-Anne, tél.:543-7447, Roy.

CHICOUTIMI: non loin du cégep et université, 2½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, tapis, libre immédiatement, $275.00. Tél.:549-7788.

RIVIERE-DU-MOULIN: 6½, chauffé, éclairé, planchers de bois, sur 2 étages, vue sur Saguenay, cour arrière, remise, près centre-ville, tél.:543-5469.

CHICOUTIMI: 892, Georges-Vanier, 3½, neuf, tapis, entrée laveuse sécheuse, armoires mélamine, près école Dominique-Racine et Laure-Conan, entrée indépendante, maison privée, tél.:545-1388.

CHICOUTMI: 4½ à sous-louer, Place Angoulème, prix réduit. Tél.:549-5998, 672-2047.

FALARDEAU: 4½, plus solarium, tapis mur à mur, situé dans centre du village au 208 boul. St-David, libre immédiatement, tél.:673-7612.

JONQUIERE: ne faites rien sans avoir visité les super 4½ modernes à 2 minutes de Place Centre-Ville; entrée indépendante, très intimes pour les personnes, super-isolé, super bien insonorisés, disponibles immédiatement, possibilité de réserver. Pour location: 547-1155, 548-1208.

JONQUIERE: grand 3½, fini moderne, non meublé, non éclairé, entrée indépendante, libre. Tél.:547-2793.

JONQUIERE: 3½, neuf, moderne, porte-patio, près cegep, entrée indépendante, tél.:547-2880.

JONQUIERE: très grand 4½, neuf, armoires mélamine, avec îlot, belle décoration, non chauffé, non éclairé, près cégep, (.6 milles), $350.00 par mois, libre 15 octobre. Tél.:696-0073.

JONQUIERE: près cégep, 4½, non chauffé, non éclairé, entrée indépendante, remise extérieure, construction récente, disponible immédiatement. Tél.:548-2295, 542-3072.

JONQUIERE: GRAND 6½, rez-de-chaussée, 3767 de la Bretagne, arrière cegep, $480.00 non chauffé, non éclairé, tél.:547-4676, 547-0078.

JONQUIERE: 4½ neuf, patio, entrées laveuse, sécheuse, fenêtres à manivelles, îlot. Ouvert le dimanche, de 14h00 à 17h00. Tél.:545-4298.

JONQUIERE: à sous-louer, 4½, rez-de-chaussée, non chauffé, non éclairé, $375.00, prêt à emménager, tél.:695-0656.

JONQUIERE: neufs, 4½, armoires mélamine, porte-patio, entrée indépendante, $395.00. Tél.:542-3386.

JONQUIERE: 3½, près cégep, 2ième étage, entrées laveuse, non chauffé, $300.00. Tél.:547-4205.

JONQUIERE: 4½, rue St-Dominique, $300.00 ou $325.00 meublé, laveuse, sécheuse, non chauffé, non éclairé. Tél.:après 17h00 547-3819.

JONQUIERE: 4½, neuf, avec remise, près cégep, libre immédiatement, $375.00 par mois. Tél.:548-8445, 542-5717.

JONQUIERE: grand 4½, 2ième plancher, non chauffé, non éclairé, remise, libre 1er septembre, $300.00, tél.:547-2933.

JONQUIERE: 4½, neufs, style condo, entrée indépendante, patio, situés près du cegep, tél.:548-1839, 542-5915, 542-2731.

JONQUIERE: centre-ville, grand 5½, rez-de-chaussée plus sous-sol, non chauffé, non éclairé, $375.00. Tél.:547-1608.

JONQUIERE: centre-ville, 4½, 5½, non chauffés, non éclairés, tél.:542-1136, 547-5286.

JONQUIERE: 5½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, tél.:547-1456, 547-5286.

JONQUIERE: 3½ pièces, meublé, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, possibilité chauffé et éclairé, libre immédiatement. Tél.:542-1136, 547-5286.

JONQUIERE: 3½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:547-1456, 547-5286.

JONQUIERE: Groupe l'Oasis, 4½, spacieux, modernes, près cégep, chauffés, eau chaude fournie, local de rangement à l'intérieur du logement, service de conciergerie à plein temps. La propreté de nos immeubles et l'environnement bien aménagé vous assure un logement des plus confortable. Libres immédiatement. Tél.:547-4373, 548-6315.

JONQUIERE: 4½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, un mois gratuit. Tél.:547-1456, 547-5286.

JONQUIERE: 2 MOIS GRATUITS.
2 ans sans augementation.
4½, non chauffé, non éclairé, porte-patio, service de conciergerie à plein temps, stationnement, libre immédiatement. Tél.: 542-4929, ou aux heures d'affaires: 542-8127.

JONQUIERE: 2 MOIS GRATUITS.
2 ans sans augementation.
3½, 4½, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, porte patio, service de conciergerie à plein temps, buanderie, stationnement, libre immédiatement. Tél.:548-8814 ou aux heures d'affaires: 542-8127.

JONQUIERE: 4½, neuf, grand, porte patio, four micro-ondes fourni, grand terrain, libre 1er novembre, $375.00. Tél.:542-7825, après 16h00.

JONQUIERE: près cégep, grand 4½, hors-sol, neuf, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, prix à discuter. Tél.:soir 547-5825.

JONQUIERE: coin Notre-Dame, St-Dominique, 4½, $375.00, aussi local commercial plus sous-sol, $300.00, tél.:542-7290, 544-8410, 696-0926.

JONQUIERE: centre-ville, 4½, 3½, non chauffés, neufs, porte-patio, remises extérieure et intérieure, balcon, tapis, service de conciergerie, libres immédiatement. Tél.:542-9505 jour, 544-5270 soir.

JONQUIERE: deux 3½ pièces, neufs, avec stationnement et remise, non chauffés, non éclairés. Situés près centre-ville. Tél.:542-7445, après 18h00.

JONQUIERE: 5½ pièces, centre-ville, moderne, stationnement, remise, libre immédiatement. Tél.:547-3924.

JONQUIERE: grand 4½, non chauffé, non éclairé. Tél.:après 18h00, 542-8792.

JONQUIERE: grand 5½, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, fini à neuf, hors-sol très clair, secteur cegep, libre immédiatement, tél.:542-2094.

JONQUIERE: construction neuve, hors-sol de 4½ pièces, non chauffés, non éclairés, stationnement, entrée indépendante, disponibles fin septembre. Tél.:548-2424.

JONQUIERE: grand 5½, chauffage électrique, porte patio, recouvrement de plancher complet, rénové à neuf, libre immédiatement, $345.00. Tél.:547-8913, 542-0618.

JONQUIERE: grand 4½, chauffé, rue St-Jean-Baptiste, $370.00 par mois, libre 1er octobre. Tél.:542-2797.

KENOGAMI: grand 2½, demi-sous-sol, tapis neuf, peinture fraîche, eau chaude fournie, installation laveuse sécheuse, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:542-3427.

KENOGAMI: 3571, Fortin, 4½, bas de maison, rénové, près pour le 1er septembre, tél.:548-7732.

KENOGAMI: Paroisse Ste-Famille, 4½, moderne, rez-de-chaussée, libre immédiatement, $325.00, non chauffé, non éclairé, tél.:542-9343, 547-1873.

KENOGAMI: 4½ pièces, rénové à neuf, libre immédiatement, tél.:542-5274.

KENOGAMI: grand 5½, bien situé, $290.00 par mois, tél.:547-5328.

LA-BAIE: beau logement 4½, au premier étage, $335.00 par mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:544-6500, 544-3373.

LA-BAIE: deux 2½, meublés, chauffés, éclairés, grand stationnement, salle de lavage, libres immédiatement. Tél.:544-6233, 545-6370.

LA BAIE: grand 3½, moderne, meublé, eau chaude fournie, près Galeries de La Baie, tél.:544-8976, 547-7289.

LA-BAIE: rue Elgin, 2½, chauffé, éclairé, meublé, $300.00, tél.:544-6677, jour, 544-9445, soir.

LA BAIE: UN MOIS GRATUIT, 4½, 5½, situés près de la polyvalente et de l'Alcan, 3½ semi-meublé. Tél.:544-5084, 544-7601.

LA-BAIE: 2½, fraîchement repeint, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, $275.00, tél.:549-0589, 544-9413.

LA-BAIE: 3½, eau chaude fournie, tapis, $280.00, tél.:544-8590.

LA-BAIE: 3½, meublé, non chauffé, non éclairé, belle vue sur La-Baie. Tél.:544-6500, 544-3373.

LA-BAIE: 3½, 4½, 5½, près écoles, Alcan, eau chaude fournie, un mois gratuit sur bail de 12 mois. Tél.:544-9149, 544-5084.

LA-BAIE: 4½, modorne, fraîchement repeint, tapis et prélart. Tél.:544-2239.

LA-BAIE: 4½ neufs, modernes, situés boulevard Grande-Baie sud, près de la Console, libres immédiatement et 1er septembre. Pour visiter: 544-2221, 696-2323.

LA-BAIE: 4½ pièces, situé 1540, boulevard Grande-Baie Nord, $325.00, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:544-3767.

LA-BAIE: 4½, rénové au complet, peinture et tapis neufs. Tél.:696-3053, 548-7786.

LA-BAIE: 5½, eau chaude fournie, secteur Bagotville, libre immédiatement. Tél.:544-3878.

LATERRIERE: Portage Nord, garçonnière neuve, meublée, chauffée, éclairée, salle de lavage. Tél.:après 17h00, 678-2880.

LATERRIERE (village): demi-sous-sol, 4½, entrée indépendante, non chauffé, non éclairé, $325.00, rue Lapointe. Tél.:678-9969, 678-2222 demandez Normand.

LATERRIERE: un mille de la base, grand 4½, non chauffé, non éclairé, tél.:678-2411 (en anglais) ou 678-9580 après 17h00.

LATERRIERE: 5384 rang St-Isidore, 5½, neuf, non éclairé, non chauffé, libre immédiatement. Tél.:678-2436.

LATERRIERE: 4½, libre 1er octobre. Tél.:Camil Emond 678-9152, Monique St-Gelais 678-2896.

LATERRIERE: Int. ROUTE-170 et rue de L'EGLISE: 4½, meublé, non chauffé, non éclairé, libre 1er septembre, $290.00 mois ou $270.00 non meublé. Tél.:549-1345.

LATERRIERE: un kilomètre de la base, 3½, non chauffé, non éclairé, $250.00, libre 1er septembre, tél.:678-2428, 678-9553.

LATERRIERE: grand 4½ libre immédiatement, $275.00, grand 5½ libre immédiatement, $300.00, rez-de-chaussée, non chauffés, non éclairés, entrées laveuse sécheuse, entre rond-point et Base de Bagotville, près de Chicoutimi. tél.:696-4840.

LATERRIERE: duplex, grand 5½, construction neuve, situé rang de l'Eglise, libre 1er octobre, $400.00. Tél.:678-2752.

RIVIERE-DU-MOULIN: boul. Saguenay, grand 3½, meublé, moderne, chauffé, éclairé, $350.00, libres immédiatement, tél.:549-4869, 545-9957.

RIVIERE-DU-MOULIN: deux logements, 4½ et 3½, non chauffés, très propre, tél.:549-3065.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4½, chauffé, $350.00, libre immédiatement. Tél.:549-4163, 544-4120.

RIVIERE-DU-MOULIN: 5½ pièces, non chauffé, non éclairé, stationnement avec prise de courant, remise, entrées laveuse sécheuse, lave-vaisselle, libre 1er octobre. Tél.:543-6420.

RIVIERE-DU-MOULIN; 3½, rue du Perche, meublé, éclairé, chauffé, libres immédiatement. Tél.:543-9147, 547-1165, 547-5286.

RIVIERE-DU-MOULIN: 135, d'Anjou, 3½, non chauffé, non éclairé, $325.00, à l'étage, grand et propre. Tél.:549-4136.

RIVIERE-DU-MOULIN: quartier Hamel et Fradette, 3½, demi-sous-sol, tél.:543-6418.

RIVIERE-DU-MOULIN: septembre gratuit, grand 2½, clair, entrée indépendante, entrées laveuse, sécheuse, $235.00. Tél.:549-8754, après 17h00.

RIVIERE-DU-MOULIN: beau 4½, chauffé, eau chaude fournie, fraîchement peint, libre immédiatement. Tél.:549-1177.

RIVIERE-DU-MOULIN: grand 3½, non chauffé, non meublé, $275.00, libre immédiatement, tél.:549-7799.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4½, demi-sous-sol, libre immédiatement, non chauffé, non éclairé, $350.00. Tél.:696-2370.

RIVIERE-DU-MOULIN: 3½, chauffé, $280.00 par mois. Tél.:543-5469.

RIVIERE-DU-MOULIN: 3½, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, entrée indépendante, $340.00. Tél.:543-7584, 549-3659.

JONQUIERE: 2 MOIS GRATUITS.
2 ans sans augmentation.
3½, 4½, 5½, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, porte-patio, service de conciergerie à plein temps, buanderie, stationnement, libres immédiatement. Tél.:548-9375, ou aux heures d'affaires: 542-8127.

SECTEUR KENOGAMI: 4½, demi-sous-sol, chauffé, eau chaude fournie, bien situé, conviendrait pour personne âgée, libre 1er octobre, tél.:547-2767, après 18h00.

SHIPSHAW: 3½, chauffé, éclairé, libre immédiatement, tél.:547-5325.

ST-HONORE: 620 Coulombe apt 3, 4½, tapis, service de conciergerie, libre immédiatement, tél.:673-3225, 672-2781.

ST-JEAN-EUDES: 3½, meublé, laveuse sécheuse comprises, rez-de-chaussée, remise extérieure, stationnement entretenu, $230.00, tél.:545-4967.

VILLE-DE-LA-BAIE: 4½ pièces, remise et stationnement, libre 1er septembre. Tél.:544-1560.

VILLE-DE-LA-BAIE: 4½, 5½, libres immédiatement, chauffés, eau chaude fournie, secteur base de Bagotville, un mois gratuit. A partir de $325.00. Tél.:677-2221, 542-5077.

VILLE-DE-LA-BAIE: deux logements 4½, centre-ville, secteur Bagotville, beau site, planchers de bois et tapis, très propres, un mois gratuit. Tél.:544-6453, 544-2741.

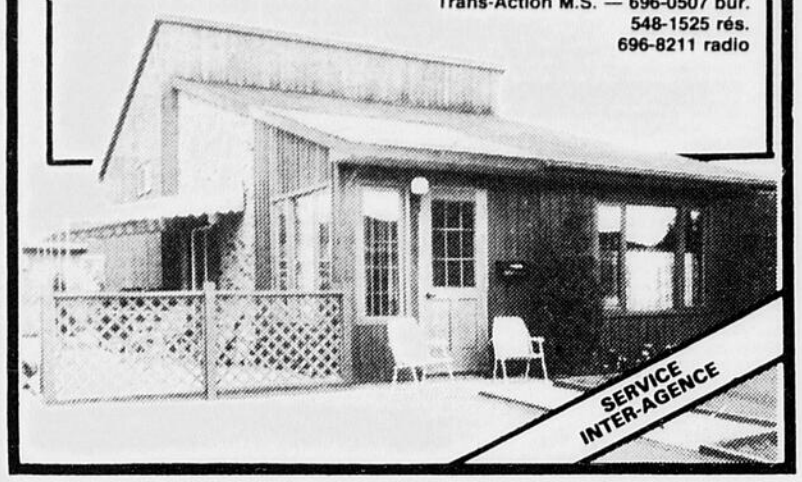
Maisons à vendre (17)

PRIX REDUIT $76,000

MAISON A VENDRE

CHICOUTIMI: 1714, Georges-Sand, 24 x 44 pieds, split 3 paliers, 3 chambres à coucher, 1 salon, 1 salle de séjour, 1 salle à manger, 1 cuisine, 1 salle de lavage, 1 salle de bain, 1 remise, plancher de béton, 13' x 13', clôturée au complet, patio 10' x 24' avec auvent, paysagé. Quartier recherché. Pour informations: Serg Tremblay.

Trans-Action M.S. — 696-0507 bur.
548-1525 rés.
696-8211 radio



SERVICE INTER-AGENCE

ARVIDA: luxueuse résidence 28x48, 2 niveaux, quartier Flamand, 4 chambres, cuisine très moderne, 3 salles de bains, salon, salle familiale, salle à manger, 2 foyers, 2 garages, tél.:548-2507, 547-0583. Agents s'abstenir.

BUNGALOW 26x40, 8 ans, 5½ pièces, armoires chêne, lave-vaisselle, sous-sol aménagé, décoration à voir, terrain 75x100, paysagement superbe, $54,900.00 négociable, St-Léonard, secteur Florida, agents s'abstenir, tél.:542-3285, 547-9972.

CANTON TREMBLAY: Route Desmeules, maison 1½ étage, en rénovation, terrain 200'x200', prix à discuter, tél.:674-9314.

CHICOUTIMI: maison 2 logements, avec revenus. Tél.:549-6772.



VENTE ET ACHAT IMMOBILIER

Votre conseiller

Jean Boivin, AGENT IMMOBILIER

Bur.: 696-4888
Rés.: 548-1258

Le Permanent
Courtage immobilier · Prêts hypothécaires

1055, boul. Talbot — Chicoutimi

CHICOUTIMI: 384, J.R.Théberge, maison à paliers, 7½ pièces, sous-sol fini, construction 8 ans, avec revenus. Tél.:543-2929 après 16h00.

CHICOUTIMI: directement du propriétaire, Place des Copains, terrain 13,000 pi.car., 3 chambres à coucher. Tél.:549-4984.

CHICOUTIMI: MAGNIFIQUE RESIDENCE Plateau Saguenéens, près centres d'achats, écoles, foyer extérieur, piscine, remise, 3 chambres au rez-de-chaussée, planchers en chêne, sous-sol fini avec 2 chambres. Tél.:549-1981.

CHICOUTIMI: directement du propriétaire, bungalow (brique), 25x38, 2 chambres. Quartier des Oiseaux. Tél.:696-0415.

DU PROPRIETAIRE: ST-HONORE: STYLE CANADIEN, BRIQUE, 3 CHAMBRES, PLANCHERS CHENE, FOYER, COMBUSTION LENTE, REMISE, ENTREE ASPHALTEE. PRIX: $57,000.00. TEL.:549-7797.

LA-BAIE: 6410, boulevard de la Baie Sud, maison style moderne, grandes commodités, située sur le bord de la Baie, 1,680 pieds carrés habitables plus 396 pieds d'atelier, terrain 22,600 pieds, prix à discuter, tél.:544-5186.

LATERRIERE: maison 28x34, située Portage sud, terrain 100x175, garage, 15 minutes de Chicoutimi, prix réduit, facilité de financement. Tél.:672-6104.

RIVIERE-DU-MOULIN: 414, du Lavandou. Entrepôt ou bureau boulevard St-Paul, Chicoutimi. 1020, boulevard Tadoussac. 581, des Pluviers. Condominium 5½, Lorenzo-Genest. 150 Ballantyne avec revenu de $440.00 par mois. Inf.:Jeanne Durand, 545-2767, Thomas Emond, 545-8016, Fiducie Prêt et Revenu, courtiers, 543-1144.

RIVIERE-DU-MOULIN: domaine Gobeil, maison neuve 2 logements, $76,000.00 négociable, tél.:545-9895 heures de repas.

ST-AMBROISE: 111, Espérance, bungalow 26x40, 5½, plancher bouleau, $47,000.00, tél.:672-4027.

Maisons à louer (18)

A QUI LA CHANCE: RIVIERE-DU-MOULIN: maison jumelée 5½, construction neuve, $485.00 mensuel, possibilité d'option d'achat, inf.:545-7125.

ARVIDA: jumelée 5½, au 1741 Neilson, $420.00 non chauffée, non éclairée, plancher de bouleau, sous-sol semi-fini, grand terrain, libre 1er novembre, tél.:548-2578.

ARVIDA: propriété 4 chambres à coucher, 3 salles de bains, salle familiale, 2 foyers, 2 garages, non chauffée, non éclairée, $525.00 par mois, libre 1er octobre, tél.:après 17h00: 548-3912, jour: 1-800-361-5688.

ARVIDA: 2733 Lasalle, jumelée 4½, non chauffée, non éclairée, taxe vidanges et d'eau fournis. Libre immédiatement, tél.:548-7521.

CHICOUTIMI: rue Des Perdrix, quartier des Oiseaux, 5½, duplex neuf, libre 1er septembre, tél.:545-6386.

CHICOUTIMI-LA-BAIE: boulevard St-Jean-Baptiste, 5½, rénovée dernièrement, plancher de bois, toit cathédrale, porte-patio, foyer intérieur, terrain clôturé, toiles et lustres fournis, chauffée, éclairée, déneigement, $575.00 par mois, tél.:544-9413, 549-0589.

CHICOUTIMI-NORD: 5½ pièces, quartier résidentiel, abri d'auto, chauffée, éclairée, libre immédiatement, $595.00 par mois, tél.:543-3701.

CHICOUTIMI-NORD: 425, Pasteur, 3 chambres, 2 salles de bains, libre immédiatement, $500.00 par mois, non chauffé. Tél.:678-9661, 543-8822.

JONQUIERE: canadienne, tout briques, piscine creusée, secteur cégep. Tél.:542-7226, 547-6476.

LAC KENOGAMI: maison de campagne, 4½, neuf, au bord de l'eau, libre immédiatement. Tél.:547-6554.

LATERRIERE: grand 6½, foyer, 2 salles de bains complètes, porte patio, moderne, non chauffée, non éclairée, libre 1er septembre, $550.00 par mois. Tél.:678-2505.

RIVIERE-DU-MOULIN: quartier Hamel et Fradette, 5½ pièces, $450.00 par mois, tél.:543-6418.

Maisons mobiles à vendre (19)

LA-BAIE: maison mobile, située au Jardin de Mon Père, grandeur: 14x68. Tél.:544-8688.

LA-BAIE: 70x14, avec remise 12x16, au Jardin de mon Père, tél.:544-1163, 544-3170.

LATERRIERE: près centre sportif, 14x68, 3 chambres, beau terrain. Inf.:G.Nadeau, 549-3372, Trust Général.

Maisons mobiles à louer (20)

LA-BAIE: 725, chemin St-Martin, 60x12, semi-meublée, $300.00 par mois, libre immédiatement. Tél.:544-7243.

ST-GEDEON: Rang Des Iles, maison mobile 14x68, 5½, à l'année, meublée ou non, magnifique site sur bord du lac, tél.:345-8873.

Terrains à vendre (21)

CHICOUTIMI: Domaine des Soeurs, terrain avec services. Tél.:après 17h00 543-0384.

RE/MAX® Les professionnels associés de l'immobilier



Vous voulez vendre? - Nous formons une équipe qui a fait ses preuves. APPELEZ-NOUS.



Jérôme Côté F.R.I. — Ghislain Maltais

Rés.: 549-9255
Bur.: 545-1515

RE/MAX saguenay inc.
Chicoutimi, Jonquière

Rés.: 542-3434
Bur.: 548-9191



Gaston Laliberté
Agent associé

VOUS VOULEZ VENDRE CONSULTEZ-MOI!
Bur.: 696-0507
Rés.: 696-0664
trans-action
Immeubles M.S.

A VENDRE
TERRAIN BOISE
rue Victor-Guimond
Pas de voisin en arrière
TELS:
545-9786
549-6455

CHICOUTIMI: terrains boisés 70'x150', rue Domaine du Roi, conditions, prix spécial. Tél.:549-4116 soir.

CHICOUTIMI ET RIVIERE-DU-MOULIN: 3 TERRAINS AVEC SERVICES, PRETS A BATIR. UN RUE D'ANJOU ET 2 RUE DES PERDRIX (QUARTIER DES OISEAUX). COMPTANT: 10%. TEL.:549-8910, 549-4322 LAISSEZ MESSAGE.

CHICOUTIMI: début rang St-Martin, 84' façade, arrière 95', 100' profondeur, boisé à l'arrière, prix spécial: $14,000.00. Tél.:545-1703.

DOMAINE DU ROI et du Portage: terrain 70x110 et plus, à partir de $23,000.00. Boisé prêt à construire. INF.:JEANNE DURAND, 545-2767, Fiducie Prêt et Revenu, courtiers, 543-1144.

TERRAIN semi-commercial, 7,300 pieds carrés, conviendrait très bien pour maison à logements ou service professionnel, tél.:543-2185 jour, 543-9399 le soir.

Autos à vendre (30)

ACHAT ET VENTE: voitures usagés, transfert de particulier à particulier. 100 voitures en inventaire: Panel, camions, autos (4, 6 ou 8 cylindres), plusieurs 4X4. Nous récupérons les autos pour les pièces. GIRARD AUTO, 543-1718, 543-3083.

ALLIANCE-DL 1984, couleur charcoal, 48,000 kilomètres, stéréo-cassettes, AM-FM dolby, 6 haut-parleurs, manuelle, 5 vitesses, 2 portes, avec 4 pneus d'été et 4 d'hiver, $6,300.00. Tél.:545-1063.

BUICK CENTURY 1975, 73,000 milles, $400.00, tél.:542-6495.

BUICK CENTURY SPECIAL 1978, 90,000 kilomètres. Tél.:547-2879.

CAMARO 1984, $7,000.00, tél.:544-6677, jour, 544-9445, soir.

CHALLENGER 1978, coupée sport, excellente condition, 2,000cc, manuelle, prix intéressant. Tél.:545-8664, 549-4527.

CHEVETTE 1984, automatique, 32,000 kilomètres, $4,000.00, tél.:678-9058.

CHEVROLET MONZA 1980, coupé sport, en bonne condition, très propre, 74,800 kilomètres, 4 pneus d'hiver et d'été. Tél.:543-9591.

IMMEUBLES BELLEY INC
CONSTRUCTION NEUVE
COURTIER EN IMMEUBLES 543-0795
54, Racine est - Suite 203, Chicoutimi, G7H 1P6



CHICOUTIMI: 1307, rue Adélard-Plourde, Place du Royaume, «Super Split», prix était: $109,000, maintenant: $89,900.



CHICOUTIMI (S. Nord): 440, rue Verdun, sans voisin arrière. Libre immédiatement. Prix: «Négociable».



ALMA: 1145, rue Du Muguet sud, jumelé, 4 chambres, très propre, terrain aménagé, CAUSE DE VENTE: «TRANSFERT».



CHICOUTIMI (s. Nord): 108, rue Louis XIV, maison 2 logements. PRIX REDUIT: $63,000.



Place du Royaume, intérieur impeccable. UNE VISITE VOUS CONVAINCRA. PRIX: $69,900.



CANTON TREMBLAY: 160, chemin de la Carrière, terrain boisé de 55,620 pieds carrés. PRIX: $49,900.



CHICOUTIMI: 416, Louis-Fréchette, bungalow de style moderne, très bien décoré. «PRIX ETAIT $84,980. - MAINTENANT POUR VENTE RAPIDE: $75,000».



CHICOUTIMI (S. Nord): 196, rue Ste-Hélène, bungalow trois chambres, sous-sol fini. Prix: $48,500.



JONQUIERE: 4121, de la Champagne, super split 4 paliers de 2 ans. Prix: $74,800.



ST-HONORE: 3248, rue Hôtel-de-Ville. «Pour vente rapide. Cause de vente: Transfert». PRIX: $54,950.



CANTON TREMBLAY: 1150, Route Madoc, coquette maison de campagne de 4 ans. PRIX: $67,000.

ST-HONORE: 3300, rue Hôtel-de-Ville, bungalow, très propre, prix: $38,000.
LATERRIERE: 113, rue Daniel, maison mobile avec foyer, terrain sans voisin arrière. Prix: $20,000.
CANTON TREMBLAY: 545, rue Nil-Jean, ferme de 52 acres environ, prix: $55,000.
SHIPSHAW: 3455, rte St-Léonard, petite résidence, idéale pour couple. Prix: $31,950.
CHICOUTIMI: 391, Marcel Portal (secteur boul. Barrette) bungalow «impeccable», planchers de bois franc, armoires mélamine.
TERRAIN de 25,000 pieds carrés rang St-Joseph, prêt à construire. Prix: $13,500.

Samuel Desbiens 549-8482
Marie-Claude S.-Desbiens..... 549-8482
Marie-Josée P.-Violette. 543-1432
Radio: 696-6282

Maxim Lagacé 543-0447
Robin Villeneuve 543-1362
Radio: 696-6352
Pierre Latulippe 542-6355

CHEVROLET NOVA 1977, bonne condition, $600.00, tél.:674-2245.

CHEVROLET BELAIR 1977, 80,000 milles, très propre, peinture neuve, $1,200.00. Tél.:673-4223.

CHEVY VAN 1978, isolé, mécanique A-1, très propre, tél.:542-8050.

CHRYSLER NEWYORKER 1980, sièges et vitres électriques, air climatisé, radio am-fm cassette, roues de broche, seulement 39,000 milles, garantie un an, toute offre raisonnable acceptée. A voir au Carrefour de la Belle Voiture, 1865, Savane, Jonquière, secteur St-Jean-Eudes. Tél.:548-2322.

DATSUN 310-GX, 1980, prix: $1,400.00. Tél.:548-5016.

DODGE CHARGER 2.2 1982, 61,000 kilomètres, propre. Tél.:543-6837, 545-8881.

DODGE 600, 1984, 2 portes, moteur 2.2, automatique, 44,000 kilomètres, $7,200.00. Tél.:après 17h00, 549-4503.

ESCORT-L 1983, 72,000 kilomètres, 2 portes, manuelle, 4 vitesses, $3,300.00. Tél.:548-2691, 678-2672.

FORD ESCORT 1983, bleu, 2 portes, servofreins, servodirection, freins neufs, peinture neuve, 4 pneus d'hiver, état neuf, $3,900.00. Tél.:696-4214.

FORD ESCORT-L 1984 45,000 kilomètres, 5 vitesses, toit ouvrant, radio-cassettes AM-FM, peinture neuve 2 tons, mécanique parfaite condition. Tél.:demandez Esther 673-3323.

FORD TEMPO GL sport 1984, 89,500 kilomètres, intérieur gris, extérieur rouge, roues sport, suspension TRX, toit ouvrant, volant ajustable, radio-cassettes haute fidélité, très bonne condition, PRIX SPECIAL, $5,995.00. Tél.:545-1703.

HONDA ACCORD 1985, 5 vitesses, prix à discuter. Tél.:après 17h00 544-7771.

LASER 1985, garantie prolongée transférable, équipée, $9,500.00 négociable. Tél.:demandez Jean, 548-5119 ou 548-8540.

LYNX 1984, Wagon-L, parfaite condition, $4,700.00. Tél.:547-2270.

MAZDA RX-7, 1981, excellente condition, couleur: charcoal, $6,000.00, tél.:276-5838.

MERCURY MARQUIS 1979, 2 portes, moteur 302 po.cu., 49,000 milles, peinture neuve, 4 pneus d'été neufs, 4 pneus d'hiver à clous neufs, parfaite condition, à voir absolument. Tél.:695-0448.

MERCURY MARQUIS 1979, très propre. CHEVETTE 1979, 4 vitesses, manuelle. Tél.:543-5882 jour, 543-4051 soir.

MUSTANG 1980, parfaite condition, tél.:696-1981, 543-9745, après 17h00.

—OLDSMOBILE OMEGA 1978, 2 portes, automatique, V-6.
—CHEVROLET CITATION 1980, V-6, automatique, 4 portes.
— CHEVETTE 1980, 2 portes, automatique, 4 cylindres.
— CHEVETTE 1977, 4 cylindres, 2 portes, 4 vitesses.
—DATSUN 310, 1981, 4 vitesses, 2 portes.
—MAZDA GLC, 4 vitessesm 1981, 2 portes.
—RABBIT VOLKSWAGEN 1979, 4 vitesses, 4 portes.
—PLYMOUTH HORIZON TC-3, 4 vitesses, 4 cylindres.
—CHEVROLET 4 portes, 6 cylindres, automatique, 1964, très propre, peinture neuve, noir.
—AMC SPIRIT 1980 avec roues sport, 6 cylindres, 4 vitesses, stéréo-cassettes.
—BUICK LIMITED 1979, 4 portes, V-8, automatique, intérieur velours, équipée au complet.
—CAMION DODGE 1974, 6, 3 vitesses, manuelle, ½ tonne, très propre.
—MOTOCROSS RM-80 1984, excellente condition, pneus neufs.

—LES ARTISANS DE LA CARROSSERIE, TEL.:542-9080.

OLDSMOBILE CUTLASS 1979, bon état, prix à discuter, tél.:549-6221.

OLDSMOBILE OMEGA 1981, BROUGHAM, 2 portes, 6 cylindres, servofreins, servodirection, radio am-fm cassette, toit ouvrant, roues de broche, 49,000 milles, garantie un an. A voir au Carrefour de la Belle Voiture, 1865, Savane, Jonquière, secteur St-Jean-Eudes, tél.:548-2322.

OLDSMOBILE CALAIS SUPREME 1985, bas kilométrage, équipée, en très bon état. Tél.:544-6149 rés., 544-3373, bur.

PIECES TOYOTA CORONA 1976, moteur 20R, pneus. Tél.:548-3604.

PLYMOUTH VOLARE 1977, tél.:542-3035.

PLYMOUTH HORIZON 1987, location: $220.00 par mois. LOCATION PELLETIER, 696-0006.

PONTIAC GRAND-PRIX 1975, tout équipé, roues mags, $400.00, tél.:548-8764.

PONTIAC PARISIENNE BROUGHAM 1985, équipement complet, 18,000 kilomètres, encore sur garantie. Aubaine. Tél.:549-6459.

PONY 1600 GLS 1985, 40,000 kilomètres, bonne condition, tél.:676-2545, après 18h00.

RENAULT 5 GTL, 1984, bas millage, bon prix, tél.:543-7337.

TORONADO 1981, 80,000 kilomètres, état A-1, très propre, tél.:544-7931, 544-3502, bur.: 547-5050.

TOYOTA CELLICA GT, 1983, très bon état, 63,000 kilomètres. Tél.:545-6189, 699-3509.

TOYOTA COROLLA 1981, FAMILIALE, impeccable, peinture neuve, $3,500.00, tél.:544-2200.

TOYOTA CORONA 1976, moteur 20-R (2,000cc), transmission 5 vitesses, $400.00. Tél.:547-0625.

VOLKSWAGEN RABBIT 1978 à vendre. Tél.:après 17h00 543-6515.

Avions à vendre (31)

ULTRA-LEGER Beaver RX-550, 2 places, tout équipé, avec flotteurs, roues rétractables, skis, prix à discuter. Tél.:542-0247 demandez Pierre ou 547-8096.

Bateaux à vendre (32)

CHALOUPE hors-bord 19', fibre de verre, $3,000.00. Canot 18', arrière carré, en cèdre couvert de canevas, $700.00. Chaloupe fibre de verre 15' avec moteur 40 forces, remorque $1,595.00. Saguenay Marine, tél.:547-2022.

DORAL 19'6", état neuf, avec remorque, prix spécial, tél.:547-4890.

GLASTRON 22' 1975, V-8, 188 forces, pied Mercruiser. Tél.:545-6958.

GLASTRON 1975, VAGABOND CANTER 21.5, 140 forces Mercruiser inbord, tél.:545-3237.

Pneumatique (Achille) couleur bleue, 12 pieds, fonds en bois, 1985, moteur 15 h.p. Johnson 1985, tél.:673-3333, après 18h00.

VOILIER 14', deux voiles, excellente condition, prix fin de saison: $1,500.00. Tél.:275-4210, après 16h00.

VOILIER 24', moteur Volvo diesel marin, prix: $6,500.00. Tél.:543-0263.

Camions à vendre (33)

BRONCO XLS 1986, 18,000 kilomètres, $16,000.00, tél.:673-7770, bur.:545-1111.

CAMION G.M.C. 1985, S-15, automatique, 1½ cab, 12,000 kilomètres. Prix à discuter. TRACTEUR de ferme Universel 1980, avec pelle avant, cabine, à vendre ou échanger contre camion 4x4, modèle récent. Tél.:543-8361.

CAMION MACK 1974, 10 roues, avec VR, avec radio amateur, refait à neuf. Tél.:549-6183.

—CAMION 1 tonne, doubles roues, avec dompeur télescopique.
—CAMION 2 tonnes, avec boîte 12'.
—CAMION 5 tonnes, avec boîte fermée 20'.
—CAMION trois-quart, avec boîte fermée 12'.
—CAMPEUR motorisé 22'.
—CAMPEUR motorisé 18'.
—Georges Girard Autos Inc., 1401, route 170, Chicoutimi. TEL.:543-1718.

CAMION 10 roues avec permis VR St-Honoré. Tél.:673-4164.

CAMPEUR motorisé 23 pieds, 6 places, douche, toilette, chauffage, poêle, réfrigérateur, très bonne condition, tél.:543-1718.

CHEVY-VAN sport 1978, équipé pour camping, parfaite condition, à voir. Tél.:547-6554.

DODGE RAMCHARGER 4x4, 1977, 318, servofreins, servodirection. A voir au Carrefour de la Belle Voiture, 1865, Savane, Jonquière, secteur St-Jean-Eudes, tél.:548-2322.

DODGE 500, 3 tonnes, 1975, $3,000.00, tél.:544-6760.

FORD F-100, 1979, 302, automatique, servodirection. A voir au Carrefour de la Belle Voiture, 1865, Savane, Jonquière, secteur St-Jean-Eudes, tél.:548-2322.

FORD RANGER 1985, boîte fibre de verre, 5,000 kilomètres, état neuf, $8,000.00 ferme. Tél.:544-4039.

G.M.C. 1976, 1 tonne, doubles roues, 350, manuelle, 4 vitesses, dompeur télescopique, très bonne condition. Tél.:674-9116.

G.M.C. 1982, V-6, automatique, très propre. Tél.:547-7880.

JIMMY 2x4, GYPSY SPORT 1985, 16,000 kilomètres, très bien équipé, tél.:545-0131.

LAND ROVER 4x4, parfaite condition, $1,300.00. Tél.:543-9745, après 17h00.

PICK-UP FORD F-150 1979, 6 cylindres, 3 vitesses, 4 freins neufs, 4 amortisseurs neufs, etc., jamais servi l'hiver, $2,200.00. 2188, Vimy, Chicoutimi-Nord. Tél.:696-3275.

PICK-UP FORD COURRIER 1978, en bonne condition, peinture neuve, à vendre ou échanger contre petite voiture même valeur, $1,500.00. Tél.:549-1491.

PICK-UP FORD RANGER supercab, 1983, 60,000 kilomètres, garantie 100,000 kilomètres, $5,500.00. Tél.:678-2237.

PICK-UP G.M.C. S-15 1984, 45,000 kilomètres. Tél.:545-2089.

PICK-UP ½ tonne 1977, moteur 302, parfaite condition. Tél.:545-4725.

Machinerie (34)

MOULIN A SCIE 40", moteur T-120, souffleur à brin de scie, plus dents de rechange; chenille Bombardier avec treuil arrière; mixeur à ciment avec moteur; chaloupe Espadon 16', moteur Evinrude 15h.p., presque neuf; scie à ruban Mikita 16", avec lame au carbure; Thunderbird 1979, parfait ordre, un seul propriétaire, 2 pneus d'hiver neufs; moteur Rotax 399cc, 2 cylindres, parfait ordre. Toute offre raisonnable acceptée. Tél.:après 17h30 547-0992.

PNEU 24.5X32, usagé, rim, tube, neufs, le tout: $1,200.00. Tél.:342-6567.

Motos à vendre (35)

KAWASAKI 750-LTD 1981, 25,000 kilomètres, pneus et chaîne neuves, $1,100.00. Tél.:544-1832.

RM-125, 1982, jamais compétitionnée, prix: $650.00. Tél.:549-2019.

SHADOW 1985, VT-1100, équipée, état neuf, 8,700 kilomètres, $3,700.00, tél.:696-4627.

YAMAHA de route 75cc, en bonne condition, $125.00 discutable. Tél.:674-2330.

YAMAHA TT-500, ENDURO, 1978, $500.00, tél.:549-3641.

3 roues HONDA 250 Big Red 1985, tél.:548-1090.

Motoneiges à vendre (36)

BOMBARDIER T.N.T. 340, 1975, refait à neuf, à voir, prix à discuter. Tél.:544-7936.

Pièces et accessoires (37)

PIECES de Renault 5 à vendre. Tél.:674-2681.

PIECES ET ACCESSOIRES d'autos usagées, pneus de toutes grandeurs, tél.:543-1718, 543-3083, Girard Autos.

QUATRE PNEUS d'hiver 14", avec jantes, à prix d'aubaine. Tél.:544-2036, après 17h00.

Remorques (38)

Remorque neuve à bascule à vendre, tél.:673-4804.

Roulottes à vendre (39)

ROULOTTE Dauphiné 1980, 19', un bijou, prix spécial. Tél.:542-7832.

ROULOTTE VALBAR 1978, 16½ pieds, équipement complet, très propre, prix à discuter, vente rapide, tél.:662-2707.

ROULOTTE 7½'x16', idéale pour chasseur ou pour remise, isolée, transportable, $700.00, discutable, tél.:674-2330.

ROULOTTE 10'x54', équipée au propane, réfrigérateur, poêle 30" avec four, chauffage et éclairage, idéale pour chalet chasse et pêche, $8,500.00. Tél.:547-8941.

Roulotte CORSAIR 19½ pieds, tout équipée, auvent télescopique, tél.:542-5077.

Roulotte BOLER 13 pieds, de luxe, 1979, parfaite condition, tél.:549-0690, 675-2394.

Tracteurs à vendre (42)

Tracteur INTERNATIONAL 384, 1981, 325 heures, avec pelle et souffleur, tél.:544-6705.

Ens. - Cours (50)

COURS DE PEINTURE. Tél.: 543-7345 André Tremblay.

Occasions d'affaires (51)

FRANCHISE: distribution exclusive pour ligne complète de vêtements sports (vestons, blazers, V-Neck, col roulé, uniformes, coton ouaté, casquettes, etc.). Territoire protégé. Vente auprès des institutions et organisations sportives. Capital requis: $30,000.00. Ecrire à: Dyna-Pro Inc., C.P. 204, Ile-des-Soeurs, Montréal, H3E-1J9. Tél.:(514)766-5644.

Partenaire demandé pour partir commerce de rembourrage de meubles, tél.:549-6520, 543-6368.

Partenaire demandé pour partir commerce de vente et réparation de radiateur d'auto et camion, tél.:543-6368, 549-6520.

TEMPS PLEIN OU PARTIEL. Manufacturier en expansion, Vie-Tal désire s'établir dans votre région. Formerons hommes et femmes qui seront choisis. Possibilité de $340.00, $680.00 ou plus par semaine. Informations gratuites: 1-514-326-1201 ou 1-800-361-6614.

Offres de services (52)

A $14.95 DE L'APPEL (du call). Réparation d'appareils électroménagers et télévisions de toutes marques; SPECIAL sur compresseur. Tél.:696-3537 (heures d'affaires).

CENTRE DE MASSAGE professionnel, massage 7 jours. Pour rendez-vous, tél.:542-6200.

COUPLE non fumeur offre leurs services pour garder bébés de 3 mois et plus, du lundi au vendredi, dans quartier St-Isidore, Rivière-du-Moulin. Tél.:549-2277.

Dame garderait enfants de 0 à 5 ans, à son domicile, paroisse St-Joachim, tél.:549-2096.

DESSINATEUR avec expérience offre ses services pour faire des PLANS DE MAISON. Serge Gagnon, tél.:543-1574.

FABRIQUE, REPARE, DECAPE, tous genres de meubles, armoires, bibliothèques, etc... Tél.:545-0114.

FERAIS travaux de dactylo à mon domicile, tél.:543-4984.

Femme demandée pour faire du ménage à la semaine, quartier polyclinique, salaire à discuter, tél.:543-6368, 549-6520.

GARDERAIT enfants à mon domicile, St-Luc, $60.00. Tél.:543-4984.

J'OFFRE mes services pour tout genre de menuiserie. Tél.:547-3329.

NETTOYEUR JACK, NETTOYEUR DE TAPIS ET MEUBLE À LA VAPEUR, TRAVAIL PROFESSIONNEL, 7 ANS D'EXPERIENCE, MEILLEUR PRIX EN VILLE, TEL.:545-8605, 549-0002.

PETITE GARDERIE: (centre-ville, Chicoutimi), 2½ ans à 5 ans, tél.:544-6772.

PROFESSEUR DE PIANO OFFRE SES SERVICES POUR COURS, DEBUTANT LE 15 SEPTEMBRE, TEL.:548-4458.

SPECIAL: anti-rouille automobile à l'huile pour $25.00 seulement. Tél.:549-2187.

Personnel demandés (53)

AIDE-CUISINIER(E) demandé(e), restaurant Ville de La Baie. Curriculum vitae: A OFFRE D'EMPLOI AIDE-CUISINIER(E), C.P. 1071, Ville de La Baie.

AURAIS BESOIN d'un(e) téléphoniste pour faire de la sollicitation, entre 15 et 20 heures par semaine. Se présenter entre 3h00 et 5h00, au 2513, St-Dominique, Jonquière.

AVEZ-VOUS BESOIN D'UN REVENU SUPPLEMENTAIRE? Travaillez le jour, le soir, quand vous voulez. Fixez vos propres buts dans votre propre commerce. Entraînement complet. Pas d'investissement. Pas de porte-à-porte. Renseignements sur rendez-vous, 544-6506.

CINQ VENDEUR(SES) avec auto, pour le grand Jonquière. Entraînement payé. Possibilité entre $300.00 et $600.00 par semaine. Possibilité de salaire de base. Tél.:547-7002.

DEBROUILLARD, personnes ambitieuses, énergiques et fiables, avons quelques postes immédiats pour une importante société. Possibilité de gagner $350.00 par semaine, plus prime d'encouragement. Voiture un atout. Pour entrevue, 696-0675.

EMPLOIS STABLE! $350.00 par semaine. Engageons immédiatement! Recherchons personnel pour combler 11 postes à temps plein. Si vous êtes ambitieux et chercher de l'avancement votre candidature sera considérée immédiatement pour notre nouvelle division. Appeler toute suite, 695-0929.

EMPLOIS STABLE! $350.00 par semaine. Engageons immédiatement! Recherchons personnel pour combler 11 postes à temps plein. Si vous êtes ambitieux et chercher de l'avancement votre candidature sera considérée immédiatement pour notre nouvelle division. Appeler toute suite, 695-0929.

RECHERCHE REPRESENTANT(E) PHOTOGRAPHE. Travail à temps partiel, bonne entregent, prêt(e) à travailler. Inf.:627-4141 Journal Auto-Québec.

SERVEURS(SES) demandés(es), restaurant Ville de La Baie, temps partiel. Curriculum vitae: A OFFRE D'EMPLOI: SERVEURS(SES), C.P. 1071., Ville de La Baie.

UNE COMPAGNIE renommée extensionne son champ d'action dans le grand Jonquière, nous ferons la sélection de trois personnes (hommes ou femmes), dynamiques, ayant une bonne personnalité, possédant une automobile, désirant travailler dans le domaine de la vente. Salaire de base ou commission. Possibilité de gains de $400.00 à $500.00 par semaine. Stage de perfectionnement. Pour plus amples renseignements, communiquez avec M.Perron, 547-7002.

UNICOUR INC., distributeur de plan d'épargne et de bourses d'études de la Fondation Universitas du Canada (Régime Enregistré d'épargne études), est à la recherche de représentant(e)s des ventes avec expérience pour la région du Saguenay. Les candidat(e)s doivent posséder une automobile, avoir une bonne instruction, une bonne réputation et le désir de réussir dans une nouvelle carrière. Nous offrons: très bonne rémunération et des avantages sociaux usuels dès l'engagement. Pour entrevue, téléphonez à Jacques Trottier, 543-0185, 1299, des Champs-Elysées, Chicoutimi.

URGENT BESOIN DE 25 PERSONNES POUR NOUVEAU BUREAU—ENTREPÔT. $350.00 PAR SEMAINE. EXPERIENCE NON NECESSAIRE. AUTO REQUISE. PREMIERS ARRIVES, PREMIERS SERVIS. APPELEZ IMMEDIATEMENT, 695-0929.

URGENT BESOIN DE 25 PERSONNES POUR NOUVEAU BUREAU—ENTREPÔT. $350.00 PAR SEMAINE. EXPERIENCE NON NECESSAIRE. AUTO REQUISE. PREMIERS ARRIVES, PREMIERS SERVIS. APPELEZ IMMEDIATEMENT, 695-0929.

DIRECTEUR DU SERVICE APRES-VENTE

Un important concessionnaire automobile de Chicoutimi est à la recherche d'un directeur de service après-vente.

EXIGENCES: Minimum 5 ans d'expérience.

AVANTAGES: Bon salaire
Bénéfices marginaux
Plan de carrière avantageux

Faire parvenir curriculum vitae à:

LE QUOTIDIEN
DEPT. 3402
1051, boul. Talbot - Chicoutimi - G7H 5C1

A vendre ou à échanger (61)

ASPIRATEURS usagés Filter Queen, Electrolux, état neuf, très bas prix, tél.:549-6897, 543-8416.

PICK-UP NISSAN 1984, automatique, de luxe, rouge, 1½ cab, avec boîte grise, état de neuf, $7,500.00. Tél.:679-4550.

Ameublement (62)

ACHETERAIS poêles, réfrigérateurs, laveuses, sécheuses, tél.:542-3196.

AMEUBLEMENT NEUF COMPLET incluant salon, chambre, cuisine, tables, lampes, $1,295.00; pour voir, sur rendez-vous seulement, tél.:547-9524, Ameublement Capri.

DIVAN 5 places, style moderne, noir; lit capitaine, bois franc; prix à discuter. Tél.: Réjean 544-8874.

LAVEUSE sécheuse, $275.00; frigidaire, $100.00; poêle 220 volts, $150.00; télévision couleur 20 pouces, $150.00; congélateur 7 pi.cu., $175.00; matelas 39 pouces, $25.00; tél.:547-2313.

MATELAS ET SOMMIER-CAISSE AU PRIX DU MANUFACTURIER. TEL.:696-2410. MATELAS CONFORT.

MATELAS et sommiers-caisses (neufs), toutes grandeurs, très bon prix. Tél.:543-2906.

POELES au gaz propane 24 et 30", avec four. Tél.:672-2293.

Table, 4 chaises, vaisselier érable, état de neuf, tél.:549-8222.

VENTE D'ENTREPOT: Mobiliers de cuisine assortis, moitié prix; mobiliers de salon modulaires, $695.00; divan-lit avec matelas, $249.00; poêles Bélanger 30 pouces, $300.00; réfrigérateurs Hotpoint 13 pi.cu., blancs ou amandes, $599.00; sur rendez-vous seulement, tél.:547-9524, Ameublement Capri.

Animaux à vendre (63)

BOXER pure race, 4 mois, queue coupée, oreilles taillées, vacciné, vermifugé, tél.:673-3469, 673-4711.

CHIOTS Epagneul Breton, vaccinés, vermifugés, queue coupé, prix spécial. Tél.:548-7574.

HUIT CHIOTS mêlés husky, colley, prix d'aubaine. Tél.:672-4795.

JEUNE chien de chasse braque-allemand, pure race, vacciné, 2 mois, $250.00. Tél.:549-6594.

LAPINS: jeunes lapins de toutes sortes et couleurs, 1-2-3 mois, prix raisonnable. St-Honoré, tél.:673-7267.

SI VOUS désirez faire adopter votre animal, téléphonez à Jos, 672-4685.

Bois de chauffage (64)

BOIS DE CHAUFFAGE à vendre: bouleau, merisier, vert et sec, tél.:548-6958.

BOIS de foyer: bouleau, merisier, vert ou sec. Tél.:547-3883.

BOULEAU à vendre, pas loin 1ère barrière parc des Laurentides. Tél.:673-7620.

BOULEAU en 8', $240.00 du camion, en 16 rond $28.00 la corde, en 16 fendu $33.00, livré. Tél.:672-4461, 549-2051, 672-4032. Entreprises forestières Munic inc.

MERISIER, érable, bouleau vert, $33.00 fendu et livré. Eric Gagnon 549-1616.

MERISIER en 16", $27.00 la corde, $33.00 fendu. Tél.:542-3631 après 17h00.

MERISIER, bouleau, mélangés, 16", fendu ou rond, livré: $33.00. Disponible en 8 pieds. Tél.:548-9158 le jour.

MERISIER et bouleau semi-sec à vendre. Tél.:696-4412.

Camping (65)

CAMPEUR MOTORISE GMC de GLENDALE 1978, 24 pieds, seulement 20,500 milles, avec auvent télescopique, $18,500.00, tél.:547-5510, après 17h00.

TENTE-ROULOTTE Lionel, de luxe, 8 places, 1980, état neuf, toute équipée, $3,500.00. Tél.:542-5274.

TENTE-ROULOTTE Wilson, toit rigide, $750.00, très propre, à voir! tél.:543-9631.

Demandés (67)

AUTOS et CAMIONS usagés (rebuts), et toutes sortes de métaux, etc...3357, boulevard St-François, Jonquière, tél.:542-6938.

TERRAIN près Rivière-aux-Sables, ZEC Martin-Valin, tél.:544-7174, 544-5646.

Divers (68)

Aquarium 18 gallons, tout équipé, $60.00, tél.:542-6495.

ASPIRATEUR Electrolux avec balai. Très bonne condition. Prix à discuter. Tél.:548-4332.

A VENDRE: Gravier — sable — concassé — terre jaune — terre noire. Aussi: remplissage et terrassement, travaux avec bulldozer, prix compétitif, estimation gratuite, tél.:543-9641.

ah! MAIGRISSEZ MAINTENANT, DEMANDEZ-MOI COMMENT! SATISFAIT OU REMBOURSE. TEL.:544-7545.

BOIS DE CONSTRUCTION, toutes grandeurs; portes intérieures, extérieures, portes moustiquaires, châssis, lavabos, toilette, bain antique, 2 plinthes chauffage; ancien lit d'enfant, lit berceau, et vieux cadres. Tél.:549-5512.

BOITE de fibre de verre pour camion ½ tonne, courte, 6½', $400.00. Tél.:543-5882 jour, 543-4051 soir.

CARTOMANCIENNE: vous voulez connaître l'avenir par le tarot? Pour rendez-vous, 548-1018.

CENTRE BONNE TERRE, 549-4245. Terre spécialement préparée pour vos jardins, fleurs, arbres, serre. Chargement sur place des remorques (trsi-ler) et camion. Sac 20 kilos disponible au Centre. Aussi: plants de framboises. Livraison transport en plus.

Collection de 150 cloches à vendre, tél.:676-2266.

ECONOMISEZ! Location de formes pour solage, livrées sur demande, tél.:678-2883.

ELECTROLUX AP-280 brune, avec balai électrique et tous les accessoires, en excellente condition. Très propre. A peu servi. Valeur à neuf de $700.00, pour $200.00. Cause: achat Rainbow, tél.:695-0713.

ELECTROLUX E-2100, 1986, avec balai électrique. Encore dans sa boîte. Valeur: $700.00, prix demandé: $400.00. Aussi laveuse à tapis 3 brosses ayant peu servi. Tél.:549-9290.

FILTER QUEEN avec balai électrique et tous les accessoires. Un an d'usure. Excessivement propre. Valeur: $900.00, prix: $400.00. Tél.:695-0682.

LEGUMES FRAIS: directement du producteur, betteraves, carottes, gourganes, choux-fleurs, etc. Gros et détail. Le Légumier, 545-7558.

LITS D'EAU grandeur Queen avec chauffage et couvertures, état neuf, prix à discuter, tél.:695-0380.

MARCHANDISE DE FAILLITE: Surplus d'inventaire, mobiliers de cuisine 5 morceaux, érable et merisier, régulier: $495.00, prix: $249.00; aussi: fini naturel 5 morceaux, régulier: $649.00, prix: $349.00; sur rendez-vous seulement, tél.:547-9524, Ameublement Caprl.

MOTEUR de chaloupe 2 forces, moteur Johnson 15 forces, moteur 50 forces Evinrude avec chaloupe 18 pieds, poêle à bois, moulin à coudre, set de cuisine, tél.:545-1705, 543-2430.

ORGUE LOWREY Touch Magic Génie, 2 claviers, aussi moteur hors-bord 4.5 forces, Evinrude 1984, projecteur et caméra BELL & HOWELL, super 8, skis alpins Techno, 2 mètres, prix à discuter, tél.:548-4045 après 17h00.

PONTIAC LEMANS 1978, état neuf, $1,600.00 non négociable, tél.:672-2850.

SOUS-TAPIS et tapis shag orange, très propres, 50 verges carrées, $250.00. Deux pneus radiaux d'été réchappés avec jantes 185-70 SR-13, $50.00. Deux pneus radiaux neufs 4 saisons avec jantes P175-80, $100.00. Deux pneus d'hiver usagés A78-13, $20.00. Bicyclette moto-cross $35.00. Tél.:548-5035.

TONDEUSE électrique, 2 couteaux, $85.00; lit de bébé et matelas, $80.00; lit simple métal tubulaire blanc, $80.00; ameublement 6 pièces rotin, $150.00. Tél.:après 17h00 549-8303.

TRAILER en très bon état, $325.00; table, 4 chaises, chromées, $50.00; sécheuse, $50.00; siège d'auto, $20.00; sleigh (enfant), $5.00. Tél.:549-1669.

VENTE DE GARAGE (étudiants), machine à écrire, garde fer forgé 98 pouces, vaisselle, bibelots, accessoires électriques, ustensiles, etc..., tél.:543-6011. 385 Jobin, Chicoutimi.

A VOIR
DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER
Salle de démonstration
1442, Cyrille-Vaillancourt — Chicoutimi
Stores vénitiens minis, horizontaux et verticaux
Réparation de tout genre
POUR ESTIMATIONS,
Fernand Tremblay,
543-0432 ou 549-5732

Equipement commerces et rest. (70)

AMEUBLEMENT de bar complet, système de son avec table tournante, écran géant avec projecteur et vidéo, tél.:672-2456.

COMPTOIR de boucherie réfrigéré, 8', état de neuf, congélateur ouvert 8', emballeuse, unités de réfrigération. Tél.:696-4289, après 16h30.

Musiques et accessoires (71)

ORGUE Eminen deux claviers, acheteur sérieux seulement. Tél.:544-6345.

PIANO à vendre, $1,500.00. Tél.:après 18h00 543-6161.

SAXOPHONE alto Selmer, neuf, à très bon prix. Tél.:548-7889.

Ordinateurs et jeux (72)

CENTRE DE REPARATIONS d'ordinateurs, IBM, APPLE, etc. Service autorisé COMMODORE, fabrication de câbles, disquettes. NOUVEAU: location de logiciels. ORDINA-CHIC Inc., 162, Bossé-O, Chicoutimi, tél.:696-4280.

SUPER SPECIAL: ordinateur IBM compatible, 640K, sortie: série et parallèle, horloge et jeux, 2 lecteurs 360K, 8 fiches d'expansion, garantie 1 an, $1,545.00. Imprimante et logiciel disponibles, Club de Logiciels. Gestion Expert. Tél.:696-2959.

Perdu ou retrouvés (73)

Perdu secteur lac St-Jean Ouest, planche à voile FZ STRATO et voile FZ bleue et jaune, récompense promise. Contactez Sûreté du Québec, agent Turcotte, 668-6606.

Photos et vidéo (74)

APPAREIL-PHOTO 35mm Minolta XG-7, et électro-flash 200X. Tél.:549-3640.

Sports, chasse et pêche (76)

CABANE à pêche 9x9 avec toit de tôle et sortie de tuyaux. Motoneiges Motoski 440 1977, Bombardier 1971 335cc. Bicyclette de course fabrication Compagnelo, pour les pièces. Tél.:544-7611.

Vacances, voyages (77)

EXCURSION de pommes à Valleyfield et Rougemont, 17, 18 septembre, $69.00, 24, 25, 26 septembre $99.00. Inf.: Voyages Lise Desbiens, 542-5877.

Vêtements (78)

A VENDRE un chat sauvage homme, 40, un 42, un vison brun, dame, 8 ans, un chat dame 12 ans. Achetons et vendons manteaux de fourrure usagés de toutes sortes. Tél.:668-8895.

MANTEAU de fourrure, rat musqué, grandeur: 12 ans, état de neuf. Tél.:542-3904.

MISE AU POINT

Dans la circulaire «Sears Réclame d'Automne» insérée dans le Quotidien d'aujourd'hui veuillez noter qu'il y aura un délai de livraison de 4 semaines pour les éléments modulaires annoncés en page 6, et nous acceptons les commandes.

Nous nous excusons de ce contretemps.

SEARS

TRAVAILLEURS - TRAVAILLEUSES

Les Centres d'Emploi du Canada du Saguenay, Lac-St-Jean, Chibougamau ont signé une entente de service pour le recrutement des personnes intéressées à travailler pour Hydro-Québec Saguenay, Lac-St-Jean, La Grande.

Ainsi, les Centres d'Emploi acceptent les applications dans les postes suivants, en vue de se constituer une banque de candidats(es):

*EMPLOYES(ES) DE BUREAU:

Commis:

EXIGENCES:
Formation de niveau collégial en technique administrative ou en sciences administratives ou Sec V commercial 6 mois d'expérience pertinente et maîtriser la dactylographie (40m/m).

Commis-dactylo ou secrétaire:

EXIGENCES:
Diplômé d'un cégep en technique administrative ou en secrétariat ou Sec V et 6 mois d'expérience et maîtriser la dactylographie (60m/m) et la sténographie (80m/m).

Releveur de compteurs:

EXIGENCES:
Posséder une formation universitaire ou technique administrative ou Sec V avec 6 mois d'expérience pertinente et dactylographie (40m/m).

Perforateur-vérificateur:

EXIGENCES:
Sec V et avoir suivi le cours perforateur-vérificateur ou avoir au moins 2 ans d'expérience dans l'usage des machines perforatrices vérificatrices et rencontrer la norme minimale de 12,000 frappes à l'heure.

Caissier:

EXIGENCES:
Sec V commercial et 6 mois d'expérience et dactylographie (40m/m).

*EMPLOIS METIERS

Opérateur en formation à l'exploitation

EXIGENCES:
Formation technique option électrodynamique ou Sec V avec Math. 462 et physique 441.

Monteur de lignes:

EXIGENCES:
Sec V + cours en montagne de lignes.

Electricien d'appareillage:

EXIGENCES:
Formation technique option électrodynamique ou Sec V électricien de construction + programme de formation supplémentaire d'électricien d'entretien dans l'industrie.

Ouvrier d'entretien de travaux Mécano civils

EXIGENCES:
Sec V option travailleur de la construction II ou option mécanique d'entretien ou mécanicien de chantier ou machiniste ou option soudure + effectuer lecture de plans.

*EMPLOIS TECHNICIENS(NES)

Technicien(ne):

EXIGENCES:
DEC en électrotechnique spécialisée soit en électronique option ordinateur et automatisme, soit en électrodynamique ou en génie civil.

Veuillez noter que seules les candidatures rencontrant les exigences requises et satisfaisant aux divers tests seront retenues. Il est inutile de se présenter à votre centre d'emploi si vous ne répondez pas aux critères.

Les personnes ayant rempli un formulaire avant le 25-08-86 devront renouveler leurs demandes.

VENITIENNES HORIZONTALES ET VERTICALES

INSTALLATION ET ESTIMATION GRATUITES

Livraison rapide

Vénitiennes 83 Enr.
810, Chemin de la Réserve Chicoutimi
Tél.: 543-0524
FLORENT TREMBLAY
MANUFACTURIER

AVIS

«AVIS est donné que le contrat en date du 18 juillet 1984, par lequel TERRASSEMENT C.R. INC. cède toutes ses créances actuelles et futures à la Banque de Montréal, à titre de garantie, a été enregistré au bureau de la division d'enregistrement de Chicoutimi, le 25e jour de juillet 1984 sous le numéro 417525.

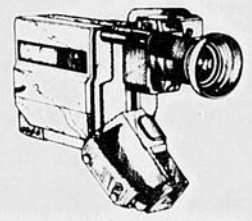
Banque de Montréal,
le 26 août 1986».

L'ALCOOL AU VOLANT
C'est criminel

NOUVEAU

LES PRODUCTIONS MILA ENR.
ENREGISTREMENT VIDEO D'EVENEMENTS

- Mariages
- Baptêmes
- Anniversaires



- Cérémonies de tous genres
- Compétitions sportives, etc.

Michèle Larouche
696-1294

VOUS ETES A LA RECHERCHE D'UN EMPLOI?

le QUOTIDIEN

vous présente les emplois disponibles au

Centre d'Emploi du Canada

Instructeur

No. offre: 847 (2797-146)
Lieu: Chicoutimi
Traitement: Théorie: $12.00 l'heure et pratique: $8.50 l'heure
Conditions: Permanent
Exigences: Cours de moniteur long auto + permis
Fonctions: Enseigner la conduite automobile
Demandez: A. I., 549-2912

Mécanicien

No. offre: 826 (8581-110)
Lieu: Chicoutimi
Traitement: Selon la classe
Conditions: Permanent
Exigences: Classe B avec 5 ans d'expérience en électronique OU classe C avec une bonne base en électronique
Demandez: N. T., 549-2912

Apprenti-mécanicien

No. offre: 849 (8581-110)
Lieu: Chicoutimi
Traitement: Selon le comité paritaire
Conditions: Permanent
Exigences: 3 ans d'expérience obligatoire + carte d'apprenti
Fonctions: Faire réparation automobiles en général
Demandez: N. T., 549-2912

Opératrice de traitement de texte sur Olivetti

No. offre: 777
Lieu: Chicoutimi
Traitement: A discuter
Conditions: Emploi régulier de 6 mois, par la suite temps partiel
Exigences: Expérience obligatoire sur logiciel de traitement de texte Olivetti.
Fonctions: Dactylo sur traitement de texte
Demandez: L.R. Maltais, 549-2912

Sauveteur

No. offre: 836 (6119-114)
Lieu: Chicoutimi
Traitement: $5.00/heure
Conditions: Perm., temps plein
Exigences: Posséder carte de sauveteur national obligatoire
Fonctions: Assurer sécurité pour piscine intérieure
Demandez: 549-2912

Patrons...



NO 4764
ALLURE SPORT — La blouse droite, avec empiècement, bouton unique et poches plaquées, complète le pantalon à taille élastique. Vous apprécierez le confort de cet ensemble pour le travail ou les promenades. Confection facile. Patron-mode no 4764: tailles pour dames, 34 à 50.

NO 415
DÉCORATIONS — Un arbre de Noël rehaussé de broderies, une cloche et un bas constituent un joli ensemble de poignées pour vos réceptions du temps des Fêtes. Faciles à réaliser. Travail à l'aiguille no 415: décalque et instructions pour poignées d'environ 9" et 10".

Prix: 2.75$ plus 50¢ pour frais de manutention pour chaque patron commandé
Les prix sont sujets à changement sans préavis

Ecrire vos nom, adresse, code postal, le no du patron et la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles indiquées. Seuls les mandats-poste et les chèques sont acceptés. Ces patrons ne sont pas remboursables et ne sont pas en vente aux bureaux du Quotidien. Ils sont disponibles en ANGLAIS accompagnés d'un lexique FRANCAIS. Délai de 20 à 30 jours pour la livraison.

Poster à: Service des patrons

LE QUOTIDIEN
109, Crockford Blvd
Scarborough, Ont.
M1R 5B4

DONOHUE INC.

AVIS PUBLIC

PROJET D'AMELIORATION DU CHEMIN D'ACCES RIVIERE MISTASSINI (L-206)

Avis est donné au public qu'il lui est loisible de consulter le dossier afférent au projet susmentionné qui comprend notamment une étude d'impact sur l'environnement préparée en vertu des dispositions de la section IV A de la Loi sur la qualité de l'environnement (L.R.Q. chapitre Q-2).

Cette étude d'impact sur l'environnement a été présentée au ministre de l'Environnement qui l'a rendu publique le 29 août 1986 et l'a mise à la disposition du public pour fins de consultation.

Ce dossier est notamment disponible pour consultation par le public aux quatre endroits différents suivants, aux heures habituelles d'ouverture: Au bureau municipal de Girardville, 181,rue Principale, Girardville; au bureau de la M.R.C. Maria Chapdelaine, 209, boulevard des Pères, Mistassini; ainsi qu'aux locaux permanents du bureau d'audiences publiques sur l'environnement à Québec et à Montréal. On peut y obtenir la liste des lots touchés par ce projet.

D'ici le 13 octobre, toute personne, groupe ou municipalité peut demander par écrit au ministre de l'Environnement la tenue d'une audience publique relativement à ce projet.

Le 27 août 1986.

Cet avis est publié par Donohue Inc. conformément au Règlement général relatif à l'évaluation et à l'examen des impacts sur l'environnement (L.R.Q. chapitre Q-2).

Libre-échange

Les USA spéculent

WASHINGTON (PC) — Si les Etats-Unis parviennent à obtenir ce qu'ils veulent à la table des négociations sur le libre-échange, les Canadiens boiront plus de bière américaine, mangeront plus de bacon américain et achèteront davantage de mobilier américain.

Il n'en sera que plus facile pour les sociétés américaines d'obtenir des contrats des gouvernements fédéral et provinciaux, d'investir au pays ou de toucher des droits plus élevés sur les médicaments américains vendus au Canada.

Et il ne s'agit là que d'un bref aperçu des changements qui se produiront si Washington parvient à obtenir satisfaction au cours des négociations de libéralisation des échanges bilatéraux entre les deux pays — échanges qui étaient évalués l'an dernier à $206 milliards Can.

Ce qui suit constitue un résumé de la position américaine dans ces négociations amorcées en mai et qui doivent entrer mardi dans leur quatrième étape.

Objectifs

Globalement, les Etats-Unis souhaitent la réduction du considérable déficit de sa balance commerciale au chapitre de ses échanges avec le reste du monde, y compris le Canada.

L'an dernier, le Canada accusait un déficit de $13 milliards dans son commerce avec les Etats-Unis, dans le domaine des services, mais cet écart a été plus que comblé par un surplus commercial de $20.7 milliards au chapitre des marchandises.

Les objectifs spécifiques de négociation des Américains tombent dans six catégories:

—Les tarifs: la part du lion du commerce canado-américain est déjà exempte de tarifs, mais les Américains soutiennent que ceux qui restent du côté canadien sont, en moyenne, deux fois plus élevés que ne l'est le tarif américain, qui est habituellement de l'ordre de 4 à 5 pour cent. Les meubles, les appareils électro-ménagers, les cosmétiques et les appareils électroniques font partie de la gamme des produits touchés.

—Les barrières non-tarifaires, qui font obstacle aux Américains sur le marché canadien, y compris les politiques fédérales et provinciales favorisant l'achat de produits et de services d'origine canadienne plutôt que leur équivalent étranger. L'alcool en constitue un excellent exemple.

—Les investissements étrangers: bien que les Américains aient applaudi la déconfiture de la FIRA, l'exagence fédérale de tamisage des investissements étrangers, ils se plaignent encore des restrictions au chapitre des investissement étrangers directs, comme dans le domaine de l'édition de livres.

—Les services: les Américains souhaitent que soit moins restreint leur accès au marché canadien des services, plus particulièrement dans le domaine du transport par camion, dans les services d'information et d'informatique, dans l'assurance, dans les services professionnels et dans la publicité.

—Protection de la propriété intellectuelle: les Américains souhaitent que soient mieux protégés au Canada les brevets pharmaceutiques américains et les droits d'auteur sur les films américains et autres spectacles rediffusés au Canada.

Commerce Canada-USA

L'argent règle tout

Peu importe le degré de succès des Américains dans la négociation d'un accord qui leur serait favorable, la relation qui subsiste entre les devises des deux pays continuera toujours à influencer l'allure du commerce transfrontalier.

Ainsi, les exportateurs canadiens peuvent conserver l'avantage commercial résultant de la faible valeur de leur monnaie par rapport à la devise américaine, ce qui a pour effet de rendre les biens canadiens moins chers que les produits américains aux Etats-Unis.

C'est le Congrès des Etats-Unis qui aura le dernier mot sur l'entrée en vigueur ou non d'un pacte de libre-échange au sud de la frontière et rien ne dit qu'il donnera le feu vert à coup sûr. Jusqu'à présent, le Congrès a fait preuve d'énormément d'inertie au sujet du pacte, en raison de pressions politiques intérieures, bien que l'état d'esprit actuel puisse être différent le jour où l'entente interviendra.

L'effort américain de négociation est considéré comme mesquin dans certains milieux, alors que le Canada a investi jusqu'ici de fortes sommes pour obtenir une assistance de qualité. Les Etats-Unis sont déjà engagés dans de nombreuses autres initiatives commerciales importantes et il se pourrait que celle-ci ne reçoive pas toute l'attention souhaitable pour en faire un succès.

Dans l'ensemble, les Américains ont surtout demandé que rien ne soit exclu des négociations au cours des étapes initiales, y compris les programmes sociaux, les politiques culturelles et d'autres aspects qui poussent les Canadiens à s'inquiéter des dangers qui menacent leur souveraineté.

L'administration américaine a réussi à obtenir des appuis à la fois vigoureux et discrets du secteur privé, en vue des pourparlers.

Aux Etats-Unis, l'opposition active des syndicats ou des milieux d'affaires est inexistante par rapport à l'agitation observée au Canada. Et les gouvernements des Etats appuient, règle générale, l'idée d'une libéralisation des échanges commerciaux.

L'administration Reagan a qualifié les pourparlers canado-américains d'exemple à suivre dans le cas d'autres négociations internationales menées dans le cadre du GATT.

Les Etats-Unis ont également insinué que si certains pays se faisaient tirer l'oreille à propos des négociations du GATT, les Etats-Unis pourraient facilement survivre en se contentant de pactes bilatéraux, y compris celui du libre-échange avec le Canada.

Joueurs de calibre

A la barre de l'équipe américaine, on retrouve le représentant spécial au Commerce Clayton Yeutter, âgé de 55 ans, homologue de Mme Pat Carney, ministre canadien du Commerce international. Ancien agriculteur, avocat et économiste, M. Yeutter est un néophyte dans le domaine du commerce international.

MOTEURS AU PRIX COUTANT
Mariner ne vous laissera pas tomber.

2 H.P. Prix coûtant	$520.00
4 H.P. Prix coûtant	$735.00
8 H.P. Prix coûtant	$1,110.00
9.9 H.P. Prix coûtant	$1,320.00
15 H.P. Prix coûtant	$1,520.00
20 H.P. Prix coûtant	$1,668.00
25 H.P. Prix coûtant	$1,788.00
30 H.P. Prix coûtant	$1,875.00
40 H.P. Prix coûtant	$2,020.00

Quantité limitée.

MARINER HORS-BORD

NORDEST MARINE
VENTE-REPARATION-LOCATION
NEUF ET USAGES
1405, boul. Tadoussac, Chicoutimi (Nord)
543-4561

Salvador

Canadiens non désirés

TORONTO (PC) — Diverses associations ont blâmé le gouvernement du Salvador, hier, parce qu'il refuse l'entrée à des visiteurs canadiens au moment même où le Canada a repris son aide de quelque $5.5 millions à ce pays d'Amérique centrale.

Un groupe de religieux catholiques, par exemple, s'est vu refuser un visa sans explication, le mois dernier. Dirigé par le père Ernie Schibli, de Montréal, ce groupe devait rencontrer des religieux à San Salvador, la capitale.

Deux délégués de la Fédération des étudiants canadiens, qui devaient assister à un congrès sur l'éducation à San Salvador, n'ont pas pu, eux non plus, obtenir de visa, a raconté le président de la fédération, M. Tony Macerollo.

En plus des $5.5 millions, a signalé Mme Nancy Stiles, de l'ACDI (Agence canadienne de développement international), le Canada a contribué près de $4 millions aux réfugiés d'Amérique centrale, dont plusieurs sont des Salvadoriens.

Etats-Unis

Rentrée politique

WASHINGTON (AFP) — La "Fête du Travail" a donné hier le signal de la rentrée politique américaine, dominée cette année par les élections du 4 novembre dans lesquelles le président Ronald Reagan compte sur sa popularité pour limiter des pertes inévitables et conserver le contrôle du Sénat.

Dans deux mois, les Américains éliront les 435 membres de la Chambre des représentants, 34 sénateurs sur 100, 36 gouverneurs ainsi que des milliers de responsables locaux. Du même coup, ils détermineront si M. Reagan passera ses deux dernières années à la Maison-Blanche avec un Congrès totalement dominé par l'opposition démocrate qui verrait ainsi ses chances relancées pour l'élection présidentielle de 1988.

Les démocrates dominent à la Chambre avec 253 sièges contre 182 aux républicains et ils devraient, selon tous les experts, conforter leur majorité. Le véritable enjeu est le Sénat dont les républicains, dans le sillage de l'arrivée au pouvoir de Ronald Reagan, avaient pris le contrôle en 1980, pour la première fois depuis un quart de siècle.

Un gain net de quatre sièges sera nécessaire pour les démocrates pour conquérir la majorité du Sénat où l'équilibre actuel des forces est de 53 contre 47, et ainsi dominer les deux chambres du Congrès.

Sur le papier, les démocrates ont de bonnes chances d'atteindre leur objectif: ils ont l'avantage de ne défendre que 12 des 34 sièges en jeu et surtout les élections qui se tiennent après six ans de contrôle de la Maison Blanche par le même parti sont en général triomphales pour l'opposition.

En moyenne, durant les quatre dernières élections de ce type — 1938, 1958, 1966 et 1974 — aucun parti au pouvoir n'a perdu moins de 47 sièges à la Chambre, quatre au Sénat et six postes de gouverneurs.

Avant Ronald Reagan, le dernier président réélu pour un second mandat ayant affronté ce genre d'élections est Dwight Eisenhower, et malgré sa popularité, les républicains avaient perdu 48 sièges de représentants et 13 de sénateurs.

L'Histoire se répétera

Mais rien ne dit que l'Histoire se répétera. Les pertes de M. Eisenhower en 1958 étaient largement dues à la récession, celles de M. Lyndon Johnson en 1966 à la guerre du Vietnam et celles de M. Gerald Ford en 1974 à la crise du Watergate.

Aujourd'hui, l'Amérique de Ronald Reagan est en paix avec elle-même et, si l'économie est languissante depuis plusieurs mois, même la crise agricole ne semble pas, pour l'instant, jouer au détriment des sénateurs républicains du Middle West. Les deux camps ont des sièges menacés, et le Washington Post notait lundi que que les "chances demeurent égales" pour le moment dans la bataille pour le contrôle du Sénat.

D'autre part, pour sa dernière campagne électorale, Ronald Reagan, va jeter son prestige considérable dans la balance. Le président envisage de faire au moins une vingtaine de voyages en province pour soutenir les candidats de son parti qui bénéficient en outre de soutiens financiers nettement supérieurs à ceux de leurs rivaux démocrates.

Décès...



FLEURY (Soeur Marguerite) — Est décédée à l'infirmerie des Soeurs de Notre-Dame du Bon-Conseil de Chicoutimi, le 1er septembre 1986, à l'âge de 74 ans et 6 mois, Soeur Marguerite Fleury, native de St-Férôme, Lac-St-Jean. Elle quittait sa place natale en 1932, pour se consacrer à Dieu dans la vie religieuse. Elle a oeuvré dans l'enseignement auprès des jeunes pendant 34 ans, notamment à Bagotville, Jonquière, Port-Alfred, La Doré, Laterrière, St-Félicien, St-Fulgence, Sacré-Coeur. En 1969, ses services étaient requis à l'Institut Mgr-Guay de Lauzon.
Elle laisse dans le deuil, ses soeurs: Yvonne (Mme Jean-Baptiste Mathieu), Soeur Marie-Jeanne Fleury, Ursuline, M.-Thérèse (Mme G. Delavoie-Frenette), son frère Jean-Baptiste, ainsi que des beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces. La dépouille mortelle est exposée à la maison mère des SS. de N.-D. du Bon-Conseil, 700 Racine Est, Chicoutimi. Les funérailles auront lieu au même endroit le mercredi 10h00.
Que son âme repose en paix!



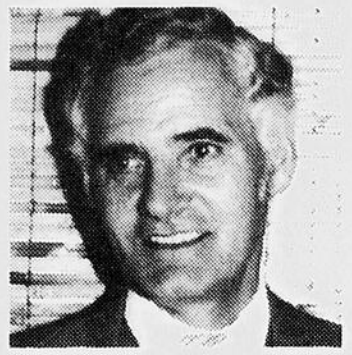
SAVARD (Mme Philiberthe) — Est décédée à Chicoutimi le 1er septembre 1986, à l'âge de 80 ans et 7 mois, Mme Philiberthe Savard, épouse de feu M. Gonzague Tremblay, demeurant au 1742 des Mésanges autrefois du 600 boul. Tadoussac apt. 5. La dépouille mortelle est exposée au salon Aubin ave. de Séminaire. Les funérailles auront lieu mercredi à 14h00, en l'église St-Luc de Chicoutimi-Nord et les cendres seront déposées au cimetière de Chicoutimi. Elle laisse dans le deuil, ses enfants: Roger (Florence Poirier), Jenne (Murry Gagné), Jacques (Gaétanne Lapointe), Alain (Gemma Villeneuve), Ghislaine (Gabriel Laberge), Edith (Benoit Lalancette), Bertrand (Thérèse Forgues), Lili (Alain Tremblay), Andrée (Paul Beauchemin), Michel (Gaston Fornier), Jean-Eudes (Nicole Dunn), Anne (Guy Bernard), Robert (Monique Tremblay), Jocelyne (Clément Poitras), Ghislain (Micheline Ruest); son frère: feu Gérard Savard ainsi que plusieurs petits-enfants et arrière petits-enfants.



TREMBLAY (Mme Bernadette) — Est décédée à Ville de La Baie, le 1er septembre 1986, à l'âge de 76 ans , Mme Bernadette Tremblay, épouse de M. Joseph-Eugène Tremblay, demeurant au 451 rue Albert à Ville de La Baie. La dépouille mortelle sera exposée à compter de mardi 19h00, en la résidence funéraire Gravel et Fils, 219 de La Fabrique, à Ville de La Baie. Les funérailles auront lieu jeudi le 4 septembre 1986, à 15h00, en l'église de St-Alphonse de Bagotville Ville de La Baie et l'inhumation aura lieu au cimetière de St-Alphonse de Bagotville, Ville de La Baie. Elle était Fille d'Isabelle, terciaire et auxiliaire des dames bénévoles de l'Hôpital de La Baie. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, sa fille, Angeline Tremblay (Paul Lemieux), ses petits-enfants: Jean-François et Louise Lemieux, ses frères et soeurs: Jean-Marie Tremblay (Jacqueline Jacques), Jos L. Tremblay (Pierrette Riverin), Gérard Tremblay (Thérèse Harvey), ses beaux frères et belles-soeurs: feu Léon Tremblay (Irène Côté), Mme Gertrude Tremblay, Ida Tremblay (Georgette Gagnon), Clémence Tremblay (Gérard Thibeault), ainsi que de nombreux neveux et nièces parents et amis. Direction des funérailles: Maison Gravel et Fils Ltée.



GRENON (Mme Rosée) — Est décédée à l'Hôpital de La Baie, le 31 août 1986, à l'âge de 76 ans et 8 mois, Mme Rosée Grenon, épouse de feu M. Louis-Philippe Deschenes, demeurant au 391 3e rue à Ville de La Baie. La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire Gravel et Fils, 651 boul de la Grande-Baie sud à Ville de La Baie. Les funérailles auront lieu mercredi le 3 septembre 1986, à 10h00, en l'église de St-Edouard de Port-Alfred, Ville de La Baie, et les cendres seront déposées au cimetière de St-Edouard de Port-Alfred. Elle laisse dans le deuil, ses enfants: Florence (Robert Chevalier), Pierrette (Bertrand Dassylva), Jean-Eudes (Doris Jean), Murielle (Gilles Tremblay), Monique (Léo Lessard), Jacqueline, Micheline (Jean-Yves Gagnon), également ses 13 petits-enfants; ses frères et soeurs: feue Bertha Grenon (feu Philippe Morin), feu Raoul Grenon (feue Germaine Tremblay), Géraldine (feu Henri Thibeault); ses belles-soeurs et son beau-frère: Thérèse Deschenes (Eugène Labrie), Mme Anne-Marie Duperré, (1ères noces feu M. Henri Deschenes et 2e noces feu M. Roland Maltais), ainsi que des neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Direction des funérailles: Gravel et Fils Ltée.



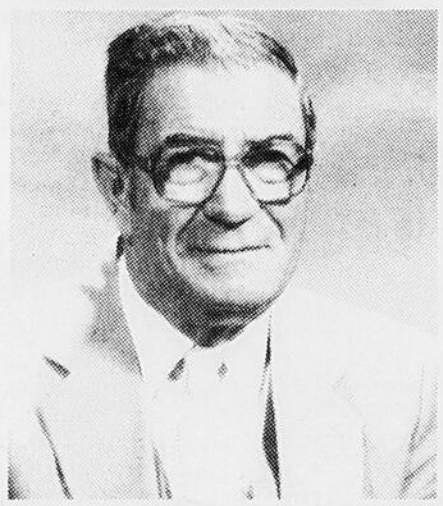
PLANTE (M. Achille) — La famille de M. Achille Plante, soit son épouse dame Lucia Tremblay, ses enfants: Louise (Marc Tremblay), Johanne (Dany Cyr), Alain, Vivianne et sa petite-fille Stéphanie, sa mère adoptive: Mme veuve Damas Tremblay, ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, Lucien Plante (Thérèse Goulet), André Plante (Alice), Arthur Plante (Gaby Brassard), Cécile Plante (Welley Lavoie), Lucille St-Jean (feu Aimé Nadeau), Aurore St-Jean (Léopold Tremblay), Léo St-Jean (Gaby Leboeuf), M. Mme Fernand Tremblay (Hermance Côté), M. Mme Maurice Claveau (Jacqueline Tremblay), M. Mme Gabriel St-Germain (Gérardine Tremblay), M. Mme Roland Tremblay (Elisabeth Girard), M. Mme Jean-Joseph Tremblay (Francine Belley), M. Mme Ghislain Potvin (Yvonnette Tremblay), M. Mme Paul-Eugène Simard (Jeanne d'Arc Tremblay), M. Bernard Tremblay, M. Mme Clément Tremblay (Marjolaine), Rachel Tremblay, Jacques Parent, ainsi que ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Achille Plante, demeurant au 3602, rue Boullé, Jonquière, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Direction funéraire: Nault & Caron.

Lors du décès d'un être cher
faites un don à

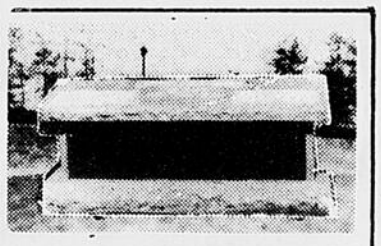
La Fondation Régionale
de l'Hopital de Chicoutimi
Tél.: (418) 549-2195,
poste 22-568

La Fondation de ma vie

IN MEMORIAM



HARVEY (M. Hervey) — Est décédé à Roberval, le 1er septembre 1986, à l'âge de 74 ans, M. Hervé Harvey, époux de Annette Lavoie, demeurant au 939 rue Paradis, Roberval G8H 2J9. Il était le fondateur de la Maison funéraire Harvey Ltée de Roberval qui existe depuis 1942, conseiller de la ville de Roberval de 1951 à 1957 et membre «Emerite» de la Corporation des Thanatologues du Québec.
Il laisse dans le deuil, outre son épouse, son fils Ghislain (Lorraine Maillard), ses filles, Marcelle (Rémy Harvey), Nicole (Faïda Fortin), ses petits-enfants, Francis Harvey, Annie et Denis Fortin, Marie-Josée et Maxime Harvey.
La dépouille mortelle est exposée au Funérarium Harvey Ltée, 816 boul. St-Joseph Roberval, G8H 2L5.
Les funérailles auront lieu jeudi le 4 septembre 1986, à 15h00, en l'église de St-Jean-de-Brébeuf de Roberval et l'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.
Direction des funérailles: Maison Harvey Ltée.



LA CORPORATION DES CIMETIERES CATHOLIQUES DE CHICOUTIMI (1976)

VOUS OFFRE LES SERVICES SUIVANTS:

Vente de lots pour l'inhumation des dépouilles mortelles et des cendres.

Disponibilité de nombreux lots, de dimensions variées, à des prix plus que raisonnables.

Entretien perpétuel des lots.

Mise en niche des cendres dans un columbarium avec identification.

N.B. — Aujourd'hui s'ajoute la possibilité de la crémation (incinération). Nos évêques ont tenu compte du changement des mentalités. Ils permettent la crémation, pourvu que les cendres soient déposées dans la terre au cimetière ou tout au moins dans un columbarium situé dans un cimetière. (Nouveau Code de Droit Canonique - 16 octobre 1984 - Article 40.30.2e).

Pré-arrangement dans le but:

— De favoriser l'exécution fidèle de vos volontés.
— D'éviter aux proches des décisions difficiles.
— De procurer une tranquillité d'esprit.
— D'épargner des discussions au sein de la famille qui engendrent souvent des désaccords à un moment où l'on doit être uni.

INFORMATIONS:
TEL.: 545-1900

Le Show Boucane à Saint-Félicien

Mario Thiffault vole la vedette

par Benoît Munger

ALMA -- Les habitués du Show Boucane ont peut-être trouvé en Mario Thiffault, un gars d'Hébertville-Station, le premier champion auquel ils peuvent vraiment s'identifier.

Courant en classe pro-stock, dimanche à l'Autodrome de Saint-Félicien, Thiffault a en effet littérallement soulevé la foule en remportant de belle façon l'épreuve principale de ce prgramme de courses d'accélération présenté devant près de 6,000 spectateurs. Gilles Ouellet, l'un des principaux organisateurs, n'avait jamais vu un tel enthousiasme depuis la première présentation du Show Boucane, il y a quatre ans: «C'est la première fois que la foule s'identifiait comme ça à un coureur», raconte-t-il.

Thiffault, qui en est à sa première saison en classe pro-stock, a acquis son engin cet hiver. Dimanche, il a gagné dans cette classe, la plus forte de la compétition. Et il l'a fait par la grande porte puisqu'il a dû vaincre deux fois son principal concurrent, Marc Drolet, de Sainte-Foy. En qualification, Thiffeault s'est de plus permis de faire le quart de mille le plus rapide de la journée en un temps de 9.62 secondes. Assez vite pour atteindre l'impressionnante vitesse de 162 milles à l'heure.

Un autre gars de la région, l'Almatois Laval Gaboury, a bien fait en finissant deuxième en classe stock, catégorie 1100 cc. Gaboury, un habitué du Show Boucane, avait déjà fini second mais dans une compétion beaucoup moins relevée. A signaler, aussi, les deux victoires de Roger Girard, de Granby.

Ouellet affirme d'ailleurs que la qualité des compétiteurs n'avait jamais été aussi bonne que cette année. Au total, 82 coureurs, dont les trois quarts de l'extérieur, ont participé aux courses d'accélération.

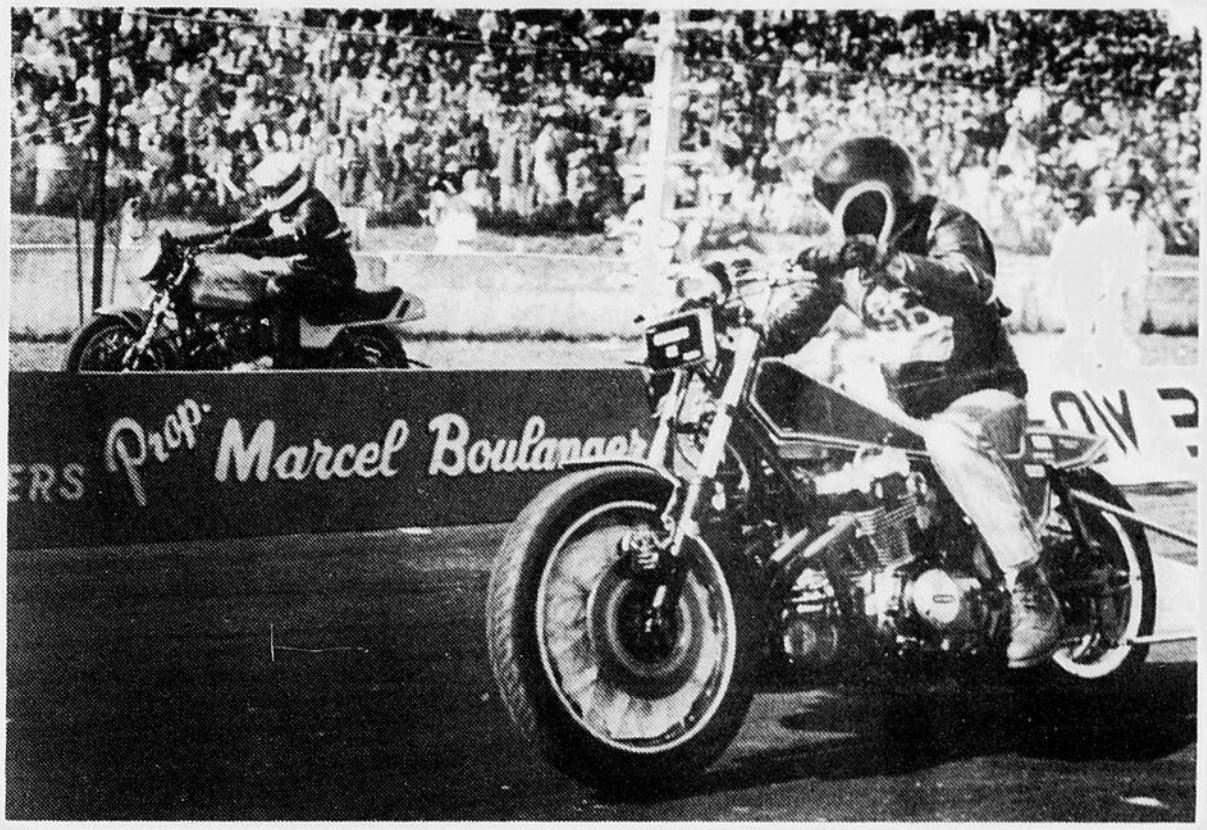
Satisfaction

Traçant, hier soir, un bilan provisoire de cette quatrième présentation du Show Boucane, Gilles Ouellet se disait «très très satisfait». Bien sûr, souligne-t-il, il y a eu moins de spectateurs que l'an passé à Alma (environ 4,000 de moins), mais il faut tenir compte du déménagement à Saint-Félicien. Et de toute façon, 6,000 spectateurs c'est encore très respectable, se dit-on, surtout qu'un grand nombre d'entre eux venaient d'Alma.

L'on sait que les organisateurs du Show Boucane sont venus à un cheveu de tout laisser tomber devant la difficulté d'organiser la compétition à Alma où l'aéroport leur a été refusée. Mais une entente avec l'Autodrome de Saint-Félicien est venue tout changer.

C'était un risque, un risque calculé dont l'on se félicite maintenant: «On a quand même prouver qu'on pouvait se relever et qu'on a une organisation quand mème solide», affirme en substance Ouellet.

Ce dernier était extrêmement satisfait de l'accueil des gens de la municipalité de Saint-Félicien. Du côté des commanditaires locaux, la réponse a été moins bonne cependant, seulement sept commerces ayant acheté des panneaux publicitaires. Quant aux relations entre les gens du Show Boucane et ceux de l'Autodrome, elles n'ont pas été sans quelques accrocs mais dans l'ensemble, l'on semble satisfait et ce des deux côtés. Quant à savoir si la cinquième présentation aura lieu à Saint-Félicien, ça reste à voir.



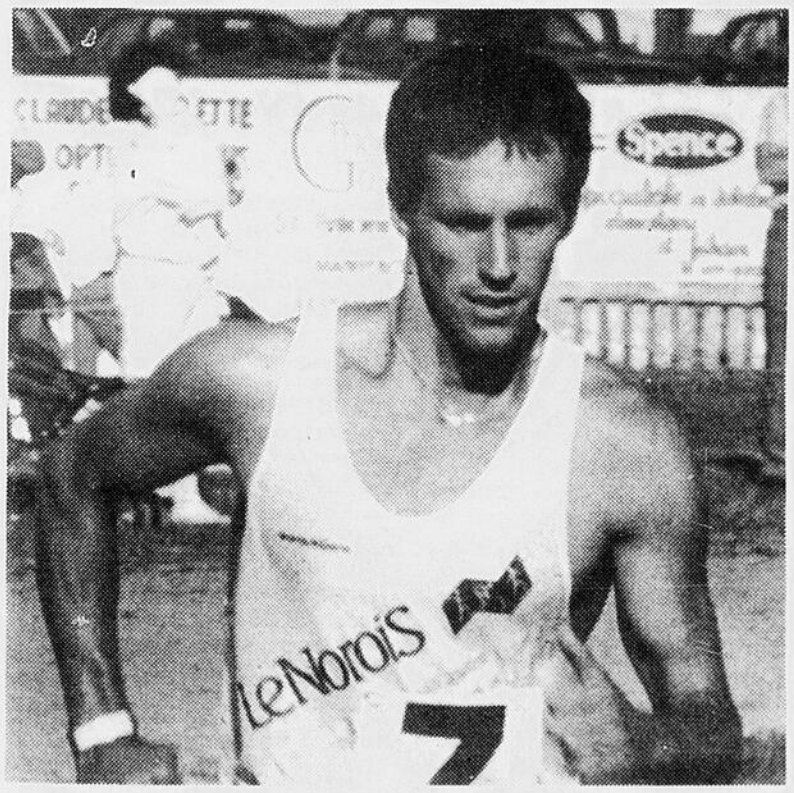
6,000 SPECTATEURS — La foule s'est faite dense, dimanche, à l'Autodrome de Saint-Félicien, pour assister à ce spectacle où participaient plus de 80 coureurs. Michel Thiffault, un gars d'Hébertville-Station, a littéralement volé la vedette au cours de l'événement.

(Photo: Karl Tremblay)

le QUOTIDIEN SPORTS

Les frères Harvey et Jocelyn Gagné l'emportent

Le record des Six heures tient bon



EN PLEINE ACTION — Une première position pour le trio formé de Jocelyn Gagné, Alain Harvey et André Harvey (photo), dimanche, aux Six heures d'Alexis-le-Trotteur de La Doré.

(Photo: Karl Tremblay)

par Benoît Munger

LA DORE -- Les frères Alain et André Harvey, de Chicoutimi, de même que Jocelyn Gagné, de Dolbeau, ont uni leurs efforts pour remporter, dimanche à La Doré, la seizième présentation des Six heures d'Alexis-le-Trotteur.

Faisant 271 fois le tour de la piste, l'équipe gagnante a devancé le trio formé par Denis et André Bouchard ainsi que Guy Gilbert, tous trois de Chicoutimi, par huit tours. Les vétérans Serge Harvey, Yvon Paré et Régis Poirier ont fini troisième avec 256 tours.

Une course relativement facile pour les vainqueurs, comme l'a d'ailleurs reconnu hier Alain Harvey: «On ne voulait pas absolument battre le record mais courir les Six heures sans se faire mal. On a d'autres compétitions à venir», a-t-il expliqué.

Les frères Harvey complétaient ainsi un triple puisqu'ils ont déja gagné l'épreuve en 1983 et 1984, chaque fois avec un coéquipier différent. Dimanche, Jocelyn Gagné, qui avait été de l'équipe gagnante l'an dernier avec Christian Lespérance et Christian Parent, les accompagnait. Ces trois derniers détiennent depuis le record des Six heures, soit 280 tours de piste.

Onze équipes ont pris le départ en classe compétition. En classe participation, six trios ont participé en courant une heure chaque. Les frères Bertrand, Jacques et Louis-Marie Théberge l'ont emporté devant deux autres membres de cette famille, Paul et Bernard Théberge, ainsi qu'Yvon Bélanger. Pierre Fraser, Benoît Goulet et Eric Dallaire ont fini troisière. Ces deux équipes ont respectivement complété 40, 38 et 36 tours en une heure de course.

René Baillargeon, le président des Six heures, se disait très satisfait de cette seizième présentation. D'autant plus qu'il y aura un surplus financier. Une bonne nouvelle après les difficiles années que les organisateurs ont vécu à cet égard. Et pour cause puisqu'un déficit accumulé de $11,000 apparaissait aux livres avant que l'on réussisse à l'effacer au prix de beaux efforts.

Baillargeon a aussi profité de l'occasion pour sonder le coeur des participants au sujet de l'avenir de cette compétition très particulière. Et selon lui, les coureurs tiennent, dans l'ensemble, à la formule des Six heures.

«C'est très exigeant mais c'est plaisant de faire une compétition par équipe», explique à ce sujet Alain Harvey selon qui les organisateurs devraient toutefois mettre l'accent sur les contacts avec les coureurs de la région afin de les attirer en grand nombre à la compétition. Il faudra aussi fixer une date en s'efforçant de ne pas entrer en conflit avec une autre compétition, comme ce fut le cas cette annee alors que le triathlon de Roberval et les Six heures avaient lieu en même temps. Une malheureuse coïncidence qui a sans doute nui aux deux activités.

«Défi Labatt Bleue» de golf

Dumas et Saint-Laurent l'emportent

JONQUIERE (PF).- Puissance de frappe et précision sur les verts; voilà deux qualités qui ont permis de couronner deux nouvelles équipes, dans le cadre de la quatrième édition du "Défi Labatt Bleue" de golf, qui a pris fin dimanche, sur les allées des clubs Chicoutimi et



Pierre Fellice

Saguenay de Jonquière.

Du même coup, Carl Dumas (La Baie) et Claude Saint-Laurent (Chicoutimi) ont uni leurs efforts pour l'emporter chez les hommes avec une carte de 133 (69-64), alors que du côté féminin, le titre est allé à Sandra Turbide (Saguenay) et Jacqueline Marceau (D olbeau), qui ont présenté un compte global de 142 (72-70). Le duo Dumas-Saint-Laurent a ainsi devancé par deux coups, celui de Michel Thomassin et Adélard Collin (Alpin), et par quatre, Jean-Eudes Roy (Chicoutimi) et Gilles Léveillé (Saint-Prime).

Quant à Sandra Turbide et Jacqueline Marceau, leur avance aura été de quatre coups devant Odette Gagné et Pâquerette Tremblay (Lac-Saint-Jean), alors que les championnes des trois dernières années, Hélène Gagné (La Baie) et Doris Fortin (Chicoutimi), devaient se contenter de la troisième place, avec un 76 samedi et un 72 dimanche, pour un compte global de 148.



GAGNANTS — La quatrième du «Défi Labatt Bleue» a pris fin dimanche, sur les allées des clubs Chicoutimi et Saguenay de Jonquière. Les gagnants chez les hommes, Carl Dumas (extrême gauche) et Claude Saint-Laurent (extrême droite) entourent les tenantes du titre chez les femmes, Jacqueline Marceau et Sandra Turbide. Yvan Tremblay, de la brasserie Labatt, assiste à la scène.

(Photo Réal Tremblay)

"Tout s'est joué sur le retour aujourd'hui (dimanche) alors que nous avons inscrit six birdies", mentionnait notamment un Carl Dumas très satisfait, suite à cette victoire, sa première en deux ans au plan régional. "Avec Claude (Saint-Laurent), j'ai été choyé au plan de la précision, notamment sur les verts. C'est une véritable (machine à putter). En réalité, je n'ai dû effectuer qu'un seul coup roulé sur le retour, il s'est occupé du reste", d'ajouter encore Dumas.

Autres résultats

Dans les autres catégories, d'abord chez les hommes, Carl Brochu et André Ringuette (Chicoutimi) ont remporté les honneurs de la classe "A" avec un 140 (72-68), un coup de mieux que Steve Gagnon et Jean-François Leblanc (Saguenay), ainsi que Martin Côté et Michel Girard (La Baie).

Bernard Bergeron (Chicoutimi) et Alain Bergeron (Royal Québec) ont présenté une carte de 138 pour l'emporter dans la classe "BB", alors que Claude McLean et Christian Desbiens (La Baie), faisaient de même en classe "B" avec un 151. Enfin, dans les classes "CC" et "C", les titres sont allés respectivement à Luc Bergeron (Saguenay) et Sylvain Coulombe (Dolbeau), avec 164, et à Jean-Marc Girard (Saguenay) et Martin Nyles (Chicoutimi), avec un 169.

Chez les dames, Lyne Gagné et Myriam Tremblay (Lac-Saint-Jean) ont remporté la classe "A", devant Doris Noel et Edith Fortin (Lac-Saint-Jean). Les deux équipes ont inscrit le même score, 153, mais c'est le meilleur compte de la deuxième journée (72), du duo Gagné-Tremblay, qui a fait pencher la balance en leur faveur.

Dans la classe "BB", victoire de Johanne Légaré et Marie Plamondon, de Donnacona, avec un 161, alors que Armande Pépin et Denise Gauthier, de Donnacona, raflaient la classe "B" avec un 171. Line Tremblay et Monique Desgagné (Saguenay), avec un 178, a insi que Lise Boudreault et Céline Gauthier, de Baie Saint-Paul, avec un 188, ont remporté pour leur part le titre des classes "CC" et "C" respectivement.

Notons qu'au total, 480 golfeurs et golfeuses ont participé à ce Défi Labatt Bleue 1986.



PEU IMPRESSIONNE — Malgré une offensive des Saguenéens qui leur a permis d'enfiler la rondelle sept fois dans le filet de Longueuil, entraîneur de l'équipe, Gaston Drapeau, s'est dit peu impressionné. «Sept buts, ce n'est pas important», explique l'entraîneur. **(Photo Le Quotidien)**

Sept buts contre Longueuil

Gaston Drapeau se dit peu impressionné

CHICOUTIMI (BM) -- Pour la première fois depuis le début du camp d'entraînement, l'offensive des Saguenéens de Chicoutimi s'est manifestée en produisant sept buts, dimanche contre les Chevaliers de Longueuil, mais Gaston Drapeau n'est pas très impressionné.

«Sept buts, ce n'est pas important», explique l'entraîneur en ajoutant qu'il accorde beaucoup plus d'importance aux buts donnés, au jeu en zone défensive. Et dimanche, les Chicoutimiens en ont donné quatre buts avec, pour garder le fort pendant tout le match, la recrue Eric Goulet, l'une des surprises du camp jusqu'à maintenant.

«Le meilleur gardien du camp», affirme Drapeau au sujet du jeune Goulet en ajoutant qu'il n'a eu qu'une seule faiblesse dimanche sur un jeu attribuable à son inexpérience. Comptant commencer la saison avec Jimmy Waite et Denis Desbiens dans les buts, Drapeau gardera cependant Goulet à portée en le prêtant à une équipe du collégial AA, question de le faire jouer. Mais il sera un membre à part entière des Saguenéens, précise l'entraîneur. De toute façon, il s'agit d'un «heureux problème», comme il le souligne.

Hier, Fête du travail, les joueurs ont participé à deux séances d'entraînement sur la glace du Centre Georges-Vézina. Jusqu'à maintenant, Drapeau se dit satisfait de l'effort fourni particulièrement au cours des deux premiers matchs hors concours contre Saint-Jean et Longueuil. Même malgré défaite contre Saint-Jean, vendredi: «On a peut-être mal travaillé mais on a travaillé», souligne-t-il.

Jeudi, l'équipe fera son premier voyage cette saison en prenant la direction de Longueuil où elle affrontera les Chevaliers. Le lendemain, match contre Saint-Jean avant d'affronter, dimanche, Granby. Selon Drapeau, les 25 joueurs encore avec l'équipe devraient faire le voyage.

Du côté de la liste des blessés, un seul nom apparait. Celui de Daniel Maurice souffrant d'une luxation à l'épaule: «On espère qu'il sera de retour pour le début de la saison», souhaite Drapeau.

Les chiffres...

Baseball...

LIGUE NATIONALE

SOMMAIRES

St. Louis **000 100 004—. 5 . 7 0**
Atlanta **000 110 000—. 2 . 6 3**
Mathews, Soff (G,1-0) (8), Worrell (VP,30) (9) et LaValliere, Lake (8); Acker (P,3-4), Assenmacher (9) et Benedict. **C**: Atl — Horner (20), Hubbard (4).

Pittsburgh **000 001 130—. 5 . 6 1**
Cincinnati **000 022 20x—. 6 13 0**
Bielecki (P,6-10), Krawczyk (6), Smiley (7), Winn (7), H.Pena (8) et T.Pena; Power (P,5-6), Robinson (7), Franco (VP,23) (8) et Diaz. **C**: Pgh — Distefano (1); Cin — Esasky (10).

San Diego **001 120 000—. 4 . 8 2**
Phila **100 210 01x—. 5 11 3**
Whitson, Walter (6), Lefferts (P,7-6) (8) et Bochy, Kennedy (7); Ruffin, Hume (7), Schatzeder (8), Tekulve (G,9-3) (8), Russell, Reynolds (8). **C**: SD — Martinez (7); Phi — Samuel (15), Russell (11), Hayes (12).

Los Angeles **203 000 001—. 6 . 9 1**
Montréal **112 000 201—. 7 14 0**
Pena, Holton (3), Howell (P,5-9) (7), Powell (9) et Scioscia; Martinez, McGaffigan (5), Burke (7), McClure (8), Reardon (G,7-8) (8) et Bilardello. **C**: LA — Brock (14), Bryant (1); Mtl — Raines (9).

CLASSEMENT

Section Est

	G.	P.	Moy.	Dif.
New York	88	43	.672	—
Philadelphie	69	62	.527	19
St. Louis	66	65	.504	22
Montréal	63	65	.492	23 1-2
Chicago	55	76	.420	33
Pittsburgh	53	77	.408	34 1-2
Section Ouest				
Houston	74	57	.565	—
Cincinnati	67	64	.511	7
San Fran	65	66	.496	9
Los Angeles	62	69	.473	12
Atlanta	61	69	.469	12 1-2
San Diego	61	71	.462	13 1-2

Lundi
Montréal 7 Los Angeles 6
New York 5 San Francisco 3
Houston 6 Chicago 4
Cincinnati 6 Pittsburgh 5
Philadelphe 5 San Diego 4
St. Louis 5 Atlanta 2
Dimanche
San Diego 4 Montréal 1
Los Angeles 7 New York 4
Philadelphie 4 San Francisco 3
St. Louis 9 Cincinnati 3
Atlanta 4 Chicago 3
Pittsburgh 8 Houston 2
Samedi
Montréal 10-4
San Diego 1-5
New York 6 Los Angeles 3
Atlanta 4 Chicago 3
Philadelphie 5 San Francisco 3
St. Louis 5 Cincinnati 2
Pittsburgh 13 Houston 3
Mardi
Houston à Chicago
San Francisco à New York S
Pittsburgh à Cincinnati S
Los Angeles à Montréal S
San Diego à Philadelphie S
St. Louis à Atlanta S
Mercredi
Houston à Chicago
Los Angeles à Montréal S
San Francisco à New York S
Pittsburgh à Cincinnati S
San Diego à Philadelphie S
St. Louis à Atlanta S

LANCEURS PREVUS

Houston (Ryan 9-8) à Chicago (Moyer 5-4) 16h05
San Francisco (Krukow 13-8) à New York (Gooden 13-4) 19h35
Pittsburgh (Kipper 3-6) à Cincinnati (Gullickson 12-8) 19h35
Los Angeles (Welch 6-10) à Montréal (Youmans 11-9) 19h35
San Diego (LaPoint 0-1) à Philadelphie (Bittiger 0-0) 19h35
St. Louis (Tudor 13-6) à Atlanta (Mahler 11-14) 19h40.

Chiffres des Expos...

AU BATON

	Ab.	Pc.	Cs.	Pp.	Cc.	Bv.	Moy.
Bilardello	160	9	29	12	2	0	.181
Brooks	306	50	104	58	14	4	.340
Dawson	371	50	100	59	17	12	.270
Fitzgerald	209	20	59	37	6	3	.282
Foley	115	11	35	13	0	4	.304
Galarraga	223	28	55	26	8	6	.247
Hunt	3	0	0	0	0	0	.000
Johnson	83	10	22	7	1	6	.265
Krenchicki	188	17	47	20	2	2	.250
Law	347	35	77	39	4	3	.222
Newman	166	22	35	7	1	11	.211
Nieto	61	5	12	6	1	0	.197
Raines	473	74	158	55	9	55	.334
Rivera	76	10	14	6	0	0	.184
Wallach	446	48	108	69	18	8	.242
Webster	457	75	135	40	6	35	.295
Winningham	151	20	33	10	4	8	.219
Wohlford	75	8	17	7	1	0	.227

AU MONTICULE

	G.	P.	Vp.	Ml.	Pm.	Bb.	R.	Mpm
Burke	8	6	4	93.2	26	45	74	2.50
Hesketh	6	5	0	82.2	46	31	67	5.01
Law	0	0	0	4.0	1	2	0	2.25
Martinez	2	5	0	66.2	42	18	37	5.68
McClure	0	3	6	47.0	18	17	31	3.45
McGaffigan	8	5	1	114.1	39	48	81	3.07
Reardon	7	8	28	79.0	33	24	56	3.76
Roberge	0	3	0	16.2	12	3	7	6.51
Sebra	3	2	0	48.2	22	12	34	4.07
Smith	9	8	0	175.2	73	61	97	3.74
Tibbs	6	8	0	167.2	75	65	102	4.03
Tomlin	0	0	0	10.1	6	7	6	5.24
Youmans	11	9	0	164.2	68	93	140	3.72

Dodgers — expos

LOS ANGELES 6 — **MONTREAL 7**

	ab	p	cs	pp		ab	p	cs	pp
Sax 2b	5	1	1	0	WJhnsn 1b	4	1	2	0
Andesn ac	5	1	2	0	Webster cc	4	0	1	0
Madlck 3b	3	1	1	0	Raines cg	5	3	3	1
Brock 1b	4	1	1	3	Dawson cd	3	1	1	1
Howell l	0	0	0	0	Krnchc 3b	4	1	1	1
Powell l	0	0	0	0	McClure l	0	0	0	0
Matuszk cg	3	1	0	1	Reardon l	0	0	0	0
Cabell 1b	1	0	0	0	Whlfrd fs	0	0	0	0
Scioscia r	4	0	1	0	Law 2b	4	0	2	1
Stubbs cd	3	0	1	1	Foley ac	4	1	3	2
BRussell cg	1	0	0	0	Bilrdelo r	3	0	1	1
RWilms cc	3	0	1	0	DMartiz l	1	0	0	0
APena l	2	0	0	0	Newmn fs	1	0	0	0
Holton l	1	0	0	0	McGffgn l	0	0	0	0
JGonzlz cc	0	0	0	0	Wnghm fs	1	0	0	0
Bryant cd	1	1	1	1	Burke l	0	0	0	0
					Rivera ac	1	0	0	0
Totaux . .	**. 36.**	**6.**	**9.**	**6**	**Totaux .**	**. 35.**	**7**	**14.**	**7**

Los Angeles . . . . . 203 000 001—6 **Montréal . . . . . 112 000 201—7**

Un retrait quand le point gagnant a été inscrit.
PPV — Foley (2).
E—Brock. DJ—Los Angeles 2. LSB— Los Angeles 5, Montréal 11. 2B—Bilardello, Stubbs, Law, Raines. C—Brock (14), Raines (9), Bryant (1). BV—Anderson (4), Webster (35). S—Bilardello, Wohlford. BS—Foley.

	ML	. . CS	. P	PM.	BB.	RB
. Los Angeles						
APena	2		6	3	3	0 0
Holton	4	1-3	4	2	1	0 3
Howell P,5-9	2		3	2	2	3 0
Powell	0		1	0	0	0 0
. Montréal						
DMartiez	4		8	5	5	2 3
McGffgan	2		0	0	0	0 2
Burke	1		0	0	0	0 0
McClure		2-3	0	0	0	0 0
Reardon G,7-8	1	1-3	1	1	1	0 1

APena a lancé à un frappeur en 3e manche, Powell a lancé à un frappeur en 9e manche.
Atteint—Webster par APena, Dawson par Howell.
D—2:56. A—10,410.

LES MENEURS

	MJ.	AB.	P.	CS.	MOY.
Gwynn, SD	130	517	86	174	.337
Raines, Mtl	**120**	**468**	**71**	**155**	**.331**
Backman, NY	98	318	55	105	.330
Brown, SF	110	411	56	132	.321
Sax, LA	125	500	69	157	.314
Ray, Pgh	123	466	60	144	.309
Hernandez, NY	124	467	81	143	.306
Bass, Hou	128	476	67	145	.305
Hayes, Phi	127	484	79	146	.302
Dykstra, NY	118	354	62	106	.299

Coups sûrs: Gwynn, San Diego, 174; Sax, Los Angeles, 157; **Raines,Montréal, 155**.
Doubles: Hayes, Philadelphie, 34; Sax, Los Angeles, 33, **Raines, Montréal, 31**.
Triples: **Raines, Montréal, 10**; Samuel, Philadelphie, 10; **Webster, Montréal, 9**.
Circuits: Schmidt, Philadelphie, 29; Parker, Cincinnati, 26; Davis, Houston, 26.
Points produits: Parker, Cincinnati, 95; Schmidt, Philadelphie, 95; Carter, New York, 87.
Points: Gwynn, San Diego, 86; Hernandez, New York, 81; Hayes, Philadelphie, 79.
Buts volés: Coleman, St. Louis, 88; Davis, Cincinnati, 65; **Raines, Montréal, 55**.
Lanceurs (10 décisions): Fernandez, New York, 15-4, .789, 3.61; Ojeda, New York, 15-4, .789, 2.61; Gooden, New York, 13-4, .765, 2.95.
Retraits: Scott, Houston, 241; Valenzuela, Los Angeles, 198.
Victoires protégées: Worrell, St. Louis, 29; **Reardon, Montréal, 28**; D.Smith, Houston, 27.

LIGUE AMERICAINE

SOMMAIRES

Texas **011 000 002—. 4 . 9 1**
Boston **003 010 20x—. 6 10 0**
Correa (P,8-12), Mohorcic (6), Mason (7) et Slaught, Stanley (6); Hurst (G,9-7), Crawford (VP,4) (7) et Gedman. **C**: Tex — Incaviglia (21), Parrish (22), McDowell (17), Porter (8); Bos — Rice (14).
Chicago **012 000 001—. 4 10 1**
Kansas City **000 000 000—. 0 . 7 0**
Bannister (G,9-10) et Karkovice; Leibrandt (P,11-11), Quisenberry (9) et Sundberg.

Cleveland **020 020 000—. 4 . 9 2**
Toronto **200 002 001—. 5 . 8 0**
Swindell, Camacho (P,2-3) (8) et Bando; Key, Henke (G,9-3) (7) et Martinez. **C**: Cle — Castillo (7), Snyder (18); Tor — Johnson (15), Bell (28).
Detroit **001 022 010—. 6 10 0**
Seattle **020 200 010—. 5 . 7 1**
Morris (G,16-8) et Lowry; Morgan (P,9-15), Trujillo (7), Young (7) et S.Bradley. **C**: Det — Trammell 2 (17), Grubb (13), Whitaker (18); Sea — Presley 3 (24).
Milwaukee **000 002 010—. 3 . 8 0**
Minnesota **100 030 05x—. 9 16 1**
Nieves (P,10-8), Johnson (6), Clear (8) et Cerone; Heaton (G,6-12), Jackson (7), Fontenot (8), Frazier (VP,4) (8) et Laudner, Reed (9). **C**: Mil — Deer (31), Thomas (15); Min — Gaetti 2 (29), Laudner (9).
Baltimore **005 010 111—. 9 . 9 1**
Californie **000 001 020—. 3 12 2**
McGregor (G,9-11), Aase (9) et Sheets, Dempsey (6); Witt (P,16-8), Forster (7), Corbett (8) et Boone, Narron (9). **C**: Bal — Murray (14), Lynn (22), Shelby (8); Cal — Hendrick (11).

CLASSEMENT

Section Est

	G.	P.	Moy.	Dif.
Boston	77	54	.588	—
Toronto	74	58	.561	3 1-2
New York	70	61	.534	7
Detroit	69	64	.519	9
Baltimore	66	65	.504	11
Milwaukee	64	66	.492	12 1-2
Cleveland	65	67	.492	12 1-2
Section Ouest				
Californie	74	57	.565	—
Texas	69	63	.523	5 1-2
Oakland	61	71	.462	13 1-2
Kansas City	60	71	.458	14
Seattle	58	75	.436	17
Chicago	57	73	.438	16 1-2
Minnesota	56	75	.427	19

Dimanche
Boston 4 Cleveland 3
Toronto 7 Minnesota 5
Chicago 3 Texas 1
Kansas City 6 Milwaukee 1
Oakland 7 Baltimore 0
Californie 5 Detroit 3
Seattle 6 New York 2
Samedi
Toronto 8 Minnesota 1
Boston 7 Cleveland 3
Baltimore 5 Oakland 4
Texas 6 Chicago 2
Kansas City 10 Milwaukee 1
Seattle 1-0
New York 0-3
Californie 5 Detroit 4
Lundi
Toronto 5 Cleveland 4
Minnesota 9 Milwaukee 3
Baltimore 9 Californie 3
Detroit 6 Seattle 5
Boston 6 Texas 4
Chicago 4 Kansas City 0
New York à Oakland S
Mardi
Cleveland à Toronto S
Texas à Boston S
Chicago à Kansas City S
Milwaukee au Minnesota S
Detroit à Seattle S
New York à Oakland S
Baltimore en Californie S

LANCEURS PREVUS

Cleveland (Schrom 11-6) à Toronto (Clancy 14-7) 19h35
Texas (Guzman 9-12) à Boston (Nipper 8-9) 19h35
Chicago (Carlton 2-2) à Kansas City (Jackson 9-9) 20h35
Milwaukee (Vuckovich 0-0) à Minnesota (Blyleven 14-10) 20h35
Detroit (King 9-4) à Seattle (Langston 11-10) 22h35
New York (Rasmussen 14-4) à Oakland (Young 10-8) 22h35
Baltimore (Flanagan 7-8) à Californie (Sutton 12-9) 22h35.

LES MENEURS

	MJ.	AB.	P.	CS.	MOY.
Boggs, Bos	122	467	86	162	.347
Puckett, Min	130	553	98	189	.342
Mattingly, NY	131	549	89	184	.335
Tabler, Cle	103	366	43	121	.331
Rice, Bos	126	502	77	163	.325
Bell, Tor	**130**	**523**	**89**	**169**	**.323**
Yount, Mil	**113**	**421**	**63**	**134**	**.318**
Fernandez, Tor	**132**	**559**	**82**	**176**	**.315**
Fletcher, Tex	**120**	**431**	**70**	**135**	**.313**
Ward, Tex	**101**	**369**	**52**	**115**	**.312**

Coups sûrs: Puckett, Minnesota, 186; Mattingly, New York, 184;**Fernandez, Toronto, 176**; **Bell, Toronto, 169**.

Sport-éclair...

New York 5
San Francisco 2

NEW YORK (AP) — Mookie Wilson a produit un point avec un simple en huitième manche pour briser une égalité de 2-2 et a finalement conduit les Mets de New York à une victoire de 5-2 contre les Giants de San Francisco dans la Ligue nationale de baseball.

Les Giants en étaient à leur quatrième défaite d'affilée et subissaient un 11e revers en 15 matches.

Wally Backman a entrepris la huitième avec un but sur balles et a filé au marbre suite à un roulant à l'avant-champ. Gary Carter a obtenu un but sur balles intentionnel et Wilson a suivi avec un simple dans la gauche pour produire un cinquième point gagnant. Après un autre but sur balles intentionnel à Danny Heep, Howard Johnson a produit deux points d'assurance avec un simple.

Roger McDowell, (13-7), n'a accordé qu'un seul simple en deux manches pour mériter la victoire.

Mark Davis, (4-5), deuxième des quatre lanceurs utilisés par les Giants, a essuyé le revers.

Philadelphie 5
San Diego 4

PHILADELPHIE (AP) — Von Hayes a égalé les chances avec un circuit en solo en cinquième manche et a produit le point de la victoire avec un double en huitième quand il a conduit les Phillies de Philadelphie à une victoire de 5-4 contre les Padres de San Diego. Les Phillies en étaient à leur sixième victoire d'affilée.

Le releveur Craig Lefferts, du San Diego, qui domine la ligue avec 70 présences au monticule, a retiré les deux premiers frappeurs en huitième avant d'accorder un simple à Gary Redus. Ce dernier a volé le deuxième et Milt Thompson a atteint le premier suite à l'erreur du joueur de deuxième but Biff Roberts. Hayes a suivi avec un double, son 35e de la saison. Il domine la ligue à ce chapitre.

Football...

CLASSEMENT

Section Est

	Mj.	G.	P.	N.	Pp.	Pc.	Pts
Toronto	9	6	3	0	211	195	12
Hamilton	9	4	5	0	215	196	8
Ottawa	9	2	7	0	179	251	4
Montréal	9	2	7	0	139	229	4
Section Ouest							
C.-B.	9	7	2	0	228	201	14
Edmonton	9	6	3	0	272	193	12
Winnipeg	9	5	4	0	263	197	10
Calgary	10	5	5	0	226	220	10
Sask.	9	4	5	0	197	248	8

Lundi
Edmonton 42 Calgary 19
Hamilton 42 Montréal 7
Dimanche
Saskatchewan 34 Winnipeg 30
Vendredi
Toronto 25 Ottawa 12
Jeudi
Ottawa en C.-B. S
Vendredi, 5 septembre
Saskatchewan à Winnipeg S
Dimanche, 7 septembre
Hamilton à Toronto
Montréal à Edmonton

LES MENEURS

	To.	Tr.	Pl.	S.	Pts
Dixon, Edm	0	29	15	16	90
Hay, Cal	0	20	21	5	88
Chomyc, Tor	0	18	22	2	86
Kurtz, Mtl	0	8	22	9	83
Ridgway, Sask	0	18	19	3	78
Ruoff, Ham	0	18	16	9	75
Osb'ston, Wpg	0	23	14	8	73
Pas'lia, C.-B.	0	15	16	6	69
Dorsey, Ott	0	15	17	3	69
Murphy, Wpg	9	0	0	0	54
Johnson, Sask	8	0	0	0	48
Ellis, Tor	7	0	0	0	42
Bender, Ham	7	0	0	0	42
Harris, Cal	7	0	0	0	42
Alexander, Cal	6	x1	0	0	38
Jenkins, C.-B.	6	0	0	0	36

Doubles: Mattingly, New York, 42; Boggs, Boston, 35; Buckner, Boston, 35.
Triples: **Fernandez, Toronto, 9**; Sierra, Texas, 9; Butler, Cleveland, 9.
Circuits: **Barfield, Toronto, 30**; Deer, Milwaukee, 30; Kingman, Oakland, 30; Pagliarulo, New York, 28; Balboni, Kansas City, 28.
Points produits: Canseco, Oakland, 99; **Bell, Toronto, 95**;**Barfield, Toronto, 93**.
Points: Henderson, New York, 112; Puckett, Minnesota, 98; **Bell, Toronto, 89**.
Buts volés: Henderson, New York, 74; Cangelosi, Chicago, 46.
Lanceurs (11 décisions): Clemens, Boston, 20-4, .833, 2.57; Rasmussen, New York, 14-4, .778, 3.55; **Eichhorn, Toronto, 12-4, .750, 1.73**; **Cerutti, Toronto, 8-3, .727, 4.31**.
Retraits: Clemens, Boston, 207; Langston, Seattle, 180; Morris, Detroit, 175.
Victoires protégées: Righetti, New York, 33; Aase, Baltimore, 31; Hernandez, Detroit, 21; **Henke, Toronto, 19**.

JUNIOR MAJEUR

Finale de sections 3 de 5
Mardi
Charlesbourg 4 Ste-Foy 3
(Charlesbourg mène 1-0)
Trois-Rivières 8 Sherbrooke 3
(Trois-Rivières mène 1-0)
Jeudi
Ste-Foy 15 Charlesbourg 13 (9 manches)
(Série égale 1-1)
Sherbrooke 2 Trois-Rivières 1 (10 manches)
(Série égale 1-1)
Samedi
Charlesbourg 7 Ste-Foy 4
(Charlesbourg mène 2-1)
Sherbrooke 2 Trois-Rivières 3
(Trois-Rivières mène 2-1)
Dimanche
Charlesbourg 6 Ste-Foy 1
(Charlesbourg gagne la série 3-1)
Trois-Rivières 12 Sherbrooke 6
(Trois-Rivières gagne la série 3-1)
Finale
Mardi
Trois-Rivières à Charlesbourg

Finale 3 de 5
Mardi
Trois-Rivières à Charlesbourg
Jeudi
Charlesbourg à Trois-Rivières
Samedi
Trois-Rivières à Charlesbourg
Dimanche
Charlesbourg à Trois-Rivières (si nécessaire)
Mardi
Trois-Rivières à Charlesbourg (si nécessaire)

Sport-écran...

Mardi 2 SEPTEMBRE

6h00
WPTZ — MORNING STRETCH

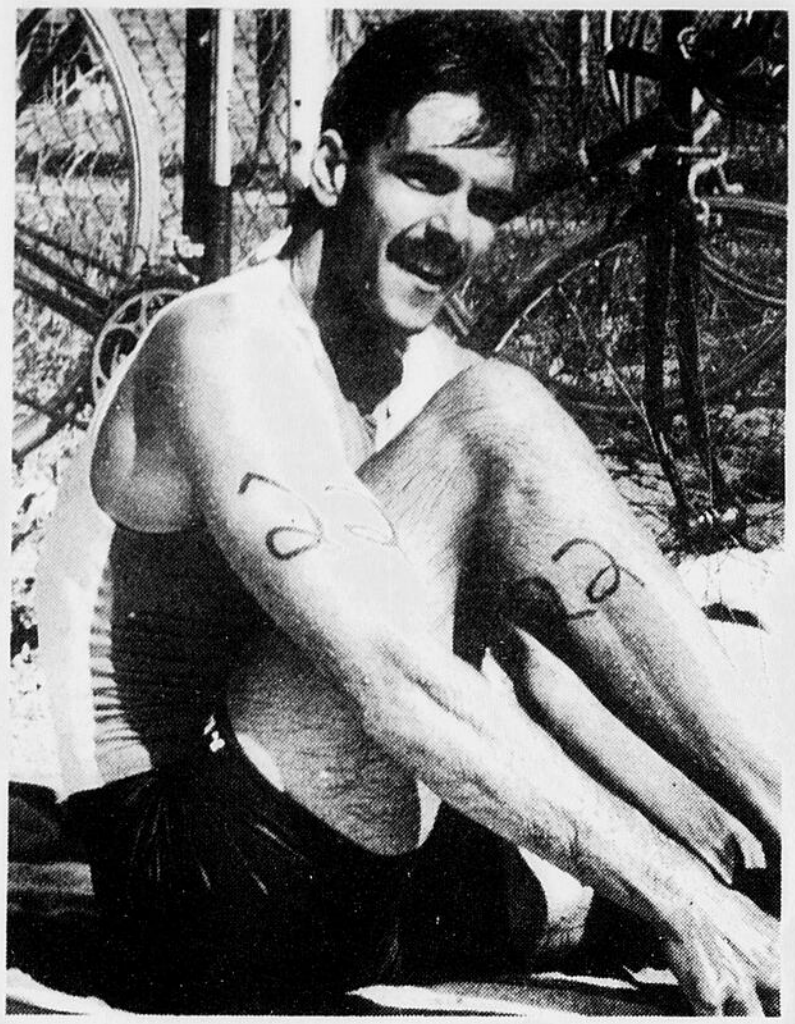
9h00
CFCF — GOOD MORNING WORKOUT

11h00
CJPM — AÉROFORME

11h30
CFCF — 20 MINUTE WORKOUT

15h00
CFER — AÉROFORME

23h30
WJBK — CBS SPORTS SPECIAL U.S. OPEN TENNIS HIGHLIGHTS.



ROBERT LACHANCE... au moment où il se préparait à entreprendre la seconde épreuve du Triathlon du Lac-Saint-Jean, dimanche. L'expression de celui qui sait qui va l'emporter se lit sur son visage alors qu'il s'apprête à entamer la course cycliste. (Photo: Karl Tremblay)

Triathlon du Lac-Saint-Jean

Lachance a profité de sa supériorité

ROBERVAL -- Très à l'aise dans l'eau du Piékouagami qu'il connait bien, Robert Lachance a profité de sa supériorité à la nage pour remporter le premier Tiathlon du Lac-Saint-Jean disputé dimanche, à Roberval.



Benoît Munger

Premier à la nage, cinquième à l'épreuve cycliste et quatrième en course à pied, Lachance a finalement fini en tête avec un temps cumulatif de 1h11m10s devant le Robervalois Denis Savard. Ce dernier, avec un temps de 1h14m50s, a devancé de seulement 25 secondes un autre gars de Roberval, Jean-François Bergeron.

Du côté des femmes, c'est une adolescente de Tracy âgée de 14 ans, Nancy Shéridan, qui a dominé avec un temps de 1h25m18s, ce qui, au classement général, lui donne une surprenante douzième position. La jeune fille a gagné à la nage et en vélo avant definir deuxième à la course à pied. Elise Poulin, de Jonquière, a fini deuxième en 1h29m07s tandis que la Chicoutimienne Louise Leclerc terminait troisième en 1h34m05s. D'autre part, l'Almatois Victor Dallaire a été le meilleur vétéran avec un temps de 1h33m43s.

Avance

C'est réellement au cours de la première épreuve, soit un kilomètre de nage dans les eaux froides et agitées du lac Saint-Jean, que Lachance a gagné de triathlon en prenant alors une bonne avance sur ces concurrents. A la sortie de l'eau, Lachance, qui a gagné une fois la célèbre Traversée du lac Saint-Jean, avait déjà 40 secondes d'avance sur Bergeron et plus de quatre minutes sur Savard.

Interrogé hier, Denis Savard a reconnu que l'avance prise par Lachance à la nage était pratiquement insurmontable pour lui. En vélo et en course à pied, c'est donc surtout son concitoyen Jean-François Bergeron qu'il a eu à l'oeil. Au point où il a finalement réussi à effacer l'avance de 3m30s que ce dernier avait pris à la nage pour ensuite le devancer.

Quatrième à la nage, Savard, qui n'est âgé que de 19 ans, a fini sixième à la course cycliste et troisième au 5 kilomètres à pied.

«Je suis content de ce que j'ai fait dimanche parce que l'eau froide et les vagues ne me font pas peur même si la natation n'est pas moins point fort. Dimanche, j'ai été fouetté par Robert Cossette qui m'a incité à me jeter à l'eau avant qu'il ne soit trop tard», raconte le jeune athlète. A son quatrième triathlon, Savard affirme avoir eu la piqûre pour cette discipline. Fort en course à pied, il compte bien accentuer son entraînement sur la natation, son point faible. Inscrit au cégep de Chicoutimi, il compte bien profiter des possibilités d'entraînement qu'on y retrouve.

Un autre athlète de Roberval, Christian Lespérance, a fini quatrième malgré sa première place à la course à pied et sa deuxième position à l'épreuve cycliste gagnée par Jean Chabot. Mais un douzième rang à la nage a fait mal à Lespérance qui, autrement, aurait certainement terminé parmi les premiers.

D'ailleurs, le lac en a effrayé plus d'un puisqu'une dizaine d'éventuels participants ont renoncé à s'inscrire lorsqu'ils ont vu les vagues, le matin avant le départ. Comme quoi le Piékouagami sait encore impressionner. Cinq ou six participants ont dû être sortis de l'eau.

Au total, donc, 43 athlètes ont pris le départ, ce qui est bien en deçà de ce que les organisateurs attendaient.

Rapido

Feux Follets

L'équipe féminine de basketball les Feux Follets de Chicoutimi entreprend, aujourd'hui, son camp d'entraînement par une première séance qui a lieu à 16h30, au gymnase de l'école Dominique-Racine. Toutes les filles de la région nées de 1971 à 1973 et désireuses de tenter leur chance sont invitées. L'entraineur, Marc Caron, les attend en compagnie de son nouvel adjoint, Marc Lavertu, un gars de Victoriaville.

Tournoi des vétérans

Ghislain Boudreault et Michel Gagnon, de La Baie, ont remporté, dimanche, le tournoi régional de tennis des vétérans qui avait lieu au centre de tennis de La Baie. Ils ont vaincu, en finale, le duo de Jean-Claude-Basque et Henri Girard en deux sets gagnés 6-4 et 6-3. Neuf équipes participaient à ce tournoi.

Tennis à Alma

Au Club de tennis d'Alma, Michel Roy a gagné la classe A du tournoi local en battant Fabien Bonneau 6-1, 2-6 et 7-5. En classe B, Steve Tremblay a vaincu Yves Rathé. Chez les femmes, Hélène Harvey a gagné en classe A contre Hélène Thériault et edans le B, Nicole Harvey a disposé de Caroline Harvey. Enfin, chez les juniors, Guillaume Gauthier a battu Jean-Luc Maltais.

Baseball moustique

Deux défaites honorables pour les étoiles régionales en fin de semaine à Montréal-Nord où se déroulait le championnat provincial de baseball moustique. Un revers de 5-4 contre Laval puis une défaite de 2-1 face à l'Outaouais. A signaler, le beau travail du lanceur Eric Bégin dans le deuxième match. A déplorer, l'impuissance de l'offensive.

Club de boxe

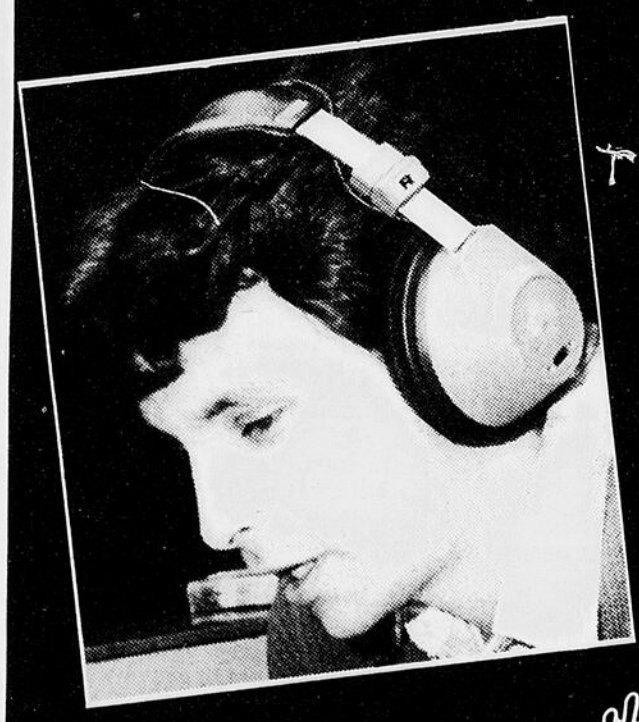
Harrold Gauthier est devenu, dimanche, le nouveau président du Club de boxe de Chicoutimi succédant à Marc Laforest. Par ailleurs, cinq nouvelles figures ont été élues au sein du conseil d'administration: Albert Gauthier, Gina Déry, Chantal Pineault, Lisette Tremblay et André Dupont; seule Doris Pineault est de l'ancienne équipe. Autre nouveauté, Lucien Brunelle, l'entraîneur qui secondait Jacques Bernier, a décidé de ne plus revenir. Bernier se cherche donc un nouvel adjoint.

Clinique de squash

Luc Lavigne, professionnel au club Entrain de Québec, est dans la région aujourd'hui et demain afin de donner des cliniques de squash. Ce soir, Lavigne est au club de Jonquière; demain, il sera au Club de raquetball de Chicoutimi entre 19h et 21h. Un match de démonstration sera présenté avant la clinique. C'est gratuit.

Dans un autre ordre d'idées, le club de Chicoutimi invite les personnes intéressées à se joindre à la ligue de squash pour la prochaine saison.

POINT DE VUE



Ecoutez
Denis Lévesque
15 minutes plus tôt
de 11h45 à 13h30
du lundi au vendredi
La seule émission de ligne ouverte au Saguenay-Lac-St-Jean qui traite d'actualité.
DES LE 2 SEPTEMBRE
on est fait pour vivre ensemble
CJMT 142

Battus 42-7 par les Tiger Cats de Hamilton

Les Alouettes littéralement bafoués

HAMILTON (PC) — Les débuts de Walter Lewis et le retour de Marv Levy avec les Alouettes ont été gâchés, hier soir, lorsque les Tiger Cats de Hamilton ont bafoué la formation montréalaise 42-7.

Le nouveau quart-arrière régulier et ancienne étoile des Showboats de Memphis de la USFL n'a guère eu l'occasion de tirer profit de la stratégie de Levy, puisqu'il a passé plus de temps à essayer de sauver sa peau qu'à trouver des receveurs de passes disponibles. Il a eu la défensive adverse sur le dos durant toute la soirée.

Lewis a réussi une passe de touché, sur 16 verges, à Scott Fitzkee. Il a été victime de trois interceptions, deux fois par Lance Shields.

Vers la fin du deuxième quart, le pilote Gary Durchik a fait appel à Brian Ransom au poste de quart. Après ce répit, Lewis est revenu dans la mêlée et il a mieux paru.

Les Alouettes ont été battus par les Tiger Cats à leurs neuf dernières confrontations, soit depuis le 6 août 1982.

De leur côté, les Tiger Cats ont capitalisé chaque fois que l'occasion s'est pointée.

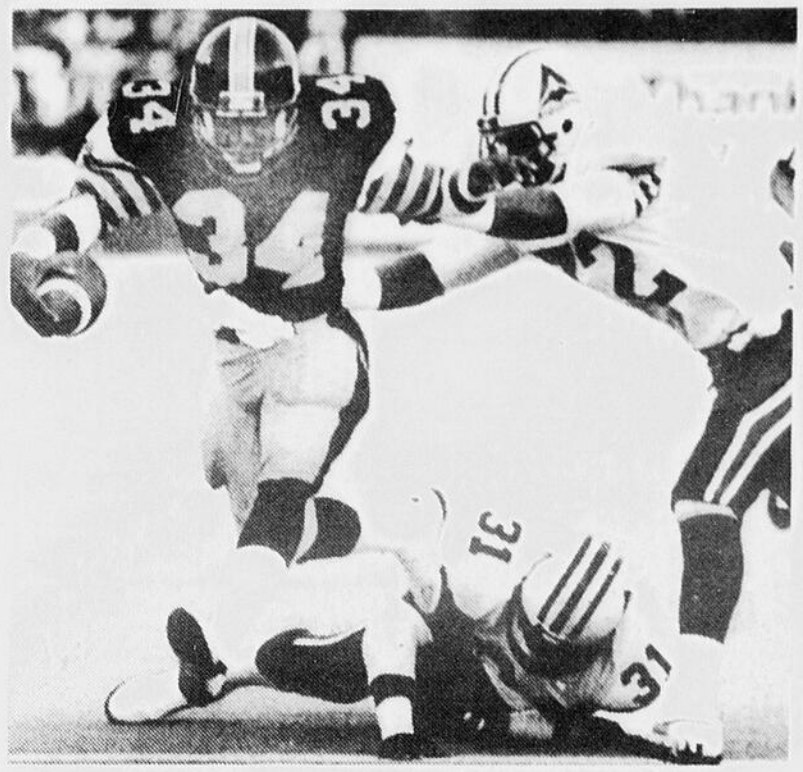
Le porteur de ballon Walter Bender a réussi trois touchés et le quart-arrière Mike Kerrigan a complété deux passes pour des majeurs.

Bender a transporté le ballon sur une distance de six verges pour un premier majeur et il a inscrit ses deux autres sur des plongeons d'une verge.

Kerrigan, lui, a atteint Tony Champion sur un jeu de 18 verges et Dan Huclack, sur 10 verges.

Huclack a par ailleurs été utilisé pour effectuer les bottés de précisions à compter du troisième quart, en l'absence du régulier Bernie Ruoff, blessé en tentant de réussir un premier jeu après avoir feint un botté de dégagement.

Steve Stapler, un flanqueur, a été employé pour dégager le territoire des Tiger Cats.



BAFOUES — William Mitchell (31) et Lemont Jeffers (72) des Alouettes de Montréal seront sûrement d'accord pour affirmer que leur équipe a été bafouée, hier, par les Tiger Cats de Hamilton au compte de 42-7. Ils sont ici aux prises avec Walter Bender, des Tigers.

(Photo PC)

En bref...

CALGARY (PC) — Le quart-arrière Matt Dunigan a complété quatre passes de touchés et en a réalisé un lui-même, hier, pour conduire les Eskimos d'Edmonton à un triomphe facile de 42-19 aux dépens des Stampeders de Calgary.

Les Eskimos ont réussi deux touchés avant que l'attaque des Stampeders se présentent sur le terrain pour la première fois.

Dunigan a atteint le vétéran Brian Kelly en deux occasions dans la zone des buts. Les autres majeurs résultant de relais du quart des Eskimos ont appartenu à Rick House et Marco Cyncar.

Le quart substitut Damon Allen a inscrit le dernier touché des vainqueurs, tandis que le botteur Tom Dixon a revendiqué six transformations.

Le receveur de passes Jamie Harris a réussi les deux touchés des Stampeders.

La défaite a fait doublement mal aux Stampeders puisqu'ils jouaient devant une salle comble à domicile (33,626 spectateurs) pour la première fois depuis le 27 août 1982.

WINNIPEG (PC) — Les Blue Bombers de Winnipeg, de la Ligue canadienne de fotball, ont perdu les services de leur quart-arrière no 1, Tom Clements, pour une période de deux mois.

Le vétéran joueur a subi une dislocation de l'épaule dans le troisième quart du match perdu (34-30) dimanche par les siens face aux Roughriders de la Saskatchewan.

Les Bombers, qui ont l'intention d'accorder cette semaine des essais à quelques quarts-arrière, ont placé le nom de Clements sur la liste des blessés pour 60 jours.

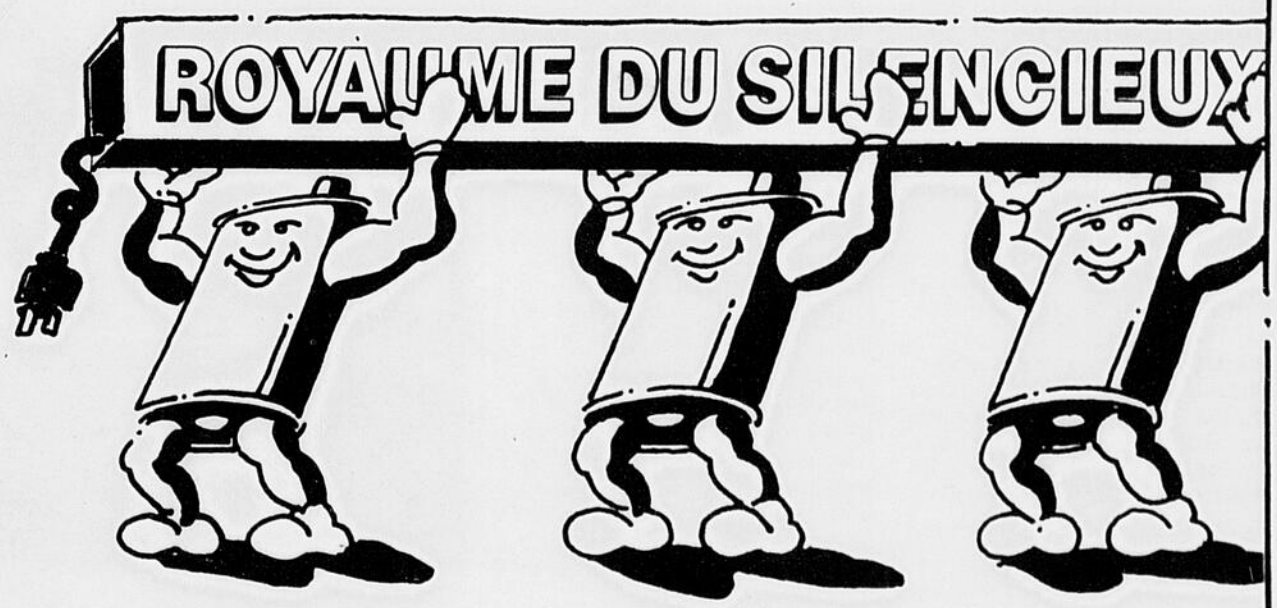
CTR et le ROYAUME DU SILENCIEUX

Une association qui ne passe pas sous silence !

Le Royaume du Silencieux du boul. Talbot a déménagé chez Service de Pneus CTR, du 1545, boul. Talbot, à Chicoutimi.

Maintenant, en plus de vous offrir les services de freins, de pneus et d'alignement, votre magasin CTR vous offre aussi les services de silencieux et de suspension.

Toutes les garanties obtenues au Royaume du Silencieux seront respectées par CTR à compter du mardi, 2 septembre.



CTR

SERVICE DE PNEUS CTR LTÉE 549-7022

Eliminant Brad Gilbert en trois sets de 7-5, 6-1 et 6-2

Lendl se débarrasse de l'Américain



YVAN LENDL — Yvan Lendl, Stefan Edberg et Tim Wilkison se sont tous les trois qualifiés pour les quarts-de-finale des Internationaux de tennis des Etats-Unis hier, à Flushing Meadow. Pour sa part, Lendl n'a encore perdu aucun set en quatre manches et s'est littéralement débarrassé de l'Américain Brad Gilbert en 1 heure et 46 minutes. **(Photo PC)**

NEW YORK (AFP) — Le Tchécoslovaque Ivan Lendl, tenant du titre, le Suédois Stefan Edberg, tête de série numéro 4, et l'Américain Tim Wilkison, 31-ème joueur mondial, se sont qualifiés aisément en trois sets, lundi, à Flushing Meadow, pour les quarts-de-finale du simple messieurs des Championnats internationaux des Etats-Unis.

Lendl, qui n'a toujours pas perdu un set en quatre matches, s'est débarrassé de l'Américain Brad Gilbert (N.15) 7-5, 6-1, 6-2 en 1 heure et 46 minutes. Le Tchécoslovaque a été accroché dans la première manche, où il a sauvé une balle de set. Mais ensuite, le Tchécoslovaque, dont l'adversaire en quarts de finale devait être le Français Henri Leconte ou l'Américain Aaron Krickstein, s'est montré dominateur du fond du court devant un joueur débordé.

Pour sa part, Edberg, champion d'Australie en décembre dernier à Melbourne, a écrasé le champion universitaire 86 des Etats-Unis, Dan Goldie, 6-3, 6-2, 6-2, en 1 heure et 33 minutes. Superbe serveur et volleyeur, Edberg n'a laissé aucune chance à son adversaire, lui aussi débordé dans tous les compartiments du jeu.

Quant à Wilkison, le tombeur du Français Yannick Noah (N.5), il a confirmé cet exploit en disposant du numéro 1 soviétique Andrei Chesnokov (46-ème à l'ATP), 6-0, 6-2, 6-3. Chesnokov, qui avait éliminé au deuxième tour le Suédois Mikael Pernfors, paraissait capable de résister à l'Américain avec son jeu du fond du court. Mais Wilkison a été trop puissant et trop rapide pour le Soviétique, qu'il a dominé malgré une plus forte résistance de ce dernier dans la troisième manche. Wilkison rencontrera Edberg en quarts-de-finale.

Première surprise

En simple dames, la première grande surprise du tournoi a été enregistrée avec le succès de la Bulgare de 19 ans Manuela Maleeva (N.9) sur l'Allemande de l'Ouest Claudia Kohde-Kilsch (N.6). Cette dernière a pourtant mené 5 jeux à 2 dans la troisième manche. Elle a même eu une balle de match à 5-4, mais a alors commis une double faute. Cette erreur devait la déconcentrer complètement. Maleeva, excellente joueuse de fond de court, revenait pour finalement conclure au tie break par 7 points à 1 devant une joueuse désemparée et en pleurs.

Manuela Maleeva sera l'adversaire en quarts-de-finale de l'Américaine Chris Evert-Lloyd (N.2), qui a souffert pour vaincre en trois sets (6-2, 2-6, 6-2) la Suédoise Catarina Linquist (N.14). Evert-Lloyd a mené 6-2 et 2-0, mais son adversaire a alors aligné les points gagnants et les jeux, six au total. L'Américaine a ensuite rétabli la situation avec son expérience et la puissance de ses balles délivrées avec régularité du fond du court.

La Tchécoslovaque Helena Sukova (N.7) a été, pour sa part, sérieusement accrochée par l'Américaine Zina Garrison (N.12), qu'elle a vaincue en trois sets 6-4, 2-6, 6-4. Sukova devait rencontrer en quarts sa compatriote Hana Mandlikova (N.4), tenante du titre, ou l'Australienne Wendy Turnbull.

Dans le haut du tableau, la jeune Allemande de l'Ouest Steffi Graf (N.3) a, elle aussi, laissé échapper un set devant l'Italienne Raffaella Reggi, dont la combativité est exemplaire. Reggi enleva ainsi la deuxième manche, mais devait ensuite s'effondrer devant plus forte qu'elle. Graf rencontrera en quarts-de-finale l'Américaine Bonnie Gadusek (N.8), qui a arraché sa qualification aux dépens de sa toute jeune compatriote Stephanie Rehe (N.13), 7-6 (8-6), 4-6, 6-2.

En réalité, la seule joueuse à avoir atteint les quarts de finale sans perdre un seul set est l'Américaine Martina Navratilova (N.1). Lundi, elle a dominé la jeune Argentine Gabriela Sabatini (N.11), dont le beau jeu de fond de court a été insuffisant pour mettre en danger la favorite numéro un du tournoi féminin.

Navratilova affrontera en quarts sa partenaire de double, sa compatriote Pam Shriver (N.5), qui a battu en deux sets l'Américaine Kathy Jordan (N.15). Il y a quatre ans, Shriver avait réussi l'exploit de vaincre Navratilova à ce même stade de la compétition. Mais depuis, la championne du monde a pris ses distances.

Formule Indy à Mid-Ohio

Villeneuve contraint à une onzième place

LEXINGTON, Ohio (PC) — Bobby Rahal a doublé Danny Sullivan à 10 tours de la fin, hier, et il a enlevé sa deuxième victoire consécutive en triomphant aux 200 MILLES DE Formule Indy de Mid-Ohio, épreuve marquée à la toute fin par un spectaculaire accident de Josele Garza.

Jacques Villeneuve, victime d'un problème d'embrayage au 54e tour, s'est contenté du 11e rang.

La course s'est terminée sous le drapeau jaune puisque, au 77e tour, la voiture de Garza a touché celle de Randy Lewis, qui roulait à près de 155 mph dans le droit suivant la ligne d'arrivée. La voiture du pilote mexicain a effectué une spectaculaire sortie de piste, percutant les rails de sécurité.

Garza, qui a déjà été nommé recrue de l'année aux prestigieux 500 milles d'Indianapolis, était conscient lorsque les secouristes sont venus à son aide. Selon les premières constatations, il souffrirait seulement d'une fracture au fémur de la jambe gauche.

Belle remontée de Villeneuve

Auteur d'une prestation modeste, Villeneuve aurait mérité un meilleur sort. Qualifié au 14e rang sur la grille de départ, il s'était faufilé jusqu'à la cinquième place lorsqu'un problème d'embrayage l'a contraint à un long arrêt aux puits.

"J'avais réussi à remonter de la 10e à la septième position grâce à un superbe premier arrêt aux puits, a expliqué Villeneuve. Nous avons réalisé l'arrêt le plus rapide, soit environ 15 secondes pour le plein d'essence et le changement des quatre pneus.

"Puis, je me suis faufilé jusqu'en cinquième position quelques instants avant mon deuxième arrêt lorsqu'une pièce de l'embrayage a cédé. J'étais en troisième et je n'étais plus capable de changer de vitesses."

De retour aux puits, il a fallu près de six minutes à ses mécaniciens pour réparer le bris et, lorsqu'il a repris la piste, il accusait un recul de cinq tours sur les meneurs.

"J'aurais certes pu terminer en cinquième position si je n'avais pas connu cet ennui, a ajouté Villeneuve. A tout le moins, j'ai terminé la course et la voiture est en un seul morceau. C'est de bonne augure pour la semaine prochaine à Sanair."

Villeneuve et toute l'équipe Hemelgarn misent beaucoup sur cette épreuve. D'ici dimanche prochain, on préparera la voiture de façon à permettre au pilote québécois d'être compétitif en course.



Internationaux de tennis des Etats-Unis

Connors appartient à l'histoire

FLUSHING MEADOW, New York (AP) — Comme toujours dans les grandes occasions, l'immense garde du corps noir Doug Henderson l'à précédé dans la salle d'interview.

En survêtement blanc, sourire aux lèvres, Jimmy Connors a rentré à son tour d'un pas alerte, est monté à la tribune, a échangé une plaisanterie avec la jolie blonde préposée au micro et puis a fait face aux questions.

Quelqu'un n'ayant pas vu son match du troisième tour contre Tod Witsken, terminé depuis une demi-heure, n'aurait vu là qu'une petite cérémonie de routine.

D'ailleurs, qu'aurait-il pu arriver à Jimmy Connors à un tel stade d'un tournoi où depuis 12 ans déjà, il accédait au moins au dernier carré?

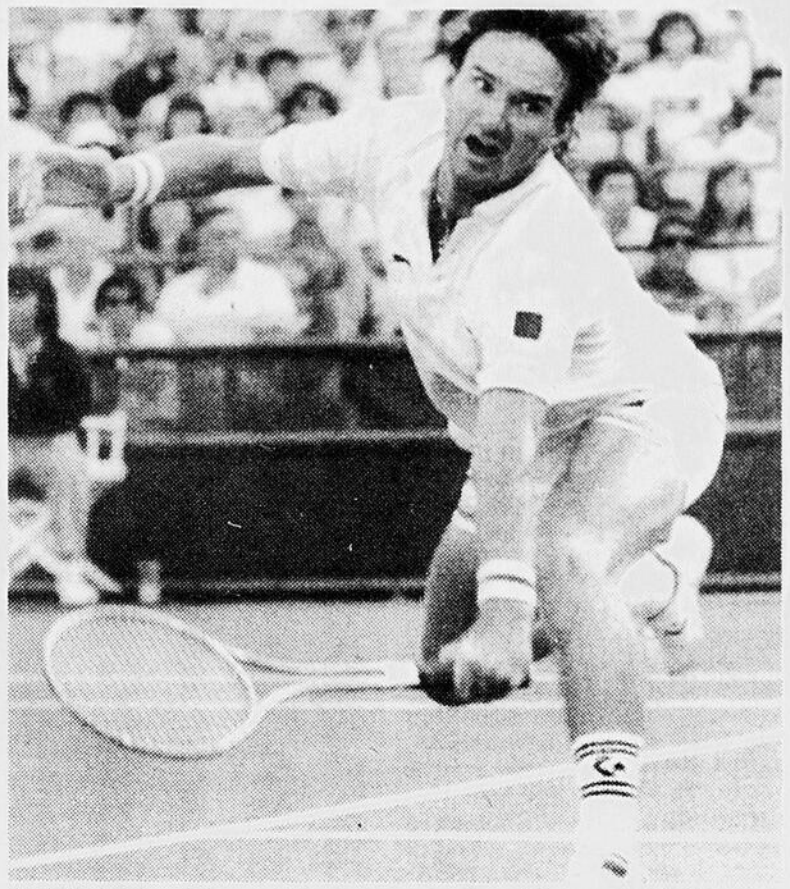
Cinq fois il avait remporté le titre. Deux fois, il n'avait cédé qu'en finale. Et Flushing Meadow, son ciment lisse et brûlant, ses foules braillardes et bigarées semblaient fait pour lui.

En '78, à 26 ans, l'âge des doutes pour Borg et puis maintenant pour McEnroe, la carrière de "Jimbo" a été relancée ici même quand il a balayé Borg, lui rendant la monnaie de sa pièce pour une raclée reçue des mains du Suédois à Wimbledon.

Ici, Connors "possédait" la foule comme sans doute nulle part ailleurs.

Sous les projecteurs, sa vieille raquette métallique T-2000 de Wilson faisait des étincelles. Connors, coq de combat, était maître du lieu.

C'est fini. La raquette est déjà une pièce de musée, Connors appartient désormais à l'histoire.



HISTOIRE — Jimmy Connors appartient désormais à l'histoire après une défaite aux mains de son jeune compatriote Tod Witsken par trois sets 6-2, 6-4 et 7-5. Connors avaint déjà remporté cinq fois le titre et à deux reprises, il ne l'avait cédé qu'en finale.

(Photo PC)

Son dernier grand match ici fut une demi-finale légendaire contre McEnroe, il y a deux ans. "Mac", qui ne l'aimait guère, ne pouvait que hocher la tête après sa victoire.

"Où est-ce qu'il va chercher cette énergie, cette volonté de vaincre à 32 ans, avec le palmares qu'il a déjà? Je serais heureux de penser que je pourrais en faire autant à cet âge là."

McEnroe n'en fera sans doute pas autant. Cette année, seul Connors entouré d'inconnus et d'obscurs talents américains, restait pour endiguer l'assaut européen. Connors enfin a cédé à son tour.

Contre Witsken, qui tenait calmement l'change en variant poids et longueur de balle, Connors n'a plus trouvé de ressources pour réagir.

"Tout le monde vieillit malheureusement", a dit Witsken.

Ayant battu Connors, le roi du sans-gêne, il était lui-même gêné. Un comble. Il aurait déjà dû apprendre qu'a Flushing, cette année, les jeunes ne se gênent plus.

En bref...

NEW YORK (AFP) — Malgré son échec à Flushing Meadow, Jimmy Connors, qui célèbre aujourd'hui son 34e anniversaire de naissance, n'a pas abandonné l'idée de renouer un jour avec le succès. Pour lui, l'heure de la retraite n'a pas encore sonné.

"Je continue", dit-il. Il participera ainsi au tournoi de San Francisco, à compter du 22 septembre.

•••

L'Europe était majoritaire au rendez-vous des huitièmes de finale du simple messieurs: neuf représentants contre sept Américains.

Parmi les huit matches de ce quatrième tour, un seul devait opposer des Européens: le Suédois Mats Wilander contre le Tchécoslovaque Miloslav Mecir.

•••

Chaque année depuis 1984, un joueur issu des qualifications a atteint les huitièmes de finale.

En 1984, ce fut l'Américain Bob Green et en 1985, le Péruvien Jaime Yzaga.

Ces deux joueurs ont été battus au quatrième tour par le futur champion: Green par John McEnroe et Yzaga par Ivan Lendl.

Cette année, il s'agit de l'Américain Gary Donnelly, qui devait rencontrer en huitièmes... l'Allemand de l'Ouest Boris Becker.

•••

En atteignant le quatrième tour, trois joueurs n'avaient jamais autant gagné d'argent dans un tournoi ($14,000). Il s'agit du Tchécoslovaque Milan Srejber ainsi que des Américains Dan Goldie et Todd Witsken.

•••

Avec les éliminations successives de John McEnroe et Jimmy Connors, un seul joueur ayant déjà remporté l'US Open restait en course après trois tours: le Tchécoslovaque Ivan Lendl.

Quarts-de-finale

Stefan Edberg se qualifie le premier

NEW YORK (AFP) — Le Suédois Stefan Edberg, tête de série no 4, a été le premier à se qualifier pour les quarts-de-finale du simple messieurs des Internationaux de tennis des Etats-Unis, qui ont lieu à Flushing Meadow.

Le champion d'Australie 1985 s'est aisément débarrassé hier de l'Américain Dan Goldie, 169e à l'ATP, en trois sets de 6-3, 6-2 et 6-2, après une partie d'une heure et 33 minutes seulement.

Avec son service et sa présence au filet, Edberg a été dominateur de bout en bout dans ce match qu'il a conduit à sa guise sans le moindre problème.

Il est vrai que Goldie, champion universitaire des Etats-Unis cette année, n'a pas été à la hauteur de la situation.

Edberg affrontera en quarts-de-finale l'Amérricain Tim Wilkinson, vainqueur du Français Yannick Noah, ou le Soviétique Andrei Chesnokov.

Les deux joueurs devaient se rencontrer lundi en fin de journée.

En simple dames, l'Américaine Chris Evert-Lloyd a souffert pour vaincre la Suédoise Catarina Lindquist, no 14 mondial.

Evert-Lloyd a mené 6-2 et 2-0 lorsque son adversaire a aligné six jeux pour s'adjuger le deuxième set.

Mais la championne américaine a ensuite réussi à reprendre le dessus pour triompher relativement aisément. Sa prochaine adversaire, en quarts-de-finale sera l'Allemande de l'Ouest Claudia Kohde-Kilsch ou la Bulgare Manuela Maleeva.

La Tchécoslovaque Helena Sukova (no 7) a été également accrochée par l'Américaine Zina Garrison (no 12), qu'elle a finalement battue en trois sets. Sukova aura vraisemblement pour adversaire sa compatriote Hana Mandlikova, tenante du titre.

Enfin, l'Américaine Martina Navratilova (no 1) a disposé de la jeune Argentine Gabriela Sabatini (no 11) en deux sets de 6-4 et 6-2, après une partie de 59 minutes seulement.

En quarts-de-finale, elle sera opposée à une Américaine, sa partenaire de double Pam Shriver (no 5) ou Kathy Jordan (no 15).

L'ALCOOL AU VOLANT

C'est criminel

JEU COMMANDO



- Mini rafting
- Mini voilier
- Canot ouvert
- Cours de boussole avec chasse aux trésors
- Equitation
- Camping sauvage

UNE AVENTURE POUR VOUS MESDAMES
LE MERCREDI SPECIAL

LA VALLEE DE L'AVENTURE

INFORMATIONS OU RESERVATIONS:
344-1078

Beaucoup de pression pour le Tricolore

Une saison difficile se prépare

NDLR: Les camps d'entraînement des équipes de la Ligue nationale de hockey commenceront en fin de semaine prochaine et quelques-unes tiennent cette semaine des pré-camps pour les joueurs recrues.

Le début de saison n'est prévu que pour le 9 octobre, mais déjà, la plupart des dirigeants ont une bonne idée des joueurs qui formeront leur équipe, quand sera donné le signal de départ de la prochaine campagne.

Il y aura, d'ici le 9 octobre, de jeunes joueurs qui feront bonne impression, des transactions, des joueurs autonomes qui choisiront de nouvelles équipes, des blessures et le repêchage intra-ligue.

Mais voici, avant que ne commencent ces hostilités, une analyse des équipes de la LNH en vue de la saison 1986-87.

Ceci est le premier d'une série de cinq articles.

par BERNARD CYR

MONTREAL (PC) — Les deux équipes québécoises de la Ligue nationale de hockey ont écrit l'an dernier l'histoire de la section Adams.

Les Nordiques de Québec ont remporté le championnat de la section et le Canadien de Montréal a mis la main sur la coupe Stanley pour la 23e fois de son histoire.

Mais on pourrait bien assister cette année à l'inverse. Ou à un scénario tout à fait différent.

La qualité des forces en présence dans la section Adams en fait un groupe très compétitif, sûrement le mieux équilibré du circuit.

Qu'il suffise de dire que le Canadien n'a terminé qu'à cinq points de la tête l'an dernier, mais que s'il n'avait amassé que huit points de moins, il n'aurait même pas pris part aux séries.

Jean Perron, le pilote des champions défendants du hockey nord-américain, estime qu'il sera de nouveau très difficile de mériter une participation aux séries dans cette section, mais refuse de croire que le Canadien pourrait occuper le bas du classement à la fin de la saison.

"Nous devrions être considérés dès le départ comme une des deux équipes favorites pour remporter le championnat de notre section, avec les Whalers de Hartford, dit Perron, en se basant sur l'allure des dernières séries. Mais je sais qu'il y a des experts qui vont nous prédire le troisième rang.

"Il est vrai que nous évoluons dans une section très compétitive et il ne faudrait pas qu'une des cinq équipes connaisse une longue léthargie, parce que ça coûterait très cher. Scotty Bowman a des choses à prouver, les Nordiques voudront nous battre huit fois sur huit, comme certains d'entre eux l'ont prédit cet été, et la rivalité qui existe entre nous et les Bruins de Boston sera très intense, comme par le passé", souligne le pilote.

"La porte était ouverte à tous"

Dans le milieu, plusieurs estiment que la coupe Stanley a été offerte au Tricolore grâce à l'élimination des Oilers d'Edmonton, des Flyers de Philadelphie et des Capitals de Washington, considérées comme les meilleures formations du circuit en 1985-86.

Mais il faut reconnaître que l'équipe montréalaise a su mettre à profit, lors des dernières séries, sa jeunesse et sa profondeur.

Il s'agira de voir si ces jeunes joueurs pourront supporter, cette année, la forte pression qui devrait s'imposer au Canadien.

"Ca ne me dérange pas que les gens disent que nous avons été chanceux de remporter la Coupe, soutient le directeur général Serge Savard. Je n'ai pas cessé de dire, au cours de la dernière saison, qu'Edmonton était dans une classe à part et qu'il y avait ensuite six ou sept équipes pouvant aspirer aux grands honneurs. Nous n'avons pas affronté les Oilers, mais nous nous sommes améliorés à chaque série. Et puis la porte était ouverte à toutes les équipes, à ce que je sache.

"Il est évident que nous devrons supporter plus de pression cette saison parce que tous s'attendent à ce que nous soyons meilleurs. Mais la pression fait partie de notre quotidien et je crois qu'il faut apprendre à vivre avec elle", souligne Savard.

Perron ne croit pas, quant à lui, que la pression sera plus ou moins forte que l'an dernier.

"Parce que toutes les équipes se préparent à affronter le Canadien comme si leur saison était en jeu, qu'il ait ou non gagné la coupe. Certains prétendent que nous avons été chanceux et ils vont vouloir le prouver. Ce sera à nous de démontrer que nous méritions d'être couronnés champions", justifie l'instructeur.



INTENSE RIVALITE — Le pilote du Canadien de Montréal, Jean Perron, prévoit une chaude lutte entre son équipe, les Nordiques et les Bruins. Par ailleurs, Perron ne croit pas que la pression sera plus ou moins forte que l'an dernier, même si le Tricolore a remporté la coupe Stanley la saison dernière.

Roy garde... les patins sur la glace

Comme lors des dernières séries, une grande partie des succès de l'équipe reposera sur les épaules du jeune gardien Patrick Roy.

Le Canadien a laissé partir cet été Doug Soetaert et a échangé Steve Penney aux Jets de Winnipeg, confirmant ainsi que Roy, qui aura 21 ans quelques jours avant le début de la prochaine saison, est devenu l'homme de confiance devant le filet.

Des lacunes à combler en attaque

Les Nordiques créent des ouvertures



AUCUNE TRANSACTION — Les Nordiques n'ont effectué aucune transaction au cours de la saison estivale, mais le départ de certains joueurs a quand même fait de la place pour des recrues. L'équipe de Québec a besoin de renforcer son attaque, principalement sur le flanc droit. A ce sujet, Michel Bergeron devait dire qu'il est anormal qu'Alain Côté, un ailier gauche, ait été le meilleur ailier droit de l'équipe l'hiver dernier.

A l'instar du Canadien, les Nordiques devraient aussi ressembler, règle générale, à ceux de l'an dernier.

L'équipe québécoise n'a pas effectué de transactions au cours de l'inter-saison, mais les départs de Jean-François Sauvé, Jimmy Mann et Alain Lemieux ont créé des ouvertures pour de jeunes joueurs.

Les lacunes des Nordiques se situent principalement sur le flanc droit en attaque, où seuls Mark Kumpel et Steve Patrick ont l'expérience de la Ligue nationale.

"Il est anormal qu'un ailier gauche, Alain Côté, ait été mon meilleur ailier droit au cours de la dernière saison", disait récemment le pilote Michel Bergeron à ce sujet.

Les plus sérieux candidats pour combler ces vides sont Max Middendorf (6'4", 194 livres) et Trevor Stienburg (6'1", 185 livres).

Le premier a été l'an dernier le meilleur marqueur des Wolves de Sudbury avec 82 points, dont 40 buts.

On gardera aussi à l'oeil Terry Perkins, qui a réussi 71 buts et totalisé 117 points, en 69 matches, avec les Chiefs de Spokane, de la Ligue de l'Ouest.

"Nous avons d'autre part l'intention de faire une offre à Lucien DeBlois et nous savons qu'Anton Stastny et Alain Côté peuvent évoluer à l'aile droite", précise le directeur général Maurice Filion.

Un poste pour Lafrenière

Le jeune joueur le plus surveillé au camp des Nordiques sera certes le centre de 19 ans Jason Lafrenière. On le considère déjà comme le quatrième centre de l'équipe, derrière Peter Stastny, Dale Hunter et Paul Gillis.

Avec les Bulls de Belleville, la saison dernière, Lafrenière a marqué 49 buts et totalisé 132 points, en 62 rencontres.

Jeff Brown, Steven Finn et Scott Shaughnessy (un défenseur de 22 ans qui fait 6'4" et pèse 220 livres) tenteront quant à eux de percer une brigade défensive nettement améliorée. La défensive des Nordiques s'est classée septième dans la ligue la saison dernière.

Pour jouer sur une base régulière, Brown, Finn et Shaughnessy (qui hésitait encore entre faire carrière dans la LNH et poursuivre ses études à l'Université de Boston, aux dernières nouvelles) devront déloger un des défenseurs suivants: Normand Rochefort, Pat Price, Robert Picard, Risto Siltanen, Gilbert Delorme, Randy Moller et Dave Shaw.

Il faut évidemment compter sur les blessures pour créer des ouvertures. C'est d'ailleurs à une brigade défensive décimée que Filion impute l'élimination rapide de l'équipe québécoise, le printemps dernier.

"On ne pouvait perdre Rochefort, Picard, Shaw et Delorme et espérer continuer à gagner, dit-il. Si tous nos joueurs demeurent en santé, nous aurons de nouveau une bonne équipe, une équipe qui a terminé quatrième au classement général la saison dernière. Je prévois de nouveau une lutte intense dans notre section. Buffalo n'a pas fait les séries l'an dernier, même s'il a totalisé 80 points. Il ne faudra pas pêcher par excès de confiance."

Victoire de 7-6 contre les Dodgers

Un simple chanceux aide les Expos

MONTREAL (PC) - Les Expos ont défait les Dodgers de Los Angeles 7-6 hier au Stade olympique, grâce à un simple chanceux de Tom Foley, son troisième coup sûr, avec les buts remplis.

Le match a été disputé devant seulement 10,410 spectateurs, malgré une température idéale et la présence d'une formation généralement populaire auprès du public montréalais. Les huit réguliers des Expos ont obtenu au moins un coup sûr.

Les lanceurs partants Dennis Martinez et Alejandro Pena n'ont pas fait long feu, mais les releveurs des Expos ont menotté l'adversaire... à l'exception de Jeff Reardon. Après qu'Andy McGaffigan (6), Tim Burke (3) et Bob McClure eurent retiré les 11 frappeurs qu'ils ont affrontés, Reardon a d'abord donné des sueurs froides en trouvant le moyen d'accorder une balle à circuit à Bill Russell avec un compte d'aucune balle et deux reprises, à la huitième manche. Heureusement pour lui et les Expos, la balle s'est avérée fausse, par moins de deux mètres.

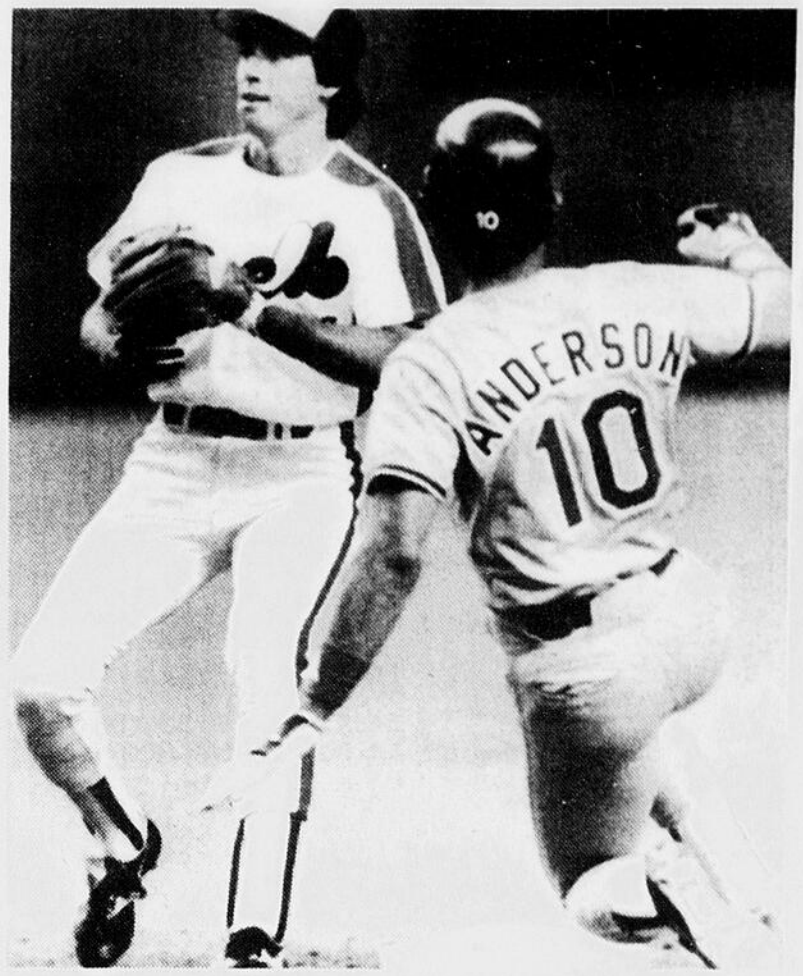
J.R. s'est repris à la manche suivante en accordant un circuit, son premier dans le baseball majeur, au frappeur de relève Ralph Bryant, rappelé le jour même d'Albuquerque.

Raines:
3 coups sûrs

Pena, qui se remet péniblement d'une opération à l'épaule subie en février 1985, n'a duré que deux manches à son neuvième départ de la campagne, après avoir lancé seulement quatre manches en 1985. Il a été remplacé après avoir accordé un circuit à Tim Raines, son neuvième, au début de la troisième reprise. C'était déjà le sixième coup sûr et le troisième point qu'il donnait.

Martinez a été encore plus mauvais, ayant accordé cinq points et huit coups sûrs en quatre manches, dont un circuit de deux points à Greg Brock, à la première.

Les Expos ont pris l'avance une première fois à la septième manche, 6-5, aux dépens de Ken Howell, venu remplacer Brian Holton avec un coureur sur les sentiers.



CHANCEUX CES EXPOS — Un simple chanceux de Tom Foley avec les buts remplis a permis aux Expos de sceller une difficile victoire contre les Dodgers de Los Angeles, hier. En quatrième manche, Dave Anderson, des Dodgers, glisse au deuxième devant Foley qui attend encore la balle.

(Photo PC)

Au losange...

MONTREAL (PC) - Andre Dawson a confirmé hier que la dernière offre de contrat que lui avaient proposée les Expos était d'environ $2 millions pour trois ans, soit une diminution de salaire de quelque $500,000 par année.

S'il n'est pas échangé d'ici vendredi à minuit, soit 10 ans après son arrivée avec les Expos, il aura droit de véto sur toute transaction l'impliquant. Le voltigeur ne s'attend pas à revenir à Montréal l'an prochain. S'il n'est pas échangé, il pourra tester le marché des joueurs autonomes en novembre.

Les Expos ont beau le considérer un joueur diminué, ils ne veulent pas l'échanger pour des peccadilles. D'un autre côté, la valeur marchande de Dawson n'est plus très élevée, à cause de son âge, 32 ans, de l'état de ses genoux et de son incapacité chronique à produire quand c'est le temps. Il pourrait bien 'frapper un noeud' sur le marché des joueurs autonomes.

Lui-même préférerait jouer pour une équipe évoluant sur du gazon naturel, pour ménager ses genoux.

Ses préférences vont à Atlanta, la ville la plus proche de sa résidence en Floride, et les Braves seraient justement une des rares équipes à lui avoir manifesté un intérêt sérieux récemment.

Webster joueur du mois

Le voltigeur Mitch Webster a été désigné le joueur par excellence des Expos pour le mois d'août, au cours duquel il a compilé une moyenne de .330 et marqué 22 points.

Tim Raines (.307) et Andy McGaffigan (3-1) ont également été considérés.

Un des rares éléments positifs au sein des Expos actuellement, Webster frappait pour une moyenne de .296 avant d'affronter les Dodgers hier et occupait le troisième rang de la Ligue nationale avec neuf triples. Il a déjà amélioré toutes ses marques offensives de l'an dernier à l'exception des circuits (cinq contre 11) et il domine tous ses coéquipiers pour le total de matches de trois coups sûrs (13), ainsi que le nombre de coups sûrs au champ inérieur (22) et de simples réalisés à l'aide de coups retenus (huit).

McGaffigan, lui, a permis ses premiers points en relève depuis le 15 avril, lors d'une défaite à San Francisco le 27 août. Au total de la saison, il a accordé cinq points mérités en 32 manches lancées en relève (moyenne de 1.41).

Les Expos devraient accueillir leur millionième spectateur de la saison demain contre les Dodgers.

Ils ne sont plus derniers au chapitre des assistances, ayant dépassé les pauvres Pirates de Pittsburgh par environ 100,000 spectateurs tout en ayant disputé neuf matches de moins à domicile. Les Expos disputent 22 de leurs 35 derniers matches au Stade olympique.

Il faudra cependant attendre pour voir à l'oeuvre les jeunes joueurs traditionnellement rappelés des filiales en septembre, puisque les Indians d'Indianapolis, menés par l'enfant prodigue Razor Shines et George Wright (eh oui...), doivent disputer la petite Série mondiale à l'équipe de Denver, tandis que les Expos de Jacksonville (AA) participeront aux séries d'après-saison pour avoir gagné le championnat de la première moitié du calendrier de leur division dans la ligue Southern. Leur fiche en deuxième moitié n'a été que de 33-38.

L'inconstance des lanceurs

Un problème majeur selon Buck Rodgers

MONTREAL (PC) - "Le Martinez que vous avez vu ce soir est le "Martinez on the rock". Il n'a pas été très fort. L'autre (celui qu'il préfère) est le "Martinez straight-up".

En faisant ce jeu de mots à l'anglaise, le gérant Buck Rodgers a de nouveau rappelé l'inconstance de ses lanceurs partants, un problème majeur chez les Expos de 1986.

"Mais rappelez-vous, je vous avais dit dès le camp d'entraînement que nous risquions de connaître ce genre de problème, parce que nos partants sont jeunes. Le cas de Martinez est différent évidemment. Hier, il a de nouveau été victime de balles rapides lancées trop hautes."

Si Martinez a été mauvais (cinq points et huit coups sûrs en quatre manches), Andy McGaffigan, Tim Burke et Bob McClure ont été parfaits en relève. La victoire est cependant allée à la fiche du seul releveur qui a flanché, Jeff Reardon (7-8).

Reardon et Foley

"Non, ce n'est pas une consolation, a-t-il dit. Je suis là pour faire gagner l'équipe, pas pour ma fiche."

Après que Bill Russell eût frappé une longue balle fausse à ses dépens à la huitième manche, Ralph Bryant a frappé un circuit, en jeu cette fois, à la neuvième.

"C'était une mauvaise courbe, a admis Reardon. Je ne savais pas grand-chose de lui (il a été rappelé le jour même d'Albuquerque). Mais si l'on regarde ses statistiques, on voit que c'est une frappeur de puissance, car il a cogné 19 circuits. J'ai fait une erreur."

Quant à Tom Foley, auteur du point produit victorieux avec un simple chanceux (derrière le troisième but) avec les buts remplis et un retrait à la neuvième, il a expliqué: "Je savais qu'il (Dennis Powell) me lancerait une balle rapide parce qu'avec un compte d'une balle et aucune prise, il ne pouvait se permettre de perdre l'avance. Avec un coureur comme Raines au troisième but, je n'ai cherché qu'à faire contact."

C'est ce qu'il a fait, de peine et de misère: menotté par le tir au coin intérieur, il a en effet brisé son bâton. Mais procuré la victoire à son équipe.

Index Sport...

☐ **Thiffault vole la vedette** — Page 31
☐ **Lachance domine le triathlon** Page 34
☐ **Lendl se qualifie** — Page 36

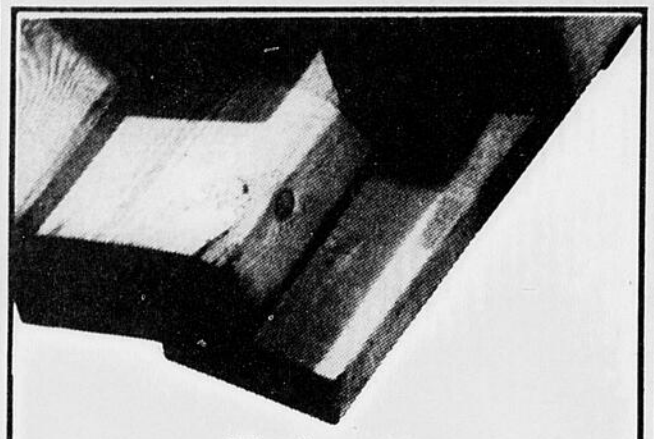
200 ans. Faut fêter ça!
Une commandite de vos amis
Jean-Hugues et Laval Tremblay
MOLSON 1786-1986
200 ans d'excellence
Soirée de films de chasse Molson
Polyvalente Charles-Gravel
Mercredi, 6 septembre, 19h30
BILLETS EN VENTE
Pavillon Chasse et Pêche
Chicoutimi

Réclame
au rayon rénovation

CENTRE DE RENOVATION

CANADIAN TIRE

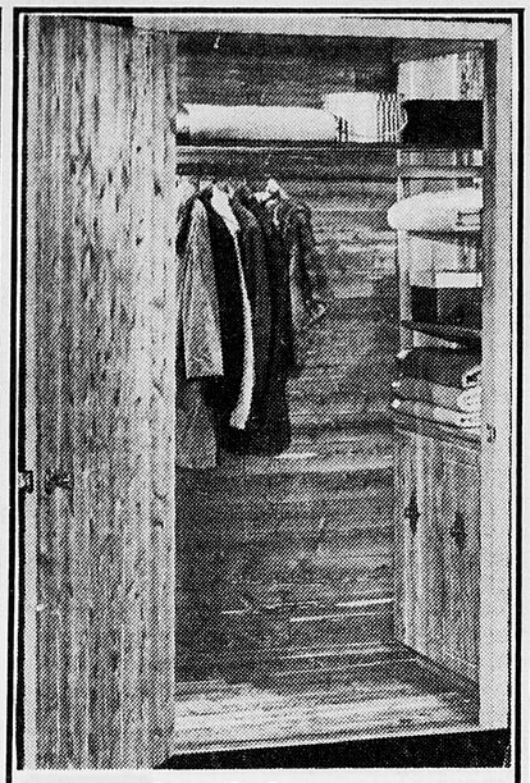
Prix de réclame en vigueur jusqu'au samedi, 6 septembre, tant que nous avons du stock.



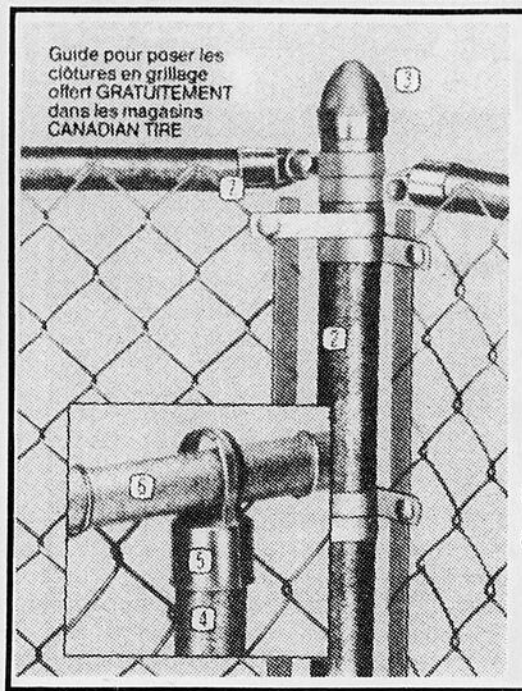
Epinette
2''x3''x8'

GRAND SPECIAL **79¢**

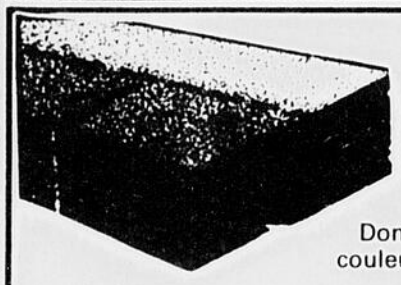
Cour.: 99¢



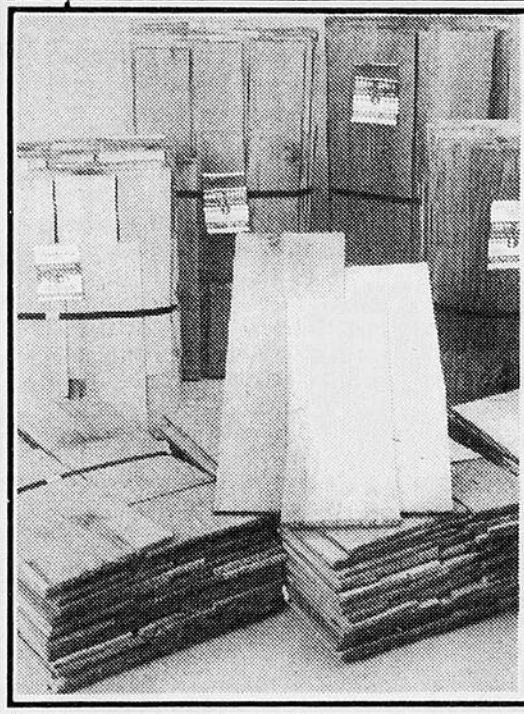
Intérieur de placard en cèdre
SPECIAL:
$20.95
Pqt de 16 pi. carré
Prix cour.: 23.95
960666



20% de rabais
sur clôture et accessoires en magasin.

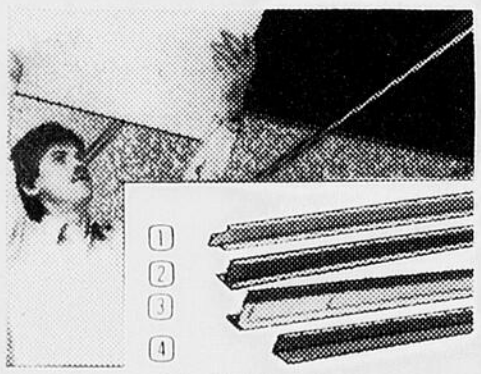


Bardeau d'asphalte
Domtar, 210 livres, 2 couleurs au choix: cèdre etrouge.
SPECIAL: **$9.29** pq.
Cour.: $9.95



Bardeaux de cèdre
2e Clair
Bas prix cour.:
$7.95 pqt
Couvrant 25' par paquet

Panneaux de plafond

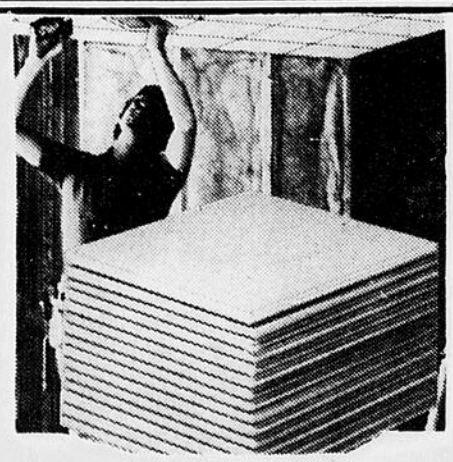


2'x4', blancs

Traverse en T 24''	65¢
Traverse en T 48''	1.29
Rail principale 96''	2.79
Rail murale 96''	1.79

John Mandville et Sonoflex **$3.29**
Cour.: $3.99

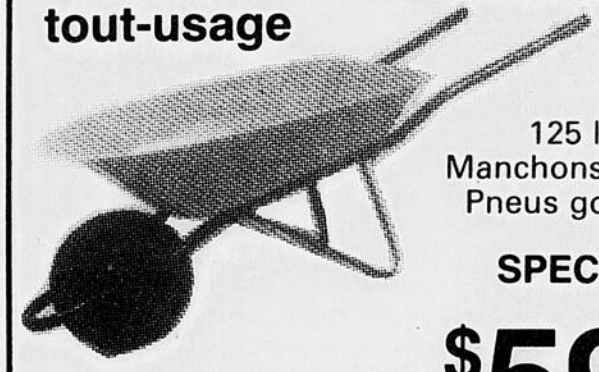
Panneaux de plafond, pratiques, d'installation facile, 24x48xW'' d'épais. Armature «Rigid-Ease» en métal solide, émaillée au four. Facile à couper et à installer.



Carreaux de plafond
Cour.: $12.95 **10.95** le paq. de 32

En fibre de bois recouverte de latex. A rainure et languette. Se pose à l'aide d'une agrafeuse. 12x12x½''. Blanc. 45-1709-4.

Brouette tout-usage
RABAIS $15.00



125 litres
Manchons en métal
Pneus gonflables

SPECIAL:
$59.99

Cour.: $74.99
60-4518

CANADIAN TIRE 123 456 789 0 — CRÉDIT ACCEPTÉ

VISA MasterCard AMERICAN EXPRESS

Prix de réclame en vigueur seulement aux rayons de rénovation des magasins Canadian Tire ci-dessous.

CANADIAN TIRE CHICOUTIMI (seulement)
Denis-R. Cantin, propriétaire
Tél.: 549-5014

Crédit accepté OU
3% **DE BILLETS-BONIS AU COMPTANT**